



འདུལ་བ་གནད་བརྟུན།

དེ་ལྟར་འདུལ་བ་ལྟོད་ཀྱི་ཁྱེད།

མེད་ཀྱི་ཁྱེད་དེ་ལྟར་འདུལ་བ་ལྟོད་ཀྱི་ཁྱེད་དེ་ལྟར་འདུལ་བ་ལྟོད་ཀྱི་ཁྱེད།



སེར་བྲེས་རིག་མཛོད་དེབ་སྤྱིའི་ཨང་།

SJRB-0476

པར་རྩ་མ་བྱེ་རང་སོར་བཞག་ཡོད།

སེར་བྲེས་རིག་མཛོད་ཚོམ་སྒྲིག་ཁང་གིས་འབྲུལ་དེབ་ཏུ་བཅོས།

སེར་བྲེས་རིག་མཛོད་ཆེན་མོས་འགྲེམས་སྤེལ་བྱས།

༡༠༡༥ ལོའི་ཟླ་ལྷ་པར་གསར་དུ་བསྒྲིགས།

སེར་བྲེས་རིག་མཛོད་ཏུ་བྱང་།

www.serajeyrigzodchenmo.org

ཡིག་འབྲེལ་ཏུ་བྱང་།

serajeyrigzodchenmo@gmail.com

དེབ་འདིའི་པར་སྒྲུན་གྱི་བདག་དབང་དེབ་གསལ་ཚོམ་སྒྲིག་པ་ལ་ཡོད།

འདུལ་བ་གནད་བརྒྱས།

ॐ॥ ॥བཀའ་ཤིང་ལས་བརྒྱུ་མས་པའི་བྱིས་པའི་
 འཆར་སློའི་བྱིས་པ་མཆར་བའི་སྐུ་མ་ལས་
 འདུལ་བ་གནད་བསྐྱུས་ཞེས་བྱ་
 བ་བཞུགས་སོ། །

མེད་ཀྱིས་དགེ་ཡེལ་པ་མོ་དྲམ་ས་དབང་ལྷན་གྱིས་པར་མཁས།
དེ་པ་མེད་པར་དྲུག་པ།

Contents

ཕྱི་ལོ་༢༠༡༧།	5
ཡེ་ཤུ་དང་པོ། རབ་ཏུ་བྱུང་བའི་གཞིའི་དཀར་གནད་འགའ།	7
འདུལ་བའི་སྐབས་ནས་བསྟན་པའི་ཆེ་མའི་རྣམ་གཞག་གི་རེ་ཏུ་མིག།	3
འདུལ་བའི་ལྷ་སྤྲུག་གི་རེ་ཏུ་མིག།	5
ཉེས་བྱས་སོ་གསུམ།	9
ཡེ་ཤུ་གཉིས་པ། གྲང་ལྷང་སྤྲུན་མོང་བ་ལྷ་བཞེར་བསྐོད་པ།	11
སོ་སའི་དོན་ལ་ལྷ་ལས།	16
དང་པོ་དུས་དང་འབྲེལ་བའི་སྤྲུན་མོང་བ།	16
གཉིས་པ་བདག་པོ་དང་འབྲེལ་བའི་སྤྲུན་མོང་བ།	21
གསུམ་པ་འག་འབྲེལ་གྱི་ལྷང་བའི་སྤྲུན་མོང་བ།	24
བཞི་པ་ཕྱིར་བཅོས་དང་འབྲེལ་བའི་སྤྲུན་མོང་བ།	27
ལྷ་པ་སྤང་ལྷང་དང་པོ་གསུམ་དང་འབྲེལ་བའི་སྤྲུན་མོང་བ།	28
ཡེ་ཤུ་གསུམ་པ། གྲང་ལྷང་སྤྲུན་མོང་ལ་སྐད་གཉིས་མསྤྲུན་མིན་དབྱེད་པ།	33
༡ འཆང་བའི་སྤང་ལྷང་།	34
༢ འབྲེལ་བའི་སྤང་ལྷང་།	36
༣ ཆེ་འདོག་གི་སྤང་བ།	44
༤ འབྲུར་འདུག་གི་སྤང་བ།	45

༥ ལེན་བའི་སྤང་བ།	48
༦ སྤོང་བའི་སྤང་བ།	49
༧ སྤོང་བར་རིགས་བའི་སྤང་བ།	52
༨ སྤྲགས་པ་སྤོང་བའི་སྤང་བ།	56
༩ སོ་སོ་ནས་སྤྲགས་པ་སྤོང་བའི་སྤང་བ།	59
༡༠ བསྐྱར་བའི་སྤང་བ།	60
༡༡ སྤོང་བའི་སྤང་བ།	63
༡༢ བལ་ནག་པོ་འབའ་ཞིག་གི་སྤང་བ།	65
༡༣ ཆ་གཉིས་བསྐྱར་བའི་སྤང་བ།	66
༡༤ ལོ་དྲུག་སྤོང་བའི་སྤང་བ།	67
༡༥ མཐོ་གང་གི་སྤང་བ།	69
༡༦ བལ་ཐོགས་བའི་སྤང་བ།	70
༡༧ མེལ་འདྲུག་གི་སྤང་བ།	73
༡༨ གསེར་དྲུལ་ལ་རིག་བའི་སྤང་བ།	74
༡༩ མཐོན་མཆོན་ཅན་གྱི་སྤང་བ།	77
༢༠ ཉོ་ཆོང་གི་སྤང་བ།	81
༢༡ ལྷང་བཟེད་འཆང་བའི་སྤང་བ།	84
༢༢ ལྷང་བཟེད་འཆོལ་བའི་སྤང་བ།	85
༢༣ འཕག་འདྲུག་གི་སྤང་བ།	87
༢༤ འཕག་བསྐྱེད་སྤང་བ།	89
༢༥ སྤོང་འཕྲོག་སྤང་བ།	91
༢༦ དཔོན་པ་བའི་འབྲུལ་བ།	93
༢༧ རས་ཆེན་གྱི་སྤང་བ།	95

༡༩ བཏྲ་བྱང་གི་སྤང་བ།	98
༡༩ བསྐྱོས་བསྐྱར་གྱི་སྤང་བ།	100
༣༠ གསོག་འཛོག་གི་སྤང་བ།	103
 ཡེའུ་བཞི་བ། རྩ་བ་སྦྱར་བ་སྟན་གྱི་སྦྱང་དོན།	109
 དང་པོ་སྦྱང་བ་སྦྱང་བ་ཉེན་གྱི་ཡན་ལག།	112
གཉིས་བ་སྦྱོར་བ་འདུག་པ་ཡུལ་གྱི་ཡན་ལག།	128
གསུམ་བ་ཐ་དད་དུ་སྦྱེ་ལུགས་ཞར་བྱང་དང་བཅས་བ།	131
བཞི་བ་བསམ་བ་དང་དངོས་པོའི་བྱེད་པ་ཞར་བྱང་དང་བཅས་བ།	137
ལྔ་བ་པེལ་བ་དབང་དུ་བྱེད་པ་ཡན་ལག་དང་བཅས་ཉེ་བསྟན་བ།	142
མདོ་ཚན་རེ་ལྔའི་སྦྱོར་བྱང་།	160
 ཡེའུ་ལྔ་བ། གཞི་སྦྱང་གྱི་དཀར་གནད་འགའ་ལྟ་བུ་དེར་བཞོད་བ།	169
 མ་མ་སུམ་ཅུ་པོ་སོང་བ་ལ་སོགས་པ་བདུན་གྱིས་བསྐྱས་ཚུལ།	171
ཡོ་བྱད་བཅུ་གསུམ་གྱི་ཆད།	177
ཡོ་བྱད་བཅུ་གསུམ་གྱི་ཐ་སྟངས་སྐད་རིགས་ཤན་སྦྱར།	181
བྱིར་བཅོས་སྐབས་ཀྱི་སྦྱིན་པ་བཅོ་ལ།	195
ཚུམ་བ་པོའི་བཅུ་མས་ཚུམ་དཔེ་དེབ་ཁག་གི་ཐོ།	202
དང་ཚུམ་མིན་ཡང་ཚུམ་གྱིག་པར་སྦྱར་བས་པ་གཞན་འགའ།	202

སྒྲིབ་བརྗོད།

དཔེ་ཆ་འདི་ནི་གདན་ས་ཆེན་པོའི་སློབ་གཉེར་བ་ལྔ་རྒྱུ་མ་ཞིག་གིས་ལོ་མང་རིང་རང་
རྒྱས་ཅི་སྟོན་གྱིས་སློབ་གཉེར་རྒྱུ་ཐག་བྱས་ཏེ། རང་གི་གོ་ཚོད་ཅམ་ཡིག་ཐོག་ཏུ་བཀོད་
བ་ཞིག་ཡིན་པས། ཟབ་ཅིང་རྒྱ་ཆེ་བའི་གཞུང་ལུགས་ཆེན་པོ་འདི་འདྲ་བ་ལ་མ་རྟོགས་ལོག་
རྟོག་སོགས་ཀྱི་ཉེས་བཤད་གཏོན་མི་ཟ་བར་ཡོད་ངེས་ན། མཁུན་ལྷན་དམ་པ་རྣམས་ལ་བཟོད་
གསོལ་དང་ལྷན་དུ་བཀའ་སློབ་ལམ་སྟོན་གནང་བར་བྱ།

དེའང་སྤྱིར་ན་རང་གིས་ཐོག་མར་དཔེ་ཆ་ལྟ་སྐབས་ནས་སློབ་སྤྱིད་དང་དོགས་སློབ་
སོགས་གང་རག་བརྗོད་ངས་ཀྱི་རྒྱན་པོས་འཕྲོག་ན་པངས་པའི་སློབ་ཟིན་གྱིས་སྤྱི་བཏབ་པ་
རྣམས་རང་དང་སྐལ་མཉམ་གཞན་ལ་ཡང་རྒྱུད་ཟད་པར་རེ་མ་གཏོགས། དེ་ལས་ལྷག་པའི་རེ་
བ་ཆེན་པོ་མེད་ནའང་། འདིར་ལེགས་ཆ་ཅི་མཆིས་པ་ནི། དཔལ་ལྷན་སློབ་དམ་པ་རྣམས་ཀྱི་
ལེགས་བཤད་ཀྱི་སྦྱུ་ཞག་དང་། ཐོགས་ཚངས་པ་མཚུངས་པར་སྤྱོད་པ་དག་དང་བརྒྱལ་
བརྟག་བཟོ་སྒྲིབ་བགྱིས་པ་སོགས་ཀྱི་བཀའ་བྲིན་ཡིན་ལ། ཉེས་བཤད་ཇི་ཡོད་ཀྱས་པས་མ་
འཛོན་པ་ཡིན་པས། སྤྱི་ལའང་ཁག་འགའ་བྱ་རྒྱ་མིན་པར། རང་འགན་རང་གིས་འཁུར་རྒྱ་
ཡིན།

དེའང་དཔེ་ཆ་འདི་ནི་ལོ་མང་སྟོན་ནས་འདུལ་བའི་སློབ་ཐོར་བྱ་སྟོན་གས་གྱིས་ཤིང་
། གོ་ཐོག་ཏུ་འདྲམ་པ་ལས་བོད་གཞིས་བྱེས་གཉིས་སྤྱི་བཏབ་གཉེར་བ་གང་འཆམ་ཞིག་
གིས་གཟིགས་པ་དང་ཐུགས་སྦྱང་གནང་ཡོད་ཚོད་འདུག་ལ། ཉེ་བའི་ཆར་དཔེ་སྟོན་ཁང་ཞིག་

གིས་མ་དཔེ་དགོས་སྒྲོར་གསུངས་པས་རྒྱུན་བྱས་ཏེ། དེ་སྤར་ཐོར་བྱ་མང་དུ་ཡོད་པ་དག་
 དང་། ལྷག་པར་ཡང་སྤང་ལྟར་སྤུམ་ཅུའི་སྒྲོར་རང་རེ་བོད་དུ་དར་བའི་ལེགས་སྤྱར་ལུགས་
 གི་འདུལ་བ་དང་། འཕགས་པ་གནས་བརྟན་སྡེ་བ་སོགས་པ་ལིའི་ལུགས་གི་འདུལ་བའི་སྒྲོར་
 དབྱིན་དེབ་ཏུ་གསལ་བ་ནམས་དབྱེད་སྤྱར་གིས་སྤང་ལྟར་ ༡༥ པའི་བར་ཆར་ནས་དེ་སྤར་ལོ་
 མང་རིང་འཛོལ་སྤུམ་པའང་མཐུག་རྫོགས་པར་བྱས་ཤིང་། སློབ་གཉེར་བ་གང་མང་ཞིག་གིས་
 ཅུང་ཟད་གཟིགས་བདེར་འགྱུར་བར་རེ་ནས། དེ་དག་ཐམས་ཅད་ཕྱོགས་གཅིག་ཏུ་བསྐྱུས་པ་
 < <འདུལ་བ་གནད་བསྐྱུས་> > ཞེས་པའི་སྒྲེགས་བཅའ་འདི་བསྒྲིགས་སོ། །དེའང་སློབ་སྤྱད་
 དུ་སྒྲིག་སྒྲོར་སོགས་ཐམས་ཅད་རང་གིས་བྱས་པས། དག་ཆ་ལོར་བ་སོགས་འགའ་རེ་ལྷག་
 ཡོད་སྲིད་པས། སློབ་པ་པོ་དག་གིས་ཐད་ཀར་སྒྲོན་སེལ་གནང་བྱ་བ་ན། སྤང་མར་འདི་ནས་
 འཆོས་འཆར་ཡོད་པར་ཁྱེད་རྒྱ་བཅས།

༡༠༡༣་ལ་༡༣ ཉིན་སེར་བྲེས་དགེ་བཤེས་བསོད་ནམས་དབང་ལྷན་གྱིས་བྲིས་པའོ།

| ||

དེ་སྒྲོན་བོད་དུ་པར་སྐྱབ་ཐངས་གཅིག་ལྷན་ཟིན་ཀྱང་། རྒྱ་གར་དུ་པར་སྐྱབ་བྱས་
 མེད་པས། ད་ལོར་པར་ཐངས་གཉིས་པ་འདིར་དཔར་ན། དོན་གཉེར་ཅན་གྱི་སློབ་གཉེར་བ་
 འགའ་རེ་ལ་པན་སྲིད་སྐྱམ་ནས་པར་སྐྱབ་ལྷན་པ་ལགས་སོ། ། ༡༠༡༤་ལ་༡༦ ཉིན།

མེའུ་དང་ཕོ།

རབ་ཏུ་བྱང་བའི་གཞིའི་

དཀའ་གནད་འགའ།

རབ་བྱུང་གཞིའི་དཀའ་གནད་འགའ།

༡༡། །གངས་མེད་གསུམ་གྱི་ཚོགས་གཉིས་རབ་རྫོགས་མཁུན་བཅེ་རྒྱས་མཐུ་
མཐར་ཐུག་ཀྱང་། །

གངས་མེད་སྐྱ་ཡི་བཀོད་པ་སྐྱ་ཚོགས་རབ་འབྱམས་ཞིང་དུ་སྟོན་མཛད་ཅིང་། །
འགྲོ་བའི་ཡིད་བྱངས་གསུང་གི་ཚོ་འབྲུལ་དབག་མེད་སྟོལ་བའི་སྟོན་པ་མཚོག་།
དུར་སྤྲིག་གོས་ཅན་སྤྱི་བོའི་གཙུག་ཏུ་སྤྱིད་མཐའི་བར་དུ་འབྲལ་མེད་བཞུགས། །

ཐར་པའི་གྲོང་ཁྱེར་གཞལ་མེད་ཁང་ཆེན་སྦྱོང་པ་ལ། །
སྟོ་གསུམ་ངན་གོམས་ནི་ཆེན་རིང་དུ་བསྐང་དགོས་པས། །
ཐ་མལ་དང་པོར་ལུས་དག་སྟོ་ནམས་སྟོམ་པའི་ཚུལ། །
ལུང་གི་སྤྲེ་བཞི་གཞི་གངས་བཙུ་བདུན་ལེགས་པར་གསུངས། །

མཁུན་པའི་རྒྱས་ཅལ་མད་པོ་ཆེས། །
ལྷང་བ་སྤེ་ལྷ་སྐད་ཅིག་ལ། །
བཞེད་ན་བཅས་པར་རྒྱས་མོད་ཀྱང་། །

དེ་ལྟར་མ་མཛད་རིམ་བཞིན་བཅས། །

འདི་ཡང་གནད་ཀྱི་དམ་བ་སྟེ། །

སྤྱི་རབས་དགེ་འདུན་སྡེ་དག་གིས། །

བྱུང་བའི་སྐྱེད་གཞིར་བསྐྱེད་མཁས་ངང་། །

དགེ་འདུན་སྤྱི་ག་གིས་འཆོ་བར་གདམས། །

གཏད་རབས་བདུན་སོ་གས་མཁས་གྲུབ་གསེར་རི་སྐྱེད་བ་དག། །

འབྱོན་པར་དགོངས་ཀྱང་རྒྱལ་ཆ་བ་མ་བསྐྱོས་འདུལ་བ་ཉིད། །

ཞལ་གསུང་རྫོན་སོས་མངའ་གསོལ་མཛད་འདི་མཛད་བྱུང་ཞིང་། །

དུས་གསུམ་མཐུན་པའི་འབྲས་རྟགས་འདི་ལ་སྤྱི་ཡིས་འགྲན། །

ཉིང་འཛིན་ཤེས་རབ་ཟག་མེད་འབྲས་བུ་གང་ལས་འབྱུང་བའི་གཞི་མ་ཞེས། །

ལྷག་པའི་ཚུལ་ཁྲིམས་བསྐྱབ་བ་སྟོན་པའི་འདུལ་བའི་གཞུང་མཆོག་ཆོན་པོ་ཆེ། །

སྟོན་པ་ཉིད་ཀྱི་སྤྱི་ཆ་བ་མངའ་གསོལ་གཞུང་མཆོག་འདི་ཡི་དཀའ་གནད་ནམས། །

རང་གཞན་གང་ལའང་རྩང་ཟད་པན་ཕྱིར་སྤྱད་སྤྱི་ག་ངལ་བ་བདག་གིས་བསྒྱི། །

རྒྱལ་འབྲེལ་རྒྱལ་ཁུངས་ཀྱི་འཕེལ་རྒྱུ་ལཱ་གཞི་གཞུང་གི་ འཕེལ་རྒྱུ་ལཱ་གཞི་གཞུང་གི་

ཨང	མ་མཐོང་མཆན།	སློབ་མཐོང་མཆན།
༡	རབ་བྱུང་གི་མཆན་པོ།	མཆན་བྱ།
༢	རབ་བྱུང་གི་མཆན་མོ།	མཆན་བྱ།
༣	དགེ་སློབ་མཐོང་མཆན་མོ།	མཆན་བྱ།
༤	བསྐྱེད་རྒྱུ་གས་མཆན་པོ།	མཆན་བྱ།
༥	བསྐྱེད་རྒྱུ་གས་མཆན་མོ།	མཆན་བྱ།
༦	གནས་ཀྱི་སློབ་དཔོན།	གནས་པ་སློབ་མཐོང་གནས་ཀྱི་སློབ་བྱ།
༧	གནས་ཀྱི་སློབ་དཔོན་མ།	གནས་པ་སློབ་མཐོང་གནས་ཀྱི་སློབ་བྱ།
༨	དགེ་བསྐྱེད་ཀྱི་སློབ་དཔོན།	དགེ་བསྐྱེད་ཀྱི་སློབ་བྱ།
༩	དགེ་བསྐྱེད་ཀྱི་སློབ་དཔོན་མ།	དགེ་བསྐྱེད་ཀྱི་སློབ་བྱ།
༡༠	དགེ་ཚུལ་ཀྱི་སློབ་དཔོན།	དགེ་ཚུལ་ཀྱི་སློབ་བྱ།
༡༡	དགེ་ཚུལ་ཀྱི་སློབ་དཔོན་མ།	དགེ་ཚུལ་ཀྱི་སློབ་བྱ།
༡༢	ལས་ཀྱི་སློབ་དཔོན།	ལས་ཀྱི་སློབ་བྱ།
༡༣	དགེ་སློབ་ཀྱི་ལས་ཀྱི་སློབ་དཔོན་མ།	ལས་ཀྱི་སློབ་བྱ།
༡༤	ཆངས་སློབ་ཀྱི་ལས་ཀྱི་སློབ་དཔོན་མ།	ལས་ཀྱི་སློབ་བྱ།
༡༥	གསལ་སློབ་ཀྱི་སློབ་དཔོན།	གསལ་སློབ་སློབ་བྱ།
༡༦	གསལ་སློབ་ཀྱི་སློབ་མ།	གསལ་སློབ་སློབ་བྱ།

༡༥	སློབ་པའི་སློབ་དཔོན།	སློབ་པའི་སློབ་བྲ།
༡༦	སློབ་པའི་སློབ་དཔོན་ལ།	སློབ་པའི་སློབ་བྲ།
༡༧	བསྟེན་གནས་ཀྱི་སློབ་དཔོན།	བསྟེན་གནས་ཀྱི་སློབ་བྲ།
༡༨	བསྟེན་གནས་ཀྱི་སློབ་དཔོན་ལ།	བསྟེན་གནས་ཀྱི་སློབ་བྲ།
༡༩	འཕྲིན་ཀྱི་སློབ་དཔོན།	འཕྲིན་ཀྱི་སློབ་བྲ།
༢༠	འཕྲིན་ཀྱི་སློབ་དཔོན་ལ།	འཕྲིན་ཀྱི་སློབ་བྲ།

འདིར་སློབ་པ་དང་སློབ་པ་རྣམས་ཀྱི་གོ་རིམ་ནི། བད་པ་ནད་གཡོག་གི་སྐབས་སུ་མཆོ་
 གླིང་ཁྱེད་ཀྱི་གསུངས་པའི་ཉེ་བའི་གོ་རིམ་དང་མཆོག་གི་གོ་རིམ་ལ་གཞི་བཅོལ་ཞིང་། དེ་བཞིན་སློབ་
 མ་མང་པོའི་སྐབས་སུ་འོས་ཆོས་སུ་མཆོན་མཐུན་དགོས་པར་གསུངས་པ་རྣམས་ལ་བཞེན་
 བས་སློབ་མ་པའ་མོ་ཆེ་ལ་པ་མ་གཉིས་དེའི་དབྱེ་བའང་དངོས་ཤུགས་ཀྱིས་ཐོན་པ་ལྟར་འདིར་
 བཀོད་པ་ལགས་ཤིང་། དེའང་དགེ་ཚུལ་གྱི་མཁན་པོ་ཡོད་མེད་དོགས་པ་ཆེའང་མཆོ་གླིང་།
 (༡༣)ལས། དང་པོའི་མཁན་པོ་ནི་དགེ་ཚུལ་གྱི་མཁན་པོ་སྟེ་གླིང་ལས། ཞེས་སོགས་དང་།
 (༡༤)ཡིག་ཆུང་ལས། དགེ་ཚུལ་གྱི་མཁན་པོར་གསོལ་ཏེ། ཞེས་དང་། (༡༥)ལས། དགེ་
 ཚུལ་གྱི་མཁན་པོ་ཡིན་ཡང་བསྟེན་པར་རྫོགས་པར་བྱེད་པའི་མཁན་པོར་གསོལ་ཏེ། ཞེས་
 འབྲུང་བས། དགེ་ཚུལ་གྱི་མཁན་པོ་ཞེས་པ་ཞིག་ཀྱང་ཡོད་དམ་དཔྱད་ལ། རྣམ་པ་གཅིག་ཏུ་ན།
 བསྐྱབ་བྱ་དགེ་ཚུལ་དེའི་རབ་བྱུང་གི་མཁན་པོ་ལ་ཆོག་སྒྲ་བསྐྱས་ཏེ་དགེ་ཚུལ་གྱི་མཁན་པོ་
 ཞེས་བཏགས་པ་ཞེ་ཡིན་དཔྱད་པར་བྱའོ། ། ༢༠༡༡་༩་༡༣ ཉིན།

རྒྱལ་པོའི་ཡུལ་ལྟུགས་ཀྱི་ཕྱི་རྒྱལ་མེད་པའི་ལྟུགས་ལའོ།

ཨང་	ལུ་སྤྱུགས་ཀྱི་མཆན།	ཡན་ལག་རང་དབང་ཅན།	ཡན་ལག་གཞན་དབང་ཅན།
༡	མོ་བརྩ་མོན་བའི་ལུ་ སྤྱུགས།	༡ མོ་བརྩ་མོན་ག། ༢ ནད་གཡོག་ དང་། ༣ འབྲོད་བ་བསལ་ག། ༤ སྤྱིག་ལྷ་སྤོང་ག། ༥ གནས་མི་ དགའ་བ་འདོར་ག།	
༢	འཛིན་བའི་ལུ་སྤྱུགས།	༡༥༡༣ རྩེ་སྤོད་གསུམ་གྱི་ཆོག་ དོན་མི་བརྗེད་བར་འཛིན་ག།	༤ ཚུལ་ལྟོ། ༥ (སྤྱན་མོང་བའི་ བསྟན་བཅོས་)མང་ཐོས།
༣	མཁས་བའི་ལུ་སྤྱུགས།	༡༥༡༣ རྩེ་སྤོད་གསུམ་གྱི་ཆོག་ དོན་མ་འདྲེས་བར་འབྲེད་བྱས་ག།	༤ ཚུལ་ལྟོ། ༥ (སྤྱན་མོང་བའི་ བསྟན་བཅོས་)མང་ཐོས།
༤	རིག་བའི་ལུ་སྤྱུགས།	༡༥༡༣ ལུང་རིགས་དང་མི་འགའ་ བར་རྩེ་སྤོད་གསུམ་ཆོམ་བྱས་ག།	༤ ཚུལ་ལྟོ། ༥ (སྤྱན་མོང་བའི་ བསྟན་བཅོས་)མང་ཐོས།
༥	གསལ་བའི་ལུ་སྤྱུགས།	༡༥༡༣ རྩེ་སྤོད་གསུམ་གྱི་ཆོག་ མོག་བར་སྟོན་བྱས་ག།	༤ ཚུལ་ལྟོ། ༥ (སྤྱན་མོང་བའི་ བསྟན་བཅོས་)མང་ཐོས།
༦	འཛིན་འཇུག་གི་ལུ་ སྤྱུགས།	༡༥༡༣ རྩེ་སྤོད་གསུམ་གཞན་ལ་ འཛིན་བྱ་འཇུག་བྱས་ག།	༤ ཚུལ་ལྟོ། ༥ (སྤྱན་མོང་བའི་ བསྟན་བཅོས་)མང་ཐོས།

༥	བསྐྱབ་པ་གསུམ་ལ་ སློབ་པའི་ལྷ་བླ་གསུམ།	༡ ལྷག་པ་ཚུལ་ཁྲིམས། ༢ ལྷག་པ་ ཉིང་འེ་འཛིན། ༣ ལྷག་པ་ཤེས་ རབ་ཀྱི་བསྐྱབ་པ་གསུམ་ལ་རང་ གིས་སློབ་པ།	༤ ཚུལ་ལྷན། ༥ (ཐུན་མོང་པའི་ བསྐྱན་བཙུགས་)མང་ཐོས།
༦	བསྐྱབ་པ་གསུམ་ལ་ སློབ་པ་འདུག་གི་ལྷ་ བླ་གསུམ།	༡༥༣ ལྷག་པའི་བསྐྱབ་པ་གསུམ་ ལ་གཞན་སློབ་ཏུ་འདུག་ཀྱས་པ།	༤ ཚུལ་ལྷན། ༥ (ཐུན་མོང་པའི་ བསྐྱན་བཙུགས་)མང་ཐོས།
༧	ལྷག་པའི་སློང་སོགས་ གསུམ་ལ་སློབ་པའི་ལྷ་ བླ་གསུམ།	༡ ལྷག་པའི་སྐྱུས་བསྐྱན་པའི་སློང་ པ། ༢ འདུལ་བ། ༣ སོ་ཐར་རྣམ་ གསུལ་ལ་རང་གིས་སློབ་པ།	༤ ཚུལ་ལྷན། ༥ མདོ་མདོན་ མང་ཐོས།
༨	ལྷག་པའི་སློང་སོགས་ གསུམ་ལ་སློབ་པ་འདུག་ གི་ལྷ་བླ་གསུམ།	༡ ལྷག་པའི་སྐྱུས་བསྐྱན་པའི་སློང་ པ། ༢ འདུལ་བ། ༣ སོ་ཐར་རྣམ་ གསུལ་ལ་གཞན་སློབ་ཏུ་འདུག་ ཀྱས་པ།	༤ ཚུལ་ལྷན། ༥ མདོ་མདོན་ མང་ཐོས།
༩	ཐུན་མོགས་གོང་མའི་ ལྷ་བླ་གསུམ།	༡ དད་པ། ༢ ཚུལ་ཁྲིམས། ༣ འདུལ་མང་ཐོས། ༤ གཏོང་བ། ༥ ཤེས་རབ།	

༡༢	ཕུན་ཚོགས་འོག་མའི་ ལྷ་སྤྲུགས།	༡ ཚུལ་ཁྲིམས་ཀྱི་མིང་གིས་བསྟན་ བའི་འདུལ་དོན་ཤེས་བའི་ཐོས་བ། ༢ ཉིང་འཛིན། ༣ ཤེས་རབ། ༤ རྣམ་གྲོལ། ༥ ཤེས་མཐོང་།	
༡༣	བླན་ལྷན་གྱི་ལྷ་སྤྲུགས།	༡ བླན་པ་ཉེར་བཞག་གིས་བསྟན་ བའི་བླན་བ།	༢ བཙོན་འགྲུས། ༣ མདོ་མདོན་ ཐོས་བའི་ཤེས་རབ། ༤ ཚུལ་ ལྷན། ༥ འདུལ་བ་མང་ཐོས།
༡༤	ནང་དུ་ཡང་དག་འཛོག་ གི་ལྷ་སྤྲུགས།	༡ གྱིང་ཚོད་དང་མ་བྲལ་བའི་ནང་ དུ་ཡང་དག་གཞག་བ།	༢ ལྷན་ ༣ བར་བླན་ལྷན་གྱི་ལྷ་ ཚན་དང་འབྲ།
༡༥	མཉམ་གཞག་གི་ལྷ་ སྤྲུགས།	༡ གྱིང་ཚོད་དང་བྲལ་བའི་མཉམ་ པར་གཞག་བ།	༢ ལྷན་ ༣ བར་བླན་ལྷན་གྱི་ལྷ་ ཚན་དང་འབྲ།
༡༦	སློབ་བའི་ལྷ་སྤྲུགས།	༡ ཟག་མེད་ཀྱི་ཚུལ་ཁྲིམས། ༢ ཉིང་འཛིན། ༣ ཤེས་མཐོང་ལས་ གཞན་བའི་ཤེས་རབ། ༤ རྣམ་ གྲོལ། ༥ ཤེས་མཐོང་།	

༡༥	མི་སྒོའ་བའི་ལྷ་སྤྱགས།	༡ ཟག་མེད་ཀྱི་ཚུལ་ཁྲིམས། ༢ ཉིང་འཛིན། ༣ ཤེས་མཐོང་ལས་ གཞན་བའི་ཤེས་རབ། ༤ རྣམ་ གྲོལ། ༥ ཤེས་མཐོང་།	
༡༦	བྱུང་ཤེས་ཀྱི་ལྷ་སྤྱགས།	༡ བྱུང་བ་ཤེས་བ། ༢ བཅས་བ། ༣ རྗེས་བཅས། ༤ བཀག་བ། ༥ གནད་བ་བཅས་མངོན་པར་ཤེས་ བ།	
༡༧	གཏན་དུ་གནས་འཆར་ བའི་ལྷ་སྤྱགས།	༡ གཞན་ལ་གཏན་དུ་གནས་ འཆར་འཇུག་བྱས་བ།	༢ བར་གཙོད་ཤེས་བ། ༣ བར་ གཙོད་མིན་པ་ཤེས་བ། ༤ དེ་ གཉིས་གཞན་ལ་བསྐྱུན་བ། ༥ རྗེས་སུ་སྒྲོན་བ།
༢༠	འཆར་འཇུག་གི་ལྷ་ སྤྱགས།	༡ རེ་ཞིག་གི་གནས་འཆར་འཇུག་ བྱས་བ།	༢ རྣམ་ ༤ བར་གོང་དང་འབྲེ།
༢༡	ལྷང་ཤེས་ཀྱི་ལྷ་སྤྱགས།	༡ ལྷང་བ། ༢ ལྷང་བ་མ་ཡིན་བ། ༣ ཡང་བ། ༤ ལྷ་བ་རྣམས་ཤེས་བ། ༥ སོ་ཐར་དང་ལྷང་སྒྲེ་བཞི་སྒོ་ལ་ ཐོན་བ།	

ནེལ་ཉལ་ཡོ་བྲུལ།

མ་ལོ་མ་ལས། གང་ན་འདོམས་ངེས་སྐབས་ཀྱི་ཉེས་བྱས་གསུམ། །སོགས་ཀྱི་དོན་ལྟར་དགག་
སྐབས་ཀྱི་བྱུང་མཐའ་བཅད་ན་འདི་ལྟར།
ལྷ་ཚན་དང་བཞི་ཚན་གྱི་དང་པོ་ཡིན་ན། སྐབས་རྗེས་དགག་འགལ་ཡིན་པས་བྱུང་། (གངས་ཀ་
ཉ་ ཡོད།)

ལྷ་ཚན་གྱི་གཉིས་པ་གསུམ་པ་གང་རུང་ཡིན་ན། སྐབས་རྗེས་སྐབས་འགལ་ཡིན་པས་བྱུང་། གངས་
ཀ་ ༡༠ ཡོད།

ལྷ་ཚན་གྱི་བཞི་པ་ལྷ་གང་རུང་ཡིན་ན། སྐབས་འགལ་ཡིན་པས་བྱུང་། གངས་ ༡༠ ཡོད།

བཞི་ཚན་གྱི་གཉིས་པ་ཡིན་ན། སྐབས་རྗེས་སྐབས་འགལ་ཡིན་པས་བྱུང་། གངས་ ༩ ཡོད།

བཞི་ཚན་གྱི་གསུམ་པ་བཞི་པ་གང་རུང་ཡིན་ན། སྐབས་འགལ་ཡིན་པས་བྱུང་། གངས་ ༩ ཡོད།

ལྷ་ཚན་གྱི་གཉིས་པ་བཞི་དང་། བཞི་ཚན་གྱི་མ་མ་གཉིས་བཅས་ནི། གནས་མེད་ཉེས་བྱས་
ཡིན།

སྒོ་མ་དེའི་དོན་རེ་ཅུ་མིག་ཏུ་འགོད་ན་འདི་ལྟར་བབ།

	འདོམས་ངེས་སྐབས།			འདོམས་ཕྱོགས་སྐབས།	
	༡	༢	༣	༤	༥
༡	གསོ་སྦྱོར་སྦོད་ བཞུགས།	གནས་མེད་སྦྱོར་ རེངས།	ཡོད་ཀྱང་མ་ བཅུགས།	འབོད་ཡོད་ མ་བོས།	ཟླ་མའི་བྱང་སོང་གསོ་སྦྱོར་ མ་བརྒྱབས།
༢	དབྱར་སྤྱ་ཁས་ ལེན།	མཚུངས།	མཚུངས།	མཚུངས།	ཟླ་མའི་བྱང་སོང་དབྱར་སྤྱ་ མ་ཁས་མི་ལེན།
༣	དབྱར་ཕྱི་མ་ ཁས་ལེན།	མཚུངས།	མཚུངས།	མཚུངས།	ཟླ་མའི་བྱང་སོང་དབྱར་ཕྱི་ མ་མི་ལེན།
༤	སྤྱ་མའི་ཐོག་མ་ སྦྱང་བ།	མཚུངས།	མཚུངས།	མཚུངས།	ཟླ་མའི་བྱང་སོང་དབྱར་མ་ བསྦྱངས་བ།
༥	ཕྱི་མའི་ཕྱི་མ་ སྦྱང་བ།	མཚུངས།	མཚུངས།	མཚུངས།	ཟླ་མའི་བྱང་སོང་དབྱར་མ་ བསྦྱངས་བ།

འདོམས་ངེས་སྐབས་གཉིས།		འདོམས་ཕྱོགས་སྐབས་གཉིས།	
	༡	༢	༣
༤	དབྱར་ཕྱི་མའི་ཟླ་ གཉིས་གནས་བརྟེན།	ཟླ་མའི་བྱང་སོང་ དབྱར་རལ།	འབོད་ཡོད་མ་བོས།
༥	དབྱར་སྤྱ་མའི་དབྱར་ མར་གནས་བརྟེན།	ཟླ་མའི་བྱང་སོང་ དབྱར་རལ།	འབོད་ཡོད་མ་བོས།

འདྲམ་བཅི་བརྒྱན་བྱང་སེམ་གྱི་ཨོ་ཝོ།

༡༡། །འདུལ་བའི་བརྗེད་བྱང་གེལ་གྱི་མེ་ཁོང་།

ཡིད་སྦྱབས་སྒྲང་མོའི་རྗེས་འབྲང་བ། །
 འཆལ་ཚུལ་གཉིས་འཐུང་ཆོགས་ནམས་ལ། །
 བཅས་པའི་ལྷགས་ཀྱས་བསྐྱམས་མཛད་པའི། །
 ཐམས་ཅད་མཁྱེན་ལ་བྱག་འཆལ་ནས། །

བསྟན་པའི་གཞི་མ་འདུལ་བ་ཞེས། །
 གང་གི་སྟན་བ་རབ་འབར་བ། །
 ལྷ་ཆོགས་ཐོར་བྱའི་བརྗེད་བྱང་སྟེ། །
 གེལ་གྱི་མེ་ཁོང་འདི་ན་བསྐྱེད། །

ཐུང་ལྷུང་ཐུན་མོང་བ་ཞེས་པ་ནི། ཐུང་ལྷུང་སྦྱུང་ཅུ་སོགས་ལས་གཉིས་སམ་གསུམ་བཞི་
 སོགས་དུ་མའི་གཞི་བསམ་པ་སྟོར་བ་མཐར་ཐུག་ཅི་རིགས་པའི་ཡན་ལག་ཐུན་མོང་བ་
 ནམས་ལྷང་སྟེ་བཞིར་དངོས་བྱགས་སུ་གསུངས་པ་གང་ཡིན་པ་དེ་དག་མདོ་ཅ་བ་འདིར་མདོ་
 ཆོན་བཅུ་བདུན་དུ་བསྐྱུས་ནས་བསྟན་པའི་དོན་ནོ། །

དེས་ན་མཆོ་སྒྲིག་དུ་མདོ་ཆོན་བཅུ་བདུན་འཆད་ཆོ། བཅུ་བདུན་སོ་སྟེ་དོན་དང་།

སོ་སོའི་དོན་གཉིས་ལས། དང་པོ་ལའང་། ལུང་གང་ལས་བརྒྱས་པ། དགོས་དོན། བསྐྱུས་དོན་
གསུམ་ཡོད། དང་པོ་ནི། ལུང་གཞི་དང་། ལྷ་བ། རྣམ་འབྲེད་གསུམ་ལས་མདོ་ཚན་བཅུ་བདུན་
བརྒྱས་ཤིང་། མདོར་བསྐྱུས་སྦྱར་ཚུལ་གྱི་སློན་ས་བསམས་ན། བཅུ་བཞི་པོ་སྤྲོད་ཆེགས་ལས་
བསྐྱུས་པར་ཡང་བཞག་གོ།

གཉིས་པ་དགོས་དོན་ལ་མདོར་བསྐྱུས་རྟོགས་པར་བྱེད་པ་དང་། ཆོག་ཆོགས་བསྐྱུང་
བ་དང་། གཉིས་ཀ་རྟོགས་པའི་དགོས་པ་གསུམ་སྟེ། རྒྱས་པར་གཞུང་ན་གསལ།

གསུམ་པ་བསྐྱུས་དོན་ནི། མདོ་ཚན་བཅུ་བདུན་པོ་དུས་འབྲེལ། བདག་འབྲེལ། འན་
འབྲེལ། ཕྱིར་བཅོས། སྤང་ལྷུང་དང་པོ་གསུམ་དང་འབྲེལ་བ་བཅས་ལྷུང་རིམ་བཞིན་བཞི་བཞི་
ལྷ་གསུམ་གཅིག་ཏུ་བགོས་སོ།

གཉིས་པ་སོ་སོའི་དོན་ལ་གོང་ལྷུང་ལྷ་ལས། དུས་འབྲེལ་གྱི་ལྷུང་བ་ལ་སྤྱི་དང་ཡན་
ལག་གི་དོན་གཉིས། དང་པོ་ལའང་ལྷ་སྟེ། དུས་འབྲེལ་གྱི་ལྷུང་བའི་མཐར་ཐུག་གི་ཡན་ལག་
དེས་ལྷུང་བ་དུ་ལ་བྲབ་པ་དང་། ཡན་ལག་རང་གི་ངོ་བོ་དང་། ཡན་ལག་དེ་མ་ཆང་བའི་སེལ་བ་
དང་། སེལ་བ་ལ་ལྷུང་བ་ཅིར་འགྱུར་དང་། དེ་ལྷུང་འགྱུར་བའི་རྒྱ་མཚན་བཅས་ལྷ་པོ་འདི་དག་
ལས་དང་པོ་མ་གཏོགས་འོག་མ་རྣམས་ལའང་རིགས་འབྲེ་བྱ་ཆོག།

དགོས་དོན་གྱི་སྐབས་སུ་རྩེད་ཐད་དབྱེད་ན།

ལས་ལ་ནི་འདས་ན། ཞེས་སོགས་ཀྱི་མདོ་ཚན་ཅན། སྤང་ལྷུང་ཐུན་མོང་བའི་མདོ་མེན་པར་
ཐལ། དེའི་དོན་གང་ཡང་མ་བསྟན་པའི་ཕྱིར། དཔེར་ན། གནས་པ་ལ་ནི་སྦྱོར་བའི་སྦྱོད་
ཉིད་དོ། ཞེས་པའི་མདོ་ཚན་བཞིན།

ཡང་དེ་ཚོས་ཅན། ཆོག་ཆོགས་བསྐྱུངས་པའི་དགོས་པ་ཡོད་པར་ཐལ། དེས་གསོ་སྦྱོང་དང་

དགག་དབྱེ་གཉིས་ལ་ཉི་མ་མ་ཤར་ཚུན་ལ་ལས་ཆགས་པར་བསྐྱས་ཏེ་དངོས་སུ་
གསུངས་པའི་ཕྱིར།

ཞག་བདུན་པ་ལ་ནི་རིགས་མཐུན་པ་ལོ། །ཞེས་པའི་མདོ་ཆོན་ཆོས་ཅན། ཆིག་ཆོགས་
བསྐྱངས་པའི་དགོས་པ་དང་ལྷན་པར་ཐལ། མར་དང་འབྲུ་མར་སྤྱང་ཅི་ལྷགས་བཅས་ལ་
དངོས་སུ་གསུངས་པ་ཆིག་གཅིག་གིས་བསྐྱས་པའི་ཕྱིར།

དགེ་འདུན་གྱི་ཡང་ངོ། །ཞེས་པའི་མདོ་ཆོན་ཆོས་ཅན། ཆིག་ཆོགས་བསྐྱངས་པའི་དགོས་པ་
དང་ལྷན་པར་ཐལ། འབྲལ་བ་གཉིས་ལ་གཞིའི་དངོས་པོ་སྤང་མི་དགོས་པར་དངོས་སུ་
གསུངས་པ་ཆིག་གཅིག་གིས་བསྐྱས་པའི་ཕྱིར། ཞེས་ཟེར།

དེ་ནམས་གྱི་ལན་རིམ་པ་ལྟར། དང་པོ་ལ་འདོད་ལན་ཐེབས་ཤིང་། དེ་སྤང་ལྷུང་ཐུན་མོང་བའི་
མདོ་དངོས་མིན་ཡང་། དུས་འབྲེལ་གྱི་ལྷུང་བའི་སེལ་བ་བསྐྱན་པའི་ཞར་ལ་གནས་འབྲེལ་གྱི་
ལྷུང་བ་ནམས་ལ་སྤྱོད་ལྷུང་ཡོད་པར་བསྐྱན་པ་ཡིན་ནོ། །

གཉིས་པ་ལ་བྲབ་པ་མ་གྲུབ་སྟེ། འདིར་ཆིག་ཆོགས་ཞེས་པ་གསུམ་ཡན་ཆད་ལ་བྱ་
དགོས་ཏེ། ཆིག་ཆོག ཉིས་ཆོག །མང་ཆོག་གསུམ་དུ་བྱེ་བའི་ཐ་མ་ཉིད་ཡིན་ནོ། །

གསུམ་པ་ལ་འང་བྲབ་པ་མ་གྲུབ་སྟེ། མར་དང་འབྲུ་མར་སོགས་དངོས་པོ་མི་འདྲ་བ་དུ་
མ་ཡོད་ཀྱང་། དེ་དག་གསོག་འདྲིལ་བྱེད་པ་ཞག་བདུན་པའི་བཅས་པ་གཅིག་གིས་བསྐྱས་པའི་
ཕྱིར་རོ། །

བཞི་པ་ལ་མ་བྲབ་པ་ནི་གཉིས་པ་དང་མཚུངས་པས་མང་དུ་མི་སྤྱོད། །

(༡༠༡༣་ཙ་༡༥)

ཡའཡི་ཤེས་པ་ལྟ་བུ། །ཡའཡི་ཤེས་པ་ལྟ་བུ།།

གཞན་ཡང་། ཅུས་འབྲེལ་གྱི་ལྷང་བའི་མདོ་ཆོན་གྱི་དོན་གང་སྟུང་ན། ལྷང་བ་དངོས་གཞི་
རྫོགས་པ་ལ་མཆོན་མཐའ་འདས་པ་ཡན་ལག་ཏུ་དགོས་པར་སྟོན་པའི་མདོ་ཆོན་དངོས་སམ།
དེའི་འབྲོས་དོན་དམིགས་བསལ་དང་བཅས་པ་སྟོན་པའི་མདོ་ཆོན་གང་རུང་ལ། ཅུས་འབྲེལ་
གྱི་ལྷང་བའི་མདོ་ཆོན་ཞེས་བྱའམ་སྟུང་མོ། །

དེ་ལ་མདོ་ཆོན་བཞི་ལས། ༡ ། ཉིན་མཆོན་གྱི་དང་པོ་མ་ཡིན་པ་ལ་ཐ་མ་མ་ཡིན་
བ་མེད་བ་ཉིད་དོ། །ཞེས་པའི་མདོ་རྩ་བའི་ཆོན་བ་འདིའི་དོན་འབྲེལ་ཚུལ་མི་འདྲ་བ་མང་ཅམ་
ཞིག་འབྱུང་སྟེ།

མཆོ་སྒྲིག་(༡༩)ལྟར་ན། ཉིན་མཆོན་གྱི་དང་པོ་མ་ཡིན་པ་ཞེས་པ་མཆོན་མོ་མཐའི་སྐད་ཅིག་མ་
ལ་ཟེར་ཞིང་། ཐ་མ་མ་ཡིན་པ་ནི་མཆོན་མོ་མཐའི་སྐད་ཅིག་མ་འདྲེས་ལ་ཟེར་ཏེ། དེ་
ལྟར་ན། ཞག་གཅིག་ཏུ་བཅི་བ་ལ་མཆོན་མོ་མཐའི་སྐད་ཅིག་མ་འདྲེས་བཟུང་བྱ་དགོས་ཀྱི།
དེའི་སྐད་ཅིག་གི་དུས་ཀླུ་མས་ནི་ཞག་གཅིག་ཏུ་བཅི་བ་ལ་འདྲེས་བཟུང་བྱ་མི་དགོས་སོ།
ཞེས་པའོ། །

རིན་ཐེང་(༢༧)ལས་ཀྱང་། དེ་བཞིན་གསུངས་ཏེ། དེ་ལས་མཆོན་མོ་མཐའི་སྐད་ཅིག་མ་དེ་
ལ་ཐ་མ་སྐད་ཅིག་མ་གཅིག་བྱ་མིན་པ་སྟེ་མ་གཏོགས་པ། དེའི་མདུན་རོལ་གྱི་དུས་ཀླུ་མས་
ཞག་ཏུ་མེད་བ་ཡིན་ཏེ། ཞག་ཏུ་མི་བཅི་བའི་བྱིར་རོ། །དེས་ན་དེ་ཁོ་ན་ཞག་ཏུ་བཅི་སྟེ།
ཞེས་སོ། །

སྒྲ་མ་ཐེ་བཅུན་པ་ལྟར་ན། (ཐལ་འགྲུར་བའི་ཆོས་སྐད་བཞིན་)གདགས་གཞི་ཉིན་མཆན་གྱི་
དང་པོ་མ་ཡིན་པ་ལ་བཏགས་ཆོས་ཐ་མ་ཞེས་བཏགས་ཤིང་། དེ་ལ་མ་ལྟོས་པར་ལྟར་བ་
དངོས་གཞི་མི་རྒྱུགས་ཞེས་བ་སྟེ། འདུལ་བའི་སྤྱི་དོན་(༡༥༩)ལས། ཉིན་མཆན་གྱི་དང་
པོ་མ་ཡིན་པ་ནི། མཆན་མོ་མཐའི་སྐད་ཅིག་མ་ཡིན་ལ། དེ་མ་ཡིན་པ་མེད་པ་ནི། དེ་ལ་མ་
བལྟོས་པར་ཞག་བཅུ་འཆང་སྤང་སོགས་ཀྱི་ལྟར་བ་འབྱུང་ཞེས་སྟོན། ཞེས་གསུངས། དེ་
ལྟར་ན། ཉིན་མཆན་གྱི་དང་པོ་མ་ཡིན་པ་ལ་ཐ་མ། ཞེས་ཡར་གཅད་དགོས་པ་འདྲའོ། །

འགྲུར་མི་འདྲ་བ་གཞན་ཡང་། འགྲེལ་ཚུང་དུ་དངས་པའི་མདོ་རྩ་བ་ལས། སྤྲ་མ་མེད་པའི་ཞག་
ལ་ནི་ཐ་མ་མ་ཡིན་པ་མེད་པ་ཉིད་དོ། །ཞེས་འབྱུང་བ་ཤིན་ཏུ་ལེགས་ཚུལ་མཆོ་རྟེན་ཏུ་
གསུངས་ཏེ། དེའང་སྤྲ་མ་མེད་པའི་ཞག་ནི། ཞག་བཅུ་འཆང་སྤང་དང་། ཞག་གཅིག་འབྲལ་
སྤང་སོགས་ཀྱི་ཞག་གངས་དང་པོ་ལ་ཟེར་ཞིང་། དེ་ལ་ནི་མཆན་མོ་མཐའི་སྐད་ཅིག་མ་མ་
གཏོགས་མེད་དོ་ཞེས་བ་ཡིན་ཏེ། དེ་ལྟར་ན། མདོ་ཆན་འདི་ནི་ཞག་གངས་དང་པོ་དོས་
འཛིན་གྱི་གཞུང་ཡིན་ནོ། །

གཞན་ཡང་། མཆོ་རྟེན་(༡༥)ལས། མདོ་དང་པོ་འདི་ལ། སྤྲ་མ་རྣམས་ནི། ཆོས་གོས་ཞག་བཅུ་
འཆང་བ་ལྟ་བུའི་ཞག་གངས་ཐ་མའི་ཉིན་མཆན་གྱི་དང་པོ་མ་ཡིན་པ་སྟེ། མཐའི་སྐད་ཅིག་
མཐར་སྟག་གི་ཡན་ལག་ཡིན་ལ། ཐ་མ་མ་ཡིན་པ་སྟེ་སྟན་ཆོད་སྤྲ་མ་རྣམས་ནི། མཐར་
སྟག་གི་ཡན་ལག་ཏུ་མེད་པ་ཉིད་དོ། །ཞེས་གྲང་འཆད་དོ། །ཞེས་འགྲེལ་ཚུལ་མི་འདྲ་བ་
གཞན་ཞིག་གྲང་གསུངས་སོ། །

ཡང་། བཤེ་ཆེན་བདེ་ལེགས་ཉི་མའི་འདུལ་བའི་སྤྱི་དོན་གྱི་པར་མ་འགར་(༢༥༡)
མཆན་མོའི་མཐར་ལྟར་བྱེད་དུ་འགྲུར་བ། སྤྱི་དོངས་ཤར་བ་ན་ལྟར་བྱེད་དུ་འགྲུར་བ་ལ་བྱེད།
ཅེས་སོགས་འདས་མ་དོངས་ཀྱི་ཁྱད་པར་མེད་པར་འབྱུང་བ་ཞུ་དག་པས་ནོར་རམ་སྟུམ་སྟེ།

མཆན་མོའི་མཐར་ལྷུང་བྱེད་དུ་འབྱུང་བ་ནི་རྒྱ་ཡིན་ལ། རྒྱ་རེངས་ཤར་བ་ན་ལྷུང་བྱེད་དུ་བྱུར་
 ཟེན་བ་ནི། འབྲས་བྱ་ཡིན་པས། བྱི་མ་ལ་འདས་ཆིག་སྦྱར་དགོས་པ་སོགས་གཟབ་དགོས་པ་
 མང་ངོ། །

༼ ༡ ༽ གལ་ཏེ་མཆན་མོ་མཐའི་སྐད་ཅིག་མའི་སྤྱོད་ལྱ་ལྟར་ལྷུང་བ་ནས་མཐར་ཐུག་གི་ཡན་
 ལག་མིན་ན། དེའི་སྤྱོད་ལྱ་ལྟར་ལྷུང་བ་གཏན་ནས་མི་སྐྱེའམ་སྦྱུང་ན། **མདོ་ཆན་**
གཉིས་པ། གནས་པ་ལ་ནི་སྦྱར་བའི་སྦྱང་ཉིད་དོ། ཞེས་པ་ཞར་བྱུང་གི་ཚུལ་དུ་གསུངས་ཏེ།
 དུས་འབྲེལ་གྱི་ལྷུང་བ་བཅོམ་ལས་གནས་འབྲེལ་གྱི་ལྷུང་བ་བདུན་པོ་ལ་དེའི་སྤྱོད་ལྱ་སྦྱར་
 བའི་ལྷུང་བ་ཡོད་ཅིང་། གཞན་ནས་ལ་མེད་དེ། དེམ་བཞིན་ལྷུང་བ་ནས་གཞག་གི་སྦྱར་ལྷུང་
 གི་བཅས་པ་ཡོད་པ་དང་མེད་པའི་བྱིར་རོ། །ཡང་ན་རྟགས་དེམ་བཞིན། མ་གནང་ཆད་བཟུང་
 ཡིན་པའི་བྱིར་དང་། གནང་ལ་ཆད་བཟུང་ཡིན་པའི་བྱིར་རོ། །ཞེས་རིན་མོང་ལྟར་བྱུང་། །

༼ ༢ ༽ གལ་ཏེ་མཆན་མོ་མཐའི་སྐད་ཅིག་མ་ལྷུང་བ་རྩོགས་པའི་མཐར་ཐུག་གི་ཡན་
 ལག་ཡིན་ན། ལྷུང་བ་དངོས་གཞི་རྩོགས་པའི་དུས་གང་ཡིན་སྦྱུང་བ་ལ། **མདོ་ཆན་གསུམ་**
པ། དེའི་དང་པོ་ནི་རྒྱ་རེངས་དང་པོ་དེའོ། ཞེས་པ་གསུངས་ཏེ། སྦྱིར་ལུང་རྣམ་འབྲེད་ལས།
 འཆང་འབྲལ་ལ་སོགས་པ་རྣམས་ཀྱི་སྐྱབས་སུ་རྒྱ་རེངས་ཤར་ན། ཞེས་སྦྱི་ཙམ་དུ་གསུངས་
 པ་མ་གཏོགས་རྒྱ་རེངས་ཐོག་མཐའ་བར་གསུམ་གང་ལ་ལྷུང་བ་ཐོག་མར་སྦྱེ་བའི་གསལ་ཁ་
 མ་མཛད་མོད། སྒོ་གཏན་གྱི་བསྐབ་པའི་གཞི་ལས། རྒྱ་རེངས་ཐ་མ་ཤར་དུས་རྒྱལ་པོའི་པོ་
 བང་དུ་འགྲོ་བའི་ལྷུང་བ་ཞེགས་པར་གསུངས་པས། རྒྱ་རེངས་ལ་དུ་མ་ཡོད་པར་བྱུང་ལ། རྒྱ་
 རེངས་ཤར་བ་དང་རྒྱ་རེངས་དང་པོ་ཤར་བ་དུས་མཉམ་པས་ན། རྒྱ་རེངས་ཤར་བའི་ཆེ་ལྷུང་

བ་དངོས་གཞི་རྫོགས་པར་གསུངས་པའང་སྐྱ་རངས་དང་པོ་ཤར་བའི་ཆེ་ལྷུང་བ་སྐྱེས་པར་
གཞག་དགོས་ཞེས་པའི་དོན་ནོ། །འདི་ལ་འབྲེལ་ཚུལ་མི་འབྲ་བ་གཞན་འདུག་ཀྱང། མི་བདེ་
བར་མ་ཟད། གཟབ་སྡེ་ཉན་པ་ན་གོ་རྒྱ་རིམ་ཆུང་ནས་གཏན་མེད་དུ་འགྲོ་བའང་སྤང་ངོ། །

དོགས་པ་ལ། འོ་ན། སྐྱ་རངས་བར་པ་ཤར་ཆེ་རྒྱལ་པོའི་པོ་བྲང་དུ་འཛུལ་བའི་དགེ་
སློང་དེ་ལ་སྐྱབས་དེར་རྒྱལ་པོའི་པོ་བྲང་དུ་འགྲོ་བའི་ལྷུང་བྱེད་སྐྱེའམ་མི་སྐྱེ། ཕྱི་མ་ལྟར་ན། དེའི་
ལྷུང་བ་ཁེགས་དུས་ཀྱང་སྐྱ་རངས་ཐ་མ་མེན་པར་འགྱུར་ལ། སྤྲ་མ་ལྟར་ན། མཚན་མཐའ་
འདས་པ་ཡན་ལག་ཏུ་མི་དགོས་པར་འགྱུར་རོ་ཞེ་ན། དེའི་ཆེ་རྒྱལ་པོའི་པོ་བྲང་དུ་འགྲོ་བའི་
ལྷུང་བ་ནི་དངོས་གཞི་རྫོགས་པར་སྐྱེ་བ་འོག་ཏུ་དེ་ལ་སྐྱ་བཞི་བཙུག་འདུག་པས་ཤེས་སོ། །

དུས་འབྲེལ་གྱི་ལྷུང་བ་ ༡༥ གསུངས་ཤིང་། འཆབ་པམ་སོགས་བཞི་ལ་མདོར་བསྡུས་
སྐྱར་བར་མ་སྒོམ་དུ་གསུངས་ཀྱང་། དབྱེད་པར་བྱ་བ་འདི་ཡོད་དེ། དངོས་ཤུགས་སུ་གསུངས་
པ་ལུང་ལ་བྱས་ན་ནི། འཆབ་པམ་དང་མཚན་འབྲེལ་གཉིས་ལུང་ལས་དངོས་སུ་གསུངས་པ་
མཚོ་རྒྱུག་(༤༥དང་༡༠)ན་གསལ་ཞིང་། རྒྱུག་ལས་དངོས་ཤུགས་སུ་བསྟན་ཚུལ་ལ་ཡིན་ཞེ་ན་
ནི། དེ་བས་ཀྱང་མ་འབྲེལ་ཏེ། མདོ་རྩ་བའི། ཉེན་མཚན་གྱི་དང་པོ། ཞེས་སོགས་ཀྱི་མདོ་ཚན་
འདིས་དངོས་བསྟན་དང་མདོར་བསྡུས་སྐྱར་ཚུལ་བཤད་པ་ཡིན་པའི་ཕྱིར་རོ། །

དེས་ན་མ་སྒོམ་ལས། ཤུགས་བསྟན་(བསྐྱོས་གཉིས་)(སྤྲ་གཉིས་)འཆབ་པམ་རེག་
ལྷུང་བཞི། ཞེས་པ་འདི་ནི། མཚོ་རྒྱུག་གཞིར་བཞག་ཆེ་ཤིན་ཏུ་དཀའ་བར་མ་ཟད། རིགས་
པས་འཐད་དཀའ་སྟེ། པའི་རྣམ་འབྱེད་ཀྱི་ཤུགས་བསྟན་དུ་བྱེད་ཆེ། དེ་བཞི་ལས་མི་ཚད་པར།
མཚོ་རྒྱུག་(༤)ལས། གཞོད་འགྱུར་སློང་བ་ལ་སོགས་པ། ཞེས་དང་། (༡༠) མཚན་མོ་འབྲེལ་བ་
ལ་སོགས་པ་ཁ་ཅིག་ལ། ཞེས་དང་། དེ་དག་གི་གནད་ཀྱིས་གནས་མེད་ཀྱི་ཉེས་པ་ལ་སོགས་
པ་རྣམས་ལ་ཡང་སྐྱར་རོ། ཞེས་གསུངས་པ་ལྟར་མང་དུ་ཡོད་པའི་ཕྱིར།

གཞན་ཡང་། རྒྱགས་བསྟན་སྤྱ་གཉིས། ཞེས་དགོངས་བ་ལེན་ཚུལ་ཡང་འདུག་སྟེ། དེ་
དག་གིས་ནི། གཞོད་འབྲུར་སྤོང་བ་གསུམ་གྱི་སྤྱ་མ་གཉིས། ཞེས་འདོད་ཀྱང་འཐད་དཀའ་སྟེ།
དེ་གསུམ་ཀ་མདོར་བསྐྱུས་སྤྱར་དགོས་ན་དགོས་མཉམ་དང་། རྒྱགས་སྤྱ་བསྟན་ན་བསྟན་
མཉམ་ཡིན་པས་སོ། །

ཡང་། རྒྱགས་བསྟན་སྤྱ་གཉིས། ཞེས་བརྟན་བྱུང་བའོ་སྤྱ་དང་། རས་ཆེན་བཙལ་སྤྱ་
གཉིས་ལ་བྱ་བར་བཞེད་པའང་ཚུང་ཟད་གྲགས་ཆེ་མོད། དེའང་འཐད་དཀའ་སྟེ། དེ་གཉིས་གྱི་
སྤྱར་བ་དངོས་གཞི་རྫོགས་པ་ལ་མཆན་མཐའ་ཡན་ལག་ཏུ་དགོས་ཚུལ་ངོ་ཉི་ལས་མི་གསལ་
བའི་ཕྱིར་རོ། །དེས་ན་སྤོམ་རང་ལ་སྦྱོན་ཆགས་བ་ཡིན་ནམ་སྟེ། (༢༠༡༣་༡༠་༢༣)

༡༩ རོ་ན། དུས་འབྲེལ་གྱི་སྤྱར་བ་ཀུན་གྱི་དངོས་གཞི་རྫོགས་དུས་སྤྱ་རེངས་དང་པོ་
ཤར་བ་ལ་བྱེད་དམ་ཞེ་ན། **མདོ་ཆན་བཞི་བ། ལས་ལ་ནི་འདས་ན་ཉི་མ་ཤར་བའི་ལོ།** ཞེས་
བའི་དམིགས་བསལ་གྱི་མདོ་གསུངས་སོ། །

དེའང་སྤྱིར་ཉིན་མཆན་གྱི་མདོ་སྤྱ་རེངས་དང་པོ་ནས་བཟུང་ཡང་། གསལ་སྤྱོད་དང་
དགག་དབྱེ་ལ་སོགས་པ་ཆེས་གངས་རེས་པ་དང་འབྲེལ་བ་རྣམས་ལ་ནི། ཉི་མ་ཤར་བ་ན་ཉིན་
མཆན་གྱི་དང་པོར་འཛིན་བའི་དམིགས་བསལ་ཡང་ཡོད་དོ། ཞེས་བསྟན་ཏོ། ། (༢༠༡༣་༩་
༡༩)

ཉིན་ཞག་འཕོས་མཆམས་བཤད་སྐབས་མཆོ་རྒྱུ་(༢༥)ལས། ཉིན་ཞག་གཅིག་ལ་ཆུ་
ཆོད་དུག་ཅུ་ཡོད་པ་སྟན་ཆེགས་ཀྱི་འབྲེལ་བ་དང་མཛོད་འབྲེལ་བྱངས་ཏེ་བསྐྱབས་པས། དེ་
སྟར་ན་འདུལ་བའི་ལུགས་ཀྱི་ཆུ་ཆོད་རེ་ལ་རྒྱལ་སྤྱིའི་ཆུ་ཆོད་ཀྱི་སྐར་མ་ ༢༩ རེ་ཡོད་དོ།

གཞི་ལ་ཡལ་གཞི་ལོ་ཏུ་ཡུལ་བའི་ཕྱུག་ཆུ་ལ།

ལྷུང་བ་གང་ལས་འབྱུང་བའི་གཞིའི་དངོས་པོ་རང་གིས་བདག་ཏུ་བཟུང་བ་དང་འབྲེལ་བའི་
ལྷུང་བ་རྣམས་ཀྱི་ཡན་ལག་ཐུན་མོང་བ་སྟེ། དེ་ལྷུང་བ་སྟུན་པའི་མདོ་ཆོན་ལ་བཞི་ཡོད་དོ། །

སྤང་བ་ལ་ནི་འདུ་ཤེས་ལས་གཙོ་ཆེར་རང་གི་ཉིད་དོ། །ཞེས་པས་ནི་བདག་འབྲེལ་གྱི་ལྷུང་བ་

རྣམས་ཀྱི་གཞི་དང་བསམ་པའི་ཡན་ལག་བསྟན་ཏེ། བདག་འབྲེལ་གྱི་སྤང་བའི་ལྷུང་བ་
རྣམས་ལ་ནི་གཞིའི་ཡན་ལག་རང་གི་ཡིན་པ་དང་། བསམ་པའི་ཡན་ལག་རང་གི་འོ་སྟུམ་
པའི་འདུ་ཤེས་ཏེ། དེ་གཉིས་ལས་འདུ་ཤེས་གཙོ་ཆེ་ཞེས་བསྟན་ཏོ། །འདུ་ཤེས་གཙོ་ཆེ་
ཚུལ་ཡང་མཆོ་རྟེན་(༣༣)ལས། དོན་པས་འདུ་ཤེས་སྟོབས་ཆེ་བ་སྟེ། དོན་ལ་ལྷུང་བྱེད་
ཀྱི་གཞི་མ་ཡིན་ཡང་། འདུ་ཤེས་ཀྱིས་ལྷུང་བ་བསྐྱེད་པའི་གཞིར་བཟུང་ན། ལྷུང་བ་ན་སྤང་
ཅོམ་ཞིག་བསྐྱེད་པར་རུས་ལ། བརྒྱུག་པ་ལ་ལྷུང་མེད་དུ་འགྱུར་བས་སོ། །ཞེས་གསུངས།

འདིར་བདག་འབྲེལ་གྱི་ལྷུང་བ་བཙོ་བརྒྱད་བགངས་ཚུལ་ལ་མཆོ་རྟེན་དང་རིན་མེད་
གཉིས་མི་མ་ཐུན་ཏེ། འཁྱར་འཇུག་དང་འཐག་བསྐྱེད་གཉིས་བགངས་མ་བགངས་ཡོད་
ཅིང་། དེའི་རྒྱ་མཆོན་ཡང་ལྷུང་བ་གང་ལས་འབྱུང་བའི་གཞིའི་དངོས་པོ་དངོས་འཛིན་མཛད་
ཚུལ་མི་མ་ཐུན་པས་ཡིན་ནམ་སྟུམ་སྟེ། དཔེར་ན། རས་ཁྱ་གང་སྦྱིན་བདག་གིས་དགེ་སློང་
ལ་བསྟོས་ཤིང་ཕྱལ་བ་ལ། དགེ་སློང་གིས་དེའི་སྟེང་དུ་ཁྱ་བྱེད་བསྟན་དུ་འཇུག་པའི་ཆེ།
མཆོ་རྟེན་ལྷུང་ན། ཁྱ་གང་པོ་ནི་བདག་གི་ཡིན་ཡང་དེ་ལ་ལྷུང་མེད་དང་། ཁྱ་བྱེད་དེ་ལྷུང་
བ་འབྱུང་བའི་གཞི་ཡིན་ཡང་། བདག་འབྲེལ་མིན་པས། དེའི་ལྷུང་བ་དེ་བདག་འབྲེལ་གྱི་
ལྷུང་བ་མ་ཡིན་ནོ། ། རིན་མེད་ལྷུང་ན། ཁྱ་གང་པོ་ཉིད་ལྷུང་བ་གང་ལས་འབྱུང་བའི་གཞིའི་

དངོས་པོར་འཛོག་པས། དེ་བདག་འབྲེལ་གྱི་ལྷུང་བ་ཡིན་ཞེས་སྒྲིབ་པ་སྐྱེས་པས།
ནམ་དཔྱིད་ཅན་ནམས་གྱིས་བརྟག་པར་བྱའོ།

འདི་ནི་མ་སྒྲིམ་ལས། མཆོ་རྒྱུ་ཀ་འཐག་བསྐྱེད་དོར་ནས་འཁྱར་འཇུག་བགྱངས། །
ཞེས་གསུངས་པ་ལ་བརྟེན་ནས་མང་པོས་མཆོ་རྒྱུ་དང་རིན་ཐེང་གཉིས་མི་མཐུན་པ་
ཡིན་ཤིང་བྱས་པ་ལྟར་རྒྱ་མཚན་བཤད་ཁུལ་ཡིན་ཡང་། བྱིས་སུ་དཔེ་ཆ་གཉིས་ཞིབ་
སྤྲུང་བྱས་སྐབས་གཉིས་ཀའང་གཅིག་སྟེ། མཆོ་རྒྱུ་(༡༥)ལས། འཆང་འཛོག་འཁྱར་
འཇུག་བཅུ་ཆན་བར་པ་དང་། ། སྒྲོད་འཆང་འཐག་འཇུག་རས་ཆེན་བརྟད་དང་མཐའོ། །
ཞེས་དང་། རིན་ཐེང་(༡༥)ལས། འཆང་འཛོག་འཇུག་འབྲིས་བརྒྱད། བཅུ་ཆན་བར་པ་
སྟེ་རྒྱུར་གྱི་རྩས་དགེ་སྤོང་རང་གི་ཡིན་པ་ཡན་ལག་ཏུ་དགོས་པའི་སྤང་བའི་དངོས་
པོ་ལ་ནི། ཞེས་འབྱུང་བའི་བྱིར་རོ། །དེས་ན། འཐག་བསྐྱེད་བགྱངས་པ་ནི་སེར་སྤྲད་ཡིག་
ཆའོ། །

གལ་ཏེ་བདག་འབྲེལ་གྱི་ལྷུང་བའི་གཞིའི་ཡན་ལག་རང་གི་ཡིན་པ་ཞིག་དགོས་ན། རང་གི་ཡོ་
བྱད་གཞན་ལ་བསྔོས་པའི་ཆེ་ཅིར་འབྱུང་ཞེ་ན། **དེ་ནི་བསྔོས་བཞིན་ན་བྲལ་བཞིན་དོ།**
།ཞེས་པའི་མདོ་ཆན་གསུངས་ཏེ། རང་གི་ཡོ་བྱད་བསམ་པ་ཐག་པ་ནས་གཞན་ལ་བསྔོས་
ན། རང་གི་ཡིན་པ་དང་བྲལ་བས། དེ་འཆང་བ་སོགས་ལ་ཉེས་པ་མེད་དོ་ཞེས་བསྟན།

རབ་ཏུ་བྱུང་བའི་དོན་དུ་རེས་པར་བྱས་པ་ཡང་དེ་ཉིད་དོ། །ཞེས་པའི་མདོ་ཆན་འདིས་ནི། རབ་
བྱུང་གཞན་ལ་སྦྱིན་པར་རེས་པར་བྱས་པ་ཡིན་ནའང་ཡོ་བྱད་དེ་ལ་ཉེས་པ་མི་འབྱུང་བར་
བསྟན་ལ། མདོ་ཆན་གོང་མ་དང་འདི་གཉིས་ལ་ཆོས་སྒྲིན་མེད་པ་ནི། སྦྱིན་ཡུལ་ཁྲབ་ཆེ་
ཅུང་སྟེ། སྤྲ་མ་ནི་སྤྲ་སེར་ཅི་རིགས་དང་། འདི་ནི་རབ་བྱུང་ཁོན་ལ་སྦྱིན་པའི་ཁྲད་པར་
གྱིས་ཡིན་པར་གསུངས།

གཞན་ཡང་། ཚས་གོས་ལས་ཀྱང་རྣམ་པར་བརྟགས་ནས། །ཞེས་པའི་མདོ་ཚན་འདིས། ཡོ་
བྱང་འདི་ནི་གང་ཟག་ཆེ་བའི་མའི་ཡིན་སྟེ་རྣམ་པར་བརྟགས་པ་ཡིན་ན། ཡོ་བྱང་དེ་ལ་
བརྟན་པའི་ཉེས་པ་མི་འབྱུང་བར་བསྟན་ཏེ། རྣམ་པར་བརྟགས་ཚུལ་ཡང་རིན་ཐེང་ལས་
འབྱུང་ངོ། །

འདི་གོང་མ་གཉིས་དང་མི་འབྲ་བ་ནི། རང་གི་གོས་ལྷག་སོའམ་འཆོ་བར་མཁོ་བའི་ཡོ་
བྱང་དག་གཞན་ལ་བསྐྱོས་པ་གང་ཟག་གཞན་ཞིག་ལ་དངོས་སུ་གོ་བར་བྱ་དགོས་པ་འབྲ་སྟེ།
རྣམ་བརྟགས་ཀྱི་ཆོ་གས་ཤེས་སོ། ། (༣༠༡༣་ཙ་༣༡)

འདིར་བདག་འབྲེལ་གྱི་ལྷོང་བའི་སེལ་བ་ལ་གསུམ་ཡོད་པའི་གཞན་གྱི་ལ་གཞན་གྱིར་
ཤེས་པའི་ཆེ། མཆོ་རྒྱལ་ལས། འཆང་གཉིས་འབྲིས་གཉིས་སྒྲ་འཛོགས་སྟེ་ལྷ་ལ་ལྷོང་བ་མེད་པ་
ནི། ལྷ་བ་རྣམ་འབྲེད་གཉིས་ཀྱིས་དང་། དགག་བྱ་མེད་པའི་རིགས་པ་བཅས་ཀྱིས་བསྐྱབས་སོ།
།

རིན་ཐེང་(༣༥)ལས། ལྷོང་བ་མེད་ཅེས་པ་ཡང་འཆང་རྣམ་གཉིས། འབྲིས་རྣམ་
གཉིས། འཛོགས་རྣམ་གཉིས། མཐོ་གང་སྟེ་བདུན་ལ་དགག་བྱ་ཅི་ཡང་མེད་པའི་ཕྱིར་ལྷོང་བ་མེད་
ལ། ཞེས་གསུངས། མཆོ་རྒྱལ་(༣༠)ཏུ། མཐོ་གང་གི་སྤང་བའི་ལྷ་བ་ལས་ཉེས་བྱས་སུ་
གསུངས་པ་བྱངས་ཏེ། མཐོ་གང་ལ་ལྷོང་བ་ན་སྤང་དུ་འགྱུར་བར་བསྐྱབས་ཤིང་། གསོག་འཛོགས་
ལ་རྒྱ་འདུལ་འཛིན་གྱིས་ཉེས་མེད་དུ་བཞེད་པ་དང་། ཤ་མི་སོགས་ཀྱིས་ཉེས་བྱས་སུ་
གསུངས་ཀྱང་། མཆོ་རྒྱལ་རང་ལུགས་ལ་བསྟེན་པར་རྫོགས་མ་རྫོགས་ཀྱི་གང་ཟག་གཞན་ལ་
དབང་བ་གཉིས་རིམ་བཞེན་ཉེས་བྱས་ཡོད་པ་དང་མེད་པའི་བྱང་བར་རིགས་པས་བསྐྱབས་
སོ། །

དེས་ན་གསོག་འཛོགས་ལ་ཉེས་པ་ཡོད་མེད་རིགས་པས་བསྐྱབས་པ་མ་གཏོགས་ལྷོང་བ་

གསལ་ཁ་མེད་པ་འདྲ་བས། སྒྲ་མ་གོང་མ་སོ་སོའི་བཞེད་པ་མི་འདྲ་བའི་དབང་གིས་མཆོ་སྒྲིག་
རིན་ཐེང་གཉིས་མི་མ་སྤྱན་པ་བྱུང་ངོ་། །

གྲུག་ལ་འགན་འཁུར་གྱི་ཕྱུག་པ་འཁྱེད་ཀྱི་ཁྱེད་ལ།

གོང་གི་མདོ་ཆོན་གསུམ་གྱིས་ཉེས་པ་མི་འབྱུང་བར་བསྟན་པ་དེ་ལྟར་ན། འགན་གྱི་ལྷུང་བ་ཡང་
སྤྱི་ལམ་མི་སྤྱི་ཞེ་ན། འགན་འབྲེལ་གྱི་མདོ་ཆོན་འདི་རྣམས་བྱུང་།

འདི་ལ་རྗེས་སུ་ཞུགས་པ་ཉིད་ཀྱང་ཉམས་པ་ཡིན་ནོ། །བསྔོས་པའི་རྣམ་པར་བརྟགས་པ་འདི་
ལ་རང་སྟོབས་ཀྱི་ལྷུང་བ་མེད་པར་མ་ཟད། རྗེས་ཞུགས་ཀྱི་འགན་ལྷུང་ཡང་ཉམས་པ་ཡིན་
ནོ། །ཞེས་པ་འོ། །

རང་བཞིན་ལས་ཉམས་ན་ཡང་ངོ་། །ཞེས་པ་ནི། དག་སྟོང་དེ་བར་སྐབས་སུ་ཤེས་པ་རང་
བཞིན་དུ་གནས་པ་ལས་ཉམས་ན་ཡང་། རང་སྟོབས་དང་འགན་སྟོབས་ཀྱི་ལྷུང་བ་གང་ཡང་
མེད་དེ། དེ་བཅས་པའི་རྟེན་མ་ཡིན་པར་གྱུར་པས་སོ། །ཞེས་བསྟན།

རྣམ་བརྟགས་སོགས་བྱས་པ་ལ་ལྷུང་བ་མེད་པ་དེ་ལྟར་ཡིན་མོད། རྣམ་བརྟགས་དང་བྱིན་
རྒྱལས་མ་བྱས་པའི་གོས་ལྷུང་སོགས་ལ་ཅིར་འགྱུར་སྟངས་ན། **དེ་ཡོད་ན་དངོས་པོ་དེ་ལྟ་བུ་**
གཞན་ལ་ཡང་འབྱུང་བ་ཉིད་དོ། ། ཞེས་པས་གོས་ལྷུང་བྱིན་གྱིས་མ་བརྒྱབས་པ་དེ་ཡོད་ན།
བྱིས་རྟེན་གྱི་དངོས་པོ་བཅས་པ་རིགས་མ་སྤྱན་དེ་ལྟ་བུ་གཞན་ལ་ཡང་འགན་ལྷུང་འབྱུང་བ་
ཉིད་ཡིན་ཞེས་བསྟན།

དེ་བཞིན་དུ། ཞག་བདུན་པ་ལ་ནི་རིགས་མཐུན་པ་ལོ། །ཞེས་པས་ཀྱང་སྤྲན་ཞག་བདུན་པ་ལྟ་
བུ་གཞི་རིགས་མཐུན་པ་དག་ལས་བྱིན་རྒྱལ་སྤྱོད་ཀྱིས་བརྒྱབ་པ་ལ་ཤན་ལྷུང་འབྱུང་བར་
བསྟན།

དེ་ལྟར་མདོ་ཚན་བཞི་ལས་དང་པོ་གཉིས་ཀྱིས་ཤན་ལྷུང་མི་འབྱུང་བའི་ཚུལ་དང་། ཕྱི་མ་
གཉིས་ཀྱིས་ཞག་ཤན་འབྱུང་ཚུལ་བསྟན་ཐེན་ལ། འོན་སྤང་ཤན་རི་ལྟར་འབྱུང་ཞེ་ན། ལྷུང་
བ་དེ་ཡོད་ན། ཡོ་བྱད་ཅམ་བདག་གིར་བྱས་པ་ལ་སྤང་བ་ཉིད་དོ། །ཞེས་པའི་མདོ་ཚན་
འདི་གསུངས་ཏེ། དེའང་སྤང་ལྷུང་དངོས་གཞིའི་ལྷུང་བ་དེ་ཡོད་ན། དེ་དག་བྱེད་ཡིན་པས།
དེས་བྱིས་རྙེད་ཀྱི་ཡོ་བྱད་རིགས་མཐུན་མི་མཐུན་བདག་གིར་བྱས་པ་རྣམས་ལ་སྤང་ཤན་
བདེགས་ཏེ་སྤང་དགོས་པ་ཉིད་ཡིན་ཞེས་བསྟན།

འདིར་ཅུང་ཟད་དབྱེད་ན། སྤྱིར་ཤན་ཞེས་པ་ནི། གཞན་གྱི་ཉེས་པ་གཞན་ལ་གོས་པའི་
ཚུལ་དུ་བཅས་པའི་ཉེས་པ་ལ་ཟེར་ཞིང་། དེ་ལ་ཞག་ཤན་དང་སྤང་ཤན་གཉིས་ཡོད། འདི་
གཉིས་ལ་རིམ་པ་བཞིན་རིན་ཐང་ལས་ཇས་ཤན་དང་ལྷུང་ཤན་གྱི་ཐ་སྙད་མཛད་དོ། །

དེའང་མཆོ་རྒྱུ་ལྟར་ན། གོས་ལྷུང་གཉིས་ཀྱི་དེག་བྱེད་ཡིན་ན། བྱིན་རྒྱལ་སྤྱོད་མི་
ལྟན་པས་བྱུང་བ་ཅིང་། བདེག་བྱ་བྱིན་རྒྱལ་སྤྱོད་མེད་ཀྱིས་བྱུང་ཅན་ཡིན་མིན་གཉིས་སུ་བྱེ་བ་
ཡིན་ནོ། །སྤྲན་ཞག་བདུན་པ་ལ་ནི་བདེག་བྱ་དེག་བྱེད་གཉིས་ཀ་ལ་བྱིན་རྒྱལ་སྤྱོད་ལྟན་པས་
བྱུང་པས། བྱུང་བར་ཅན་ཁོ་ན་ཡིན་ཞིང་། རྙེད་དུས་ལ་ཡང་སྤྱི་བར་གསུམ་གྱི་བྱུང་བར་
མེད་མོད། བྱིན་རྒྱལ་སྤྱོད་བརྒྱབ་སྤྱོད་ཀྱི་འདི་དབང་གིས་བདེག་བྱ་དེག་བྱེད་ཀྱི་བྱུང་བར་འབྱེད་
དགོས་སོ། །

གཞན་ཡང་། བྱིས་རྙེད་གོས་ལྷུང་གིས་སྤང་རྙེད་གོས་ལྷུང་ལ་མི་བདེག་པ་ནི། ཞག་གི་

ཆོགས་པ་ཐ་དད་དུ་གྱུར་པས་ཡིན་ཏེ། ཁུངས་ནི་མཆོ་རྒྱུ་ཡིག་ཚུང་(༤༡)དང་། རྒྱུ་གཉིས་
ཡོད་དོ། །

དེ་ལྟར་ན། ལྷུང་བ་དཀར་འབྲུམས། ཁྲ་བོ། རྒྱ་འབྲུམས། རྒྱ་འབྲུམས་ཆེན་པོ་འདོད་
མཁན་རྣམས་ལས་དཀར་འབྲུམས་མ་གཏོགས་གཞན་རྣམས་མི་འཐད་དེ། རྒྱ་གི་ཆོགས་པ་
ཐ་དད་པའི་ཕྱིར་རོ། །འོན་ཀྱང་མཆོ་རྒྱུ་(༥༣)ལས། གྲོང་རྒྱུ་བའི་རྒྱ་ཀ་དང་། སུ་ཅུ་ལྷིའི་
གདམས་དག་སོགས་ལ་བརྟེན་ནས་རྒྱ་འབྲུམས་བཞེད་པར་འདུག་པས། དབྱུང་དགོས་སོ། །
(༢༠༡༣་༤་༢༩)

ཞག་ཤན་ནམ་རྩས་ཤན་ལ་ལྷུང་བ་རྒྱ་འབྲུམས་མི་བཞེད་ཀྱང་། སྤང་ཤན་ནམ་ལྷུང་
ཤན་ལ་རྒྱ་འབྲུམས་ཡོད་པར་བཞེད་པས། དེ་གཉིས་མི་འགལ་ལོ་ཡང་སྤྲུམ་པས་དབྱུང་པར་
འཆོལ།

ཁ་ཅིག །འཆང་སྤང་གི་ལྷུང་བ་སྤྱེ་བ་ལ་རྩས་དེ་དང་དེ་ཞག་བཅུ་འདས་དགོས་ཟེར་ན།
མི་འཐད་དེ། ཆོས་གཅིག་ལ་གོས་བྱིན་རྒྱབས་མེད་པ་རྟེན་ནས། ཆོས་གཉིས་བྱི་གོས་ལ་བྱིན་
རྒྱབས་བརྒྱབ་སྟེ། ཞག་བཅུ་འདས་པའི་ཆེ། སྤང་མ་ལ་རང་སྤྲོབས་དང་། བྱི་མ་ལ་ཤན་སྤྲོབས་བྱི་
འཆང་སྤང་སྤྱེ་བའི་ཕྱིར། དེས་ན་གོས་བྱི་མ་དེ་ཞག་བཅུ་མ་འདས་ཀྱང་། ལྷུང་བ་སྤྱེད་པའི་ཞག་
བཅུ་འདས་པ་ཡིན་པའི་ཁྱད་པར་འབྱེད་དགོས་སོ། །

ཤན་བརྟེན་དུས་ལ། རིན་ཐོང་ལས། བརྟེན་བྱ་ནམ་གྲུབ་པ་ན་ཤན་བརྟེན་པར་
གསུངས་ཀྱང་། མཆོ་རྒྱུ་ལས། ཤན་བརྟེན་པའི་དུས་ནི་ཞག་གྲངས་ཐ་མའི་མཆན་མོ་
མཐའི་སྐད་ཅིག་མ་ཡིན་ཞིང་། ཤན་བརྟེན་པའི་དོན་ཡང་། ཤན་བྱི་ལྷུང་བའི་རྒྱ་ཆང་བར་
བྱས་པ་ཡིན་པས། དེའི་སྐད་ཅིག་གཉིས་པར་ཤན་ལྷུང་དངོས་སུ་སྤྱེ་བར་གསུངས།

གཞན་ཡང་། གཞོད་བྱེད་བརྟེན་པ་ནི། དེག་བྱེད་རྟེན་ཅིང་བརྒྱགས་ཏེ། ཞག་བཅུ་འདས་

པའི་ཆེ་ཤོན་ལྷུང་སྟེ་བར་ཐལ་བར་འགྱུར་ནའང་། མི་རིགས་ཉེ་ ཤོན་ལྷུང་སྟེ་བ་ལ་ཤོན་དེག་
བྱེད་ཡོད་དགོས་པར་གསུངས་པ་དང་འགལ། ཞེས་བསྒྲུབས་སོ། །

བཞེ་ཡེ་ཕྱི་ལ་བཞེ་ཡེ་ཕྱི་ལ་བཞེ་ཡེ་ཕྱི་ལ་བཞེ་ཡེ་ཕྱི་ལ།

དགེ་སློང་གིས་ལྷུང་བ་བྱིར་བཅོས་བྱེད་པའི་ཆེ། གོས་ཐམས་ཅད་སྤང་དགོས་སམ་སྤམ་ན།
སྤང་མི་དགོས་པ་འདི་དང་འདི་ཡོད་ཅེས་བསྒྲན་བ་ལ་མདོ་ཆོན་གསུམ་གསུངས།

ཆུང་བཉིད་གྱི་དུམ་བུ་དེ་ནི་མི་འགྱུར་རོ། །ཞེས་ཆད་མ་ལོངས་པའི་ཆུང་དུམ་བུ་བྱེད་དག་
སྤང་མི་དགོས་ཤིང་། ཆད་མ་ལོངས་པ་ལ་འདྲེ་གོས་དང་ཟས་དང་སྟོད་སྟུང་དང་རིན་པོ་ཆེ་
བཞེ་ལས། གོས་ཁྱུ་གང་ཁོར་ཡུག་ལས་ཆུང་བ་སྟེ། ཁྱུ་གང་བྱ་བཞེ་མའི་གོས་ལས་ཆུང་བ་
དང་གཅིག །ཟས་ཁམ་གང་མ་ལོངས་པ་དང་གཉིས། ཁོར་བྱ་སྟེ་ཁོར་བ་ཆུང་ཆུང་གི་བྱ་བ་
མི་འགྱུར་པའི་སྟོད་སྟུང་དང་གསུམ། གོས་ཁྱུ་གང་གི་རིན་ཆད་མ་ལོངས་པའི་རིན་པོ་ཆེ་
དང་བཞེ་ནི་རིམ་བཞེ་ནོ། །

དགེ་འདུན་གྱི་ཡང་རོ། །ཞེས་པའི་དོན་ནི། བགོ་རིས་སུ་བཅད་མ་བཅད་གཉིས་ལས་མ་བཅད་
པའི་དགེ་འདུན་གྱི་རྣམ་ཀྱང་སྤང་མི་དགོས་ཞེས་སྟུང་། བགོ་རིས་སུ་བཅད་མ་བཅད་གྱི་
དོན་ཡང་། དགེ་འདུན་གྱི་རྣམ་གང་ཞིག་དངོས་སུ་མ་བགོས་ཀྱང་བགོ་བ་དང་འབྲ་བར་
གང་ཟག་ལ་དབང་ཆེ་བ་ཡིན་ན། བགོ་རིས་སུ་བཅད་པའི་དགེ་འདུན་གྱི་དངོས་སོ་དང་།
དེ་དགེ་འདུན་ལ་དབང་ཆེ་བ་ཡིན་ན། བྱི་མའོ། །

ཡང་སྤྱི་བརྒྱུད་བཏིང་བའི་དགེ་སྦྱོང་ནི། དབྱར་གནས་ཏེ་དགག་དབྱེའི་བག་ཡངས་བྱེད་
 བ་ཞིག་སྟེ། དབྱར་ཁས་མ་སྦངས་པ་ནམས་ལ་སྤྱི་བརྒྱུད་བཏིང་ཞིང་བྱིན་སྒྲུབས་ཆགས་པ་མེད་
 བ་དང། དགག་དབྱེ་བྱས་ཏེ་སྤྱི་བརྒྱུད་བཏིང་ཡང་དེ་དང་བྲལ་བའི་ཆོས་གོས་ལ་འཆང་འབྲལ་
 སོགས་སྟེ་བ་ཡོད་པས། སྤྱི་བརྒྱུད་དང་ཐུན་པ་ལ་སྤྱི་བརྒྱུད་དང་པོ་གསུམ་མི་འབྱུང་ཞེས་མཆོ་
 གྲིལ་ལས་གསུངས་ཤིང་། བྱ་སྟོན་རིན་པོ་ཆེས། དགེ་སྦྱོང་སྤྱི་བརྒྱུད་བཏིང་ཆགས་སྟོན་བཞིན་
 བ་ཆོས་ཅན། ཁྱོད་ཀྱིས་འཆང་འབྲལ་འཇོག་གསུམ་བྱས་ཀྱང་ལྷུང་བར་མི་འབྱུར་ཏེ། ཁྱོད་ལ་
 འཆང་འབྲལ་འཇོག་གསུམ་བག་ཡངས་སྤྱི་བརྒྱུད་བཏིང་བྱེད་ཞེས་གསུངས་སོ། །སྤྱི་བརྒྱུད་ཐུན་
 མོང་བ་རྫོགས་སོ། །

སྤྱི་བག་

ཐོས་དོན་ལག་བསྟར་བྱེད་པའི་ཉམས་ལེན་གྱིས་དབེན་ཞིང་། །
 དཀའ་གནད་མདུད་རྒྱ་བཀོལ་བའི་རིག་རྩལ་ཡང་མེད་མོད། །
 དལ་བ་མང་པོས་བསྐྱབས་པའི་རགས་རིམ་གྱི་གོ་བ། །
 གོ་སྤྱིའི་དག་གིས་བཀྲལ་བའི་བརྗེད་བྱང་དུ་བྱས་སོ། །

ཞེས་བྱ་བ་ནི། བར་སྐབས་ཀྱི་ཆོགས་སུ་བཅད་པ་ལོ། (༢༠༡༣་ལ་༡༡ བ་སངས།)

འབྲུ་གསུམ་པ།

ལྷ་ཀླུ་ལྷ་མ་ལྷ་མོ་ལེགས་ལྷ་དང་

པ་ལེ་གཉིས་མ་ལྷ་མོ་དཔྱད་པ།

ལྷ་ཀླུ་ལྷ་མ་ལྷ་མོ་ལེགས་ལྷ་དང་

པ་ལེ་གཉིས་མ་ལྷ་མོ་དཔྱད་པ།

སྤང་ཐུང་སྤུམ་ཅུ་པོ་རེ་རེའི་སྐྱེད་གཞི་དང་དགག་བྱ། རོ་ཉི། ཡན་ལག་བཙུ་བ་བཅས་ནི་མཚོ་
 གླིང་གི་སྐོ་གས་སུ་ཤིན་ཏུ་གསལ་བས་རྒྱས་པར་མི་སྟོོ་མོད། རང་རེ་བོད་དུ་འགྱུར་བའི་གཞི་
 ཐམས་ཅད་ཡོད་པར་སྤྲོ་བའི་སྤྲེ་པའི་ལུགས་ཀྱི་འདུལ་བ་སྟེ། ལེགས་སྤྱད་དུ་ཡོད་པའི་
 གྲེ་བག་སྤྲོ་བའི་ལུགས་ཀྱི་འདུལ་བ་དང་། བ་ལའི་སྤྱད་དུ་ཡོད་པའི་མདོ་སྤྲེ་པའི་ལུགས་ཏེ་
 འཕགས་པ་གནས་བརྟན་སྤྲེ་པའི་འདུལ་བ་གཉིས་ལ་མི་འབྲ་བའི་ཆ་ཅུང་ཟད་མཆིས་པ་རྣམས་
 འདིར་འགོད་ན། དེའང་སྤྲོ་བའི་སྤྱད་དེས་མི་ཤེས་ཀྱང་། ཕྱི་རྒྱལ་གྱི་དགེ་སྟོང་
 འདུལ་བ་འཛིན་པ་ཐ་ནི་ས་རོ་ཞེས་བྱ་བས་འཕགས་པ་གནས་བརྟན་པའི་འདུལ་བའི་གཞུང་
 ལུགས་ལ་སྤྱངས་པ་མཐར་ཕྱིན་གྱིས་དེ་ཕྱིན་སྤྱད་དུ་སོ་ཐར་གྱི་མདོ་བསྐྱུར་ཅིང་བཀྲལ་བའི་
 བསྟན་བཅོས་ <<སངས་རྒྱས་པའི་འདུལ་བྱིམས་>> (The Buddhist Mo-
 nastic Code) ཞེས་པའི་སྤྲེགས་བམ་ཆེན་པོ་གཉིས་བཞུགས་པ་ཁྱེད་སྤྱད་ཀྱི་
 བཤད་པར་བྱའོ།

དེའང་ཐོག་མར་གསལ་བཤད་ཅུང་ཟད་ཞུ་བ་ལ། སྤང་ཆོས་རྒྱལ་མེས་དཔོན་རྣམ་
 གསུམ་གྱི་སྐྱབས་སུ་བཀའ་བཅད་མང་དུ་མཛད་པའི་ནང་གསེས་སུ་འདུལ་བའི་སྤྲེ་སྟོང་ལ་
 གཞི་ཐམས་ཅད་ཡོད་པར་སྤྲོ་བའི་འདུལ་བའི་སྤྲེ་སྟོང་མ་གཏོགས་སྤྲེ་བ་གཞན་གྱི་འདུལ་བ་མི་
 བསྐྱུར་བའི་བཀའ་བཅད་མཛད་སྟབས། འདིར་འཕགས་པ་གནས་བརྟན་སྤྲེ་བ་སྟེ་མདོ་སྤྲེ་པའི་
 ལུགས་ཀྱི་འདུལ་བ་པ་ལའི་ནང་བཞུགས་པ་དེ་ཕྱིན་འགྱུར་མ་དང་དབྱེད་བསྐྱུར་གྱིས་སྤྱང་ཡང་
 ཆོན་པ་ཐུང་དུ་རེ་བོད་སྤྱད་ཞུས་པ་ནི། དེང་གི་དུས་སུ་ཡངས་པའི་རྒྱལ་ཁབས་ཀྱན་ན་
 བཞུགས་པའི་ནང་པ་སངས་རྒྱས་པའི་རྗེས་འབྲུག་ཐམས་ཅད་རྒྱལ་སྤྱིའི་སྐྱེད་སྤྲེགས་སུ་
 སེམས་ནས་པན་ཚུན་བཞོ་སྐྱེད་དང་རྒྱས་ལོན་བྱེད་གལ་ཆེ་ཚུལ་ལྟར་རྒྱལ་དབང་དོན་གྱི་བདག་
 པོས་ཡང་ཡང་བཀའ་སེམས་པའི་དགོངས་དོན་ལྟར་ཡིན་པས། རྒྱལ་སྟོན་ལོ་བཅུ་གྲང་ཚུབ་
 སེམས་དཔལ་རྣམས་ཀྱི་བཀའ་ཡང་གཅོག་པར་མི་འགྱུར་སྤྲོ་བའི་སེམས་ལགས་སོ།

༡ འཆུལ་བའི་ལུ་ལྷ་ལ།

སྒྲིང་གཞིའི་སྐབས། ལེགས་སྦྱར་(ལེགས།) དག་སྒྲོང་མང་པོས་ཆོས་གོས་སོགས་མང་དུ་
བཅངས་པས། དག་སྒྲོང་དོན་ཉུང་དུ་དག་འབྲས་པའི་སྐབས་དེ་གསོལ་བས། དག་སྒྲོང་ཆོས་
གོས་ཟེན་པས་སྤྲ་བརྒྱུད་ན་ཆོས་གསུམ་བཅང་ཞིང་། དེ་ལས་ལྷག་པར་འཆང་ན་
སྤང་བའི་ལྷུང་བྱེད་དུ་བཅས་སོ། །

བ་ལི། ལྷོན་པ་རྒྱལ་པོའི་ཁབ་ནས་ཡངས་པ་ཅན་(Rajagaha to Vesali) དུ་
ཐེབས་པ་ན། དག་སྒྲོང་རབ་ཏུ་མང་པོས་གོས་ཤིན་ཏུ་མང་པོ་ཁུར་བ་ལ་བརྟེན་ནས་གོས་ལྷག་
པར་འཆང་བའི་སྤང་ལྷུང་བཅས་པའོ། །

ལེགས། འོད་སྤང་ཆེན་པོ་རྒྱལ་པོའི་ཁབ་ན་བཞུགས་པ་ལ། ཁྱིམ་བདག་ཅིག་གིས་
ཀུན་དགའ་པོ་ལ་རས་ལྷག་ཆེན་པོ་ཞིག་འོད་སྤང་ཆེན་པོ་ལ་འབྲུལ་རྒྱར་བཞག་པ་ལ་ཞག་
བཅུ་འཆང་བའི་གནང་བ་མཛད་པའོ། །

བ་ལི། ལྷ་རིའི་བྱ་ས་ཀེ་ཏ་ལ་བཞུགས་པ་ན། ཁོང་ལ་ཕུལ་བའི་གོས་ཀུན་དགའ་པོས་
བཅངས་ཏེ་ཁྱུས་པས། རི་ཅམ་ན་ལྷ་རིའི་བྱ་འཕྱོར། ཞག་དགུའམ་བཅུ་ན་འཕྱོར་བ་ལགས། དེ་
ལྟར་ན་ཞག་བཅུའི་བར་དུ་བཅང་བར་བྱའོ། ། (ཞེས་གནང་བའི་རྗེས་བཅས་མཛད་པ་

BCM-I p.191 ན་གསལ།)

དེའི་ཆེ་དགེ་སྤྲོད་མང་པོས་གོས་ལྷག་པོ་བཅངས་ཏེ། རི་ལྟར་བྱ་བ་མི་ཤེས་པའི་སྐབས་
དེ་གསོལ་པས། གཞན་དང་ཐུན་མོང་པའི་ཡོ་བྱད་དུ་བསྡོ་བར་བྱའོ། ། (I allow that
extra robe cloth be placed under shared ownership)

ཡན་ལག་བཅི་བའི་སྐབས་སུ་ལེགས་སྤྱར་བོད་འགྲུར་མའི་ལུགས་ལ་སྤང་ལྷོང་སུམ་
ཅུ་པོ་ཐམས་ཅད་ལ་གཞི་བསམ་བ་སྤྱོར་བ་མཐར་ཐུག་བཞི་རེ་ཡོད་ཀྱང་། བ་ལི་དབྱིན་འགྲུར་
མའི་ལུགས་ལ་ཡན་ལག་བཞི་རེ་དངོས་སུ་མེད་པར་ཟད། བསམ་བའི་ཡན་ལག་གི་འདུ་ཤེས་
ནི་གཞི་ལ་འཁྱལ་མ་འཁྱལ་གྱི་བྱད་པར་མེད་པར་བཞེད་དོ། །

འཆང་སྤང་གི་གཞིའི་ཡན་ལག་ལ་གང་འཆང་བའི་དངོས་པོ་ནི། (བ་ལི་) གོས་སམ་
གོས་གྱི་རྒྱ་ཞེང་དུ་རས་སོར་བཞི་དང་། མིང་དུ་བརྒྱད་ཅན་ཡན་ཆད་ལ་བྱ་ཞེང་། (ལེགས་)
རང་རེས་ཚུང་ཆད་སྤྱོད་ཡན་ལ་བྱའོ། །

(3073'4'36)

༢ རྒྱལ་པོའི་ལྟུང་ལ།

སྤོབ་དཔོན་ཡོན་ཏན་འོད་གྱིས་འདུལ་བ་མདོ་རྩ་བར་རི་ལྟར་བསྐྱས་པ་ནི། རྣམ་འབྲེད་ལས་
གསུངས་པ་དང་། ལྷ་བས་བསྟན་པ་གཉིས་ཏེ། དང་པོ་ལའང་བསྐྱབ་བྱ་དང་། ལྷོང་བ་རྣམ་
གཞག་གཉིས་བཅས་རིན་ཐེང་ན་ས་བཅད་མཛད་པ་ལྟར་ལ། རི་ཀམ་པ་མི་བསྐྱོད་དོ་རིས།
ལྷོང་བ་མེད་པའི་བསྐྱབ་བྱ། བསྐྱབ་བྱའི་གནས་སྐབས། ལྷོང་བ་རྣམ་པར་བཞག་པ། གནས་དང་

ཉེ་འཁོར་གྱི་ཚད་བསྟན་པ་ཞེས་པའི་ས་བཅད་བཞི་མཛད་ཅིང་། འུ་སྟོན་ཐམས་ཅད་མཁྱེན་པས་ནི། རྣམ་འབྱེད་ལ་བསྟུན་བྱ་དང་། ལྷུང་བ་རྣམ་གཞག་གཉིས་གོང་དང་མཐུན་པར་མཛད་དོ། །

ལེགས་སྦྱར་དང་པ་ལི་གཉིས་སྐྱེད་གཞི་མཐུན་པས་སྦྱར་མི་འབྲི་ཞིང་། འདིར་གནས་དང་ཉེ་འཁོར་གྱི་སྟོར་ཅུང་ཟད་འབྲི་ན་འདི་ལྟར། (པ་ལི་) གནས་དང་ཉེ་འཁོར་དགུ་གསུངས་ཏེ། དང་པོ་བཞི་ལ་བདག་པོ་གཅིག་པ་དང་། མང་བའི་མཆོམས་གཉིས། མཆོམས་མེད་པ་བཅས་གསུམ་རེ་གསུངས་སོ། །

༡ ཁྱོད་ (Village)

- ༡ ་། བདག་པོ་གཅིག་པའི་མཆོམས། (Enclosed and single Kula) ཆོས་གོས་བཞག་པའི་གནས་གྱི་མཆོམས་དེ་ལས་མི་འདའ་བར་སྦྱ་རེངས་བསུ་བར་བྱཏོ། ། འདིར་རྣམ་འབྱེད་ལས། ཁྱོད་དུ་ཞེས་འབྱུང་བ་ལ། འབྲེལ་པས་མཆོམས་གྱི་ནང་དུ་ཡོད་པ་ཐམས་ཅད་ཁྱོད་དུ་བརྟེན་པ་ནི། བདག་པོ་གཅིག་པའི་མཆོམས་ཀུན་ལ་སྦྱར་རོ། །
- ༢ ་། བདག་པོ་མང་བའི་མཆོམས་ནི། (Enclosed and multi kula) ཆོས་གོས་གང་དུ་བཞག་པའི་ཆོམས་སམ་ཁྱོད་བཅུ་གྱི་རྒྱལ་སྟོངས། དེའི་ཉེ་འཁོར་འདོམ་གང་ལས་མི་འདའ་བར་སྦྱ་རེངས་བསུ་བར་བྱཏོ། ། (hathapasa = 1.25 meter = འདོམ་གང་།) དེའང་ཆོམས་སུ་འགོ་བའི་ལམ་གྱི་འདོམ་གང་ནང་ཚུད་དུ་ཆོས་གོས་བཞག་ན། ཆོམས་གྱི་ནང་ངམ་ཁྱོད་བཅུ་གྱི་རྒྱལ་སྟོངས། དེ་དག་གི་ཉེ་འཁོར་འདོམ་གང་ལས་མི་འདའ་བར་སྦྱ་རེངས་བསུ་བར་བྱཏོ། ། ཆོས་གོས་ཆོམས་སུ་བཞག་ན། ཆོམས་གྱི་ནང་ངམ། ཁྱོད་བཅུ་གྱི་རྒྱལ་སྟོངས། དེ་དག་གི་ཉེ་འཁོར་འདོམ་གང་ལས་མི་འདའ་བར་སྦྱ་རེངས་བསུ་བར་བྱཏོ། ། (Greet dawnrise in the house

where the robes are kept, in the public meeting hall, at the gate, or one hathapasa around any of these places.)

- ག རྟེ མཆོས་སྐུ་མཆོད་པ་ནི། ཆོས་གོས་གང་དུ་བཞག་པའི་བྱིས་མམ། དེའི་ཉེ་འཁོར་འདོམ་གང་ལས་མི་འདའ་བར་སྐྱུ་རེངས་བསྐྱུ་བར་བྱའོ། །

སྤྱིར་ན་འདོམ་གང་ལ་ (1.70 m) མི་ཁར་གཉིས་ལ་བཞེ་ཆས་མ་ཐེན་ཅམ་འདུག་ཅིང་། ཉ་ཐ་བ་ས་ཞེས་པ་ལ་མི་ཁར་གཉིས་དང་བཞེ་ཆ་གཉིས་ (1.25 meter) གི་ཆད་དུ་བྱས་འདུག་མོད། འདིར་བཅི་བདེ་ཞིང་ཡོངས་གྲགས་དང་བསྐྱུ་ཉེ་འདོམ་ཞེས་རེ་ཞིག་གིས་ཡོད།

གཞན་ཡང་། ཨ་ལྷན་ཉ་ར་ (abbhantara) ཞེས་པ་མི་ཁར་ ༡༩ ཅན་གྱི་ཆད་ཅིག་གྲང་གསུངས་འདུག་མོད། དེ་ནི་རང་རེ་ལ་གྲགས་པའི་གཞུ་འདོམ་དང་རྒྱང་གྲགས་སོགས་གང་ཡང་མིན་པ་ཞིག་འདུག་པས། འགྲུར་རི་ལྟར་བྱ་སྒྲོ་ལྟན་ནམས་ཀྱིས་དབྱད་པར་བྱ།

ཡང་དབྱད་དགོས་པ་ཞིག་ལ། འདོམ་གང་ཞེས་པའི་འདོམ་གྱི་ཆད་ལ་མི་མཐུན་པ་འོང་བའང་འཇལ་མཁན་གྱི་གང་ཟག་སོ་སོའི་ལུས་ཆད་རིང་ལྷང་གི་དབང་གིས་ཡིན་པར་འདུག་ལ། དེའང་ < <སངས་རྒྱས་པའི་འདུལ་བྱིས་སྐྱུ་སྐྱུ་གསལ་བ་ལྟར་ན། འདོམ་གང་(hathapasa)ལ་མི་ཁར་ ༡༩༥ ཅམ་དང་། ཐུན་བོད་པ་ལུས་འབྲིང་ཅམ་གྱི་འདོམ་གང་ལ་མི་ཁར་ ༡༩༩ ཅམ་ཡོད་ཅིང་། གལ་ཏེ་རྒྱབ་སྒྲིགས་པ་གཞུགས་རིང་ཞིག་གིས་འཇལ་ན། མི་ཁར་ ༩ ལས་ལྷག་པ་འོང་ངེས་པས། མཐའ་གཅིག་ཏུ་འདོམ་གྱི་ཆད་འདིའི་ཞེས་ཁ་ཆོན་གཅོད་མི་རུས་མོད། དགོ་སྒྲོང་གི་དགོ་འདུན་ཆོགས་ཉེ་འདོམ་གྱི་ཆད་འདི་ཅམ་ལ་བྱ་ཞེས་པའི་

གཏན་འབེབས་ཤིག་བྱང་ན་ལེགས་པར་སེམས་སོ། །

གཞན་ཡང་། བདེ་བར་གཤེགས་པའི་མཐོ་གང་གི་ཆད་ལ། དེང་གི་མཁས་པ་འགས།
སངས་རྒྱལ་བཙུག་པོའི་ལྷན་འདས་ཀྱི་སྐུ་གཟུགས་ནི་མི་སྤྱིར་བཏང་བའི་གཟུགས་ལས་ཆེས་ཤིན་
ཏུ་མི་རིང་བས། མཐོ་གང་གི་ཆད་ནི། སན་ཁེ་མི་ཏར་ ༡༥ (25 cm) ཡིན་པར་བཤད་དེ།
ད་དུང་ཡང་རང་རེ་ཐ་མལ་པའི་མཐོ་ལས་ཏུ་ཅང་རིང་བར་འདུག །དེའང་མཆན་དཔེའི་སྐབས་
སུ་སངས་རྒྱལ་ཀྱི་ཕྱག་ནི་སྐུ་མ་བཏུད་པར་ཡང་ཞབས་བྲུས་བར་དུ་སྟོབས་བ་དང་། སོར་སོ་
རིང་བར་གསུངས་པའི་གནད་དང་མཐུན་པར་འདུག་གོ །

༡ ར་བ་དང་བཅས་པའི་གནས། (A dwelling with a yard)

- ཀ ་། བདག་པོ་གཅིག་པའི་མཆམས་ནི། ཆོས་གོས་བཞག་པའི་ར་བ་དེ་ལས་མི་འདའ་
བར་སྐྱ་རེངས་བསུ་བར་བྱའོ། །
- ཁ ་། བདག་པོ་མང་པའི་མཆམས་ནི། ཆོས་གོས་གང་དུ་བཞག་པའི་ཁང་མིག་གམ།
མཆམས་སུ་འཇུག་པའི་སྒོ་འཇ། དེ་དག་གི་ཉེ་འཁོར་འདོམ་གང་ལས་མི་འདའ་བར་སྐྱ་
རེངས་བསུ་བར་བྱའོ། །
- ག ་། མཆམས་མེད་པ་ནི། ཆོས་གོས་གང་དུ་བཞག་པའི་ཁང་མིག་གམ། དེའི་ཉེ་འཁོར་
འདོམ་གང་ལས་མི་འདའ་བར་སྐྱ་རེངས་བསུ་བར་བྱའོ། །

༢ དགོན་པའི་གནས། (Vihara བི་ཏ་ར་སྟེ། འབྲུལ་བ་འདད་ལྟར་ན། དགོན་སྡེའི་གནས་
ཡོངས་རྫོགས་བསྟུས་སོ། །)

- ཀ ་། བདག་པོ་གཅིག་པའི་མཆམས་ནི། ཆོས་གོས་གང་དུ་བཞག་པའི་མཆམས་དེར་སྐྱ་

རེངས་བསུ་བར་བྱའོ། །

- ཁ ། བདག་པོ་མང་བའི་མཆམས་ནི། ཆོས་གོས་གང་དུ་བཞག་པའི་གནས་དེའམ།
མཆམས་དེར་འཇུག་པའི་སྒོའམ། དེ་དག་གི་ཉེ་འཁོར་ལས་མི་འདའ་བར་སྐྱ་རེངས་བསུ་
བར་བྱའོ། །
- ག ། མཆམས་མེད་པ་ནི། ཆོས་གོས་གང་དུ་བཞག་པའི་གནས་དེའམ། ཉེ་འཁོར་འདོམ་
གང་ལས་མི་འདའ་བར་སྐྱ་རེངས་བསུ་བར་བྱའོ། །

༤ ཞིང་དང་ཁིང་འབྲས་ཆལ་དང་གཡུལ་ཁང་།

A field, orchard, garden (park), or threshing floor.

- ཀ ། བདག་པོ་གཅིག་པའི་མཆམས་ནི། ཆོས་གོས་བཞག་པའི་མཆམས་ཀྱི་ནང་དུ་སྐྱ་
རེངས་བསུ་བར་བྱའོ། །
- ཁ ། བདག་པོ་མང་བའི་མཆམས་ནི། (མཆམས་གཅིག་གིས་བཅད་པའི་ཞིང་མང་པོ་ལྟ་
བུ་) མཆམས་དེར་ཆོས་གོས་བཞག་པ་ན། མཆམས་དེའམ། ཆོས་གོས་བཞག་པའི་ཞིང་
དེར་འཇུག་པའི་སྒོ་ལྟ་བུའམ། དེ་དག་གི་ཉེ་འཁོར་འདོམ་གང་ལས་མི་འདའ་བར་སྐྱ་
རེངས་བསུ་བར་བྱའོ། །
- ག ། མཆམས་མེད་པ་ནི། ཆོས་གོས་ཀྱི་ཉེ་འཁོར་འདོམ་གང་ལས་མི་འདའ་བར་སྐྱ་
རེངས་བསུ་བར་བྱའོ། །

༥ ར་བ་མེད་པའི་ཁང་ག། Buildings with no yard

(མཁར་རམ་གྲོང་ཁྱེར་གྱི་ཁང་སྡེ་ལྟ་བུ།)

- ཀ ་། བདག་པོ་གཅིག་པ་ནི། ཚེས་གོས་གང་དུ་བཞག་པའི་ཁང་པ་དེར་སྐྱ་རེངས་བསུ་བར་བྱའོ།
- ཁ ་། བདག་པོ་མང་བ་ནི། ཚེས་གོས་གང་དུ་བཞག་པའི་ཁང་མིག་དེའམ། (ཁང་པ་དེར་) འབྲུག་པའི་སྒོའམ། དེ་དག་གི་ཉེ་འཁོར་འདོམ་གང་དུ་སྐྱ་རེངས་བསུ་བར་བྱའོ།

༩ སྐྱ (འབྲུལ་ཆས་གཞན་ལ་སོགས་པ།)

A boat (& by extension, other vehicles)

- ཀ ་། བདག་པོ་གཅིག་པ་ནི། ཚེས་གོས་གང་དུ་བཞག་པའི་འཁོར་ལོ་དེའི་ནང་དུ་སྐྱ་རེངས་བསུ་བར་བྱའོ།
- ཁ ་། བདག་པོ་མང་བ་ནི། (ཚོང་འབྲེལ་གྱི་གནམ་གུའམ། སྤྱི་སྤྱོད་རྒྱངས་འཁོར་ལྟ་བུ་) ཚེས་གོས་གང་དུ་བཞག་པའི་ཁང་མིག་དེའམ། དེའི་ཉེ་འཁོར་འདོམ་གང་གི་ནང་དུ་སྐྱ་རེངས་བསུ་བར་བྱའོ། (རྒྱ་མཚན་དེའི་ཕྱིར། གནམ་གུའི་ནང་མཚན་མཐའ་འདས་ཏེ་ཐེབས་པའི་དགེ་སློང་དག་གིས་ནི། ཚེས་གོས་རྣམ་གསུམ་ཆང་བར་བཞེས་པའམ། ལག་འཛིན་དོ་ཆས་ (cabin baggage) ལུ་བཅུག་སྟེ་ཁུར་གྱི། ཞིབ་བཞེར་དོ་ཆས་ (checked baggage) ལུ་མི་འཁུར་རོ།) གསུང་རབ་ཐའེ་བར་མར། (Thai edition of the Canon) གཞན་དང་མི་མཚུངས་པར། གུར་འབྲུག་པའི་སྒོའམ། དེའི་ཉེ་འཁོར་འདོམ་གང་གི་གནས་སུ་སྐྱ་རེངས་འཆར་བར་བྱེད་རུང་བར་གསུངས་སོ།

༡༠ འབྲུལ་ཚོ། (A caravan)

(འབྲེལ་བཞུགས་ལྟར་ན། ཀླང་པས་འབྲོ་བའམ་ཤིང་རྟས་འབྲོ་བའི་སྟེ་ཁག་གྲང་འདིས་

བསྐྱུས་པས། འགྲུལ་ཐུང་ཚོ་པའང་འདྲིར་འདུད། | group hiking trips)

- ཀ ་། བདག་པོ་གཅིག་པ་ནི། འགྲུལ་ཚོའི་གནས་སྤྱོད་ཆོས་གོས་བཞག་སྟེ། དེའི་མདུན་
རྒྱ་བ་གང་རུང་ནས་ཨ་ཟུན་ཏ་ར་བདུན་ (98 meters) གྱི་ནང་ཚུད་དམ། ཕྱོགས་
གཞན་གཉིས་སུ་ཨ་ཟུན་ཏ་ར་གཅིག་ལས་མི་འདའ་བར་སྐྱ་རེངས་བསུ་བར་བྱའོ། |
- ཁ ་། བདག་པོ་མང་བ་ནི། འགྲུལ་ཚོའི་གནས་སྤྱོད་ཆོས་གོས་བཞག་སྟེ། དེའི་ཉེ་འཁོར་
འདོམ་གང་ལས་མི་འདའ་བར་སྐྱ་རེངས་བསུ་བར་བྱའོ། |

༩ འོད་ཕྱོན་པའི་བྱང་དུ། At the foot of a tree.

- ཀ ་། བདག་པོ་གཅིག་པ་ནི། ཉིན་མའི་གྲང་ལ་ཕྱོན་པའི་གྲིབ་བསིལ་གང་དུ་བབ་པའི་
གནས་དེར་ཆོས་གོས་བཞག་སྟེ། དེ་ལས་མི་འདའ་བར་སྐྱ་རེངས་བསུ་བར་བྱའོ། |
- ཁ ་། བདག་པོ་མང་བ་ནི། (དཔེར་ན། ས་རྒྱུད་གཉིས་ཀྱི་ས་མཆོམས་སུ་སྐྱེས་པའི་འོད་
སྤོང་ལྟ་བུ་) ཆོས་གོས་ལས་འདོམ་གང་མི་འདའ་བར་སྐྱ་རེངས་བསུ་བར་བྱའོ། |

༩ མཆོམས་མེད་པའི་གནས། In the open air.

(ནམ་འབྲེད་ལྟར་ན། འདི་ནི་གྲོང་གིས་དབེན་པའི་ལུང་སྤོང་ལ་ཟེར་ཞིང་། འབྲེལ་པས་
ནགས་ཚལ་སྤྱག་པོ་དང་། གཞིས་མ་ཆགས་པའི་སྤིང་ཕྱན་དག་འདིས་བསྐྱུས་པར་བཤད།)

ཆོས་གོས་ཀྱི་ཁོར་ཁོར་ཡུག་ཏུ་ཨ་ཟུན་ཏ་ར་ (98 meters) བདུན་ལས་མི་འདའ་
བར་སྐྱ་རེངས་བསུ་བར་བྱའོ། | (ལྷ་པ་ནས་བརྒྱུད་པའི་བར་བདག་པོ་གཅིག་པ་དང་བདག་པོ་མང་བ་གཉིས་
རེ་བྱེ་འདུག།)

ལེགས། དནི་མདོ་རྩ་བའི་སྐབས་ཀྱི་དོན་བཤད་དེ། རིན་ཐོང་ལྟར་ན། ལྷུང་བ་ནམ་གཞག་

ལ་མདོ་རྒྱས་གཉིས་ཀྱི་རྒྱས་བཤད་ལ། གནས་ཀྱི་མཆན་ཉིད། ཉེ་འཁོར་གྱི་མཆན་ཉིད། དེ་གཉིས་གཅིག་པའི་མཆན་ཉིད་བསྟན་པའོ། ། དང་པོ་གནས་ལའང་ལྔ་སྟེ།

༡ མངོན་པར་བསྟུབ་པའི་གནས།

གཙུག་ལག་ཁང་གང་ལ་ཅིག་པ་ལ་སོགས་པས་མཆོམས་བྱས་པ་ན། མཆོམས་དེ་ཉིད་གནས་ཀྱི་མཐའ་ཡིན་པས། དེ་ལས་འདའ་མི་རུང་ངམ་སྟུམ་ཡང་། གསལ་ཁ་མེད་པས་དབྱེད།

༢ བདག་པོས་བྱེ་བྲག་ཏུ་བྱས་པའི་གནས།

འདིའི་སྐབས་སུ་བྱིམ་གཅིག་དང་བྱིམ་གཉིས། ཆོང་ཁང་གཡུལ་ཁང་ལ་སོགས་པ་རྣམ་པ་སྟོ་ཆོགས་དང་། བདག་པོ་གཅིག་ཐ་དད་ལ་སོགས་པའི་རྣམ་གཞག་མང་དུ་གསུངས་སོ། །

༣ སྐྱེ་བས་བསྟུབ་པའི་གནས།

ཤིང་ལྗོན་པ་ཡལ་ག་སོགས་མ་འདྲེས་པ་ནི་གནས་ཐ་དད་པ་དང་། ལུག་པ་རྣམས་ནི་གནས་གཅིག་པ་ཡིན་པས། དེར་སྐྱེ་རེངས་བསུ་ན། འཆང་འབྲལ་སྐྱེ་མི་སྐྱེའི་ཁྲད་པར་ཡོད་དོ། །

༤ བསྐྱོད་དུ་རུང་པའི་གནས།

བྱ་དང་ཤིང་རྩ་ལ་སོགས་པའི་ཆ་འོག་མར་དབྱངས་པ་ནི། ཆ་གོང་མ་དེ་སྟེང་གཡོགས་དང་འབྲལ་པས། འཆང་འབྲལ་མི་སྐྱེ་བར་གསུངས།

༥ མཆོམས་མེད་པའི་གནས།

དགོན་པ་སོགས་མཆོམས་མེད་པ་ནི། རྒྱང་ལག་སོགས་ཡན་ལག་གིས་ཁྲབ་པ་གནས་ཀྱི་མཐའ་ཡིན་པར་གསུངས་སོ། །

གཉིས་བཅུ་འཁོར་གྱི་མཚན་ཉིད་ལ་གསུམ།

ཚུམ་པ་གཅིག་པའི་ཉེ་འཁོར་ནི། སྤེང་འོག་ཕྱོགས་དང་བཅས་པ་ཁོ་ར་ཁོ་ར་ཡུག་ཏུ་འདོམ་རེ་
 རེ་ནི་སྤྱིར་བཏང་ཡིན་ཞིང་། དཔེགས་བསམ་ནི། ༡ ཅིག་པས་བསྐྱོར་བའི་གྲོང་ལ་འདོམ་
 དགུ་དང་། ༢ རིབ་མས་བསྐྱོར་བའི་གྲོང་ལ་འདོམ་བྱུག་དང་། ༣ འོབས་ཀྱིས་བསྐྱོར་བའི་
 གྲོང་ལ་འདོམ་གསུམ་ཡིན་པར་མཆོ་རྒྱུ་ལས་གསུངས་ཤིང་། མདོ་རྩའི་དོན་རིན་སྤང་
 གིས་བགལ་བ་ནི། གསལ་བས་མི་འབྲི་ཡང་། ཅིག་པ་དང་རིབ་མས་བསྐྱོར་བ་ལ་
 མཚམས་དེ་ནས་ཐད་ཀར་ཉེ་འཁོར་བཅི་ཞིང་། འོབས་ཀྱིས་བསྐྱོར་བ་ལ་བྱེན་ཐུར་དུ་
 བཅི་དགོས་པ་འདྲ་སྟེ། བོང་བ་རགས་པ་རང་ལྷགས་ཀྱིས་འདྲིལ་བ་ཞེས་བས་སོ། །

ཉེ་བར་སྤྱོད་པའི་ཉེ་འཁོར་ནི། གནས་དེའི་འཕྲུལ་གྱི་བྱ་བ་བྱེད་པའི་གནས་ལ་བྱའོ། །

ལམ་གྱི་ཉེ་འཁོར་ནི། སྤིད་དུ་འདོམ་བཞི་བརྩ་རྩ་དགུ་དང་། གཡས་གཡོན་དུ་ལམ་ཞེང་རི་ཅམ་
 ཡོད་པ་ལ་བྱ་བར་མཆོ་རྒྱུ་ལས་གསུངས།

གསུམ་པ་གནས་དང་ཉེ་འཁོར་མཚན་ཉིད་གཅིག་པ།

གོང་དུ་བཤད་པ་དག་ནི། གནས་དང་ཉེ་འཁོར་སོ་སོར་བཤད་དུ་ཡོད་ཅིང་། འདིར་
 གནས་དང་ཉེ་འཁོར་ལོགས་སུ་བགྱང་དུ་མེད་པ་སྟེ། བདག་པོ་གཅིག་པའི་གྲོང་ཁྱེར་ཐོག་
 འབྲེལ་བ་ལྟ་བུའམ། ཡལ་ག་ལོ་འདབ་འབྲེལ་བའི་ནགས་ཆལ་ལྟ་བུ་བདག་པོ་གཅིག་ན།
 དབུས་ནས་ཕྱོགས་ཐམས་ཅད་དུ་རྒྱང་གསལ་གྱི་མཐའ་ཚུན་ཆད་ནི། མཚམས་གཅིག་པ་སྟེ།
 གནས་ཀྱང་ཡིན་ལ་ཉེ་འཁོར་ཡང་ཡིན་པར་མཆོ་རྒྱུ་ན་གསུངས་སོ། །

དེ་ལྟར་གོང་དུ་བཤད་པ་ལྟར་ཆོས་གོས་གང་དུ་བཞག་པའི་གནས་དང་ཉེ་འཁོར་དེ་

དག་ལས་འདས་པར་སྐྱེ་རེངས་ཤར་ན། འབྲུལ་སྤང་སྐྱེས་པར་ཤེས་པར་བྱའོ། །༢༠༡༣་༩་༩

༣. དཔེ་མཛུགས་ཀྱི་ལུས་ལྗོངས།

བ་ལི། སྤྱིང་གཞི་མི་གསལ་ཡང་། གཞིའི་དངོས་པོ་ནི། ཏུས་མ་ཡིན་པའི་གོས་ (out-of-season robe cloth) ཡིན་པ། གོས་ཀྱི་རྒྱ་ཏུག་པོ་གང་རུང་གིས་བྱས་པ། རྩེ་ཆ་ད་མོར་བཞི་དང་བརྒྱད་ཅན་གྱི་གོས་ཡིན་པའོ། །

དེའང་ཏུས་རུང་གི་གོས་ (in-season robe cloth) ནི། དགེ་སྦྱོང་གང་ཞིག་གིས་སྤྱིང་མ་བཏིང་རུང་། དགག་དབྱེའི་རྗེས་སུ་རྒྱ་བ་གཅིག་གི་ནང་རོལ་ཏུ་དགེ་འདུན་ནམ། ཆོགས་སྤེའམ། གཉེན་ནམ། བློགས་སམ། བྱག་དར་ཁོད་དམ། རང་གི་རྒྱ་དངོས་ལས་རྩེ་བའི་གོས་དང་གཅིག །སྤྱིང་མ་བཏིང་ཞིང་ལྡན་པའི་སྐབས་ཀྱི་གོས་གཉིས་པོ་གང་རུང་ལ་བྱ་བར་རྣམ་འབྱེད་ལས་གསུངས།

ལེགས། སྤྱིང་གཞི། (རྣམ་འབྱེད་ཏུའང་གསལ་) དགག་བྱ། རོ་ཉི་དང་བཅས་པ་མཆོ་རྟེན་སོགས་སུ་གསལ་ཞིང་། གཞིའི་དངོས་པོ་ནི་ཆོས་བདུན་ལྡན་ཏེ། དེའི་ནང་ནས་ཆ་ད་ལ་རྩེ་ཆ་ད་ལྟ་གང་ཡན་ཆ་ད་ནས། ཆེ་ཆ་ད་འཁོར་གསུམ་ཁེབས་པར་མ་འོངས་པའོ། །རྟེན་གྱི་གང་ཟག་སྤྱིང་མ་བཏིང་པའི་ལྡན་ཞིང་། ཆོས་གོས་གསུམ་ཆ་ད་པ་མ་ཡིན་པ་ལ་བྱ་བས། བོད་མ་དང་མི་མ་སྤྲོད་པོ། །

གཞན་ཡང་། མཆོ་རྟེན་ཏུ་རིས་ལྡོག་མི་ལྡོག་ཤིང་ལ་སྤྱིང་བཞི་བརྩེ་ཆུལ་དང་། ཆ་ད་ལས་འཕྲོས་ཏེ། རུལ་ཁྲ། ལུས་ཁྲ། ལག་ཁྲའི་རྣམ་གཞག་ཀྱང་རྒྱས་པར་གསུངས་སོ། །དེ་བཞིན་

< <སངས་རྒྱལ་པའི་འདུལ་བྱིས་ས་> > སུའང་གཞིའི་དངོས་པོ་དང་སྤྱོད་བ་ལས་འསྐྱོས་
པའི་གཏམ་མང་དུ་སྒྲུང་ཡང་ཐམས་ཅད་འཁྲིལ་མི་ཡང་རོ། །

༥ རྒྱུ་ལྟ་སྤྲུལ་གཤེད་ལ།

ལེགས། དག་སྤོང་འཆར་ཀའི་སྤོན་གྱི་ཚུང་མ་དག་སྤོང་མ་སྤེད་མ་འཆར་ཀའི་གནས་སུ་སོང་
བ་ལ་འཆར་ཀས་ཆོས་བསྟན་ཅིང་། སྤྲེད་མོས་ཆལ་སོགས་སུ་སྤོན་བཟུང་བརྟུང་སྤྲེད་ཚུལ་
སོགས་སྤེངས་པས། འཆར་ཀ་ཀྱན་ཏུ་ཆགས་པ་སྤེད་མས་ཤེས་ཏེ་སྤོས་པ་ན། འཆར་ཀ་དེའི་
ཕྱི་བཞིན་བརྒྱགས་པས་བརྒྱའི་རེག་པས་ཁུ་བ་སྤྱང་ནས་ཆགས་པ་དང་བལ་བར་གྱུར་རྟོ།
།སྤེད་མ་བྱུང་དུ་སོང་སྟེ། འཕགས་པ། ཤམ་ཐབས་ཚུར་གསོལ། བཟུ་བར་བཤུའོ། དེ་སྤོན་
པས་སྤེད་མས་ཁུ་བ་དེ་མཐོང་ནས་ཆགས་པའི་སེམས་ཀྱིས་རང་གི་མངལ་སྤོར་སྤྲུགས་པ་
ལས་སྤྱོད་པར་གྱུར་རྟོ། །

བ་ལི། དེའི་ཆེ་དག་སྤོང་འཆར་ཀའི་སྤོན་གྱི་ཚུང་མ་དེ་དག་སྤོང་མར་གྱུར་ཅིང་།
འཆར་ཀའི་གནས་སུ་ཡང་ཡང་འབྱོལ། ཁོ་ཡང་མའི་གན་དུ་ཡང་ཡང་འབྱོལ། ཉིན་ཞིག་མའི་
གན་དུ་གྱུར་ཆོགས་ལ་ཕྱིན་རྟོ། །དེའང་ནས་སྤྱོད་པར་ལངས་ཏེ་སྤྱང་བཟུང་སོགས། ཆོས་གོས་
བགོས་ནས་མའི་བྱུང་དུ་དེངས་ཏེ་མདུན་སྤོགས་སུ་སོ་མཆོན་བསྟན་ནས་འདུག་གོ། ཁོ་མོ་ཡང་
སོ་མཆོན་ཚུར་བསྟན་ཏེ་བསྟན་པ་ན། ཆགས་པའི་སེམས་ཀྱིས་སོ་མཆོན་ལ་ཅེར་ཏེ་ཁུ་བ་སྤྱང་
རོ། །དེ་ནས་ཁོས། "སྤོང་མོ། ཚུ་ཚུང་ཟད་འོན་ཅིག །བདག་གིས་ཤམ་ཐབས་བཟུ་བར་བཤུའོ།
།" "འཕགས་པ། དེ་འདྲིར་གསོལ་ཅིག །བདག་གིས་བཟུའོ། །" དེ་ནས་མོས་ཁུ་བ་ཚུང་ཟད་

རང་གི་ཁ་དང་། ཅང་ཟད་མངལ་སྒྲོར་སྒྲུགས་པས་སྦྱུང་བར་གྱུར་རྟོ། ། (ཞེས་པ་ནི་སྒྲིང་གཞི་
སྟེ། ཅུང་ཟད་མི་འབྲ་བར་མངོན་ནོ། །) ༡༠༡༣་༩་༡༧།

སྐབས་འདིར་ཉེ་དུའི་ཆུ་གཞག་གསུངས་ཏེ། སའི་རྒྱུད་མའི་ཡན་ལག་དང་བཅས་པ་
དང་། མའི་རྒྱུད་མའི་ཡན་ལག་དང་བཅས་པ་ཞེས་བདུན་རྒྱུད་ཚུན་ཆད་ཀྱི་ཉེ་དུ་བཅི་བ་དང་།
དེའང་སྦྱར་ཁྲོ་ཤུག་གཉིས་ཉེ་དུ་མིན་ཡང་། སྤ་གུ་སྦྱེས་པ་ན་ཉེ་དུར་འགྱུར་ཚུལ་མཆོ་རྟེན་ག་
གསལ།

གཞན་ཡང་། མོངས་སྦྱོར་དང་འབྲེལ་བའི་ལྷང་བ་རྣམས་ཀྱི་ཡན་ལག་ལ་ཉེ་དུ་མ་ཡིན་
པ་དགོས་པའི་རིགས་ལ་ཉེ་དུ་བཅི་སྐབས་སུ་བདུན་རྒྱུད་ཀྱི་ཉེ་དུ་ལ་བཅི་བར་ཞིང་། ཆགས་པ་
རྒྱར་འགྱུར་དགག་བྱར་གྱུར་པའི་ལྷང་བ་དཔེར་ན་འཁྱར་འཇུག་ལྟ་བུ་ལ་ནི། བདུན་རྒྱུད་ཀྱི་
ཁར་ཡུལ་དུས་དེ་ན་ངོ་ཆ་བའི་ཡུལ་དུ་བྱེད་པ་ཉེ་དུ་ཡིན་ཏེ། རྒྱ་ནག་གི་ཡུལ་འགའ་ཞིག་ན་སུ་
མོའི་བྱ་མོ་དང་གཉེན་སྦྱིག་བྱེད་པ་ལ་ངོ་ཆ་མེད་པར་ལུགས་མ་ཐུན་དུ་བཅི་བ་ལྟ་བུ་ནི། ངོ་ཆའི་
ཡུལ་དུ་བྱེད་པའི་ཉེ་དུ་མིན་པས། འཁྱར་འཇུག་གི་སྐབས་འདིར་ཉེ་དུ་མིན་ནོ། །

ཉེ་དུ་ཡིན་མིན་གཉིས་ལ་འདུ་ཤེས་འཁྱུལ་མ་འཁྱུལ་དང་ཐེ་ཆོམ་བཅས་ཀྱི་སྒྲོ་ནས་
དངོས་གཞི་གཉིས། བ་སྦྱང་གཉིས། ལྷང་མེད་གཉིས་བཅས་སུ་བྱུག་ལུང་ལས་གསུངས་ཚུལ་
མཆོ་རྟེན་ག་གསལ།

བ་ཡི། འདིར་ཡང་གཞི་དང་སྦྱོར་བ་དང་མཐར་ཐུག་གསུམ་ལས་བསམ་པའི་ཡན་
ལག་མེད་ཅིང་། འདུ་ཤེས་ནི། བསྐྱོས་བསྐྱུར་གྱི་སྤང་བ་མ་གཏོགས་སྤང་ལྷང་སུམ་ཅུ་པོ་
ཐམས་ཅད་ཀྱི་ལྷང་བ་དངོས་གཞི་རྫོགས་པའི་ཡན་ལག་མིན་པར་བཤད།

ལེགས། བྱིན་འཕྲོག་གི་སྤང་བའི་སྐབས་སུ། འདུ་ཤེས་ནི་བདག་པོའི་ཆ་མ་གཏོགས་
པའི་གཞིའི་ཡན་ལག་དེ་དག་ལ་མ་འཁྱུལ་པ་དགོས་པར་གསུངས་ལ། དེས་ན་བྱིན་འཕྲོག་

སྐབས་ཀྱི་འདྲ་ཤེས་དེ་འཁྲུལ་བ་མ་གཏོགས་སྤང་ལྷུང་སྤུམ་ཅུ་པོའི་ལྷུང་བའི་ཡན་ལག་ལ་འདྲ་
ཤེས་མ་འཁྲུལ་བ་དགོས་པར་བཞེད་དོ། །

བ་ལ། ལྷུང་མེད་ལ། དགེ་སློང་མ་དེ་དགེ་སློང་གི་ཉེ་དྲུ་ཡིན་པ་དང་། མ་བསྐྱལ་བར་
དགེ་སློང་མ་ཉེ་དྲུ་མ་ཡིན་པས་བཟུ་བ་དང་། དགེ་སློང་མ་ཉེ་དྲུ་མིན་པས་དགེ་སློང་མ་ཉེ་དྲུ་ལ་
བཟུ་རྒྱུ་ལས་བྱེད་པ་དང་། བཟུ་བྱའི་གོས་དེ་ལོངས་སྤྱད་མ་ཟིན་པ་དང་། (གནས་མལ་ལས་
གཞན་པའི་གདིང་བའམ། ཉལ་གཟན་ནམ་ཤམ་ཐབས་ཀྱི་གཟན་ bed sheet ལྟ་བུའི་)
འཆོ་བའི་ཡོ་བྱད་གཞན་དག་དགེ་སློང་མ་ཉེ་དྲུ་མིན་པས་བཟུ་བ་དང་། དགེ་བསྟན་མའམ།
(female trainee) དགེ་ཚུལ་མ་ཉེ་དྲུ་མིན་པ་ལ་གོས་སྤྱད་ཟིན་པ་འཁྲུང་འཇུག་བཅས་
ལ་ལྷུང་བ་མེད་དོ། །

འགྲེལ་བར། (བརྒྱ་ལྡོ་ཁ་ལྟེ་སངས་རྒྱས་དབྱངས་ཀྱིས་མཛད་) དགེ་སློང་ཞིག་གིས་
དགེ་བསྟན་མ་ཞིག་ལ་སྤྱད་ཟིན་པའི་གོས་བཟུ་བར་བསྐྱལ་ཞིང་། བར་སྐབས་སུ་དེ་དགེ་སློང་
མར་གྱུར་ཉེ་བཟུས་པ་ན། དགེ་སློང་དེ་ལ་འཁྲུང་འཇུག་གི་ལྷུང་བ་སྐྱེས་ལ། དེ་བཞིན་དགེ་སློང་
གིས་སྐྱེས་པ་ཞིག་ལ་གོས་བཟུ་བར་བསྐྱལ་བ། སྐྱེས་པ་དེ་མཆན་གྱུར་ཉེ་དགེ་སློང་མར་གྱུར་
པ་ན་བཟུས་པས། འཁྲུང་འཇུག་གི་ལྷུང་བ་སྐྱེས་པར་གསུངས་པའི་དགོངས་པ་གང་ཡིན་
ཉོགས་དགའ་ལོ། །(ཞེས་འབྱུང་ངོ། །)

༥ ཅེན་ཀའི་ལུ་ལ།

ངོ་ཉི་ནི། བཅས་ལྡན་དགེ་སློང་གིས་དགེ་སློང་མ་ཉེ་དྲུ་མ་ཡིན་པས་ལས་གོས་སྤངས་ཉེ་ཐོབ་

བ་ལས་གྲུང་པའི་ལྷུང་བ་དངོས་གཞིའོ། ། **བ་ཡི།** བརྟེ་བ་མ་གཏོགས་པར་གོས་ལེན་པ་ཞེས་གསལ་ལོ། །

གཞིའི་ཡན་ལག་ནི། ལེགས། དགེ་སློང་མ་ཆོས་བརྒྱད་ལྡན་ལས་གོས་ཆོས་ལྔ་ལྡན་རྟེན་གྱི་དགེ་སློང་ཆོས་བཞི་ལྡན་གྱིས་ལེན་པའོ། ། **བ་ཡི།** རུང་བའི་གོས་བྱུག་པོ་གང་རུང་ཆུང་ཆད་སོར་བཞི་དང་བརྒྱད་ཅན་ཡན་ཆད་ལེན་པའོ། །

བསམ་པའི་ཡན་ལག་ལེགས། འདུ་ཤེས་མ་འཁྲུལ་ཞིང་། གཏུག་སློང་ནི་བཟང་ངན་བརྟེ་བ་ལས་གཞན་པའི་རང་དོན་དུ་གོས་ལེན་པར་འདོད་པ་རྒྱན་མ་ཆད་པའོ། ། **བ་ཡི།** བསམ་པའི་ཡན་ལག་མི་གསལ་ལོ། །

སྒྲིང་བའི་ཡན་ལག་ལ་ཡི། དགེ་སློང་མ་ཉི་དུ་མ་ཡིན་པ་ལས་རིན་མེད་པར་གོས་ལེན་པའོ། ། ཞེས་པ་ཅེས་གསལ་ཞིང་། འདུ་ཤེས་ནི་ཡན་ལག་མིན་པར་མ་ཟད། དགེ་སློང་མ་ཉི་དུ་མིན་པ་ལ་ཡིན་པར་འདུ་ཤེས་ཉི་ལྔ་དང་སྒྲིང་སྒྲིང་གཞི་དང་། ཉི་དུ་ལ་ཉི་དུ་མིན་པར་འདུ་ཤེས་བཏམ། ཐེ་ཆོམ་ཐ་སྟེ་སྒྲིང་སྒྲིང་ན་ཉེས་བྱས་སྦྱིས་པར་བཤད།

འགྲེལ་བར། (སངས་རྒྱས་དབྱངས་ཀྱི་) སྦྱིན་བདག་མང་པོས་དགེ་སློང་ལ་གོས་ཀྱི་ཕྱང་པོ་ཕྱལ་བ་ན། སྦྱིན་བདག་དགེ་སློང་མ་ཉི་དུ་མ་ཡིན་པ་ཞིག་ཡོད་པ་དགེ་སློང་གིས་མ་ཤེས་ཀྱང་ལྷུང་བ་དངོས་གཞི་རྫོགས་པ་དང་། གཞན་ཡང་། སངས་རྒྱས་དབྱངས་ཀྱིས་སྦྱིན་གྱི་འགྲེལ་བ་ (Maha Paccari) ཞེས་པ་ལ་བརྟེན་ནས་དགེ་སློང་གིས་གོས་ལེན་པ་ན། ཨ་རུ་ར་ལྷ་བྱའི་རིན་ཆུང་ཤོས་ཤིག་སློད་པ་ནའང་། ལྷུང་བ་དངོས་གཞི་རྫོགས་པ་ལས་ཐར་རུས་པར་གསུངས་སོ། །

ལེགས། འོན་ཀྱང་དགེ་སློང་མ་དེ་སེམས་ཡངས་ཆེ་བ་དང་། རྫོ་རྒྱ་ཆེ་བ་ཉིད་ཡིན་ན། ལྷུང་བ་མེད་པར་མཆོ་རྟེན་དུ་འགྲེལ་ཆུང་ཁུངས་སུ་བྲངས་ཉི་བསྐྱབས་སོ། །

༥ དྲུབ་པའི་ལུགས།

སྒྲིང་གཞི། ལེགས། མཉན་ཡོད་ཀྱི་བྲིམ་བདག་གཅིག་ལས་རང་གི་ཚུང་མས་བཅོས་པའི་གོས་བཟང་པོ་བྱུང་གཅིག་ཉེ་དགས་ཁ་ཆོས་ཀྱིས་སྒོགས་པ་ལས་ལྷུང་བ་འདི་བཅས་སོ། །

བ་ལི། ཡང་དེའི་ཆེ། དག་སྒྲིང་ཉེ་དགས་ཆོས་བསྟན་པར་བརྩམས་པ་ན། བྲིམ་བདག་དབུལ་གཉེར་གྱི་སྲས་ (financier's son) ཞིག་འབྱོར་ཏེ། བརྟུང་བ་དང་བཅས་སྒྲོགས་གཅིག་ཏུ་འཁོད་དོ། ཉེ་དགས་ཆོས་ཀྱི་གཏམ་གྱིས་གདམས་ཤིང་བསྐྱེད་ (instructed, urged) ལ། གཟེངས་བསྟོད་ཅིང་སྒྲོབས་པ་བསྐྱེད་ (roused, and encouraged) དོ། དེ་ནས་བྲིམ་བདག་དབུལ་གཉེར་གྱི་སྲས་དེས་སྐྱས་པ། “འཕགས་པ། ཁྱེད་ལ་བདག་གིས་གོས་སམ། བསོད་སྟོམས་སམ། བཞུགས་གནས་སམ། (lodgings) ནད་ཀྱི་གསོལ་སྟན་ལྟ་བུ་འབྲུལ་བ་ལགས་ན། གང་ཞིག་དགོས།” “སྒོགས་པོ་ཁྱོད་ཀྱིས་སྒྲིན་པར་འདོད་ན། ཁྱོད་ཀྱི་ལུས་ལ་བཅངས་པའི་གོས་ཞིག་སྒྲིན་ཅིག །”

“འཕགས་པ། བདག་ནི་རིགས་བཟང་པོའི་སྲས་ (son of a good family) ལགས་ན། ཇི་ལྟར་གོས་གཅིག་ཁོ་ནས་འགྲོ་བར་རུས། བདག་བྲིམ་ཏུ་འགྲོ་བའི་བར་སྐྱགས་ཞིག བྲིམ་ཏུ་འབྱོར་ནས་གོས་འདི་དག་གམ། དེ་བས་བཟང་བ་དག་བསྐྱར་བར་བྱའོ། །” ཉེ་དགས་ཐངས་གཉིས་དང་གསུམ་གྱི་བར་དུ་གོང་ལྟར་བསྐྱར་ཤིང་། སྲས་དེས་ཀྱང་ལན་དེ་བསྐྱར་རོ། །

“གོགས་པོ། ཁྱོད་ཀྱིས་མི་གཏོང་བར་སྦྱིན་པ་བྱས་ན། གཏོང་མི་འདོད་པའི་སྦྱིན་པ་
འདིས་ཅི་བྱ།” དེ་ལྟར་དགེ་སློང་ཉེ་དགས་ནས་ཀྱིས་བསྐྱེད་པས། བྱིས་བདག་དཔུལ་གཉེར་གྱི་
སྤྲུལ་དེས་གོས་གཅིག་ཕྱེས་ཏེ་སྦྱིན་པ་ན། སྦྱེ་པོ་དག་གིས་མཐོང་སྟེ་སྤྲུལ་པ། “སྦྱིན་བདག་
ཁྱོད་གོས་གཅིག་ཁོན་སྐྱུ་བ་རི་ལྟར་ལགས།” ཁོས་རི་ལྟར་གྱུར་པ་སྤྲུལ་པས། སྦྱེ་པོ་དག་
གིས་“ལྷ་ཀྱའི་དགེ་སློང་རྣམས་ནི་རྟེན་གསུམ་གྱི་ཆོག་མི་ཤེས་པའོ། །དེ་དག་ལ་དོན་ལྡན་གྱི་
སྦྱིན་པ་བྱེད་པའང་སྤྲ་བ་མ་ཡིན་ནོ། །བྱིས་བདག་དཔུལ་གཉེར་གྱི་སྤྲུལ་གྱིས་དོན་ལྡན་གྱི་
སྦྱིན་པ་བྱས་པའི་རྗེས་སུ་ཁོང་གི་གོས་ (ཀྱང་) ལེན་པར་རི་ལྟར་རྟེན་གསུམ།” ཞེས་འབྱུང་བ་དང་
། མེད་སྤྲུལ་པ་དང་། འབྱུང་བ་དང་། སྦྱིན་པ་ལོ། ། (༢༠༡༣་༩་༢༣ ཟླ་བ་༥)

དགག་བྱ་ནི། ལེགས། ཉེ་དུ་ལ་སྤྲུངས་ཀྱང་ལྟར་བ་མེད་པར་གསུངས་པའི་གནད་ཀྱིས་
གཞན་གྱི་ཡོངས་སྤྱོད་ལ་གཞོད་པ་དང་། ཆོས་གོས་མ་ཆང་ན་སྤྱོད་དུ་གནང་བའི་གནད་ཀྱིས་
རང་འདོད་པ་ཆེ་བ་དེ་དགག་བྱར་བཞེད་དོ། ། **བ་ལི།** བ་ལི་དབྱེན་འགྱུར་མའི་ལུགས་ལ་
དགག་བྱ་གང་ཡིན་མི་གསལ་ལོ། །

རྟེན་ནི། ལེགས། བཅས་ལྡན་དགེ་སློང་གིས་རང་ལ་ཆོས་གོས་ཆང་བ་ཡོད་བཞིན་དུ་
བྱིས་པ་ཉེ་དུ་མ་ཡིན་པ་ལ་གོས་བསྐྱེད་ཏེ་ཐོབ་པ་ལས་གྱུར་པའི་ལྟར་བ་དངོས་གཞིའོ། ། **བ་
ལི།** བཅས་ལྡན་དགེ་སློང་གིས་བྱིས་བདག་པོ་མོ་ཉེ་དུ་མ་ཡིན་པ་ལས་རྒྱང་བའི་གནས་
སྐབས་མ་གཏོགས་པར་གོས་བསྐྱེད་པ་ན། གོས་དེ་སྤྲང་བར་བྱ་ཞིང་། ལྟར་བ་བཤག་པར་
བྱའོ། །རྒྱང་བའི་གནས་སྐབས་ནི་འདི་ལྟར། དགེ་སློང་གི་ཆོས་གོས་སྤྲུགས་པའམ་བརྒྱགས་
པའོ། ། ཞེས་འབྱུང་ངོ། །

གཞིའི་ཡན་ལག་ནི། ལེགས། བྱིས་པ་ཆོས་དུག་ལྡན་ལས་གོས་བྱེད་ཆོས་བཞི་ལྡན་
ཉེན་གྱི་དགེ་སློང་ཆོས་གཉིས་ལྡན་གྱིས་སྤྱོད་པའོ། ། **བ་ལི།** བཅས་པ་ལྟ་མའི་སྐབས་དང་

འདྲའོ།

བསམ་བཞི་ཡན་ལག་ནི། ལེགས། འདྲ་ཤེས་དང་ཀུན་སྒྲོང་གཉིས་ཡོད་ཅིང་། **བ་ལི་ལ་** འདྲ་ཤེས་ནི་ཡན་ལག་མིན་པར་བཤད་པར་མ་ཟད། ཀུན་སྒྲོང་སྒྲོར་ནི་ཆོག་ཟུར་ཅམ་ཡང་ མེད་པ་གོང་འོག་ནམས་ལ་འདྲ་བས་མི་འབྲེལ།

སྒྲོར་བཞི་ཡན་ལག་ནི། ལེགས། ངག་མཆན་ཉིད་ལྡན་གྱིས་གོས་སྒྲོང་བར་ཞུགས་ པའོ། **བ་ལི།** རུང་བཞི་དུས་མ་གཏོགས་པར་བྱིས་པ་ཉེ་དུ་མ་ཡིན་པ་ལས་གོས་སྒྲོང་བའོ།

མཐར་ཐུག་གི་ཡན་ལག་ནི། ལེགས། གོས་ཐོབ་སྒོ་སྦྱེས་པའོ། **བ་ལི།** གོས་ཐོབ་ པའོ།

བ་ལི། རུང་བཞི་གནས་སྐབས་ནི། The Proper Occasions

འཕྲོག་པ་དང་། བརྒྱག་པའི་དོན་མང་དུ་གསུངས་ཤིང་། ཆོས་རྒྱན་པས་དགེ་སྒྲོང་གི་ གོས་ཡོངས་རྫོགས་སྒོགས་པ་ན། གཅེར་བྱར་འགྲོ་བར་མི་བྱ་ལ། གལ་ཏེ་བདག་ཏུ་མ་བཟུང་ བཞི་དགེ་འདུན་གྱི་གནས་སུ་དགེ་སྒྲོང་གོས་མེད་པའི་སྐབས་བྱུང་ན། གོས་དང་། རས། sheet? ལྟན་དང་། ལྷས་ལ་སོགས་པ་ཅི་རག་རག་ལེན་པར་བྱུང་ཞིང་། དེའང་གོས་འབྲོར་ པ་ན་བྱིར་སྤྲད་སྟམ་པའི་ཆོས་འབྲེལ་གྱི་གོས་སུ་སྒྲུང་ངོ། །གཞན་དུ་ན། ལྷ་དང་ལོ་མས་ཀྱང་ དགའ་བ་པར་བྱའོ། །ཞེས་སོགས་མང་དུ་སྤྲང་ངོ། །

༡ རྒྱུ་ལྡན་དེ་གཤམ་ཡོད་པའོ།

སྒྲིང་གཞི། ལེགས། ཉེ་དགས་སྒྲིང་བ་ཅན་པའི་དགེ་སྒྲོང་བསམ་གཏན་པ་བཞི་བཅུ་ཆོས་རྒྱན་
 བས་བཅོམ་པ་དག་ལ་རོགས་བྱས་པའི་ཚུལ་གྱིས་མཉན་ཡོད་ཀྱི་བྱིས་དབྱུང་ཕྱག་ཐམས་
 ཅད་དང་། རྒྱལ་པོ་གསལ་རྒྱལ་བཅུན་མའི་འཁོར་དང་བཅས་པ་ལས་གོས་བསྐྱངས་ཏེ། དགེ་
 སྒྲོང་རེ་རེས་ཀྱང་ཡོ་བྱད་བཅུ་གསུམ་བདུན་བདུན་རྟེན་པ་རྣམས་ལས་གོས་རྟེན་རྟེན་རེ་མ་
 གཏོགས་གཞན་ཐམས་ཅད་ཉེ་དགས་སྒྲིང་ཅིང་། དེ་ལྟར་བསྐྱངས་པའི་བྱང་བ་དེ་ལ་བརྟེན་
 བས་སྒྲོང་བར་རིགས་པའི་བཅས་པ་འདི་མཛད་པ་སྟེ། བྱིས་བདག་གཅིག་ལས་སྟོད་གཡོགས་
 དང་སྦྲད་གཡོགས་དང་བཅས་པའི་མཐར་ཐུག་པར་སྒྲང་བར་བྱ་ཡི། དེ་ལས་ལྷག་པར་ལེན་ན་
 སྒྲང་ལྟར་རོ། །

བ་ལི། དེའི་ཆེ་བྱུག་སྒྲིང་དགེ་སྒྲོང་ཆོས་རྒྱན་པས་བཅོམ་པ་དག་ལ་སྦྱས་པ།
 “གྲོགས་པོ་དག། །བཅོམ་ལྷན་འདས་ཀྱིས་འདི་ལྟར། དགེ་སྒྲོང་གི་ཆོས་གོས་ཆོས་རྒྱན་པས་
 བཅོམ་པའམ་བརྒྱགས་པ་དག་གིས་ཉེ་དུ་མ་ཡིན་པའི་བྱིས་པ་པོ་མོ་དག་ལས་གོས་སྒྲོང་བར་
 གནང་བས། གོས་སྒྲོངས་ཤིག །” “གྲོགས་པོ་དག །དགོངས་པ་མ་ཆོམ། དེད་རྣམས་ལ་ཆོས་
 གོས་མང་དུ་ཐོབ་པོ། །” “གྲོགས་པོ་དག །བདག་ཅག་གིས་ཁྱོད་རྣམས་ཀྱི་ཆེད་དུ་བསྐྱང་བར་
 བྱའོ། །” “དེ་བཞིན་གྱིས་ཤིག །”

དེ་ནས་བྱུག་སྒྲིང་ཉེ་དུ་མ་ཡིན་པའི་བྱིས་བདག་རྣམས་ལ་སྦྱས་པ། “དགེ་སྒྲོང་ཆོས་
 རྒྱན་པས་བཅོམ་པ་དག་ལ་གོས་སྦྱིན་ཅིག །” ཅས་གོས་མང་དུ་བསྐྱངས་པས། ཆོས་པ་པོ་ཆེ་
 ཞིག་ན་འཁོར་པའི་སྐྱེ་བོ་ཞིག་གིས་གཞན་ཞིག་ལ་སྦྱས་པ། “སྦྱིན་བདག །དགེ་སྒྲོང་ཆོས་རྒྱན་
 བས་བཅོམ་པ་དག་ལ་བདག་གིས་གོས་ཕུལ་ཡོ། །” ཁོ་ན་རེ། “ངས་ཀྱང་ཕུལ་ཟེན།” གཞན་
 ཞིག་གིས། “ངས་ཀྱང་ཕུལ་ཟེན།”

དེ་ནས་དེ་དག་གིས། “ཤུ་ཀྱའི་དགེ་སྒྲོང་དག་ནི་ཆོད་མི་རིགས་པར་གོས་མང་དུ་སྒྲོང་

བ་ནི་ལྷ་ར་རིགས། ལྷ་ཡུའི་དགེ་སྦྱོང་དག་གིས་གོས་ཀྱི་ཆོང་བྱེད་དམ། ཆོང་ཁང་འཛུགས་སམ།” ཞེས་འབྲུས་པ་དང་། སྒྲེངས་པ་དང་། རྩལ་པར་བྲུས་སོ། །

དགག་བྱ་ནི། ལེགས། སྦྱིན་བདག་གི་ལོངས་སྦྱོང་ལ་གཞོན་པའོ། ། **བ་ལི།** བཅོམ་པའམ་བརྒྱགས་པའི་དགེ་སྦྱོང་དེའི་ཆེད་དུ་དགེ་སྦྱོང་ཀྱན་གྱིས་གོས་སྦྱོང་བར་རིགས་ན། གོས་སྦྱོང་བའི་ཆོད་མེད་པར་འགྱུར་བས། སྦྱིན་བདག་གི་ལོངས་སྦྱོང་ལ་གཞོན་པའོ། །

(If all other bikkhus could request cloth for his sake, there is no limit to the amount of cloth they could request, and this would be an unfair exploitation of the donor's generosity.)

ངོ་ཉི་ནི། ལེགས། རྣམ་པ་ལྷ་སྟེ། ལྷག་པ་སྦྱོང་བའི་ལྷུང་བ་གསུམ་དང་། ལྷག་པ་མི་སྦྱིན་པའི་ལྷུང་བ་གཉིས་སོ། །དེ་ཡང་བཅས་ལྷན་དགེ་སྦྱོང་ཆོས་གོས་གསུམ་ཡན་ཆད་མ་ཆད་བས་སྦྱོང་ཡུལ་ཁྱིམ་པ་གཅིག་ལ།

སྣམ་སྦྱར་ལྷ་བྱ་ཆོས་གོས་དྲས་པ་བྱ་སྣམ་པའི་བསམ་པས་བསྐྱངས་ཏེ། རབ་བྱུང་གི་གོས་སྦྱོང་གཡོགས་སྦྱང་གཡོགས་རབ་ཆད་གཉིས་ཐོབ་ཅིང་། དེ་ལས་ལྷག་པ་སྦྱོང་སྟེ་ལྷག་པ་ཁྱུ་གང་ཡན་ཆད་ཐོབ་པ།

རྩལ་གཟན་ནམ་ཤམ་ཐབས་ལྷ་བྱ་གོས་མ་དྲས་པ་བྱ་སྣམ་པའི་བསམ་པས་བསྐྱངས་ཏེ། ཁྱིམ་པའི་གོས་སྦྱོང་གཡོགས་སྦྱང་གཡོགས་རབ་ཆད་གཉིས་ཐོབ་ཅིང་། དེ་ལས་ལྷག་པ་སྦྱོང་སྟེ། ལྷག་པ་ཁྱུ་གང་ཡན་ཆད་ཐོབ་པ།

གོས་མ་དྲས་པ་བྱ་སྣམ་པའི་བསམ་པས་བསྐྱངས་ཏེ། ཁྱིམ་པའི་སྦྱོང་གཡོགས་སྦྱང་གཡོགས་མཐའ་ཆད་ཐོབ་ཅིང་། འབྲིང་ཆད་དམ་རབ་ཆད་དུ་ཁ་བསྐྱང་བའི་གོས་སྦྱོང་ཞིང་ཐོབ་པ།

ཆོས་གོས་དྲས་བ་བྱ་སྟམ་པའི་བསམ་བས་བསྐྱངས་ཏེ། རབ་བྱུང་གི་གོས་སྟོང་གཡོགས་སྟང་
གཡོགས་རབ་ཆད་གཉིས་ལས་ལྷག་པ་ཐོབ་ན། ཟུ་གང་ཡན་ཆད་ཀྱི་ལྷག་པ་དེ་སྦྱིན་
དགོས་པ་ལས་མི་སྦྱིན་པ།

གོས་མ་དྲས་བ་བྱ་སྟམ་པའི་བསམ་བས་བསྐྱངས་ཏེ། རབ་བྱུང་གི་གོས་སྟོང་གཡོགས་སྟང་
གཡོགས་རབ་ཆད་ལས་ལྷག་པ་ཐོབ་ན་ཡང་སྤྲ་མ་བཞིན་དུ་ལྷག་པ་མི་སྦྱིན་པ་ལས་ལྷང་
བ་དངོས་གཞིར་འབྱུང་རོ། །

བ་ལ། བྱིས་པ་པོ་མོ་ཉི་དུ་མ་ཡིན་པས་གོས་མང་པོ་(རས་ཆུང་དུ་མ་བྱ་མང་པོ་)འབྲུལ་བ་ན།
སྟོང་གཡོགས་དང་སྟང་གཡོགས་(འདད་དེས་)ལེན་ཆོག་ཅིང་། དེ་ལས་ལྷག་པ་ལེན་ན་སྤང་
ལྷང་རོ། །

དེའང་ནམ་འབྱེད་ལས། དགེ་སློང་གི་གོས་བཙམ་པའམ་བརྒྱགས་པ་ན། ཅི་བདེར་སྟོབ་
པ་མ་ཡིན་པའི་བྱིས་བདག་ཉི་དུ་མ་ཡིན་པ་ལས་གོས་ཇི་ཙམ་སློང་ཞིང་ལེན་པའི་ཆད་ནི། གོས་
ཇི་ཙམ་བཙམ་པའམ་བརྒྱགས་པ་ལ་རག་ལས་ཏེ། གལ་ཏེ་གསུམ་ཡིན་ན་གཉིས་བསྐྱང་ཞིང་
སྐྱང་བར་བྱའོ། །གཉིས་ཡིན་ན་གཅིག་ཙམ་བསྐྱང་ཞིང་སྐྱང་བར་བྱའོ། །གཅིག་ཡིན་ན་ནི་
བསྐྱང་བར་མི་བྱའོ། །ཞེས་འབྱུང་།

(བཙན་པ་སངས་རྒྱས་དབྱངས་ཀྱིས་མཛད་པའི་) སོ་ཐར་གྱི་འབྲེལ་པ་ལས། (གོང་
གི་ནམ་འབྱེད་ཀྱི་ལུང་དོན་) བྱིན་གྱིས་བརྒྱབས་པའི་ཆོས་གོས་ནམ་གསུམ་བཙམ་པའམ་
བརྒྱགས་པའི་ཆོ། བྱིན་འདི་དག་སྤྱར་བར་བྱའོ། །ཞེས་གསུངས་ཏེ། དེས་འབྲེལ་ཚུལ་ལྟར་ན།
གོས་ལྷག་པ་དག་བཙམ་པའམ་བརྒྱགས་པ་ན། གཏན་ནས་སློང་མི་རིགས་པར་བསྟན་པའོ། །
(ཞེས་འབྱུང་།)

གཞིའི་ཡན་ལག་ནི། བེགས། བྱིས་པ་ཆོས་དུག་ལྡན་ལས་དངོས་པོ་ཆོས་གསུམ་ལྡན་

དགོས་མཁོ་ས་གསུམ་ལྟ་བུ་གིས་སློང་བའོ། ། **པ་ལི།** གོས་དང་འབྲེལ་བའི་སྤྱད་བ་རྣམས་ཀྱི་
སྐབས་སུ་རྩལ་བ་དང་ཚད་དང་ལྡན་བ་གཉིས་གོང་མ་དག་དང་འདྲའོ། །

བསམ་བཞི་ཡན་ལག་ནི། ལེགས། ངག་མཆན་ཉིད་ལྷ་ལྷན་གྱིས་ལྷག་པ་སྐྱོང་བར་
 ཟུགས་བཏོ། ། བ་ལི། ཅེ་བདེར་སྐྱོབ་པ་མ་ཡིན་པའི་བྱིས་བ་ཉེ་དུ་མ་ཡིན་པ་ལས་གོས་སྐྱོང་
 བར་རིགས་པ་ལས་ལྷག་པ་སྐྱོང་བཏོ། །

མཐར་སྒྲུབ་གི་ཡན་ལག་ནི། ལེགས། ལྷག་པ་ལ་ཚོབ་ཚོ་སྐྱེས་པ་འོ། ། བ་མི། གོས་
 ལྷག་པ་ཚོབ་པ་འོ། །

སྐུལ་པ་འདིར་མཆོད་ཀྱི་ཀླུ་ བྱིས་པའི་གོས་སྟོད་གཡོགས་དང་སྟོད་གཡོགས་གཉིས་ལ་
ཆེ་མཐོང་ཆུང་གསུམ་གྱི་ཆོད་དང་། རབ་བྱུང་གི་སྟོད་གཡོགས་དང་སྟོད་གཡོགས་ལའང་རབ་
མཐོང་ཐ་གསུམ་གྱི་ཆོད་གསུངས་སོ། །

[illegible]

སྒྲིབ་གཞིན། ལེགས། མཉན་ཡོད་དུ་བྱིས་བདག་བཟང་མི་གཉིས་འདུག་པ་གཉིས་ཀས་ལོག་གཡེམ་བྱས་ཤིང་། ཅ་དངོས་བྱིན་པས་བྱིས་སྐད་ནས་བྱ་མོ་མངགས་གཞུག་མ་ལ་བརྟེན་ས་མོ། ཉེ་དགས་ཆོར་ནས་ཆོས་བསྐྱབ་པས་ཁྱོ་ཡུག་གཉིས་ཚུལ་བྱིས་ལ་བཀོད་ཅིང་། བྱ་མོ་དེ་ལ་བྱམས་པར་གྱུར་པས། བྱ་མོ་བྱན་མོ་དེས་ཉེ་དགའི་འྱིབ་བསམས་པ་དང་། ཁྱོ་ཡུག་གཉིས་ཀྱིས་གྱང་ཉེ་དགའ་ལ་རས་ཡུག་ཆེན་དབུལ་བར་བཀོས་པ། བྱ་མོས་སྒྲིག་ཏུ་སྐྱབ་པ་

ན། ཉེ་དགལ་དེ་ལས་བཟང་བ་ཐོབ་ཏུ་རེ་སྟེ། རས་ཡུག་ཆེན་ཉོ་རུ་བརྟག་ནས་ཁྱིམ་བདག་དེ་
བྱ་ལོན་ཡོད་པར་བྱས་སོ། །གང་ཕྱིན་པ་དེ་མི་ལེན་པར། ལྷག་པར་སློང་ཞེས་པའི་སྐབས་དེ་
གསོལ་པས། ལྷང་བ་འདི་བཅས་སོ། །

བ་ལི། དེའི་ཆེ་ཁྱིམ་བདག་གཅིག་གིས་ཚུང་མ་ལ་སྤྲས་པ། “བདག་གིས་སློབ་དཔོན་
ཉེ་དགལ་ལ་གོས་ཤིག་དབྱལ་ལོ། །” དགེ་སློང་བསོད་སྟོམས་ལ་མེབས་པ་ཞིག་གིས་དེ་ཐོས་
ནས་ཉེ་དགལ་ལ་སྤྲས་པ། “སྒོགས་སོ་ཉེ་དགལ། ཁྱོད་ལ་བསོད་ནམས་མང་དུ་མཆིས་ཏེ། ཁྱིམ་
བདག་ཅིག་གིས་ཚུང་མ་ལ་བདག་གིས་སློབ་དཔོན་ཉེ་དགལ་ལ་གོས་དབྱལ་ལོ། །” ཞེས་སྤྲས་
སོ། །“སྒོགས་སོ། ཁོ་ནི་བདག་གི་རྒྱུ་ཆེན་ཡིན་ནོ། །”

དེ་ནས་ཉེ་དགལ་ཁྱིམ་བདག་དེའི་བྱང་དུ་ཕྱིན་ཏེ་སྤྲས་པ། “སྒོགས་སོ། ཁྱོད་ཀྱིས་བདག་
ལ་གོས་སློང་པ་བདེན་ནམ།” “འོ་ད་ཅི་བདག་གིས་སློབ་དཔོན་ཉེ་དགལ་ལ་གོས་དབྱལ་ལོ་
སྟམས་པ་མ་ཡིན་ནམ།” “ལེགས་ཏེ། གལ་ཏེ་ཁྱོད་ཀྱིས་བདག་ལ་གོས་སྤྱིན་པར་འདོད་ན། གོས་
འདི་ལྟ་བུ་སྤྱིན་ཅིག །བདག་གིས་མི་སློང་པའི་གོས་སྤྱིན་ཡང་ཅི་པན།”

དེ་ནས་མི་དེས་“ཤུ་ཉེ་དགེ་སློང་དག་ནི། དེགས་ཤིང་ཆོག་མི་ཤེས་པས། དེ་དག་ལ་
གོས་སྤྱིན་པའང་སྤྲ་བ་མ་ཡིན་ནོ། །སློབ་དཔོན་ཉེ་དགལ་བདག་གིས་མ་བོས་པར་ཡང་གོས་
འདི་ལྟ་བུ་སྤྱིན་ཅིག་ཅེས་སྤྲ་བར་ངི་ལྟར་རིགས།” ཞེས་འཕྲས་པ་དང་སྐྱེད་པ་དང་བྱས་སོ། །

དགག་བྱ་ནི། ལེགས། གཞན་གྱི་ལོངས་སློང་ལ་གཞོད་པ་དང་། རང་འདོད་པ་ཆེ་བའོ།
། **བ་ལི།** མི་གསལ་ཡང་དོན་གྱིས་མཚུངས་སོ། །

ང་ཉི་ནི། ལེགས། བཅས་ལྡན་དགེ་སློང་ལ་ཁྱིམ་པས་གོས་སྤྱིན་པར་བསམ་པས་
སྤགས་པ་ལ། དེ་ལས་ལྷག་པའི་གོས་བསྐྱངས་ཏེ་ལྷག་པ་དེ་ཐོབ་པ་ལས་ལྷུང་པའི་ལྷུང་བ་
དངོས་གཞིའོ། ། **བ་ལི།** ཁྱིམ་པ་ཉེ་དུ་མ་ཡིན་པ་ཞིག་གིས་ (དགེ་སློང་) གཅིག་ལ་གོས་

འབྲུལ་བར་སྤྲུགས་ཀྱང་གོས་རིམ་ལྷ་བྱ་འདོད་པ་མ་རྒྱུས་པ་ན། དེ་ལས་ (སྤྲུག་པ་) བཟང་བ་
བསྐྱངས་ཏེ་ཐོབ་པ་ནི། སྤང་བའི་ལྷ་བྱ་འདོད་དོ།

གཞིའི་ཡན་ལག་ནི། ལེགས། བྱིས་པ་ཆོས་བརྒྱད་ལྡན་ལ་དངོས་པོ་ཆོས་བཞི་ལྡན་
དགེ་སློང་ཆོས་གཉིས་ལྡན་གྱིས་སློང་བའོ། **བ་ལི།** དངོས་པོ་ནི་ (object) གཞུང་
རྣམས་སུ། བཅས་པ་འདི་ནི་གོས་ཀྱི་མ་ཅད་དང་འབྲེལ་བར་གསུངས་མོད། འོན་ཀྱང་གོས་
དངོས་སམ། གོས་ཀྱི་རྒྱ་རས་དུམ་བུ་ལ་བྱ་བ་གང་ཡིན་གསལ་ཁ་མ་མཛད་དོ། །དེ་ལྟར་
ནའང་བཅས་པ་འདིར་དགེ་སློང་ལ་གོས་བསྐྱོན་ཚུ་ལ་གསལ་བས། གོས་ཞེས་བ་གོས་དངོས་
(finished robe) ལ་པལ་ཆེར་གོ་བ་འདྲའོ། །གཞན་ཡང་། གཞུང་རྣམས་སུ་མཁོ་བའི་
ཡོ་བྱད་གཞན་གྱི་མ་ཅད་གསུང་བ་ཆུང་བ་སྤྱིད་བྱེད་དམ། ལྷ་མེད་གང་ཡིན་མི་གསལ་མོད།
བཅས་པའི་དགོངས་དོན་ལྟར་བྱེད་ན། བྱིས་པ་ཞིག་གིས་དགེ་སློང་ལ་མཁོ་བའི་ཡོ་བྱད་གང་
ཡང་རུང་བ་ཏེ་བྱེད་ཀྱི་མ་ཅད་འབྲུལ་བར་བརྩམས་ཤིང་། མ་བོས་པའི་ཆེ། དགེ་སློང་གིས་སྤྲུག་
པ་མི་སློང་བ་ཉིད་ (make stipulations) ལེགས་སོ། ། (ཞེས་འབྱུང་།)

བསམ་བའི་ཡན་ལག་ནི། ལེགས། འདུ་ཤེས་ནི་གཞི་ལ་མ་འབྲུལ་བ་དང་། ཀྱན་སློང་ནི་
སྤྲུགས་པ་དེ་ལས་སྤྲུག་པའི་གོས་རང་དོན་དུ་ངག་གིས་སློང་བར་འདོད་པ་རྒྱན་མ་ཆད་པའོ། །
བ་ལི། བྱིས་པས་ཉོ་བར་བརྩམས་པ་ (planning to buy) དེ་ལས་བཟང་བའི་གོས་
ཐོབ་པར་འདོད་པའོ། །རྣམ་འབྱེད་ཀྱིས་བཟང་བ་ཞེས་པ་རྒྱ་བཟང་བ་དང་། གོང་ཆེ་བ་ལ་
བཤད་ལ། འབྲེལ་པས་རྒྱ་མཚན་གང་ཞིག་གིས་བཟང་བ་ཞེས་པ་ (རིན་ལྡན་) གོང་ཆེ་བ་
འབའ་ཞིག་ལ་བཤད་དོ། །འོན་ཀྱང་འདི་ལ་རྣམ་འབྱེད་ཀྱི་ཁུངས་མེད་དོ། །

སློང་བའི་ཡན་ལག་ནི། ལེགས། ངག་མཚན་ཉིད་ལྡན་ལྡན་གྱིས་སློང་བར་ཞུགས་པའོ། །

བ་ཡི། ཁྱིམ་བ་ཉེ་དུ་མ་ཡིན་བ་ལ། (དགེ་སློང་) གཅིག་གིས་གོས་དེ་བསྐྱེད་བར་སྐྱུལ་བའོ།
 རྣམ་འབྱེད་དུ་དཔེ་མཆོན་གསུངས་བ་འདི་ལྟར། དེ་དགྲུས་སུ་སྐྱེད་ཅིག །དེ་ཞེད་དུ་སྐྱེད་ཅིག།
 དེ་དམ་དུ་འཛོག་ཅིག །དེ་འཇམ་པོ་གྱིས་ཤིག །ཅེས་བའོ།

བཅས་བ་སྔ་མ་རྣམས་དང་འབྲུ་བར། འབྲུ་ཤེས་ནི་ཡན་ལག་མ་ཡིན་ཏེ། ཁྱིམ་བ་ཉེ་དུ་མ་
 ཡིན་བ་ལ་ཉེ་དུར་འབྲུ་ཤེས་བའང་དངོས་གཞི་རྫོགས་པའི་ཡན་ལག་ཡིན་ནོ། །

མཐར་ཐུག་གི་ཡན་ལག་ནི། ལེགས། ལྷག་པའི་གོས་ལ་ཐོབ་སློ་སྐྱེས་བའོ། ། བ་ཡི།
 དགེ་སློང་གིས་བསྐྱུལ་བ་ལྟར་ཁྱིམ་བདག་གིས་ཞེད་ངམ་དགྲུས་རིང་བ་ལྟ་བུའི་གོས་དེ་ཐོབ་
 བའོ། །

༡ དཔེ་འགྲེལ་ལྟར་གསུངས་པའི་འབྲུ་བའི་ལེགས་ལ།

སྐྱེད་གཞི་ནི། ལེགས། གཞན་རྣམས་སྔ་མ་དང་འབྲུ་བ་ལ། བདག་ཅག་སོ་སོ་ནས་རས་ལྷག་
 ཆེན་དབུལ་འོ། །ཞེས་སོགས་ཅམ་གྱི་བྱུང་བར་རོ། །

དགག་བྱ་ནི། ལེགས། སྔར་དང་པལ་ཆེར་མཚུངས་ཤིང་། བ་ཡི། མི་གསལ།

རྩི་ནི། ལེགས། བོད་དང་པལ་ཆེར་མཚུངས་ཤིང་། བ་ཡི། ཁྱིམ་བ་ཉེ་དུ་མ་ཡིན་བ་
 གཉིས་སམ་མང་པོས་དགེ་སློང་ལ་གོས་སོ་སོ་ནས་འབྲུལ་བར་བརྒྱུས་ཤིང་། གོས་རི་ལྟ་བུ་

འདོད་པ་མ་བྱེས་པ་ན། གོས་བཟང་པོ་ཐོབ་འདོད་ཀྱིས་དེ་དག་གི་མ་ཙཱ་ནམས་བསྐྱེད་ནས་
གཅིག་ཉི་བར་བསྐྱེད་ཏེ་གོས་ཐོབ་པ་ནི། སྤང་བའི་ལྷུང་བྱེད་དོ། །ཞེས་འབྲུང་ཞིང་། གཞན་
ནམས་སྤྲ་མ་དང་འབྲུང་བས་མ་བྱེས་སོ། ། (༢༠༡༣་༥་༡)

བ་ལི། གཞན་ནམས་སྤྲ་མ་དང་མཚུངས་པ་ལ། མི་འབྲུང་བའི་སྤྱིར་བའི་སྐབས་སུ་སྤྱིན་
བདག་གཉིས་ཀྱི་མ་ཙཱ་སྤོམ་དུ་འཇུག་པའོ། །ཞེས་འབྲུང་།

༡༠ བརྒྱུད་པའི་ལུགས།

སྤང་གཞི་ནི། ལེགས། དགེ་སྤོང་ཉི་དགས། ཡི་གེ་སྤོབ་པའི་གྲོགས་དབྱེར་ཚུལ་ཅན་ལ་སྤྱིན་
པའི་བསྐྱེད་པ་བརྗོད་དེ། ཀར་ཤ་བ་ན་དུག་ཅུ་ཕུལ་བར་ཁས་སྤངས་དེ་མཉན་ཡོད་པའི་ཆོང་
བ་ལ་བསྐྱེད་ཏེ། ཉི་དགས་དེའི་ཁྱིམ་ནས་བཞེས་པ་ན། ཁྱེུ་ཞིག་ལ་སྤང་ནས་སྤྱིལ་དུ་བཅུག་
པ་དང་། ཆོང་བརྒྱལ་གྱི་གནས་ཤིག་ཏུ་སྤོམ་ཆོང་གི་ཁྱེུ་དང་པ་གསར་པ་དང་ལྷན་པ་ཞིག་
ལ་བཅོལ་པ་དང་། མཚན་མོར་ཉི་དགའ་དོགས་ཏེ། བྲངས་པ་སྤང་ལངས་ཏེ་བ་ན་ལེན་དུ་བྱིན་
པས། ཁྱེུས་ཡུད་ཅེས་སྤྱིག་ནས་བཞུགས་ཤིག །ཆོང་པའི་ཆོགས་ཀྱིས་ཁྱིམ་ས་བཅས་ ཉི་

མ་མ་ཤར་གོང་ཆོགས་འདྲུལ་མ་བསྐྱེད་ས་ན་ཀར་ཤ་བ་ན་བྱུག་ཅུའི་ཉེས་ཆད་འང་ལ་དགོས་
 བ་) བས་བདག་སྐར་འོངས་ནས་དབྱལ་ལོ། ཉེ་དགས། མ་བྱིན་ན། རྒྱལ་པོ་གསལ་རྒྱལ་གྱི་
 རྒྱུད་དུ་བགྱེའོ། ། རྒྱུ་ཁྱིམ་ཉེ་བ་ནའི་ཐུམ་པོ་འཕངས་བས་རྒྱ་གོགས་སོ། ཉེ་དགའ་དོགས་
 ཉེ་རེ་རེ་བཞེན་བཅིས་བཅུག་པས། རྒྱུ་ལ་ཆོང་བའི་ཆོགས་ཀྱིས་ཀར་ཤ་བ་ན་བྱུག་ཅུའི་
 གཏན་བཅད་པས། རྒྱུའི་དད་བ་ཉམས་པའི་སྐབས་དེ་གསོལ་པས། ལྷང་བ་འདི་བཅས་སོ། །

བ་ལ། དེ་ནས་ཤུག་ཉེ་དགའ་སྐྱོང་ཉེ་དགས། (རང་གི་ཞལ་ཏ་བ་) ཁྱིམ་བ་དེའི་བྱང་དུ་
 སྐྱགས་ཉེ་སྐྱས་པ། “ཁྱོགས་པོ། ང་ལ་གོས་ཤིག་དགོས་སོ།” “འཕགས་པ། དེ་རིང་ཅུང་ཟད་
 སྐྱགས་ཤིག་། དེ་རིང་གོང་བཅའ་གྱི་ཆོགས་འདྲུལ་ཡོད་པས། སུ་རྗེས་སུ་ལུས་པ་ལ་ཀར་ཤ་བ་
 བ་ལྟ་བུའི་གཏན་གྱི་ཁྱིམ་ས་བཅས་སོ།” “ཁྱོགས་པོ། དེ་རིང་ཁོ་ནར་བདག་ལ་གོས་སྒྲིན་
 ཅིག་།” ཅེས་སྐྱས་ཉེ་སྐྱར་གས་ནས་འབྲུས་པས། ཁྱིམ་བ་དེས་ཉེ་དགའ་ལ་གོས་ཉོས་ཉེ་བྱིན་
 བས་བྱིས་སོ། །གཞན་དག་གིས་ཁྱིམ་བ་དེ་ལ་སྐྱས་པ། “སྒྲིན་བདག་། ཁྱོད་བྱིས་པ་ཅི་ཡིན།
 ཁྱོད་ཀྱིས་ཀར་ཤ་བ་ན་ལྟ་བུའི་ཤོར་རོ།” ཁོས་ཇི་ལྟར་བྱང་བ་སྐྱས་པས། དེ་དག་གིས་
 “ཤུག་ཉེ་དགའ་སྐྱོང་ནམས་ནི་དེགས་ཤིང་ (arrogant) ཆོག་མི་ཤེས་པ་ (malcon-
 tent) དང་། དེ་དག་ལ་བཀྱར་སྒྱེ་བྱེད་པའང་སྐྱ་བ་མ་ཡིན་ནོ། ། ཁྱིམ་པས་དེ་རིང་ཅུང་ཟད་
 སྐྱགས་ཤིག་ཅེས་སྐྱས་བཞེན་དུ་འང་དགེ་སྐྱོང་ཉེ་དགས་མི་སྐྱག་པ་ཇི་ལྟར་རིགས།” ཞེས་
 འབྲུས་པ་དང་། སྐྱངས་པ་དང་། རྒྱབ་པར་བྱས་སོ། །

དགག་བྱའི་ལེགས། ཏ་ཅང་བརྟན་ངས་བ་སྒྲེ་ཙོལ་བ་བྲག་པས་གཞན་ལ་གནོད་པ་
 དང་། རང་འདོད་པ་ཆེ་བའོ། **བ་ལ།** དངོས་སུ་མི་གསལ་ཡང་དོན་གྱིས་མཚུངས་སོ། །

ངོ་ཉི་མི་ལེགས། བཅས་ལྟན་དགེ་སྐྱོང་གིས་གོས་སམ་གོས་ཀྱི་རིན་གྱི་རྟེན་པ་སྒྲིན་
 བདག་གིས་པོ་ཉ་བ་ལ་བསྐྱར་ཞིང་། པོ་ཉ་བས་ཞལ་ཏ་བ་ལ་གཏན་པའི་དངོས་པོ་དེ་བསྐྱལ་བ་

དང་བསྐྱེད་པ་བྱུག་ལས་ལྷག་པར་སྒྲངས་པའམ། མ་ལྷག་ཀྱང་སྦྱིན་བདག་གི་སེམས་བསྐྱེད་པར་
ཁས་མི་ལེན་པ་ལས་སྒྲངས་པར་གྱུར་བའི་ལྷུང་བ་དངོས་གཞིའོ། ། **བ་ལི།** གང་ཟག་གིས་
ལོངས་སྤྱད་པར་བྱ་བའི་རིན་གྱི་རྟེན་པ་ཞལ་ཏ་བ་ལ་གཏད་པ་ན། གནང་བའི་གྲངས་ལས་ལྷག་
པར་ཞལ་ཏ་བ་ལ་བསྐྱེད་པ་བྱས་ཏེ། རིན་གྱི་རྟེན་པ་ (མ་ཙ) དེ་ལས་དངོས་པོ་ཞིག་ཐོབ་པ་ནི།
སྒྲང་བའི་ལྷུང་བྱེད་དོ། །

གཞིའི་ཡན་ལག་ནི། ལེགས། སྦྱིན་བདག་དང་ཕོ་ཉ་བ་ཞལ་ཏ་བ་གསུམ་ཀ་བྲིས་པ་
ཡིན་པ་དང་། མ་སྤྱད་ལྷུང་དང་ལྷན་པ་དང་། ལུས་ཐ་མལ་པར་གནས་པ་དང་། ཞལ་ཏ་བས་སྦྱིན་
བདག་གི་སེམས་བསྐྱེད་པར་ཁས་མི་ལེན་པ་བཅས་བྱུང་ཆོས་བཞི་ལྷན་དང་། གང་བསྐྱེད་པའི་
དངོས་པོ་ནི། གོས་སམ་དེའི་རིན་གང་རྩང་ཡིན་པ། བལ་ཆེར་རྩང་བ་དང་། ཆད་དང་ལྷན་པ།
སྦྱིན་བདག་གིས་ཕོ་ཉ་བ་ལ་བསྐྱེད་ཞིང་། ཕོ་ཉ་བས་ཞལ་ཏ་བ་ལ་གཏད་པ་ཡིན་པ་བཅས་སོ། །
བ་ལི། གོས་ཉི་བྱེད་ཀྱི་རིན་གྱི་རྟེན་པ་ (མ་ཙ = fund) ཞལ་ཏ་བ་ལ་གཏད་པ་ཡིན་པའོ།
།བཅུན་པའི་འགྲེལ་བར། རང་ཉིད་ཀྱི་མཁོ་བའི་ཡོ་བྱད་ཀྱི་རིན་གྱི་རྟེན་པ་དག་ཀྱང་འདིའི་ཡན་
ལག་ཡིན་པར་བཤད་དོ། །

བསམ་པའི་ཡན་ལག་ནི། ལེགས། འདུ་ཤེས་ནི་གཞི་ལ་མ་འཁྲུལ་པ་དང་། ཀྱན་སྒོང་ནི།
རང་གི་དོན་དུ་བསྐྱེད་པ་བསྐྱེད་བྱུག་ལས་ལྷག་པ་བྱེད་འདོད་པའམ། སྦྱིན་བདག་གི་སེམས་བསྐྱེད་
པར་ཁས་མི་ལེན་པ་ལས་ལེན་པར་འདོད་པ་རྒྱུན་མ་ཆད་པའོ། ། **བ་ལི།** འདུ་ཤེས་དང་ཀྱན་
སྒོང་སྒྲོར་མི་གསལ་ཞིང་། འདུ་ཤེས་ནི་གཞི་ལ་འཁྲུལ་མ་འཁྲུལ་ཅི་རིགས་ཀྱིས་ཆོག་པ་
བཅུས་བསྐྱེད་ཀྱི་སྐབས་སུ་གསལ་འོ། །

སྦྱོར་བའི་ཡན་ལག་ནི། ལེགས། དངོས་པོ་དེ་ལེན་པར་ཞུགས་པའོ། ། **བ་ལི།**
བསྐྱེད་པ་བསྐྱེད་ (promptings) ལྷག་པར་བྱེད་པའོ། །

མཐར་ཐུག་གི་ཡན་ལག་ནི། ལེགས། མོ་བ་སློ་སྤྲེལ་བའོ། ། **བ་ལི།** བསྐྱེད་སྤྲེལ་བའི་ཡོ་
བྱད་དེ་མོ་བ་བའོ། །

བསྐྱེད་བསྐྱེད་ཀྱི་གངས་བཅི་ཚུ་ལ་ནི། **ལེགས།** བསྐྱེད་བའི་སློ་བྱ་ལོ་ཐམས་ཅད་ཀྱང་
སློར་བ་གཅིག་གིས་བྱས་ན་ནི། བསྐྱེད་བ་གཅིག་ཁོ་ནར་འགྱུར་རོ། ། ཞེས་སྤྲི་ལས་གསུངས་
བས། སློར་བ་ཐ་དད་པས་ཞུགས་ན་བསྐྱེད་བ་ཐ་དད་ཏུ་འགྱུར་རོ། ། ཞེས་མཆོ་སྤྲི་གིས་
བསྐྱེད་སྤྲེལ་མོ། །

བ་ལི། བཅུན་བའི་འགྲེལ་བ་ལྟར་ན། བསྐྱེད་བའི་གངས་ནི། འགྲོ་བའི་ (visit)
གངས་ཀྱིས་མི་བཅི་ཡི། ཡོ་བྱད་འདོད་བར་སྤྲེལ་བའི་གངས་ཀྱིས་བཅི་ཡོ། ། དེའི་ཕྱིར་གལ་ཏེ་
འགྲོ་ཐངས་གཅིག་ལ་གོས་དགོས་སོ་ཞེས་ལན་གསུམ་སྤྲེལ་ན། དེ་ནི་དག་གི་བསྐྱེད་བ་གསུམ་
ཏུ་བཅི་ཡོ། །

ལེགས། བསྐྱེད་བསྐྱེད་བྱ་གི་གོ་རིམ་ངེས་བ་མེད་ཅིང་། བསྐྱེད་གསུམ་བསྐྱེད་གསུམ་
དང་། བསྐྱེད་གཉིས་བསྐྱེད་བཞེར་བྱེད་ནའང་རུང་མོད། བསྐྱེད་བ་གསུམ་ལས་ལྷག་བྱ་མི་རུང་
རོ། ། **བ་ལི།** བསྐྱེད་བསྐྱེད་གཉིས་ལ་ཐུ་བདུན་གསུངས་ཏེ།

བསྐྱེད་བ་ ༤ བསྐྱེད་བ་མེད།

བསྐྱེད་བ་ ༥ བསྐྱེད་བ་ ༩།

བསྐྱེད་བ་ ༩ བསྐྱེད་བ་ ༩།

བསྐྱེད་བ་ ༩ བསྐྱེད་བ་ ༩།

བསྐྱེད་བ་ ༩ བསྐྱེད་བ་ ༩།

བསྐྱེད་བ་ ༩ བསྐྱེད་བ་ ༩།

བསྐྱལ་བ་མེད། བསྐྱད་པ་ ༡༣།

འདི་དག་ནི་རུང་བ་ཡིན་ཞིང་། དེ་ལས་ལྷག་པ་བྱར་མི་རུང་ངོ་། །

༡༡ དེ་ནི་འཕམ་གྱི་ཡུལ་ལ།

སྒྲིང་གཞི་ནི། ལེགས། མཉན་ཡོད་དུ་དག་སྒྲིང་རབ་རྩ་མང་པོས་སྲིན་བལ་གྱི་སྟན་བྱས་པ་
ལས་སྒྲིང་བའི་ལྷུང་བྱེད་དུ་བཅས་སོ། །

དགག་བྱ་ནི། ལེགས། འདོད་པ་ཆེ་བ་དང་། དོན་དང་བྱ་བ་མང་བའོ། །

ངོ་ཉི་ནི། ལེགས། བཅས་ལྷན་དག་སྒྲིང་གིས་རང་དབང་བའི་སྲིན་བལ་གྱི་སྟན་བྱས་
སམ། བྱེད་དུ་བཅུག་སྟེ། བྱེད་པ་མཐར་ཐུག་པ་ལས་སྒྲིང་བའི་ལྷུང་བ་དངོས་གཞིའོ། ། **བ་ལི།**
རང་དོན་དུ་སྲིན་བལ་བསྐྱེས་པའི་ (mixture of silk) བྱིང་བའི་སྟན་ནམ། བྱིང་བའི་
མལ་གཞན་བྱེད་པའམ། བྱེད་དུ་འཇུག་པ་ནི། སྒྲིང་བའི་ལྷུང་བྱེད་དོ། །

གཞིའི་ཡན་ལག་ནི། ལེགས། སྲིན་བལ་ཡིན་པ་ལ་སོགས་པ་བྱེད་ཆོས་བརྒྱད་ལྟན་ནོ།
། **བ་ལི།** རང་དོན་དུ་དམིགས་ཤིང་སྲིན་བལ་བསྐྱེས་པའི་བྱིང་བའི་སྟན་ནམ། བྱིང་བའི་མལ་
གཞན་གང་རུང་ངོ་། །

བསམ་པའི་ཡན་ལག་ནི། ལེགས། འདུ་ཤེས་མ་འཁྲུལ་བ་དང་། ཀུན་སྒྲིང་ནི་རང་དོན་དུ་
སྲིན་བལ་གྱི་སྟན་བྱེད་པར་འདོད་པ་རྒྱུན་མ་ཆད་པའོ། ། **བ་ལི།** བཅུན་པའི་འབྲེལ་བ་ལྟར་ན།
འདིར་ཀུན་སྒྲིང་དང་འདུ་ཤེས་གཉིས་ཡན་ལག་མིན་པར་བཤད།

སྒྲིང་བའི་ཡན་ལག་ནི། ལེགས། རང་གིས་སམ་གཞན་ལ་ངག་གིས་བསྐྱོས་པས་སྟན་

བྱེད་པར་ཞུགས་པའོ། ། **བ་ལི།** རང་གིས་བྱེད་པའམ་བྱེད་དུ་འཇུག་པ་དང་། གཞན་གྱིས་
བྱས་འཕྲོ་རང་གིས་རྫོགས་པར་བྱེད་པའམ། རྫོགས་པར་བྱེད་དུ་འཇུག་པ་གང་རུང་འོ། །

མཐར་ཐུག་གི་ཡན་ལག་ནི། ལེགས། བཀྲམ་པ་རྫོགས་པའོ། ། **བ་ལི།** རྫོགས་པར་
བྱས་ཏེ་ཐོབ་པའོ། ། (ཡང་ན། རང་གིས་བྱེད་པ་ཡིན་ན། རྫོགས་པར་བྱས་པའོ། །)

བ་ལི། སྤྱིན་བལ་གྱི་བྱིང་པ་ལས་བྱུབ་པའི་ཆླ་བྱེས་ (canopy) དང་། ས་གདན།
ཡོལ་བ། (wall screen) འཕོལ་གདན་ནམ་སྟན་ནང་ཆངས་ཅན། (mattress/
cushion) བྱས་གདན་ (kneeling mat) བཅས་བྱེད་པ་ལ་ནི་ལྟར་བ་མེད་དོ། །
ལེགས། མོན་དར་དང་། རྩ་དུ་ཀྱུ་ལའི་རས་ལ་སྟན་བྱེད་པ་ལའང་སྤང་ལྟར་དུ་འབྱུར་བར་རྒྱུ་
ལས་གསུངས་པ་བཅས་སོ། །

༡༢ བཅའ་ཞག་ཁེའི་བའ་ཞེག་གི་ལུ་ལུ།

སྤྱིང་གཞི། དགག་བྱ། རོ་ཏི། ཡན་ལག་བཅི་བ་བཅས་བཅས་པ་གོང་མ་འབྲུ་བ་ལ། རྩུང་པར་
ནི་བལ་དཀར་པོ་ཞེས་པའི་ཆབ་རྩ་བལ་ནག་པོ་ཞེས་སྦྱར་བར་བྱའོ། ། འདིར་ལེགས་སྦྱར་
དང་པ་ལའི་ལུགས་གཉིས་ཀ་མ་ཐུན་པ་ལ། མི་འབྲུ་བ་ཅུང་ཟད་མཆིས་པ་ནི་འདི་ལྟར། བལ་
ནག་པོ་ཞེས་པ་ལ་མཆོ་རྒྱུ་ལས། རང་བཞིན་གྱིས་གནག་པ་དང་། སྦྱོར་བས་གནག་པ་དང་
། འདས་ཁ་དང་། ཁམ་པའོ་ཞེས་པ་བཞི་ལུང་རྣམ་འབྱེད་བྲངས་ཏེ་གསུངས་ཤིང་། སྦྱོན་པོ་ལ་
རང་བཞིན་གྱིས་སྦྱོར་བས་གནག་པ་དང་། བྱིས་སྦྱོན་པོས་ཁ་བསྦྱར་བ་གཉིས་ཀ་རུང་བར་རྣམ་

འབྲེད་འབྲེལ་ལས་གསུངས་པ་བཀག་སྟེ། བམ་པོ་ལྷ་བཙུང་པས་བཤད་པ་ལྟར། རང་བཞིན་གྱིས་སྡོ་བ་ཡིན་པར་གསུངས་སོ། །

བ་ལི། འདིར་ནམ་འབྲེད་གྱིས་བསྟན་པའི་བལ་ནག་པོ་ཞེས་པས་ནི། བལ་རང་བཞིན་གྱིས་གནག་པ་དང་། ཚེན་དེས་ཁ་བསྐྱར་པའི་བལ་གཉིས་ཀ་བསྐྱས་སོ། །བཅས་པ་འདིའི་སྒྲིབ་གཞིས་འདི་ལྟར། དེའི་ཆེ་བལ་ནག་པོས་སྟན་བྱེད་པ་ནི། མངེས་ཉམས་དོད་པོར་(styl-
ish) བཅིས་པས། དགེ་སློང་གི་སྤྱད་བྱར་མི་འོས་པར་བསྟན་ལ། མངེས་ཉམས་ཅན་དང་། རྒྱས་སྤྱོས་ཅན་ནམ་བཞིན་ཉམས་ཅན་(stylish, luxurious or elegant) གྱི་ཅ་དངོས་ནམས་དགེ་སློང་གིས་འཆོ་བའི་ནང་བདག་གིར་གཟུང་མི་འོས་པ་འདི་ནི། འདྲེལ་བའི་འཆར་ཅན་གྱི་བཞིན་བྱའོ། །ཞེས་འབྱུང་།

༡༣ མཁའ་གྲོལ་འབྲེལ་འབྲེལ་བ།

སྒྲིབ་གཞི་དང་དགག་བྱ་སྤྲོད་དང་འབྲེལ་བ་ལ། རྒྱད་པར་ནི་སྟན་བལ་གྱི་ཆ་བ་རྩ་ཆ་གཉིས་བསྐྱེ་བ་ཞེས་སྤྲོད། །

རྩ་ཉི་ཉི། ལེགས། བཅས་ལྟན་དགེ་སློང་གིས་སྟན་གྱི་རྒྱུའི་བཞི་ཆ་གཉིས་བལ་ནག་དང་། དཀར་པོ་དང་། འཁོབ་བལ་བསྐྱེས་ཏེ་སྟན་བྱེད་པ་གནང་བ་ལས། བལ་ནག་པོ་སྤྲོད་ཡན་ཆད་ལྟག་པ་ལས་བྱུར་པའི་ལྷོད་པ་དངོས་གཞིའོ། །

བ་མི། དགེ་སློང་གིས་བྱིང་བ་ (མལ་གཟན་ནམ་སྟན་) བྱས་པའི་ཆེ། བལ་ནག་པོ་ཆ་གཉིས་ལ་ཆ་གསུམ་བ་དཀར་པོ་དང་། ཆ་བཞི་པ་ཁམ་བ་བཅས་བསྐྱེ་བར་བྱའོ། ། ཞེས་དང་། རང་དོན་དུ་བྱེད་ལས་ལྷག་པའི་བལ་ནག་པོས་མལ་གཟན་ནམ་སྟན་གྱི་བྱིང་བ་བྱེད་པའམ་བྱེད་དུ་འཇུག་པ་ནི། སྤང་ལྟུང་རོ། །

ཡན་ལག་བཅི་བ་ནི། ལེགས། བལ་མོ་ཆེ་གོང་མ་སྲིན་བལ་གྱི་སྐབས་དང་འབྲེལ་བའི་བ་མི། ཡང་དེ་བཞིན་ཡིན་པས་མི་འབྲིའོ། །

༡༥ རྒྱུག་པ་ལྟུང་ལྟུང་།

སྤང་གཞི་ནི། ལེགས། མཉན་ཡོད་དུ་དགེ་སློང་རྣམས་ལ་སྟན་མང་པོ་བྱང་སྟེ། སྟན་འདི་ནི་ཉ་ཅང་རིང་རོ། ། བྱང་རོ། ། རྟོག་གོ། ། ཡངས་སོ། ། ཞེས་སོགས་ཟེར་ཞིང་བོར་ནས་གཞན་བྱེད་དུ་འཇུག་པས། བྱ་བྱེད་མང་ཞིང་། བྱང་མོད་པ་དང་། བསམ་གཏན་ལ་གཞོད་པས། དོན་ཅུང་དུ་དག་འབྱ་བའི་སྐབས་དེ་གསོལ་བས། ལོ་བྲུག་གི་ནང་རོལ་དུ་སྟན་གསར་བ་གཞན་བྱེད་ན། སྤང་བའི་ལྟུང་བྱེད་དུ་བཅས་སོ། །

བ་མི། དེའི་ཆེ་དགེ་སློང་རྣམས་གྱིས་ལོ་རེ་བཞིན་བྱིང་པའི་མལ་གཟན་ནམ་སྟན་གྱིང་པའི་སྟན་གསར་བ་བྱས་ཏེ། “བལ་སྲིན་ཅིག ། བདག་ཅག་ལ་བལ་འདོད་དོ། །” ཞེས་ཏྲག་ཏུ་

སྤྱི་ཞིང་། ཏྲག་ཏུ་གོ་བར་བྱེད་དོ། །སྤྱི་པོ་ནམས་ཀྱིས་”ཤུ་ཡེ་དགེ་སྤྱིང་དག་ནི། ལོ་རེ་བཞིན་
 བྱིང་པའི་མལ་གཟན་ནམ་སྟན་གསར་པ་རེ་བྱེད་ཅིང་། ར་ཆོས་བྱིང་པའི་མལ་གཟན་ནམ་སྟན་
 བྱས་པ་ནི། ལུ་གྲུས་གཅི་བཤམ། བཙུག་པས་སྤྲགས་པ་དང་། བྱི་བས་འཆའ་རུང་། ལོ་ལྷའམ་
 ཏུག་གི་བར་འདད་དོ། །འོན་ཀྱང་ཤུ་ཡེ་དགེ་སྤྱིང་དག་གིས་ནི། ལོ་རེ་བཞིན་བྱིང་པའི་མལ་
 གཟན་ནམ་སྟན་གསར་པ་རེ་བྱེད་ཅིང་། བལ་སྦྱིན་ཅིག་། ར་ཆོ་ལ་བལ་འདོད་དོ། ། ཞེས་ཏྲག་ཏུ་
 སྤྱིང་ཞིང་། ཏྲག་ཏུ་གོ་བར་བྱེད་དོ། །” ཞེས་འབྲས་པ་དང་། མྱེངས་པ་དང་། ལྷབ་པར་བྱས་སོ།
 །

དགག་བྱ་ནི། ལེགས། ཆོག་མི་ཤེས་པ་དང་། དོན་དང་བྱ་བ་མང་བའོ། ། བ་ལི་ན་མི་
 གསལ་འོ། །

རྩྱ་ལྷོ། ལེགས། བཅས་ལྷན་དགེ་སྤྱིང་གིས་སྟན་སྤྱི་མ་བྱས་ནས་ལོ་ཏུག་མ་ལོན་པར།
 མྱེངས་པའི་སྟན་རང་རམ་བསྐྱོས་པས་ཟིན་པར་བྱས་པ་ལས་གྲུང་པའི་ལྷང་བ་དངོས་གཞིའོ། །
བ་ལི། དགེ་འདུན་ལས་དེ་ལྷར་བྱེད་པའི་གནང་བ་ཐོབ་པ་མ་གཏོགས་པར། སྟན་སྤྱི་མ་བྱས་
 ཏེ་ལོ་ཏུག་ལས་ཉུང་བའི་ནང་དུ་རང་དོན་དུ་བྱིང་པའི་མལ་གཟན་ནམ་སྟན་བྱེད་པའམ། བྱེད་དུ་
 འདུག་པ་ནི། སྤང་ལྷང་དོ། །

གཞིའི་ཡན་ལག་ནི། ལེགས། གང་ལ་བསྐྱབ་པའི་དངོས་པོ་ཆོས་ཏུག་ལྷན་དེ་གང་གིས་
 སྐྱབ་པའི་རྟོན་ཆོས་གསུམ་ལྷན་གྱིས་སྐྱབ་པའོ། ། **བ་ལི།** རང་དོན་དུ་སྐྱད་པར་བྱ་བའི་བྱིང་
 པའི་མལ་གཟན་ནམ་སྟན་གསར་པའོ། །

བསམ་པའི་ཡན་ལག་ནི། ལེགས། འདུ་ཤེས་དང་ཀུན་སྤྱིང་གཉིས་ཡོད་ཀྱང་། **བ་ལི།**
 མི་གསལ་ཞིང་། འདུ་ཤེས་ནི་འབྲུལ་མ་འབྲུལ་ཅིའང་རུང་བར་བཤད་དོ། །

སྤྱིང་པའི་ཡན་ལག་ནི། ལེགས། རང་གིས་སམ་གཞན་ལ་དག་གིས་བསྐྱོས་པས་
 མྱེངས་པའི་སྟན་བྱི་མ་བྱེད་པར་ཞུགས་པའོ། ། **བ་ལི།** དགེ་འདུན་གྱིས་དེ་ལྷར་བྱེད་པའི་

གནད་བ་མ་ཐོབ་ཀྱང་སྟན་ལྷ་མ་བྱས་ཏེ། ལོ་བྱུག་མ་ལོན་པར། རང་གིས་སྟན་དེ་ (གསར་པ་) བྱས་པའམ་བྱེད་དུ་འབྲུག་པའོ། །

མཐར་ཐུག་གི་ཡན་ལག་ནི། ལེགས། བཀའ་བ་རྫོགས་པའོ། ། **བ་ལི།** རྫོགས་པར་བྱས་པ་ན། སྟན་དེ་ཐོབ་པའོ། །

མཆོ་རྒྱལ་སོགས་སུ་གནད་བའི་སྤྱི་དོན་རྒྱས་ཅམ་གསལ་ཡང་། བ་ལི་དབྱིན་འགྲུར་མའི་ནང་གནད་བའི་སྤྱི་དོན་ལྟ་བུ་ནི་མེད་དོ། ། (3073་པ་) 4 རེས་གཟའ་ཆེན་པོ།

74 ལུ་ཐུ་ལྷ་ལྷེ་ལྷེ་ལྷེ།

སྤྱིང་གཞི་ནི། ལེགས། མཉན་ཡོད་དུ་ཆོང་བ་ལྷ་བརྒྱས་དགེ་སྤྱོད་རྣམས་ལ་རས་ལྷུག་ཆེན་ལྷ་བརྒྱ་བྱལ་བས། དགེ་སྤྱོད་རྣམས་ཀྱིས་གདིང་བ་རྙིང་བ་བྱུག་རྫོལ་ཅན་དག་ཁང་བ་ཆེན་པོའི་གཙུག་ལག་ཁང་སྤྲེལ་མེད་པར་བཞག་པ། སྟན་པས་གཞིགས་ཏེ། བྱིས་པ་ཤ་ཁྲག་པགས་པ་བཅོར་ནས་སྤྱིན་པ་དང་བསོད་ནམས་བྱེད་པ་དེ་དག་ལ་དགེ་སྤྱོད་རྣམས་བྱོད་མི་ཤེས་པ་དང་། སོ་སོར་མི་རྟོག་པར་ལོངས་སྤྱོད་དོ་དགོངས་ནས། ཁ་དོག་མི་སྤྱུག་པར་བྱ་བའི་བྱིར་གདིང་བ་གསར་པ་ལ་གདིང་བ་རྙིང་བ་བདེ་བར་གཤེགས་པའི་མཐོ་གང་གིས་སྤྱན་པར་བྱའོ། །གལ་ཏེ་མི་བྱེད་ན། སྤང་བའི་ལྷུང་བྱེད་དོ། །ཞེས་བཅས་པ་མཛད་དོ། །

དགག་བྱ་མི། ལེགས། ང་རྒྱལ་དང་ཐེགས་པ་སྐྱེ་བ་དང་། རང་གི་ཡོ་བྱད་ཆུད་ཐོས་པར་
འགྱུར་བའོ། །

ངོ་ཉི་མི། ལེགས། བཅས་ལྷན་དགེ་སློང་གིས་གདིང་བ་གསར་བ་ལ་གདིང་བ་རྩིང་བ་
བདེ་བར་གསེགས་པའི་མཐོ་གང་གིས་མ་སྒྲན་པའི་གདིང་བ་གསར་བ་ལ་ལོངས་སྤྱད་པ་ལས་
སྤྱར་པའི་ལྷང་བ་དངོས་གཞིའོ། ། **བ་ལི།** གདིང་བ་རྩིང་བ་ (felt=ཕྱིང་པའི་སྒྲན་) ལས་
བདེ་བར་གསེགས་པའི་མཐོ་གང་གིས་མ་སྒྲན་པར། རང་དོན་དུ་གདིང་བ་ (གསར་བ་) བྱེད་
པའམ་བྱེད་དུ་འདུག་པ་ནི། སྤང་བའི་ལྷང་བྱེད་དོ། །

གཞིའི་ཡན་ལག་ནི། ལེགས། གང་སྤྱད་པའི་དངོས་པོ་ཆོས་རྒྱལ་ལྷན་དང་། གང་གིས་
སྤྱོད་པའི་ཉེན་ནི། གདིང་བ་རྩིང་བ་དེ་ཅུ་ཡོད་ནའམ། མེད་ཀྱང་རང་གར་བཏང་བ་ཡིན་པའོ། །

བསམ་པ་དང་། སྦྱོར་བ་དང་། མཐར་ཐུག་བཅས་མཆོ་རྒྱལ་དུ་གསལ་བ་ནམས་སྤར་
ཡང་མི་འབྱི་ཞིང་། བ་ལིའི་གཞུང་དུ་གཞི་བསམ་པ་ཞེས་སོགས་མི་གསལ་མོད། ངོ་མོ་འཛོག་
སྐབས། དགེ་སློང་གིས་གདིང་བ་ (felt sitting rug) གསར་བ་བྱེད་པའི་ཆེ། ཁ་དོག་
མི་སྤྱག་པར་བྱ་བའི་ཕྱིར། གདིང་བ་རྩིང་བ་ལས་བདེ་བར་གསེགས་པའི་མཐོ་གང་རེ་སྤྱོགས་
རེ་ (on each side) ལ་སྒྲན་པར་བྱའོ། །དེ་ལྟར་མ་སྒྲན་པར། གདིང་བ་གསར་བ་བྱེད་
པ་ན། དེ་སྤང་བར་བྱ་ཞིང་། གཤག་པར་བྱའོ། །ཞེས་གསལ།

༡༩ བཅ་ཐེན་པ་འདི་ལྟ་བུ།

སྤོང་གཞིན། ལེགས། འུག་སྤེ་ལས་འཆར་ཀ་ཁྲིམ་དུ་བཞག་སྟེ། གཞན་ལྔ་བལ་ཡུལ་དུ་ཕྱིན་བ་ཉིན་གཅིག་གི་རྗེས་ནས་མི་དགའ་བར་ཆོང་བ་གཞན་དང་ལྷན་དུ་ཕྱིར་ལོག་པའི་ཆེ། བལ་གྱིས་བཀའ་བའི་ཆོང་བའི་ཤིང་རྩ་ཆག་བ་དང་། བལ་རྣམས་འུག་སྤེ་ལ་སྤྲད་དོ། །དགེ་སྤོང་གཅིག་གིས་ལྷུང་བཟེད་སོགས་དང་། གཞན་བཞིས་བལ་ཁུར་ཆེན་པོ་སྤང་པོ་ཆེ་འདྲ་བ་རེ་སོགས་ཏེ། མཐར་གྱིས་མཉན་ཡོད་དུ་ཕྱིན་བ་ལ། རོན་ཅུང་དུ་དག་འབྲས་ཤིང་། སྤོང་བའི་སྐབས་དེ་གསོལ་བས། ལྷུང་བ་འདི་བཅས་སོ། །

བ་མི། དེའི་ཆེ་ཡུལ་ས་བ་ཐེ་ (Savatthi) ལ་འགྲོ་བའི་དགེ་སྤོང་ཞིག་ཡུལ་གོ་ས་ལར་འབྱོར་བ་ན། བལ་སྐོབ་བས། ལྷ་གོས་གྱིས་བལ་གྱི་ཕུང་པོ་བཅིངས་ཏེ་ཁུར་བ་ན། མི་རྣམས་གྱིས་མཐོང་སྟེ་སྤྲས་པ། “འཕགས་པ། བྱོད་གྱིས་འདི་ལ་རིན་རི་ཅམ་སྤྲ། འདི་ལ་ཁེ་སྟོགས་རི་ཅམ་མཆིས།” ཞེས་ཀྱུ་རེ་བགྱིས་སོ། །

དགག་བྱའི། ལེགས། གཞན་མ་དང་བ་སྤྱེ་བ་དང་། རོན་དང་བྱ་བ་མང་བའོ། །

རྩྱེ་ཞི། ལེགས། བཅས་ལྷན་དགེ་སྤོང་གིས་ཁུར་ཆ་བ་མེད་ན་དཔག་ཆད་གསུམ་དང་རྒྱང་གྲགས་གཅིག་ལས་འདས་པར་བལ་ཁུར་བྱེད་བ་དང་། ཁུར་ཆ་བ་ཡོད་བཞིན་དུ་དགེ་སྤོང་རང་གིས་ཁུར་ན་རྒྱང་གྲགས་གཅིག་འདས་པ་ལས་གྲུར་པའི་ལྷུང་བ་དངོས་གཞིའོ། །
མི། གོས་སམ་སྐལ་མར་མ་གྲུབ་པའི་བལ་ཁུར་ཏེ། དཔག་ཆད་ (league) གསུམ་ལས་འདས་པ་ན། སྤང་བའི་ལྷུང་བྱེད་དོ། །

འདིར་གསལ་བ་འདད་དགོས་བ་ནི། <<སངས་རྒྱུ་པའི་འདུལ་ཁྲིམས་>> ལུ་ (3 leagues = 48 km/30 miles) ཞེས་གསལ་ཡང་། དབྱིན་རིའི་ཆོག་མཛོད་ཅིག་ཏུ་ league གཅིག་ལ་ལེ་དབར་གསུམ་དང་། ཀི་ལོ་མི་ཊར་ ༤.8 ཡོད་ (league = 3.0 statute miles = 4.8 kms) བར་བའདད་པས་བརྟག་དགོས་སོ། ། ༣༠༡༣

གཞིའི་ཡན་ལག་ནི། ལེགས། གང་འཁུར་བའི་དངོས་པོ་ཚོས་ལྷ་ལྷན་དང་། གང་དུ་
འཁུར་བའི་ལམ་ནི་ས་ལ་བརྟེན་པའི་ལམ་དང་། རྒྱུང་གྲགས་ཀྱི་མཐའ་ཡིན་པའོ། ། **བ་ལི།**
བལ་ཏེ། ཡོ་བྱད་ (goods) དུ་བྱས་མ་ཟིན་པའི་བལ་ཡོ། ། འབྲེལ་བར། (བྱས་མ་ཟིན་པ་)
དེའི་ཕྱིར། འདིར་བལ་ཞེས་པས་བལ་གྱི་གོས་དང་། བལ་གྱི་སྟོན། བལ་གྱི་སྒྲུལ་མ། ཐན་སྦྱད་
པས་བསྐྱམས་པའི་བལ་ཡང་མ་བསྐྱུས་པར་བཤད་མོད། འོན་ཀྱང་ཐ་མ་འདི་ནི་དགེ་སློང་གིས་
སྒྲ་གོས་ཀྱིས་བལ་བཅིངས་ཏེ་ཁུར་བའི་སྒྲིང་གཞིའི་བྱང་བ་དང་འགལ་ཡོ། །

ཡང་འབྲེལ་བས། འདིར་བལ་ཞེས་པ་ནི། ཡོ་བྱད་དུ་བྱས་མ་ཟིན་པའི་བལ་ཉུང་དུ་དག་
ལའང་གོ་སྟེ། དཔེར་ན། རྩ་བ་ན་བའི་ཆེ། རྩ་བའི་ནང་དུ་བརྒྱུད་པའི་བལ་ཆུང་ལྟ་བུའམ། མི་
བཅའ་བའི་ཆེད་དུ་གཙོད་ཀ་ (scissors) ལ་བལ་གྱིས་དགྲིས་ནས་ལྷུབས་སུ་བཅུག་པ་ལྟ་
བུ་ཡིན་པས། དངོས་པོ་དེ་དག་དང་བཅས་ཏེ་དཔག་ཆད་གསུམ་ལས་ལྷག་པར་འགྲོ་བ་ལ་
དགེ་སློང་གིས་གཟབ་པར་བྱའོ། ། (ཞེས་འབྱུང་།)

བསམ་པའི་ཡན་ལག་ནི། ལེགས། འདུ་ཤེས་ནི་གཞི་ལ་མ་འཁུལ་པའོ། ། ཀུན་སློང་ནི་
རང་དོན་དུ་བལ་འཁུར་བར་འདོད་པ་རྒྱན་མ་ཆད་པའོ། ། **བ་ལི།** བསམ་པ་ (intention)
ནི། རྩམ་འབྲེད་ལས། དགེ་སློང་གང་དཔག་ཆད་གསུམ་བཟོད་དེ། སྟོད་པའི་གནས་རན་པ་
ཞིག་མ་རྟོན་པའི་ཆེ། གནས་རན་པ་རྟོན་གྱི་བར་བལ་ཁུར་བ་ལ་སྦྱང་བ་མེད་པར་གསུངས་སོ།
། དེས་ན་ལྷུང་བ་འདི་ནི། དགེ་སློང་གང་གནས་རན་པ་འཆོལ་བ་ལས་གཞན་པའི་ཀུན་སློང་གིས་
དཔག་ཆད་གསུམ་ལས་འདས་པར་བལ་ཁུར་བ་ཁོ་ན་ལ་འབྱུང་ངོ། ། (ཞེས་སོ། །)

སྦྱོར་བའི་ཡན་ལག་ནི། ལེགས། སྦྱོར་བ་ཕྱེད་ཕྱེད་ཉི་མ་ཐ་དད་གྱི་བར་དུ་བཅད་པ་མ་
ཡིན་པར། སྦྱོར་བ་གཅིག་གིས་རྒྱུང་གྲགས་ལས་འདས་པར་ཁུར་ཏེ་འགྲོ་བར་ཞུགས་པའོ། །

བ་ཡི། དབག་ཚད་གསུམ་ལས་ལྷག་པར་རང་གིས་བལ་ཁུར་བ་དེ་སྒྲོར་བ་ཡིན་པར་མ་ཟད།
གཞན་ལ་བདག་པའི་འཁོར་ལོ་ (vehicle) འཕ། ལྷུ་བུ་ (bundle) རུ་གཞན་གྱིས་
མ་ཆོར་བར་བལ་བཅུག་སྟེ། དབག་ཚད་གསུམ་ལས་ལྷག་པར་ཁུར་འབྲུག་པའང་སྒྲོར་བ་ཡིན་
ནོ། །

མཐར་ཐུག་གི་ཡན་ལག་ནི། ལེགས། རྒྱང་གྲགས་ལས་འདས་པའོ། ། བ་ཡིའི་ནང་
དངོས་སུ་མི་གསལ་ཡང་། དབག་ཚད་གསུམ་ལས་ལྷག་པར་འདས་པ་གཞག་དགོས་སམ་
སྟུང་སྟེ་དབྱད་པར་བྱའོ། ། (༢༠༡༣་ལ་༢༠༡༤)

༡༥ རྩལ་འབྲུག་གི་ལེགས།

སྒྲིང་གཞི། ལེགས། རུག་སྟེ་ལས་ཉེ་དགའ་སོགས་གྱིས་བལ་ཐོབ་པ་འཆར་ཀ་ལའང་བགོས་
ཏེ། འཆར་ཀས་མཉན་ཡོད་དུ་དགེ་སྒྲོང་མ་སྟེ་དགུའི་བདག་མོ་འཁོར་བཅས་ལ་སྤེལ་བར་
བཅོལ་བས། དགེ་སྒྲོང་མ་དེ་རྣམས་ལག་པའང་དམར་པོར་གྱུར་བ་གཟིགས་ནས་ལྷུང་བ་འདི་
བཅས་སོ། །

བ་ཡི། དེ་ནས་སྟེ་དགུའི་བདག་མོ་ཆེན་མོ་ (Mahapajapati Gotami)
བཅོམ་ལྷན་འདས་ཀྱི་བྱང་དུ་ལྷགས་ཏེ། བུའད་ནས་ཕྱོགས་གཅིག་ཏུ་ལངས་སོ། ། དེར་ལངས་
པ་ན་བཅོམ་ལྷན་འདས་ཀྱིས་བཀའ་སྤྲུལ་བ། “གོ་ཏ་མི། དགེ་སྒྲོང་མ་རྣམས་སེམས་གཏད་ཅིང་
བཅོལ་ལ་བཏུན་པར་གནས་སམ།” གསོལ་བ། “བཙུན་བ། དགེ་སྒྲོང་མ་རྣམས་ཀྱི་ཁྲིད་དུ་
སེམས་གཏད་པ་གང་ནས་འོངས། དགེ་སྒྲོང་རུག་སྟེ་དགའ་གིས་དགེ་སྒྲོང་མ་རྣམས་ལ་བལ་

འཆོད་པ་དང་། འཁྱེད་པ་དང་། མེལ་དུ་འཛུགས་པ། དགེ་སློང་མ་རྣམས་ཀྱིས་བལ་འཁྱེད་ཞིང་
འཆོད་ལ་མེལ་ནས། ལྷག་པའི་ཚུལ་ཁྲིམས་ཀྱི་བསྐྱབ་པ་དང་། ལྷག་པའི་ཤེས་རབ་ཀྱི་བསྐྱབ་
པ་དང་། ལྷག་པའི་ཉིང་རེ་འཛིན་ཀྱི་བསྐྱབ་པ་ལ་གཡེལ་ལོ། །”

དགག་བྱ་ནི། ལེགས། རྒྱ་ལྷན་ལྷན་གྱི་སྐབས་དང་ལྷན། །

ངའི་ནི། ལེགས། བཅས་ལྟན་དགེ་སློང་གིས་དགེ་སློང་མ་ཉེ་དུ་མ་ཡིན་པ་བལ་མེལ་དུ་
འབྱུག་གས། འཁྱར་འབྱུག་གས། འཆེད་དུ་འབྱུག་པ་ལས་གྲུང་བའི་ལྷུང་བ་དངོས་གཞིའོ། ། བ་
ཡི། གོས་སམ་སྒྲུལ་མར་མ་གྲུབ་བའི་བལ་དགེ་སློང་མ་ཉེ་དུ་མ་ཡིན་པ་ལ་འཁྱུ་བའམ། འཆེད་
བའམ། མེལ་དུ་འབྱུག་པ་ནི། སྤང་བའི་ལྷུང་བའོ། །

ལེགས་སྐྱར་བོད་འགྱུར་མ་ལྟར་གྱི་ཡན་ལག་བཞི་ལས།

གཞིའི་ཡན་ལག་ནི། མེལ་བ་ལ་སོགས་པ་གང་ལ་བཙེལ་བའི་ཡུལ་ནི། དགེ་སྤྲོད་མ་
ཆོས་བརྟན་ལྡན་དང་། གང་མེལ་བ་ལ་སོགས་པའི་དངོས་པོ་ནི། བོས་ཀྱི་རྒྱ་བལ་ཡིན་པ་ལ་
སོགས་པ་ཆོས་རྟག་ལྡན་མཆོ་སྤྲི་ཀ་ན་གསལ་བ་ལྟར་རོ། །

བསམ་བའི་ཡན་ལག་ནི། འདྲ་ཤེས་མ་འཁྲུལ་བ་དང་། གྲུན་སྒྲིང་ནི་རང་དོན་དུ་ཆེལ་བ་
ལ་སོགས་པ་འཆོལ་བར་འདོད་པ་རྒྱུ་མ་ཆད་པ་ལོ། །

སྒྲོར་བའི་ཡན་ལག་ནི། ངག་མཆན་ཉིད་ལྷ་ལྷན་གྱིས་འཆོལ་བར་ཞུགས་པ་འོ། །

མཐར་ཐུག་གི་ཡན་ལག་ནི། རྟོགས་ལ་ལས་བྱས་པའོ།

བ་ལི། ཡན་ལག་གཞན་ནམས་སལ་ཆེ་བ་སྤང་ལྟར་བཞི་བ་འཁྱར་འཇུག་དང་མཚུངས་
ཤིང་། འཁྱར་འཇུག་ཅེས་པའི་ཆ་བ་ཏུ་ཆེ་ལ་འཇུག་ཅེས་སྤྱར་བར་བྱཏོ། །ཞེས་གསལ་བས།
གོང་ཏུ་གཞིགས་པར་ཞུ།

༡༥ གཤམ་ཕྱུ་ལྷ་མེད་ཀྱི་ཡེ་ཤེས་ལ།

སྒྲིང་གཞི། ལེགས། མཉན་ཡོད་དུ་དུག་སྒྲེས་གསེར་དདུལ་ལ་རེག་བ་ལས་སྤང་བའི་ལྷ་དང་བྱེད་
 དུ་བཅས་སོ། ། **བ་ལི།** དག་སྒྲོང་དག ། ཉི་མ་དང་རྒྱ་བ་དག་ལ་བར་ཆད་བཞི་ཡོད་ཅིང་།
 བར་ཆད་དེ་རྣམས་ཀྱིས་ཉི་མ་དང་རྒྱ་བ་དག་འོད་མི་འཕྲོ་ཞིང་། མི་འཆེར་ལ། ལྷ་དང་རེར་མི་
 གསལ་བར་བྱེད་པ་ཡིན་ནོ། ། བཞི་གང་ཞེ་ན། སྤྲིན་ཀློང་། སྤྲིན་ཀློང་། དུ་བ་དང་རྒྱ་བ་། ལྷ་མ་
 ཡིན་གྱི་རྒྱལ་པོ་སྤྲིན་གཅན་(གཟའ་འཛིན་འབྱུང་བའི་རྒྱུར་འདོད་)ནི། ཉི་མ་དང་རྒྱ་བ་དག་འོད་
 མི་འཕྲོ་ཞིང་། མི་འཆེར་ལ། ལྷ་དང་རེར་མི་གསལ་བར་བྱེད་པའི་བར་ཆད་ཡིན་ནོ། ། དེ་བཞིན་
 དུ་བསམ་གཏན་པ་དང་བྲམ་ཟེ་དག་གི་བར་ཆད་བཞི་སྟེ། བར་ཆད་གང་གིས་བསམ་གཏན་
 པ་དང་བྲམ་ཟེ་རྣམས་ལས་འགའ་ཞིག་འོད་མི་འཕྲོ་ཞིང་། མི་འཆེར་ལ། ལྷ་དང་རེར་མི་གསལ་
 བར་བྱེད་དོ། ། བཞི་གང་ཞེ་ན། བསམ་གཏན་པ་དང་བྲམ་ཟེ་གང་དག་སྤྲོས་འབྱུར་འབྱུང་བ་
 མི་སྤྲོང་། མི་ཆངས་པར་སྤྲོད་པ་མི་སྤྲོང་། གསེར་དང་དདུལ་ལེན་པ་མི་སྤྲོང་། ལོག་པའི་
 འཆོ་བ་མི་སྤྲོང་། བར་ཆད་བཞི་པོ་དེ་དག་ལ་བརྟེན་ནས་བསམ་གཏན་པ་དང་བྲམ་ཟེ་རྣམས་
 ལས་འགའ་ཞིག་མདངས་མི་གསལ་བས་བཀའ་ཅིང་། མེད་པའི་བྲན་དུ་གྱུར། འཛིགས་རུང་
 གི་དུར་ས་རྒྱས་ཤིང་དེར་བྲིད། སྤྱི་བ་མང་དུ་འཛིན་ཏོ། ། ཞེས་(Anguttara Nikaya)
 <<ཡན་ལག་གྱི་མའི་སྟེ་>> ལེའུ་བཞི་བ་ཤོག་གངས་ ༥༠ རྣམས་ལ་བ་དེ་བྲངས་འདུག་
 པས། སྒྲིང་གཞི་ལོགས་སུ་གསལ་ཁ་མེད་པ་འདྲ།

དགག་བྱ། ལེགས། རྣོར་གྱི་སྟེད་པ་འཕེལ་བའོ། ། **བ་ལི།** དགོས་པ་ནི། དག་སྒྲོང་དག་

གིས་དངུལ་ལོར་སྒྲིབ་པ་སྤངས་པས། འཇིག་རྟེན་ལས་ངེས་པར་འབྱུང་བ་དོན་ངོ་མར་
བསྐྱབས་ཤིང་། གཞན་རྣམས་ལའང་དཔལ་འབྱོར་མཁོ་སྒྲུབ་ནི་བདེ་སྒྲིབ་འཆོལ་བའི་ཐབས་
ལས་མིན་ཞེས་དཔེ་སྟོན་པར་འགྱུར་བའོ། །

ངོ་ཉི། ལེགས། བཅས་ལྡན་དགེ་སློང་གིས་རང་གི་རིན་པོ་ཆེ་རུང་བ་མ་བྱས་པ་ལ་རང་
ངམ་བསྐྱོས་པས་རེག་པ་ལས་སྒྱུར་བའི་ལྷུང་བ་དངོས་གཞིའོ། **བ་ལི།** དགེ་སློང་གང་གསེར་
དང་དངུལ་རང་གིས་ལེན་པའམ། ལེན་དུ་འཇུག་པའམ། (རང་དང་ཉེ་བར་) གསོག་འཛོག་
ཁྱེད་དུ་བརྟུག་པ་ནི། སྤང་བའི་ལྷུང་ཁྱེད་དོ། །

ཡན་ལག་ལེགས། གཞིའི་ཡན་ལག་ནི། རིན་པོ་ཆེ་ཡིན་པ། ཐོབ་པར་སྒྲིགས་པ་ན་
གནས་པ། རང་གི་ཡིན་པ། རུང་བ་མ་བྱས་པ་ལ་སོགས་པའི་ཆོས་བདུན་ལྡན། བསམ་པའི་
ཡན་ལག་ལས་འདྲེ་ཤེས་ནི་གཞི་ལ་མ་འཁྲུལ་བ་དང་། ཀྱན་སློང་ནི་རང་དོན་དུ་རེག་པར་འདོད་
པ་རྒྱན་མི་འཆད་པའོ། །སྒྲོར་བ་ནི། རང་གིས་རེག་པའམ། གཞན་ལ་ངག་གིས་བསྐྱོས་པས་
རེག་པར་ཞུགས་པའོ། །མཐར་སྟག་ནི། རེག་པ་ཚོགས་པའོ། །

བ་ལི། ངོ་ཉིར་གསལ་བ་ལྟར་ན། སྡེ་ཆོན་གཉིས་ཏེ། རེ་རེ་ལའང་གཞི་དང་སྒྲོར་བའི་
ཡན་ལག་གཉིས་རེ་ཡོད་དེ། ༡ ་ ་ ་ རང་གིས་ལེན་པའམ་ལེན་དུ་འཇུག་པ་ཞེས་པ་ལ་གཞི་ནི།
གསེར་རམ་དངུལ་ལོ། །སྒྲོར་བ་ནི། རང་གིས་ལེན་པའམ། གཞན་ལེན་དུ་འཇུག་པའོ། །
༢ ་ ་ ་ གསོག་འཛོག་ཁྱེད་དུ་བརྟུག་པ་ཞེས་པ་ལ་གཞི་ནི། གང་གི་ཆེད་དུ་དམིགས་པའི་གསེར་
རམ་དངུལ་ལོ། །སྒྲོར་བ་ནི། རང་དང་ཉེ་བའི་འབྲིས་སུ་བཞག་པ་ལ་རང་གིས་ཁས་ལེན་པའོ།
།

གཞིའི་སྒྲོར་ལ་རྣམ་འབྱེད་ལས། གསེར་ཞེས་པས་གསེར་ལས་བྱས་པ་ཐམས་ཅད་
བསྐྱས་པ་དང་། དངུལ་ཞེས་པས་དངུལ་ལས་བྱས་པའི་དངུལ་སྒྲོར་དང་། ཟངས་དང་ཤིང་དང་

ཀྱི་སྒྲིགས་ལ་སོགས་པ་སྒྲོར་མོར་སྒྲོད་པ་ཐམས་ཅད་བསྐྱུས་པར་གསུངས། དེར་སང་མདོར་
བསྐྱུས་སྒྲུར་ན། དུལ་ (silver) ཞེས་པའི་ཐ་སྙད་དེས་ལྷགས་ཀྱི་སྒྲོར་མོ་དང་། ཤོག་ཕྱའི་
དུལ་ལོར། དུལ་འཛིན་ལ་སོགས་པ་ཐམས་ཅད་ཀྱང་བསྐྱུས་ཏེ། ༡) དེ་དག་ནི་ཀྱན་གྱིས་
བརྗེ་སྒྲུར་གྱི་གཞིར་ཁས་ལེན་པའི་བྱིར་དང་། ༢) རིན་ཐང་ཆོད་ལྷན་དུ་ངོས་འཛིན་པའི་བྱིར་
དང་། ༣) སྒྲོད་མཁན་སྤྱི་ཡོད་ཀྱི་དུ་བྱིར་བའི་བྱིར་རོ། །

འདུ་ཤེས་ནི་ཉེས་པ་ཁེགས་པར་བྱེད་པའི་ཡན་ལག་ཏུ་རྣམ་འབྱེད་ལས་མ་གསུངས་
པས། དགོ་སྒྲོང་གང་ལ་གལ་ཏེ་གཞན་དུ་འདུ་ཤེས་པའི་སྒྲོ་ནས་གསེར་རམ་དུལ་ལོར་
(money) ཐོབ་པའམ། ཡིག་སྒྲོག་ནང་དུལ་(money)སྒྲིག་པ་མ་ཤེས་ནས་ལེན་
པའམ། རང་གི་ཉེ་འཁྲིས་ཀྱི་གོས་ཡུག་ནང་དུལ་བརྒྱག་པ་མ་ཤེས་བཞིན་ལེན་པ་ལའང་ལྷུང་
བ་དངོས་གཞི་རྒྱུ་གས་པར་འགྱུར་རོ། །

གསེར་དུལ་ལས་བྱས་པའི་སངས་རྒྱས་ཀྱི་སྒྲིག་བྱུགས་དང་མཆོད་རྟེན་སོགས་ནི་
ལྷུང་བ་འདི་དང་འབྲེལ་ནས་གསུང་རབ་རྣམས་སུ་གསུངས་པ་མི་གསལ་བས། དུས་རབས་དུ་
མའི་རིང་གི་བྱག་སྒོལ་ལ་དེ་དག་ནི་གསེར་དུལ་ལ་རེག་པའི་ལྷུང་བ་འདིའི་གཞིའི་ཡན་ལག་
ཏུ་མི་བཅི་སྟེ། སངས་རྒྱས་ཀྱི་སྒྲིག་དང་། མཆོད་རྟེན། རིང་བསྐྱེལ་ལ་སོགས་པ་ནི་གང་ཟག་ལ་
དབང་བར་སྤྱི་ཡོད་ཀྱི་མི་འདོད་པའི་བྱིར་རོ། ། (ཞེས་སོགས་མང་དུ་གསལ་ཡང་ཐམས་ཅད་
འདིར་འགོད་ཀྱིས་མི་ལང་རོ། །)

༡༩ མཁའ་མཆོག་མཁའ་མཆོག་ཀྱི་ཡུལ།

སྒྲིང་གཞི། ལེགས། མཉན་ཡོད་དུ་བྱུག་སྒྲེས་མངོན་མཚན་ཅན་གྱི་སྒྲིང་འབྲེང་པར་བྱས་པ་
ལས་སྒྲང་བའི་ཕྱང་བྱེད་དུ་བཅས་སོ། །

དགག་བྲ། འདོད་པ་ཆེས་པ་དང་། མ་བྱིན་ལེན་གྱི་རྒྱར་འགྲོ་བའོ། །

རྩྱེ་ནི། བཅས་ལྡན་དགེ་སྦྲོང་གིས་སྒྲིང་གི་གཞི་གསེར་དངུལ་ལ་སོགས་པའི་དངོས་
སོ་བྱིས་པ་ལ་སྒྲིང་དུ་བཏང་སྟེ། དུལ་དུས་དེ་ན་སྒྲིང་གང་ཡོད་པ་ཐོབ་ཅིང་། ཐོབ་སྟོ་སྒྲིས་པ་
ལས་གྲུར་བའི་ཕྱང་བ་དངོས་གཞིའོ། །

བ་ལི། སྒྲིང་གཞི་དང་དགག་བྲའི་སྐྱོར་མི་གསལ། **རྩྱེ་ནི།** དགེ་སྦྲོང་གང་ཆོང་འབྲེལ་
སྒྲ་ཆོགས་ལ་ཞུགས་པ་ལས་བྱུང་བའི་སྒྲིང་ཀ་དེ་ནི་སྒྲང་བར་བྱ་ཞིང་གཤག་པར་བྱའོ། །

གཞིའི་ཡན་ལག། ལེགས། བྱིས་པ་ཆོས་ལྡན་ལྟ་བུ་གང་ལ་བསྒྲིང་བའི་དུལ་དང་།
གསེར་དངུལ་སོགས་རིན་སོ་ཆེ་ཡིན་པ། སྒྲིང་གདགས་སུ་རུང་བ། རང་གི་ཡིན་པ། ཆད་དང་
ལྡན་པ་བཞི་ནི་གང་བསྒྲིང་བའི་དངོས་སོའོ། ། **བ་ལི།** རྣམ་འབྲེང་གིས་ཕྱང་བ་ལྡན་པའི་སྐབས་
སུ་གསེར་དང་དངུལ་(silver)ཞེས་པ་རི་ལྟར་བཟུང་བ་ལྟར། འདིར་ཡང་དངུལ་ལོར་
(money)ཞེས་པ་ནི། རྒྱན་གྱི་རྣམ་པར་བྱས་མ་བྱས་ལ་སོགས་པའི་གསེར་གྱི་རིགས་ཅི་
ཡང་རུང་བ་དང་། ལྷགས་རིགས་སྐྱོར་སོ་(ལྷགས་རྒྱ)འཕ། དེ་ལས་གཞན་པ་ཅི་ཡང་རུང་།
དངུལ་ལོར་སྒྲིང་བ་ཐམས་ཅད་ལ་གོ་བར་གསུངས་སོ། །

བསམ་པའི་ཡན་ལག། ལེགས། འདུ་ཤེས་ནི་གཞི་ལ་མ་འཁྲུལ་པ་དང་། གུན་སྒོར་ནི་
རང་དོན་དུ་བསྒྲིང་བར་འདོད་པ་རྒྱན་མ་ཆད་སོའོ། ། **བ་ལི།** འདུ་ཤེས་ནི་ཡན་ལག་མིན་ནོ། །

སྐྱོར་བའི་ཡན་ལག། ལེགས། དག་མཚན་ཉིད་ལྡན་གྱིས་བསྒྲིང་བར་ཞུགས་སོའོ།
། **བ་ལི།** རྣམ་འབྲེང་དང་འབྲེལ་བ་གཉིས་འབྲེལ་རྩལ་མི་མཐུན་པས་སོ་སོར་བཤད་པར་

བྱའོ།

༡ ་ རྣམ་འབྱེད་ཀྱི་འགྲེལ་ཚུལ། འདིར་དདུལ་ལོར་བརྩི་སྒྲུར་ཞེས་པ་ནི། གཙོ་བོར་གསེར་འཛོང་མཁན་གྱིས་ཚོང་རྒྱལ་པའི་རིགས་ཏེ། གསེར་གྱི་གཏེར་དང་གསེར་གྱི་རྒྱ་བརྩེ་བའམ། དེ་ལས་ལྷོག་པ། གསེར་གྱི་གཏེར་དང་གསེར་གྱི་གཏེར་བརྩེ་བའམ། གསེར་གྱི་རྒྱ་དང་གསེར་གྱི་རྒྱ་བརྩེ་བ་བཅས་དདུལ་ལོར་བརྩི་སྒྲུར་དུ་སྒྱུ་དེ་པ་ལ་ཟེམ། འོན་ཀྱང་རྣམ་འབྱེད་ལས་གསུངས་པའི་འདུ་ཤེས་ཀྱི་ཡན་ལག་དེས་དགེ་སློང་གང་ལ་ཚོང་གི་མཐར་གསེར་རམ་དདུལ་ལོར་ཐོབ་པའི་བརྩི་སྒྲུར་གང་ཡང་སྒྱུར་བའི་ཡན་ལག་ཏུ་བསྟན་པས་ན། དགེ་སློང་གང་གིས་རུང་མི་རུང་གི་དངོས་པོ་གང་ཅིའང་རུང་། དདུལ་ལོར་དུ་བརྩི་སྒྲུར་བྱེད་པ་ཐམས་ཅད་འདིར་བསྐྱུས་སོ། །

༢ ་ འགྲེལ་པའི་འགྲེལ་ཚུལ། འགྲེལ་པ་ལྟར་ན། དདུལ་ལོར་བརྩི་སྒྲུར་ཞེས་པ་ནི། དགེ་སློང་གིས་དངོས་པོ་དེ་ཚོང་དེ་དང་དངོས་སུ་འགྲེལ་བར་བྱེད་པའམ་མི་བྱེད་པའམ་གཉིས་ཀའང་རུང་། དདུལ་ལོར་ཚུད་པའི་ཚོང་ཐམས་ཅད་ལ་ཟེར་བ་ཡིན་ནོ། །འགྲེལ་ཚུལ་འདི་ནི་ལུང་ཚན་པ་གཅིག་ལ་གཞིར་བཞག་པ་ཡིན་ཞིང་། ལུང་དེ་རྣམ་འབྱེད་ནང་དངོས་སུ་མེད་ཀྱང་། རིགས་པས་དབྱེད་ན་ངེས་པར་ཡོད་དགོས་ཞེས་སློབ་དཔོན་སངས་རྒྱས་དབྱངས་ཀྱིས་གསུངས། འགྲེལ་བཞད་ཀྱིས་ཀྱང་། དདུལ་ལོར་བརྩི་སྒྲུར་ཞེས་པ་ནི། བརྩི་སྒྲུབ་ཕྱོགས་གཅིག་ཅི་ཡིན་རུང་། ཕྱོགས་གཅིག་དདུལ་ལོར་ཡིན་པའི་ཚོང་ཐམས་ཅད་ལ་ཟེར་བས། དེ་ལྟར་ཡིན་ནོ། །ཞེས་སངས་རྒྱས་དབྱངས་ཀྱི་ཕྱོགས་འཛིན་ནོ། །

དེ་ལྟར་ནའང་འདི་ནི་རྣམ་འབྱེད་ཀྱི་དོན་མང་པོ་དང་འགལ་ཏེ། ༡) བཅས་པ་འདིས་བསྐྱུས་པའི་བྱ་བ་རྣམས་ཀྱི་རེ་ཏུ་མིག་དེར་བཞོད་པ་ལ། དགེ་སློང་ལ་ཚོང་ལས་ཐོབ་པའི་དངོས་པོ་ནི་དདུལ་ལོར་ཁོ་ནར་བྱས་སོ། །སྒར་ངོ་སློད་དུ་བཞོད་པ་ལྟར། རྣམ་འབྱེད་སྒྲིག་པ་

པོ་དག་གིས་བཅས་པ་ཞིག་གི་ལྷུང་བ་དང་ལྷུང་མེད་གི་རྣམ་གཞག་ནི་ཤེས་ངེས་ཅན་ཡིན་
 བས། བཅས་པ་དེས་བསྐྱུས་པ་རེའུ་མིག་དེར་བཞོད་པ་ལས་གཞན་ཡང་ཡོད་ན། དེ་དག་གྲང་
 ངེས་པར་བསྐྱུ་དགོས་པའི་ཕྱིར་རོ། ། ༡) རྣམ་འབྱེད་དུ་སྤང་ལྷུང་བཤགས་ཚུལ་འཆད་པ་ན།
 ཉེས་པ་བྱེད་པ་པོ་ལ་“དདུལ་ལོར་ཉོ་མཁན་”ཞེས་ཡང་ཡང་གསལ་བ་དང་། སྤང་བའི་དངོས་
 པོ་སྤང་བའི་དགོ་སྤོང་ལ་“དདུལ་ལོར་འདོར་བ་པོ་”ཞེས་གསལ་བའི་ཕྱིར། ༢) གལ་ཏེ་
 དདུལ་ལོར་བརྗེ་སྤྱང་ཞེས་པས་དགོ་སྤོང་གིས་དདུལ་ལོར་སྤྱད་དེ་རུང་བའི་དངོས་པོ་ཉོ་བ་
 ཡང་བསྐྱུས་ན། ཞལ་ཏ་བ་ལ་བཅོལ་བའི་དདུལ་ལོར་ཡང་དག་པར་སྤྱད་དེ་དེ་འདྲ་བའི་དངོས་
 པོ་ཉོ་བ་བཅས་པ་འདིར་བསྐྱུ་རིགས་ནའང་། དེ་ལྟར་མིན་པར་བཅས་པ་འོག་མས་བསྐྱུས་པའི་
 ཕྱིར་རོ། །དེས་ན་འདིར་རྣམ་འབྱེད་ལ་ནན་གྱིས་གཞན་དུ་འབྲེལ་བར་བྱེད་པ་ནི། འབྲེལ་བ་
 རང་ཉིད་གཞི་བརྟན་པོ་མེད་པར་གསལ་བར་བྱེད་དོ། །

དེ་ལྟར་ནའང་། འབྲེལ་བའི་འབྲེལ་ཚུལ་འདི་ནི་སྒྲ་ཆོགས་པར་མ་ཟད། རྗེས་འབྲང་ཡང་
 མང་བས་རུང་ཟད་ཞིབ་ཏུ་བཤད་པར་བྱའོ། །དེའང་བཅས་པ་སྤང་མའི་སྐབས་སུ་འབྲེལ་བས་
 དངོས་པོ་རྣམས་སྤེ་ཆེན་གསུམ་དུ་བགོས་པ་འདི་ལྟར།

སྤང་བའི་དངོས་པོ། གསེར་དང་དདུལ་ལོར་ལྷ་བྱ་ལེན་པ་ལས་སྤང་ལྷུང་འབྲུང་བའི་གཞིའི་
 དངོས་པོ་འོ། །

ཉེས་བྱས་གི་དངོས་པོ། ལྷ་ཏིག་། ཅ་ཆེན་རྫོང་རིགས། མ་བཅོས་པའི་འབྲུ། ཤ་རྗེན་པ། བྱད་མེད་
 དང་བྱ་མོ། བྲན་པོ་མོ། ར་དང་ལུག། བྱིས་བྱ་དང་པག། སྤང་ཆེན། ལྷུགས། གཡལ་ཏ་
 དང་ཆོད་མ། ཞིང་དང་རྫོར། བཅས་གང་ལེན་པ་ལས་ཉེས་བྱས་འབྲུང་བའི་དངོས་པོ་འོ། །

རུང་བའམ་གནད་པའི་དངོས་པོ། དགོ་སྤོང་གིས་ཡང་དག་པར་ལེན་དུ་རུང་ཞིང་སྤྱོད་རུང་
 བའི་དངོས་པོ་འོ། །

དེ་ནས་གཤམ་གྱི་རེ་ཕྱི་མིག་འདིས་འོང་སྤྱིང་བའི་ཆོང་འབྲེལ་གྱི་གཞི་དག་བཞེད་ཡོད།

སྤྱད་ནས་	ཉོ་བ་	ལྷུང་བ།
སྤང་བའི་གཞི་	སྤང་བའི་གཞི་	སྤང་ལྷུང་།
སྤང་བའི་གཞི་	ཉེས་བྱས་གཞི་	སྤང་ལྷུང་།
སྤང་བའི་གཞི་	གནང་བའི་གཞི་	སྤང་ལྷུང་།
ཉེས་བྱས་གཞི་	སྤང་བའི་གཞི་	སྤང་ལྷུང་།
ཉེས་བྱས་གཞི་	ཉེས་བྱས་གཞི་	ཉེས་བྱས།*
ཉེས་བྱས་གཞི་	གནང་བའི་གཞི་	ཉེས་བྱས།*
གནང་བའི་གཞི་	སྤང་བའི་གཞི་	སྤང་ལྷུང་།
གནང་བའི་གཞི་	ཉེས་བྱས་གཞི་	ཉེས་བྱས།
གནང་བའི་གཞི་	གནང་བའི་གཞི་	སྤང་ལྷུང་ཉི་ཤུ་བ།

གོང་བཞེད་དེ་དག་ལ་རེ་རེ་བཞིན་འབྲེལ་བ་གནད་ཀྱིས་པར་འབྲུག་གྱང་འདིར་ཐམས་ཅད་འགོད་གྱིས་མི་ལང་།

༢༠ རྟོག་པའི་ལུས་ལུགས།

སྤྱང་གཞི། ལེགས། མཉན་ཡོད་དུ་བྱུག་སྤྱིས་ཉོ་ཆོང་ནས་བ་སྒྲ་ཆོགས་བྱས་པས་སྤང་བའི་
ལྷུང་བྱེད་དུ་བཅས་སོ། ། **བ་མི།** དེའི་ཆོ་ཤུག་འཛིན་བྱེད་དགས་གོས་ཀྱི་བཟོ་ཡོངས་སུ་བྱུག་

ཅིང་། བེར་ཕྱེད་(cloak-scraps)ཀྱི་ཕྱི་གོས་ཤིག་བཟོས་ཏེ། ཆོས་ལེགས་པར་བཙོས།
ལེགས་པར་བྱས་ཏེ་གོན། ཀུན་ཏུ་རྒྱ་(wanderer) ཞིག་གིས་ཏུ་ཅང་རིན་ཆེ་བའི་
བེར་ཞིག་གོན་ཡོད་པ་ལ། དེར་སོང་སྟེ་བཤད་པ། "ཐོགས་པོ། ཁྱོད་ཀྱི་ཕྱི་གོས་དེ་སྤྱག་ཅིང་
ལེགས། ཁོ་པོའི་བེར་འདི་དང་བཟུང་ནས་དེ་ང་ལ་བྱིན་ཅིག ཐོགས་པོ། ཁྱོད་ཀྱིས་(ཅི་ཕྱེད་
པ་)ཤེས་སམ།" "ངས་ཤེས།" "དེ་ཡིན་ན་འགྲིག །" ཁོས་དེ་ལ་གོས་དེ་བྱིན་ནོ། །

དེ་ནས་ཀུན་ཏུ་རྒྱ་དེས་གོས་དེ་གོན་ནས་ཀུན་ཏུ་རྒྱ་ཆོགས་པའི་ཆལ་ན་བྱིན། ཀུན་ཏུ་
རྒྱ་གཞན་ནམས་ཀྱིས་སྤྲས་པ། "ཐོགས་པོ། ཁྱོད་ཀྱི་ཕྱི་གོས་དེ་ལེགས་སོ། དེ་ག་ནས་ཐོབ།"
"འདི་ནི་ངའི་གོས་དང་བཟུང་སོ། །" "འོན་ཀྱང་གོས་འདིས་ཁྱོད་ལ་རྩི་ཅམ་འདང་། ཁྱོད་ཀྱི་
གོས་དེ་འདི་ལས་ལེགས་སོ། །"

དེ་ནས་ཀུན་ཏུ་རྒྱ་དེས་ཀུན་ཏུ་རྒྱ་གཞན་ནམས་ཀྱིས་སྤྲས་པ་བདེན་ཏེ། གོས་འདིས་ང་
ལ་རྩི་ཅམ་འདང་། ངའི་བེར་དེ་ལེགས་སོ་སྟུང་དུ་བསམས་ནས་ཤུག་འཁྱུང་བྱེད་དགའ་ག་ལ་བ་
དེར་བྱིན་ནོ། དེར་སོང་ནས་སྤྲས་པ། "ཐོགས་པོ། འདི་ནི་ཁྱོད་ཀྱི་ཕྱི་གོས་རེད་ལ། ངའི་གོས་
དེ་ཚུར་གནང་རོགས།" "ཡིན་ན་འང་ངས་ཁྱོད་ལ་ཁྱོད་ཀྱིས་ཅི་ཕྱེད་པ་ཤེས་སམ་ཞེས་མ་དྲིས་
སམ། ངས་འདི་ཁྱོད་ལ་མི་སྤྲོད།"

དེ་བས་ན་ཀུན་ཏུ་རྒྱ་དེས་"ཁྱིམ་བདག་ཅིག་གིས་ཀྱང་ཁྱིམ་བདག་གཞན་ཆོང་ལ་
འགྲོད་པར་གྱུར་པ་དག་ལ་བྱིར་སྤྲོད་པར་བྱེད་ན། དེ་མཚུངས་ཀྱི་བཙོང་ཐེན་པ་ཞིག་གིས་
གཞན་ཞིག་ལ་རྩི་མྱར་མིན།" ཞེས་འཕྲས་པ་དང་། སྤངས་པ་དང་། ཐུབ་པར་བྱས་སོ། །

དགག་བྲ། ལེགས། འདོད་པ་ཆེས་པ་དང་། མ་བྱིན་ལེན་གྱི་རྒྱུར་འགྲོ་བའོ། ། **བ་ལི།**
དགོས་པ། དགོ་སྤོང་དག་ཆོང་གི་ཁུར་ལས་ཐར་བའོ། །

རྩི་ནི། ལེགས། བཅས་ལྡན་དགོ་སྤོང་གིས་ནས་དང་འཕྲས་ལ་སོགས་པའི་དངོས་པོ་

ཁྱིམ་པ་དང་ཉོ་ཆོང་བྱས་ཏེ་ཁེ་སྤོང་ཅིང་། ཐོབ་སློ་སྤྱིས་པ་ལས་གྲུར་པའི་ལྷུང་བ་དངོས་གཞིའོ།
། **བ་ཡི།** དགེ་སློང་གང་ཉོ་ཆོང་གི་རིགས་སྣ་ཚོགས་ལ་ཞུགས་པས། གང་ཐོབ་པའི་དངོས་པོ་
དེ་སྤང་བར་བྱ་ཞིང་བཞག་པར་བྱའོ། །

གཞིའི་ཡན་ལག ། ལེགས། ཁྱིམ་པ་ཆོས་ལྡན་ནི་གང་དང་ཉོ་ཆོང་བྱ་བའི་ཡུལ་དང་།
འབྲས་ལ་སོགས་པ་ཆོས་བཞི་ལྡན་ནི་གང་ཉོ་ཆོང་བྱ་བའི་དངོས་པོའོ། ། **བ་ཡི།** རྣམ་འབྲེད་
ཀྱིས། ཆོང་འབྲེལ་གྱི་རིགས་སྣ་ཚོགས་ཞེས་པ་ནི། རིན་ཆུང་ཤོས་ཀྱི་དངོས་པོ་ཆད་དང་ལྡན་
པའི་མཚན་གཞི་བྱེད་པོར་བྱ། སོ་ཤིང་། སྤལ་མ་ཡང་སྟེ། མཁོ་བ་བཞི་འབྲུབ་པའི་ཆོང་ཐམས་
ཅད་བསྐྱས་སོ། ། འབྲེལ་པས་ནི་མཚན་ཉིད་འདི་ལ་འདི་ལྟར། བཅས་པ་འདི་ནི་གནད་པའི་
དངོས་པོ་པན་ཚུན་ཆོང་འབྲེལ་བྱེད་པ་མ་གཏོགས་གཞན་དང་མི་འབྲེལ་མོད། འོན་ཀྱང་དེ་
ལྟར་དགོས་པའི་གསལ་ཁ་རྣམ་འབྲེད་ན་མེད་ཅེས་འབྲེལ་ཡོ། ། རྣམ་འབྲེད་ཀྱིས་དེ་ལྟར་ནན་
པོར་བཞག་པ་ནི། མ་གནད་པའི་དངོས་པོ་དང་། ཆད་ལས་ལྷག་པའམ། རིན་ཆེ་བའི་དངོས་པོ་
རྣམས་སུ་མ་ཟད། ཆད་ལྡན་ཆུང་ཤོས་ཀྱི་གནད་པའི་དངོས་པོ་ཡན་ཆད་བཅས་པ་འདིས་
བསྐྱས་འདོད་པར་སྤང་ངོ། ། རོན་དུ་ན། རྣམ་འབྲེད་ཀྱིས་བཅས་པ་སྤེལ་ནི། དགེ་སློང་ལ་
དདུལ་དང་འབྲེལ་བའི་ཆོང་གི་བཅས་པ་ཡིན་ཞིང་། དེས་མ་བསྐྱས་པའི་ཆོང་གི་རིགས་ཐམས་
ཅད་བཅས་པ་འདིས་བསྐྱས་པར་འབྲེལ་སྤང་ངོ། ། ཞེས་སོགས་འབྱུང་།

བསམ་པའི་ཡན་ལག ། ལེགས། འདུ་ཤེས་ནི་གཞི་ལ་མ་འཁྲུལ་པའོ། ། ཀྱན་སློང་ནི་རང་
དོན་དུ་ཆོང་ཁེ་སྤོང་བའི་ཕྱིར་ཉོ་ཆོང་བྱེད་པར་འདོད་པ་རྒྱན་མ་ཆད་པའོ། །

སྦྱོར་བའི་ཡན་ལག ། ལེགས། དག་མཚན་ཉིད་ལྡན་གྱིས་ཉོ་ཆོང་བྱེད་པར་ཞུགས་
པའོ། ། **བ་ཡི།** རྣམ་འབྲེད་ལྟར་ན། ཆོང་ལ་ཞུགས་པ་ཞེས་པ་ནི། རིམ་པ་གཉིས་ཏེ། ༡) དགེ་
སློང་གིས་བརྗེ་བར་བསྐྱུལ་བ་ནི། དེ་ལ་འདི་སྦྱོད། ཅེས་པའམ། དེ་ལ་འདི་འོངས། ཞེས་པའམ།

དེ་དང་འདི་རྗེས། ཞེས་བཤམ། དེས་འདི་ཉོས། ཞེས་བཤོ། ། ༡) དངོས་པོ་ལག་ཏུ་བཞེ་བ་སྟེ།
དགེ་སློང་གི་དངོས་པོ་གཞན་གྱི་ལག་ཏུ་འཕམ། གཞན་གྱི་དངོས་པོ་དགེ་སློང་གི་ལག་ཏུ་འབྱོར་
བཤོ། ། རིམ་བ་དང་པོས་ཉེས་བྱས་དང་། རིམ་བ་གཉིས་ཀས་སྤང་ལྷུང་བསྐྱེད་དོ། ། འདུ་ཤེས་
ནི་འདིར་ཡན་ལག་མེན་ནོ། །

མཐར་ཐུག་གི་ཡན་ལག ། ལེགས། ཆོང་གི་ཁེ་ཐོབ་ཅིང་། ཐོབ་སློ་སྐྱེས་བཤོ། ། **བ་ལི།**
མཐར་ཐུག་གི་ཡན་ལག་མི་གསལ་ཞིང་། རི་ལྷར་སྤང་ཞིང་བཤག་པའི་ཚུལ་དང་། ལྷུང་མེད་གྱི་
ནམ་གཞག་དང་། དམིགས་བསལ་གྱི་སྐྱོར་ནམས་རྒྱས་ཀྱང་འདིར་ཐམས་ཅད་འབྲིར་མི་ལང་
དོ། །

༢༢ ལྷུང་ལྷུང་། འཆ་ལྷུང་ལྷུང་།

སྤང་གཞི། ལེགས། ལྷུང་ལ་མ་བཅས་བ་ནི་ཉེ་དགའ་ལས་སོ། ། ལྷུང་ལ་བཅས་བ་ནི། མཉན་
ཡོད་དུ་བྱུག་སྟེས་སྤང་བཟེད་བྱིན་གྱིས་མ་བརྒྱབས་པར་འཆང་བ་ལས་སྤང་བའི་ལྷུང་བྱེད་དུ་
བཅས་སོ། །

དགག་བྱ། ལེགས། འདོད་བ་ཆེ་བཤོ། །

རོ་ཉི། ལེགས། བཅས་ལྷན་དགེ་སློང་གིས་རང་དབང་བའི་སྤང་བཟེད་བྱིན་གྱིས་མ་
བརྒྱབས་པར་རང་རམ་ཤན་སྟོབས་གྱིས་ཞག་བཅུ་འདས་པའི་སྤང་བ་དངོས་གཞིའོ། ། **བ་ལི།**
སྤང་བཟེད་ལྷག་པོ་ཞིག་མང་མཐར་ཞག་བཅུའི་བར་འཆང་དུ་རུང་ཞིང་། དེ་ལས་འདས་ན། དེ་
སྤང་བར་བྱ་ཞིང་བཤག་པར་བྱའོ། །

གཞིའི་ཡན་ལག་ལེགས། ལྷ་བཟེད་ཡིན་པ་ལ་སོགས་པའི་ཆོས་བདུན་ལྟན་ནོ། ། **བ་**
ལི། སྤྱད་དུ་བྱང་བའི་ལྷ་བཟེད་ཡིན་པའོ། །

བསམ་པའི་ཡན་ལག་ལེགས། འདུ་ཤེས་ནི་གཞི་ལ་མ་འཁུལ་པའོ། ། ཀུན་སྒྲོང་ནི་རང་
དོན་དུ་ལྷ་བཟེད་འཆང་བར་འདོད་པ་རྒྱུ་མ་ཆད་པའོ། །

སྦྱོར་བའི་ཡན་ལག་ལེགས། ལྷ་བཟེད་བྱིན་ཆུབས་མི་བྱེད་པར་འཛོག་པ་ཉིད་ཡིན་
གྱི། ལུང་ངག་དུ་ཐོན་པ་མི་དགོས་ཏེ། བྱ་བ་མི་བྱེད་པའི་སྦྱོར་བ་ཡིན་པའི་བྱིར་རོ། ། **བ་ལི།**
དུས་ལྟན་དེའི་ནང་དེ་སྦྱོད་པར་ཐག་གཅོད་པ་དང་། དེ་ཐུན་མོང་བའི་ཡོ་བྱད་དུ་སྡོ་བ་དང་། དེ་
འདོར་བ་(སྦྱོད་པའམ་གཡུག་པ་)བཅས་མ་ཡིན་པ་དང་། བརྒྱན་པ་ལ། ཆག་པ་ལ། ཆོག་པ་ལ།
འཕྲོགས་པའམ། ཡིད་ཆེས་པས་གཞན་གྱིས་ཁུར་བ་བཅས་མ་ཡིན་པར། ལྷ་བཟེད་ཉིན་བཅུ་
ལས་ལྷག་པར་འཆང་བའོ། །

འབྲུལ་བ་ལྟར་ན། ལྷ་བཟེད་སྤྱད་དུ་བྱང་བ་ཞིག་ཡིན་ན། ༡) རྒྱ་བྱང་ལ། ༢) ཆད་
བྱང་ལ། ༣) རིན་ཡོངས་རྩོགས་སྤྱད་ལ། ༤) སློ་ལེགས་པར་བཏང་ལ། ༥) བཅོས་སུ་མི་བྱང་
བར་གྱུར་པ་མ་ཡིན་པ་བཅས་ཡིན་དགོས་སོ། ། (ཞེས་དེ་དག་རེ་རེ་ལའང་ལུང་གི་ཁུངས་དང་
བཅས་པ་རྒྱས་པར་ཡོད་ཀྱང་རེ་ཞིག་དེ་ཅུམ་གྱིས་འཇུས་པར་བྱས་སོ། །)

༢༣ ལྷ་བཟེད་ཀྱི་འཆང་བའི་ལུང་ལ།

སྤྱིང་གཞི། ལེགས། མཉན་ཡོད་དུ་ཉེ་དགས་ལྷ་བཟེད་ཆངས་པ་ལས་སྤྱང་བའི་ལྷ་བཟེད་དུ་
བཅས་སོ། ། **བ་ལི།** དེའི་ཆེ་ན། རྩ་མཁན་ཞིག་གིས་དགེ་སྦྱོང་རྣམས་གདན་དྲངས་ཏེ་སྤྱིས་པ།

“བཅུན་པ་དག་ལྷུང་བཟེད་འདོད་པ་སྲུ་ཞིག་ཡོད་ནའང་། ཁོ་ཐོས་ལྷུང་བཟེད་དབུལ་བར་བྱའོ།
 |” དེ་བས་ན་ཆོད་མ་ཤེས་པས། དགེ་སློང་རྣམས་ཀྱིས་ལྷུང་བཟེད་མང་དུ་བསྐྱངས་ཤིང་།
 ལྷུང་བཟེད་ཚུང་བ་དག་གིས་ཆེ་བ་བསྐྱངས། ཆེ་བ་དག་གིས་ཚུང་བ་བསྐྱངས་སོ།། རྩ་མཁན་
 ཀྱིས་དགེ་སློང་རྣམས་ལ་ལྷུང་བཟེད་མང་དུ་བཟོས་ཏེ། ཆོང་རྒྱུའི་དངོས་པོ་གཞན་གང་ཡང་
 བཟོ་མ་ཁུས་པས། རང་གི་འཆོ་རྟེན་མ་རག་ནས་ཚུང་མ་དང་སྲུ་གྲུ་སྲུག་བསྐྱལ་གྱིས་མནར་ཏོ།
 |

དགག་བྱ། སྦྱིན་བདག་གི་ཡོ་བྱད་ལ་གནོད་པ་དང་། རང་འདོད་པ་ཆེ་བའོ། |

ང་ཏི། ལེགས། བཅས་ལྷན་དགེ་སློང་གིས་རང་ལ་ལྷུང་བཟེད་ཡོད་བཞིན་དུ་ཁྱིམ་པ་ཉེ་
 དུ་མ་ཡིན་པ་ལ་ལྷུང་བཟེད་སྐྱངས་ཏེ་ཐོབ་པ་ལས་གྲུར་བའི་ལྷུང་བ་དངོས་གཞིའོ། | **བ་ལི།**
 དགེ་སློང་གང་རང་ལ་ལྷུང་བཟེད་ཐེངས་ལྔ་ལས་ཉུང་བར་བཅོས་པ་ཞིག་ཡོད་བཞིན་དུ་ལྷུང་
 བཟེད་གསར་པ་སློང་བ། དེ་ནི་སྤང་བར་བྱ་ཞིང་བཤག་པར་བྱའོ། | ལྷུང་བཟེད་དེ་ནི་དགེ་སློང་
 དེས་དགེ་སློང་གཞན་རྣམས་ལ་སྤང་བར་བྱའོ། | དགེ་སློང་གཞན་རྣམས་ཀྱི་མཐར་ཐོབ་པའི་
 ལྷུང་བཟེད་དེ་དགེ་སློང་དེ་ལ་འདི་ལྟར་བརྗོད་དེ་སྦྱིན་པར་བྱའོ། | “དགེ་སློང་། འདི་ནི་ཁྱིམ་གྱི་
 ལྷུང་བཟེད་དོ། | མ་ཆག་བར་དུ་བཅང་བར་བྱའོ། |” འདི་ནི་འདིར་ཐབས་ཡང་དག་པའོ། |

ལེགས་སྐྱར་པོད་འགྲུར་ལྟར་ན། ཡན་ལག་བཞི་ནི།

གཞིའི་ཡན་ལག་ | གང་ལ་བསྐྱང་བའི་ཡུལ་ནི་ཁྱིམ་པ་ཆོས་རྒྱག་ལྟར་དང་། གང་བསྐྱང་
 བའི་དངོས་པོ་ནི་ལྷུང་བཟེད་ཡིན་པ་སོགས་ཆོས་བཞི་ལྟར་དང་། གང་གིས་སློང་བའི་རྟེན་ནི་
 རང་ལ་ལྷུང་བཟེད་མཚན་ཉིད་དང་ལྷན་པ་ཡོད་པའི་དགེ་སློང་ངོ་། |

བསམ་པའི་ཡན་ལག་ | འདུ་ཤེས་ནི་གཞི་ལ་མ་འཁུལ་པ་དང་། གུན་སློང་ནི་རང་དོན་དུ་

ལྷུང་བཟེད་སྒྲོང་བར་འདོད་པ་རྒྱན་མ་ཆད་པའོ། །

སྒྲོང་བའི་ཡན་ལག ། དག་མཆན་ཉིད་ལྡན་གྱིས་སྒྲོང་བར་ཞུགས་པའོ། །

མཐར་ཐུག་གི་ཡན་ལག ། ལྷུང་བཟེད་ཐོབ་ཅིང་ཐོབ་སྒྲོ་སྒྲུས་པའོ། །

བ་ལི་དབྱིན་འགྲུར་མར། ཡན་ལག་རྣམས་མི་གསལ་མོད། གཞན་འདི་ལྟར་གསལ་ཏེ།

ལྷུང་བཟེད་ཐེངས་ལྔ་ལས་ཉུང་བར་བཅོས་པ་ཞེས་པ་ནི། བཅས་པ་ལྔ་མའི་སྐབས་སུ་གསལ་བ་ལྟར། བཅོས་སུ་མི་རུང་བ་མ་ཡིན་པ་ལ་གོ་བས་ན། བཅས་པ་འདིས་དགེ་སྒྲོང་གི་ལྷུང་བཟེད་བཅོས་སུ་མི་རུང་བར་གྱུར་པ་ན། གསར་པ་སྒྲོང་བར་གནད་པའོ། ། དགེ་སྒྲོང་གང་ལྷུང་བཟེད་བཅོས་སུ་མི་རུང་བར་མ་གྱུར་པས་ལྷུང་བཟེད་གསར་པ་སྒྲོང་བ་ན་ཉེས་བྱས་དང་། སྒྲངས་པ་ན་སྒྲང་བའི་ལྷུང་བྱེད་དོ། ། ཞེས་དང་། སྒྲང་ལྷུང་བྱུང་ན་ནི་ལྟར་སྒྲང་ཚུལ་དང་། ལྷུང་མེད་ཀྱི་རྣམ་གཞག་རྣམས་ཀྱང་གསལ་ཏེ་རེ་ཞིག་དེ་ཅུ་མོ། །

༢༣ འཕགས་ཀྱི་ཀུན་གྱི་ཡུལ་།

སྒྲིང་གཞི། ལེགས། མཉན་ཡོད་དུ་ཉེ་དགས་ཐ་ག་བ་ལ་རྒྱ་བ་མེད་པར་ཐགས་འཐག་ཏུ་བརྟུག་པ་ལས་སྒྲང་བའི་ལྷུང་བྱེད་དུ་བཅས་སོ། །

དགག་བྲ། ཐ་ག་བའི་མོངས་སྒྲོད་ལ་གཞོད་པ་དང་། རང་འདོད་པ་ཆེ་བའོ། །

རྫོག་ཏེ། ལེགས། བཅས་ལྡན་དགེ་སྒྲོང་གིས་ཐ་ག་བ་ཉེ་དུ་མ་ཡིན་པ་ལ་རྒྱ་བ་མེད་པར་གོས་འཐག་ཏུ་བརྟུག་སྟེ། ཁྱ་གང་ཡན་ཆད་བཏགས་ཟིན་ཅིང་རྒྱ་བ་ལ་ཐོབ་སྒྲོ་སྒྲུས་པ་ལས་

གྱུར་པའི་སྤྱང་བ་དངོས་གཞིའོ། ། **བ་ཡི།** དགེ་སློང་གང་སྤྲུལ་མ་བསྐྱངས་ཏེ་ཐོབ་པ། ཐ་ག་པ་
ལ་གོས་འཐག་ཏུ་བརྟུག་པ། དེ་ནི་སྤང་བར་བྱ་ཞིང་བཤག་པར་བྱའོ། །

གཞིའི་ཡན་ལག་ལེགས། གང་ལ་འཐག་ཏུ་འཇུག་པའི་ཡུལ་ནི། ཐ་ག་པ་བྲིས་པ་ཆོས་
དྲུག་ལྟ་དང་། གང་འཐག་ཏུ་འཇུག་པའི་དངོས་པོ་ནི་གོས་ཀྱི་རྒྱ་ཡིན་པ་སོགས་ཆོས་ལྔ་ལྟ་
དང་། གང་གིས་འཐག་ཏུ་འཇུག་པའི་རྟེན་ནི་རྟེན་པ་མི་སྟེར་བའི་དགེ་སློང་རོ། ། **བ་ཡི།**
དགེ་སློང་གོས་བཟོ་བར་འདོད་པས་བྲིས་པ་ཉི་དུ་མ་ཡིན་པའམ། རང་ཉིད་མགྲོན་དུ་མ་བོས་
པའི་བྲིས་པ་ལས་ཐོབ་པ་གོས་ཀྱི་རྒྱར་གནང་བ་ཡོད་པ་རིགས་དྲུག་གི་སྤྲུལ་མའམ། བྱ་བྱ་
གང་ཡིན་པའོ། །

བསམ་པའི་ཡན་ལག་ལེགས། འདྲ་ཤེས་ནི་གཞི་ལ་མ་འཁྲུལ་བ་དང་། གུན་སློང་ནི་
ཡིད་གཟུགས་བྱུང་བར་ཅན་མ་ཡིན་པས་རང་དོན་དུ་ཐགས་སྒྲ་མེད་པར་འཐག་ཏུ་འཇུག་པར་
འདོད་པ་རྒྱན་མ་ཆད་པའོ། །

སློང་བའི་ཡན་ལག་ལེགས། རང་ངམ་བསྐྱོས་པས་འཐག་ཏུ་འཇུག་པའོ། ། **བ་ཡི།**
དགེ་སློང་གིས་ཐ་ག་པ་ཉི་དུ་མ་ཡིན་པ་ལ་སྤྲུལ་མ་བྱུང་ཏེ། སྒྲ་རྟེན་མེད་པར་ཁོ་ར་ཁོར་ཡུག་ཏུ་
སོར་བཞི་དང་བརྒྱད་ཡན་ཆད་ཀྱི་གོས་འཐག་ཏུ་འཇུག་པའོ། །

མཐར་ཐུག་གི་ཡན་ལག་ལེགས། བྱ་བྱ་ཡན་ཆད་བཅུགས་ཟིན་ཅིང་། ཐགས་སྒྲ་ལ་
ཐོབ་སློབ་སྟེས་པའོ། ། **བ་ཡི།** དགེ་སློང་ལ་གོས་ཐོབ་པའོ། །

༢༥ འཕྲག་འཕྲོད་པ།

སྒྲིང་གཞི། ལེགས། མཉན་ཡོད་དུ་ཉེ་དགས་འཐག་པ་བསྐྱེད་པ་ལས་སྒྲིང་བའི་ལྷུང་བྱེད་དུ་
བཅས་སོ། ། **བ་ལི།** སྒྲིང་ལྷུང་བརྒྱུད་པ་སྒྲགས་པ་སྒྲོང་བའི་སྒྲིང་གཞི་དང་ཅུང་མཚུངས་པ་
སྟེ། དགེ་སྒྲོང་ཉེ་དགའ་ལ་སྦྱིན་བདག་གིས་གོས་འབྲུལ་བར་བཅུམས་པ་ལ། མི་འདྲ་བ་གཉིས་
ཉེ། ༡) དགེ་སྒྲོང་ཉེ་དགས་གོས་བཏགས་ཟེན་པ་ལ་འདྲ་འཐག་ཚུལ་ལ་བར་ཆད་བྱེད་པ་དང་།
༢) རང་གི་འདོད་པ་སྦྱིན་བདག་ལ་མ་བརྟེན་པར་ཐ་ག་པ་ལ་བརྟེན་པ་ལོ། །

དགག་བྲ། ལེགས། སྦྱིན་བདག་དང་ཐ་ག་པ་འེ་ཡོངས་སྦྱོད་ལ་གཞོད་པ་དང་། རང་
འདོད་པ་ཆེ་བའོ། །

ངོ་ཉི། ལེགས། བཅས་ལྷན་དགེ་སྒྲོང་གིས་རང་ལ་བསྐྱོས་པའི་གོས་སྦྱིན་བདག་གིས་
འཐག་ཏུ་འབྲུག་པ་དེ་ཞེང་དུས་ཆེར་བསྐྱེད་པ་འཇམ། ཐགས་བཟང་དུ་བསྐྱེད་པ་ལས་ལྷུང་བའི་
ལྷུང་བ་དངོས་གཞིའོ། ། **བ་ལི།** ཁྱིམ་བདག་པོ་འཇམ་མོ་ཉེ་དུ་མ་ཡིན་པས་དགེ་སྒྲོང་གི་ཆེད་དུ་
ཐ་ག་པ་ལ་གོས་འཐག་ཏུ་བཅུག་སྟེ་བྲུབ་པ་དང་། ཁྱིམ་བདག་དེས་མགོན་དུ་མ་བོས་པར་དགེ་
སྒྲོང་དེ་ཐ་ག་པའི་གམ་དུ་སོང་སྟེ་གོས་ཀྱི་བཟོ་དང་འབྲེལ་བར་རང་གི་འདོད་པ་བརྟེན་དེ་སྦྱས་
པ། "གྲོགས་པོ། གོས་འདི་ནི་ཁོ་པོ་ལ་ཡིན་པས། ཞེང་དུ་སྐྱེད་ཅིག ། དུས་ལྷུང་སུ་སྐྱེད་ཅིག
། དམ་དུ་ཐོགས་ཤིག ། བཟང་པོར་ཐོགས་ཤིག ། ལེགས་པར་རྒྱུངས་ཤིག ། ལེགས་པར་འོད་
ཅིག ། འཇམ་པོ་ཀྱིས་ཤིག་དང་། ངས་ཁྱོད་ལ་སྤྲ་རྒྱ་ཅུང་སྦྱིན་པར་བྱའོ།" དེ་ལྟར་སྦྱས་པས་
དགེ་སྒྲོང་དེས་བསོད་སྦྱོམས་ཀྱི་ཟས་ཡན་ཆད་ཅུང་ཟད་ཅིག་སྦྱིན་པར་རིགས་སོ། ། གོས་དེ་ནི་

ཐུང་བར་བྱ་ཞིང་བཤག་པར་བྱའོ། །

གཞིའི་ཡན་ལག་ཁྲི་གསུམ། གང་གིས་འཐག་ཏུ་འཇུག་པའི་སྤྱིན་བདག་ནི་བྱིས་པ་ཆོས་
 འཇུག་ལྟན་དང་། གང་གིས་འཐག་པའི་ཐ་ག་པ་ནི། རན་པ་མ་བྱིན་ན་ལྟར་བ་བསྐྱེད་པའི་ཆ་ནས་ཐ་
 ག་པ་བྱིས་པ་ཆོས་འཇུག་ལྟན་དང་། གང་འཐག་པ་བསྐྱེད་པའི་དངོས་པོ་ནི། གོས་ཀྱི་རྒྱ་ཡིན་པ་
 ལ་སོགས་པའི་ཆོས་འཇུག་ལྟན་ནོ། ། **བ་ལི།** གོས་ཀྱི་རྒྱར་གནང་བ་ཡོད་པ་རིགས་འཇུག་ཁོ་ར་
 ཁོར་ལྷག་ཏུ་སོར་བཞི་དང་བརྒྱད་ཡན་ཆད་ཀྱི་དུས་བྱ་ཞིག་གང་གི་ཆེད་དུ་སྤྱིན་བདག་ཉི་དུ་
 མ་ཡིན་པས་བྱས་པ་དང་། འདི་བར་མ་སོས་པ་གང་ཡིན་པའོ། །

བསམ་བའི་ཡན་ལག་ཁྲི་གསུམ། འདྲ་ཤེས་ནི་གཞི་ལ་མ་འཁྲུལ་པའོ། །ཀུན་སྒྲོང་ནི་རང་
 དོན་དུ་འཐག་པ་བསྐྱེད་པར་འདོད་པ་རྒྱན་མ་ཆད་པའོ། །

སྦྱོར་བའི་ཡན་ལག་ཁྲི་གསུམ། རང་ངམ་བསྐྱོས་པས་འཐག་པ་བསྐྱེད་པར་ཞུགས་པའོ།
 ། **བ་ལི།** ཐ་ག་པའི་བྱང་དུ་སོང་སྟེ་གོང་དུ་བཅས་པའི་ངོ་ཉི་ནང་བཞུགས་པའི་བདུན་པོ་ཅི་
 རིགས་པས་འཐག་ཏུ་འཇུག་པའོ། །བཅས་པ་འདིས་ཐ་ག་པ་ལ་སྤྲ་རན་རག་པ་ན། སྦྱོར་བའི་
 ཡན་ལག་རྫོགས་པར་བསྟན་པར་སྤང་ཡང་། རྣམ་འབྱེད་ཀྱིས་ནི། དག་གི་བརྗོད་པ་ལ་བརྟེན་
 རས་ངེ་ལྟར་བསྐྱུལ་བ་ལྟར་ཐ་ག་པས་ཐགས་བཟང་དུ་འཐག་པ་ཅན་གྱིས་སྦྱོར་བའི་ཡན་ལག་
 རྫོགས་པར་གསུངས། ད་དུང་ལྟར་མེད་སྐབས་སུ་དགེ་སྒྲོང་སྤྲ་རན་མ་སྤྱད་པ་ལ་དམིགས་
 བསལ་དུ་མ་གསུངས་སོ། །དེའི་ཕྱིར་ལྟར་བ་འདི་རྫོགས་པ་ལ་དགེ་སྒྲོང་གིས་སྤྲ་རན་སྤྱད་མི་
 དགོས་སོ། །

མཐར་ཐུག་གི་ཡན་ལག་ཁྲི་གསུམ། འཐག་པ་བསྐྱེད་པའི་གོས་དེ་ཐོབ་ཅིང་ཐོབ་སྟོབས་
 པའོ། ། **བ་ལི།** གོས་དེ་ཐོབ་པའོ། །

བཏོ། །

ངོ་ཉི། ལེགས། བཅས་ལྷན་དག་སྒྲོང་གིས་གོས་སམ་ལྷུང་བཟེད་དེ་གཞན་དབང་བ་ལ་
རང་ཉིད་དབང་བར་འདུ་ཤེས་འབྱུང་བ་ས་རྒྱ་སེམས་མེད་པར་འཕྲོགས་ཏེ་ཐོབ་སྒྲོ་སྒྲིམ་པ་
ལས་གྲུར་པའི་ལྷུང་བ་དངོས་གཞིའོ། **པ་ལི།** དག་སྒྲོང་གང་དག་སྒྲོང་གཞན་ཞིག་ལ་གོས་
བྱིན་ཏེ། དེ་ནས་ཁོས་ཤིང་མ་དགའ་བས་དེ་ཕྱིར་འཕྲོགས་པའམ་འཕྲོག་ཏུ་བརྟུག་པ། དེ་ནི་
སྤང་བར་བྱ་ཞིང་བཤག་པར་བྱའོ། །

གཞིའི་ཡན་ལག་ལེགས། གང་ལས་འཕྲོག་པའི་ཡུལ་ནི་དག་སྒྲོང་ཆས་བྱུག་ལྷན་དང་
། གང་འཕྲོག་པའི་དངོས་པོ་ནི་གོས་སམ་ལྷུང་བཟེད་ཡིན་པ་ལ་སོགས་པའི་ཆས་བཞི་ལྷན་ནོ།
། **པ་ལི།** གོས་ཀྱི་རྒྱར་གནང་བ་ཡོད་པ་རིགས་བྱུག་ཁོ་ར་ཁོར་ཡུག་ཏུ་སོར་བཞི་དང་བརྒྱད་
ཡན་ཆད་ཀྱི་དུམ་བྱ་ཞིག་གོ། །

བསམ་པའི་ཡན་ལག་ལེགས། འདུ་ཤེས་ནི་བདག་པོའི་ཆ་མ་གཏོགས་པ་གཞིའི་ཡན་
ལག་དེ་དག་ལ་མ་འབྱུང་བའོ། །བདག་པོའི་ཆ་ནས་ནི་དངོས་པོ་དེ་གཞན་གྱི་ཡིན་པ་ལ་རང་གི་
ཡིན་པར་འདུ་ཤེས་འབྱུང་བ་ཡན་ལག་ཏུ་དགོས་སོ། །ཀྱན་སྒྲོང་ནི་རྒྱ་སེམས་མེད་པར་གོས་
སམ་ལྷུང་བཟེད་འཕྲོག་པར་འདོད་པ་རྒྱན་མ་ཆད་པའོ། **པ་ལི།** ཀྱན་སྒྲོང་ནི། ཁོང་ཁོའམ་མི་
དགའ་བས་ཀྱན་ནས་སྒྲོང་བའོ། །གང་ལྟར་ཡང་འདིར་མི་དགའ་བ་ནི་ཆེན་པོ་ཡིན་མི་དགོས་
པར། རྣམ་འབྱེད་ལས་བཅས་པ་འདི་ལ་ཀྱན་སྒྲོང་རིགས་གཅིག་ཁོ་ན་དམིགས་བསལ་དུ་བྱས་
པ་ནི། ཡིད་བརྟུགས་ཀྱི་སྒྲོས་གོས་ལེན་པའོ། །འདུ་ཤེས་ནི། (གོས་བྱིན་ས་ལ་བཟོས་ན་)
འདིར་མེད་མི་རུང་གི་ཡན་ལག་མིན་ཏེ། དོན་དུ་དག་སྒྲོང་ཡིན་ན་ནི། དེ་ལྟར་འདུ་ཤེས་མ་
ཤེས་ཅི་ཡང་རུང་ལྷུང་བ་དེ་ནི་ལྷུང་བྱེད་ཡིན་ནོ། །ཡང་གཤམ་ཏེ་དག་སྒྲོང་མིན་ན་ནི། དག་སྒྲོང་
དུ་འདུ་ཤེས་མ་ཤེས་ཅི་ཡང་རུང་། ལྷུང་བ་དེ་ཉེས་བྱས་སོ། །

སྒྲོང་པའི་ཡན་ལག་ལེགས། རང་ངམ་བསྐྱོས་པས་ལྷུང་སམ་ངག་གིས་འཕྲོག་པར་

ཞུགས་པའོ། ། **བ་ཡི།** དགེ་སློང་ཞིག་ལ་རྒྱུན་གཅིག་གས་གཞན་ཞིག་གིས་གོས་བྱིན་ཏེ།
སྤར་ཡང་རང་གིས་གོས་དེ་བྱིར་འཕྲོག་པའམ། གཞན་ཞིག་ལ་འཕྲོག་ཏུ་བརྩམས་པའོ། །ཕྱི་མ་
ལྟར་ན། གོས་འཕྲོག་པར་བསྐྱལ་བ་ན་ཉེས་བྱས་དང་། འཕྲོགས་ཟེན་བ་ན་སྤར་བ་དངོས་གཞིའོ།
།

མཐར་ཐུག་གི་ཡན་ལག །ལེགས། རོབ་སློ་སྤྱེས་པའོ། །

༢༩ །ཞིན།ཡུལ་འཛིན།འགྲུལ་པ།

སྤེང་གཞི། ལེགས། མཉན་ཡོད་ཏུ་རྒྱག་ཕྱེས་ཆོས་གོས་གོང་ཏུ་བཞག་པ་དེ་ལས་ཞག་བདུན་
དུ་འབྲལ་བར་བྱེད་པ་ལས་སྤར་བའི་སྤར་བྱེད་ཏུ་བཅས་སོ། །

དགག་བྲ། ལེགས། དགེ་སློང་གི་ཆ་ལུགས་ཁྱད་པར་ཅན་ཉམས་པ་དང་། ཡོ་བྱང་གི་
ཁྱད་པར་ཅན་ཐོས་པར་འགྱུར་བའོ། །

རྩོུ། ལེགས། བཅས་ལྡན་དགེ་སློང་དགོན་པ་བས་འཛིགས་པའི་དབང་གིས་ཆོས་
གོས་གསུམ་ལས་གང་ཡང་རུང་བ་གཅིག་སྤྱོད་ཡུལ་གྱི་གོང་ཏུ་བཞག་མྱེ་བྲ་བ་ཆོས་ལྡན་གྱི་
ཆེད་ཏུ་དགོན་པ་དང་ཆོས་གོས་དེའི་གནས་ཉེ་འཁོར་དང་བཅས་པ་ལས་བྱི་རོལ་ཏུ་གནས་ཏེ་
བར་ཆད་གྱི་དབང་མ་གཏོགས་པར་ཞག་རྒྱག་འདས་པ་ལས་གྱུར་བའི་སྤར་བ་དངོས་གཞིའོ། །

བ་ཡི། དོགས་ཤིང་འཛིགས་སུ་རུང་བར་བཞི་བའི་དགོན་པའི་གནས་དག་ཡོད་ལ། དེ་ལྟ་
རུང་གནས་པའི་དགེ་སློང་གང་ཞིག་སྤར་བརྒྱུང་བའི་རྩེས་སུ་འདོད་ན་ནི་རང་གི་ཆོས་

གོས་གསུམ་ལས་གང་ཡང་རུང་བ་སྒྲིད་ཡུལ་གྱི་ཐོང་དུ་འཛོག་ཏུ་རུང་ངོ། །རྒྱ་གང་ལ་བརྟེན་
ནས་ཞག་རྩག་གི་བར་གོས་དང་འབྲལ་བར་གནང་ལ། གལ་ཏེ་དགེ་སློང་གི་དགེ་འདུན་གྱིས་མ་
གནང་བར་ཁོ་དེ་དང་བྲལ་ཏེ་དེ་(ཞག་རྩག་)ལས་འདས་པར་གནས་པ། དེ་ནི་སྤང་བར་བྱ་ཞིང་
བཤག་པར་བྱའོ། །

གཞིའི་ཡན་ལག་ཁེགས། གང་དང་འབྲལ་བའི་དངོས་པོ་ནི་ཆོས་གོས་གསུམ་ལས་
གང་ཡང་རུང་བ་གཅིག་ཡིན་པ་ལ་སོགས་པ་ཆོས་ལྔ་ལྟན་དང་། གང་དང་འབྲལ་བའི་གནས་
ནི་དགོན་པ་དང་། ཆོས་གོས་དེའི་གནས་ཉི་འཁོར་དང་བཅས་པ་ལས་གཞན་ཡིན་པ་དང་།
གང་གིས་འབྲལ་བའི་རྟེན་ནི་དགོན་པ་པའི་ཡི་དམ་དང་ལྟན་པ་ལ་སོགས་པ་ཆོས་བཞི་ལྟན་ནོ།
། **བ་ཡི།** དགེ་སློང་གི་ཆོས་གོས་གསུམ་ལས་གང་ཡང་རུང་བའོ། །

བསམ་པའི་ཡན་ལག་ཁེགས། འདུ་ཤེས་ནི་གཞི་ལ་མ་འཁྲལ་བ་དང་། གུན་སྒྲོང་ནི་
དགོན་པ་པའི་གནས་དང་ཆོས་གོས་ཀྱི་གནས་ལས་མཆོམས་ཐ་དད་དུ་འབྲལ་བར་འདོད་པ་
རྒྱན་མ་ཆད་པའོ། ། **བ་ཡི།** འདུ་ཤེས་ནི་འདིར་མེད་མི་རུང་གི་ཡན་ལག་མིན་ནོ། །

སྒྲིང་བའི་ཡན་ལག་ཁེགས། གནས་དེ་གཉིས་ལས་མཆོམས་ཐ་དད་དུ་འབྲལ་བར་
བྱེད་པའོ། ། **བ་ཡི།** བར་མ་ཆད་དུ་སྒྲིང་ངས་བདུན་པའི་བར་ཆོས་གོས་དང་བྲལ་ཏེ་གནས་
པའོ། །གལ་ཏེ་དོན་དུ་སྒྲིང་ངས་བདུན་ཤར་ཟེན་ཀྱང་དགེ་སློང་གང་གིས་མ་ཤར་སྒྲུབ་དུ་
འཁྲལ་ནའང་ལྷུང་བ་དངོས་གཞི་མི་ཁེགས་པས། འདུ་ཤེས་ནི་འདིར་ཡན་ལག་མིན་ནོ། །

མཐར་ཐུག་གི་ཡན་ལག་ཁེགས། ཞག་རྩག་གི་མཆོན་མོ་མཐའི་སྐད་ཅིག་མའོ། ། དེའི་
སྐད་ཅིག་གཉིས་པ་ལ་ལྷུང་བ་དངོས་གཞིའོ། །

༢༧ རྒྱུ་ཆེན་གྱི་ཡུལ་ལ།

བཅས་པ་འདི་ལ་རས་ཆེན་བཅའ་སྤྱོད་བཞག་འཕྲིས་གཉིས་ཡོད་པས། དང་པོ་ལའང་གླེང་
གཞི་སོགས་གཤམ་གསལ་ལྟར་ཡིན།

གླེང་གཞི། ལེགས། མཉན་ཡོད་དུ་དབྱར་གྱི་གོས་རས་ཆེན་ཏ་ཅང་སྤྱར་བ་འཆོལ་བ་
དང་། ཏ་ཅང་ཡུན་རིང་དུ་བཅང་བ་ལས་སྤང་བའི་ལྷུང་བྱེད་དུ་བཅས་སོ། ། **བ་ལི།** <<ཆེན་
པོའི་སྤྱེ་>> སྤྱེ་ཆོན་༩ རྟེན་ལུ་བཅོ་ལྔ་བ་ (Mv.VIII.15.1-7) ལས། བཟ་མོ་ཞིག་
དགོན་པར་སོང་སྟེ། དགོ་སྤོང་རྣམས་ཆར་ཆུ་ནང་དུ་གཅེར་བྱར་ཁྲུས་བྱས་པ་མཐོང་བས། དེ་
ན་དང་སྤོང་མ་གཉོགས་དགོ་སྤོང་མེད་པར་ཐག་བཅད་ནས་རང་གི་བདག་མོ་ལ་དེ་ལྟར་བཤད་
དོ། ། དེ་ནས་བདག་མོ་མི་སྤྲ་ཞེས་པས་གནས་ཚུལ་ངོ་མ་ཤེས་ནས་བྱུང་བ་འདི་དང་འབྲེལ་
ཏེ་སངས་རྒྱས་བཅོམ་ལྷན་འདས་ལ་གཅེར་བྱ་ནི་ཡིད་དུ་མི་འོང་བས་དབྱར་གྱི་རས་ཆེན་དགོ་
སྤོང་རྣམས་ལ་གནད་བར་ཁྲུས་སོ། ། དེ་ནས་བཅོམ་ལྷན་འདས་ཀྱིས་ཞལ་གྱིས་བཞེས་ཏེ།
ཕྱིས་ཤིག་ན། (July)¹ ཕྱི་ཟླ་བདུན་པའི་ཆེས་བཅོ་ལྔའི་ཕྱི་དེ་ཉིན་པའས། ཟླ་ལྷག་ཡོད་ན་
རྩེས་མ་དེ་ནས་འགོ་བཙུགས་ཏེ། ཆར་དུས་ཟླ་བ་བཞིའི་རིང་དགོ་སྤོང་རྣམས་ལ་གོས་རས་
ཆེན་སྤྱོད་པར་གནད་ཞིང་། ཟླ་བ་བཞིའི་མཐར་དེ་ཉིད་སྤུན་མོང་བའི་སྤྱི་རྩས་སུ་འཛོག་དགོས་
སོ། །

དགག་བྲ། བཅའ་སྤྱོད་ཀྱི་དགག་བྲ་འདོད་པ་ཆེ་བ་དང་། སྤྱིན་བདག་གི་འོངས་སྤྱོད་
ལ་གཞོད་པ་ཡིན་ནོ། །

ངོ་ཏྲེ། ལེགས། བཅའ་སྤྱོད་པའི་ལྷུང་བ་ནི། བཅས་ལྷན་དགོ་སྤོང་གིས་དབྱར་གྱི་རས་

1 དེའི་ནང་དེ་བཙུན་ཕྱི་ཟླ་བདུན་པ་ཞེས་གསལ་བ་ནི་ཆོས་པ་པོས་དོན་མོབ་ཀྱི་དབང་དུ་བྱས་ནས་ཐེས་པ་འབྲུ་མོད། འདིར་ཡང་རང་སོར་བཞག་ཡོད།

ཆེན་བཅའ་བའི་དུས་ཀྱི་སྤྱོད་ལ་ཏུ་སྒྲུངས་ཏེ། ཐོབ་པ་ལས་གྲུར་བའི་ལྷོ་བ་དངོས་གཞིའོ། །
བ་ལི། ཆ་བ་ཆེ་བའི་དབྱར་དུས་ལ་སྒྲུབ་གཅིག་ལུས་པ་ན། དགེ་སློང་གིས་རས་ཆེན་འཆོལ་
 དུ་བྱང་ངོ། ། ཆ་བ་ཆེ་བའི་དབྱར་དུས་ལ་སྒྲུབ་བྱེད་ལས་པ་ན་གོས་དེ་སྤྱད་དུ་བྱང་ངོ། །གལ་
 ཏེ་ཆ་བ་ཆེ་བའི་དབྱར་དུས་ལ་སྒྲུབ་གཅིག་ལས་ལྷག་པ་ལུས་པ་ན། དགེ་སློང་གིས་རས་ཆེན་
 འཆོལ་བའམ། ཆ་བ་ཆེ་བའི་དབྱར་དུས་ལ་སྒྲུབ་བྱེད་ལས་ལྷག་པ་ལུས་པ་ན། གོས་ཀྱི་བཟོ་
 བྱས་པ་དེ་གོན་པ། དེ་ནི་སྤང་བར་བྱ་ཞིང་། བཤག་པར་བྱའོ། །

ཡན་ལག་བཅུ་བ་ལ་རས་ཆེན་བཅའ་སྤྱོད་བཞག་འབྲེས་གཉིས་ལས། དང་པོ་ལའང་
 བཞི་ཡོད་པ་གཤམ་གསལ་ལྟར།

གཞིའི་ཡན་ལག ། ལེགས། བསྐྱར་ཡུལ་ན་སྤྱད་པ་ལྷན་སོགས་ལས་དངོས་པོ་རས་
 ཆེན་ཆད་ལྷན་དབྱར་གནས་ཁས་ལེན་རན་བའི་དུས་ལས་སྒྲུབ་གཅིག་པས་སྤྱོད་པ་ཡིན་པའོ། །
བ་ལི། དགེ་སློང་གིས་འཆོལ་བའི་རས་ཆེན་ཀྱི་གོས་ཡིན་པའོ། །

བསམ་བའི་ཡན་ལག ། ལེགས། འདུ་ཤེས་ནི་གཞི་ལ་མ་འཁྲལ་ཅིང་། ཀུན་སློང་ནི་རང་
 དོན་དུ་རས་ཆེན་སློང་བའི་ཆོག་སྤྱོད་པོ་བར་འདོད་པ་རྒྱུན་མ་ཆད་པའོ། །

སློང་བའི་ཡན་ལག ། ལེགས། དག་མཆན་ཉིད་ལྷན་ཀྱིས་རས་ཆེན་སློང་བར་
 ཞུགས་པའོ། ། **བ་ལི།** སློང་བའི་དུས་མིན་པའི་ཆེ་སྤྱོད་བདག་ལ་སློང་བའི་བདག་ཏོང་བའོ། །

མཐར་ཐུག་གི་ཡན་ལག ། ལེགས། རས་ཆེན་ཐོབ་ཅིང་ཐོབ་སློང་སྤྱོད་པའོ། ། **བ་ལི།**
 དགེ་སློང་ལ་གོས་ཐོབ་པའོ། །

གཉིས་པ་བཞག་འབྲེས་ཀྱི་ལྷོ་བ་ལའང་དགག་བྱ་སོགས་གཤམ་གསལ་ལྟར།

དགག་བྱ། ལེགས། བཞག་འབྲེས་ཀྱི་དགག་བྱ་ནི་འདོད་པ་ཆེ་བ་དང་རང་གི་ཡོ་བྱང་

ཅུད་ཚོས་པའོ། །

ངོ་ཉི། ལེགས། བཅས་ལྟན་དག་སྟོང་གིས་དབྱར་རྒྱ་བ་གསུམ་པའི་དགག་དབྱེའི་དུས་
ལས་རྒྱ་བ་བྱེད་འདས་པར་དབྱར་གྱི་རས་ཆེན་འཆང་བ་ལས་གྱུར་པའི་ལྷང་བ་དངོས་གཞིའོ།
པ་ལི། ཆ་བའི་དུས་ཀྱི་རྒྱ་བ་བཞི་པའི་བདུན་མ་མ་གཉིས་ཀྱི་སྟོན་ལ་རས་ཆེན་གྱི་གོས་སྟོད་
བའང་སྤང་བའི་ལྷང་བྱེད་དོ། །

གཞིའི་ཡན་ལག། ལེགས། དབྱར་རྒྱ་བ་གསུམ་རྩོགས་ནས་རྒྱ་བ་བྱེད་འདས་པར་
འཆང་བའི་རས་ཆེན་ཆོས་དྲུག་ལྟན་འོ། ། **པ་ལི།** དག་སྟོང་ལ་ཡོད་པའི་རས་ཆེན་གྱི་གོས་
སོ། །

བསམ་པའི་ཡན་ལག། ལེགས། འདུ་ཤེས་ནི་གཞི་ལ་མ་འཁྱུལ་ཅིང་། ཀུན་སྟོང་ནི་རང་
དོན་དུ་རས་ཆེན་འཆང་བར་འདོད་པ་རྒྱན་མ་ཆད་པའོ། །

སྟོར་བའི་ཡན་ལག། ལེགས། རས་ཆེན་འཆང་བར་བྱེད་པའོ། ། **པ་ལི།** དག་སྟོང་ལ་
གོས་གཞན་ཡོད་ཅིང་། འཛིགས་པའི་ཉེན་མེད་པར། མ་གནང་བའི་དུས་སུའང་གོན་པར་བྱེད་
པའོ། །

མཐར་ཐུག་གི་ཡན་ལག། ལེགས། རྒྱ་བ་བྱེད་ཀྱི་མཆན་མའི་མཐའི་སྐད་ཅིག་པའོ། །

ལེགས་སྐྱར་བོད་འགྲུར་ལྟར་ན། ལྷུང་བ་འདི་ལ་ནང་གསེས་གསུམ་སྟེ། དབྱར་རྟེན་བདག་གིར་བྱ་སྤྱོད་པ་དང་། བཤོ་སྤྱོད་པ་དང་། བཞག་འབྲིས་པའོ། །དང་པོ་ལ་སྐྱེད་གཞི་སོགས་གསལ་གསལ་ལྟར་རོ། །

སྐྱེད་གཞི། ལེགས། མཉན་ཡོད་དུ་བྱུག་སྤྱོད་དབྱར་གྱི་རྟེན་པ་དབྱར་གྱི་ནང་ལོགས་སུ་བདག་གིར་བྱས་པ་དང་། སོ་སོར་བཤོས་པ་ལས་སྤང་བའི་ལྷུང་བྱེད་དུ་བཅས་སོ། །

དགག་བྱ། ལེགས། དབྱར་འབྲལ་བའི་རྒྱར་འགྲུར་བའོ། །

རྟེན། ལེགས། བཅས་ལྷན་དགེ་སྦྱོང་གིས་དབྱར་གྱི་རྒྱ་ལས་བྱུང་བ་ཟས་ལས་གཞན་བའི་རྟེན་པ་དབྱར་གྱི་ནང་ལོགས་སུ་སྦྱིན་བདག་ལས་ལེན་ཞིང་། དགེ་འདུན་གྱིས་སྦྱིའི་ཆོས་སུ་བདག་གིར་བྱས་པ་ལས་བྱུང་བའི་ལྷུང་བ་དངོས་གཞིའོ། ། **པ་ལི།** རྒྱ་བ་གསུམ་བའི་ཆེས་བཙོ་ལྷ་སྤྱོད་བཞུང་བའི་སྤྱོད་ལོ་གྱི་ཞག་བཅུའི་ནང་དགེ་སྦྱོང་ལ་གོས་བཟང་བྱུང་དུ་འབྲལ་བ་དེ་བཟང་བྱུང་དུ་འབྲལ་བར་ཤེས་ན་དེ་སྤང་བར་བྱ་ཞིང་། སྤངས་ཐེན་པ་ན་དེ་དབྱར་གྱི་དུས་སུ་བཅང་བར་བྱའོ། །དེ་ལས་འདས་ན། དེ་ནི་སྤང་བར་བྱ་ཞིང་བཤག་པར་བྱའོ། །

གཞིའི་ཡན་ལག། ལེགས། དབྱར་གནས་པར་ཁས་སྤངས་ནས་དབྱུང་བ་མ་བྱས་པའི་བར་གྱི་དུས་སུ་བྱིས་པ་ཐ་སྙད་ལྷན་ལུས་ཐ་མལ་དུ་གནས་པ་ལས་ཐོབ་པའི་དངོས་པོ་བཟང་བྱུང་མེན་ཞིང་ཟས་ལས་གཞན་བའི་དབྱར་གྱི་རྟེན་པ་ཡིན་པའོ། ། **པ་ལི།** བཟང་བྱུང་དུ་འབྲལ་བའི་གོས་ཡིན་པའོ། །

བསམ་པའི་ཡན་ལག། ལེགས། འདུ་ཤེས་ནི་གཞི་ལ་མ་འཁྲལ་ཅིང་། ཀུན་སྦྱོང་ནི་རང་དོན་དུ་བདག་གིར་བྱེད་པར་འདོད་པ་རྒྱན་མ་ཆད་པའོ། ། **པ་ལི།** འདུ་ཤེས་ནི་འདིར་ཡན་

ལག་མེན་ནོ། །

སྒྲོར་བའི་ཡན་ལག། ལེགས། བདག་གིར་བྱེད་པར་ཞུགས་པའོ། ། **བ་ལི།** དེ་དབྱར་
དུས་ལས་འདས་པར་འཆང་བ་སྟེ། གལ་ཏེ་སྤྱོད་པ་བཞིང་ན་ནི། དབྱར་ལྔ་མའི་མཇུག་ཏུ་
ཆོ་བ་གཅིག་འདས་པའི་ཉའི་རྗེས་སུ་སྤྱོད་པར་འག་བ་ནོ། ། ཡང་གལ་ཏེ་སྤྱོད་པ་བཞིང་ན་
ནི། དེའི་མཇུག་ཏུ་འོ། །

མཐར་ཐུག་གི་ཡན་ལག། བདག་གིར་བྱས་པ་རྫོགས་པའོ། །

གཉིས་པ་བགོ་སྤྱོད་པ་ལའང་བཞི་ལས། གཞན་རྣམས་གོང་མ་དང་འབྲུལ་ཞིང་། འདིར་ནི་སོ་སོར་
བགོས་པ་ཞེས་བྱུང་བར་དུ་བྱའོ། །

གསུམ་པ་བཞག་འབྲིས་ལའང་ཡན་ལག་བཞི་ཡོད་པར་མ་ཟད། མྱོང་གཞི་སོགས་ལོགས་སུ་
ཡོད་དོ། །

མྱོང་གཞི། ལེགས། མཉན་ཡོད་དུ་དབྱར་ཆོ་བ་གསུམ་གྱི་ནང་ལོགས་སུ་དགོ་འདུན་
རྣམས་ལ་རལ་གྱི་མཐུ་ཅན་པ་རྣམས་ཀྱིས་གོས་ཀྱི་རྩྭ་དང་པ་ཆོས་གོས་མང་པོ་ཕྱལ་བ་ན། དགོ་
འདུན་རྣམས་ཀྱིས་གཉིར་ཁ་མ་བྱས་པར་བཞག་སྟེ་ཆོས་གོས་དེ་རྣམས་སྤོང་གྱིས་སྤྲུགས་ཏེ་
རྩལ་དུ་བརྒྱགས་ནས་འདུག་པ་ལས་བཅས་སོ། །

དགག་བྲ། ལེགས། རང་རིགས་ཀྱི་ཡོ་བྱད་ཚུད་ཆོས་པར་འགྱུར་བའོ། །

རྩྭ་ལས། ལེགས། བཅས་ལྡན་དགོ་སྤོང་གིས་དབྱར་གྱི་རྩུ་ལས་བྱུང་བའི་རྩྭ་དང་པ་རང་
དབང་བ་དེ་གོས་སྤེད་པ་པོ་མ་བསྟོས་པར་གོས་འབྱེད་དུས་སུ་མ་བགོས་པར་བཞག་པ་ལས་
གྱུར་པའི་ལྗང་བ་དངོས་གཞིའོ། །

གཞིའི་ཡན་ལག །གང་གིས་བཞག་པའི་སྤྱིན་བདག་ནི་སྤྲ་མ་དང་འབྲེལ་བ། གང་བཞག་པའི་དངོས་པོ་འདྲ་སྤྲ་དང་འབྲ། གང་གིས་བཞག་པའི་རྟེན་ནི་གོས་སྒྲིབ་པ་པོ་མ་བསྐྱོས་པ་དང་། སྤྱིན་བདག་གིས་དབང་མེད་པ་མ་ཡིན་པའོ། །གང་གི་ཆེ་བཞག་པ་ནི། སྤྲ་བརྒྱུད་མ་བཏིང་ན་དགག་དབྱེའི་སྤྱི་དེ་ཉིན་པར་རམ། སྤྲ་བརྒྱུད་བཏིང་ན་དབྱིད་ཆེ་ར་བའི་འབྲིང་པོའི་ཉ་ལ་མ་བགོས་ན་ལྷང་བ་འདི་བསྐྱེད་པའོ། །

བསམ་པའི་ཡན་ལག །འདུ་ཤེས་ནི་གཞི་ལ་མ་འཁྲུལ་ཅིང་། ཀུན་སྒྲོང་ནི་དབྱར་གྱི་རྟེན་པ་དེ་མ་བགོས་པར་འཛོག་པར་འདོད་པ་རྒྱན་མ་ཆད་པའོ། །

སྤྱིར་བའི་ཡན་ལག །རྟེན་པ་བགོད་པའི་བྱ་བ་མི་བྱེད་པའོ། །

མཐར་ཐུག་གི་ཡན་ལག །སྤྲ་བརྒྱུད་མ་བཏིང་ན་ཆེས་བརྒྱ་དྲུག་གི་མཆན་མོ་མཐའི་སྐད་ཅིག་མ་དང་། སྤྲ་བརྒྱུད་བཏིང་ན་ནི་དབྱིད་ཆེ་འབྲིང་པོའི་ཉ་ལ་མ་དབྱིད་ཆེ་ར་བའི་ཉ་ལ་མཆན་མོ་མཐའི་སྐད་ཅིག་པའོ། །

༢༧ འཕྲོལ་འཕྲུག་གྱེལ་ལུགས།

སྤྱིང་གཞི། ལེགས། མཉན་ཡོད་དུ་སྤྱིན་བདག་གིས་དགེ་འདུན་ལ་བསྐྱོས་པ་ཉེ་དགས་རང་ལ་བསྐྱར་བ་ལས་སྤང་བའི་ལྷང་བྱེད་དུ་བཅས་སོ། ། **བ་ལི།** དེའི་ཆེ་ཡུལ་སྤྲ་མ་སྤྱི་ཞེས་བྱ་བར་ཆོགས་པ་ཞིག་གིས་དགེ་འདུན་ལ་གོས་དང་ཟས་འབུལ་བར་བཅུམས་ནས་བསམས་པར། དགེ་འདུན་ལ་བསོད་སྦྱོམས་ཕུལ་ཏེ་གོས་དབུལ་བར་བྱའོ། །དེ་ནས་དགེ་སྤྲ་བརྒྱུད་སྤྱི་དེར་སྤྱིན་ཏེ་སྤྲ་བ། “གོགས་པོ་དག། གོས་འདི་དག་བདག་ཅག་ལ་བྱིན་ཅིག།” “འཕགས་པ་དག། ང་ཆོས་དབུལ་མི་རུས་ཏེ། བདག་ཅག་གིས་ལོ་རེ་བཞིན་འདི་དང་འབྲེལ་བར་བསོད་

སྟོམས་དང་གོས་ཀླམས་དགེ་འདུན་ལ་འབྲུལ་དགོས་སོ། །" "གྲོགས་པོ་དག། དགེ་འདུན་ལ་ནི་སྤྱིན་བདག་མང་ཞིང་། དགེ་འདུན་ལ་ནི་མ་ཐུན་ཆེན་སྦྱོར་བ་མང་ངོ། ། བདག་ཅག་ནི་འདིར་བྱོང་ཀླམས་ལ་བརྟེན། བྱོང་ཀླམས་ལ་ལྟ་ཞིང་མཆིས་སོ། །གལ་ཏེ་སྤྱིན་པར་མི་བྱེད་ན། དེ་ནས་སྤྱིན་སྤྱིན། གྲོགས་པོ་དག། བདག་ཅག་ལ་བྱིན་ཅིག །"

དེ་ལྟར་བྱུག་སྤྱེས་ནན་གྱིས་བསྐྱེད་བས་ཆོགས་བ་དེས་གོས་ཀླམས་དེ་དག་ལ་བྱིན་ཏེ། དེ་ནས་དགེ་འདུན་ལ་བསོད་སྟོམས་བསྐྱབས་སོ། །དགེ་འདུན་ཀླམས་ལ་གོས་དང་བསོད་སྟོམས་གཉིས་ཀ་དབུལ་རྒྱ་ཡོད་ཀྱང་མ་ཕུལ་བར། བྱུག་སྤྱེ་ལ་ཕུལ་ཟེན་པར་ཤེས་པའི་དགེ་སློང་ཀླམས་གྱིས་དེ་དག་ལ་སྤྱོད་པ། "གྲོགས་པོ་དག། དགེ་འདུན་ལ་གོས་ཀླམས་བྱིན་ཅིག །" "འཕགས་པ་དག། གང་ཡང་མེད་དོ། །བདག་ཅག་གིས་བསྐྱོགས་ (བྲ་སྤྱིག་བྱས་) པའི་གོས་ཀླམས་ནི་བྱུག་སྤྱེས་རང་ལ་བསྐྱར་ཏེ་སོང་ངོ། །" དགེ་སློང་བག་དང་ལྷན་བ་ཀླམས་གྱིས་ "དགེ་འདུན་ལ་བསྐྱོས་པའི་དངོས་པོ་དག་བྱུག་སྤྱེས་ཤེས་བཞིན་དུ་རང་ལ་བསྐྱར་བ་ནི་ལྟར་རིགས་"ཞེས་སྐྱེད་ས་པ་དང་། འཕྱས་པ་དང་། ཁྱབ་པར་བྱས་སོ། །

དགག་བྲ། རང་རིགས་ཀྱི་ཡོངས་སྦྱོང་ལ་གཞོད་པ་དང་། རང་འདོད་པ་ཆེས་པའོ། །

རྩྱུ། ལེགས། སྤྱིན་བདག་གིས་དགེ་སློང་གཞན་ལ་བསྐྱོས་པའི་གོས་སམ་ལྷང་བཟེད་དེ་བཅས་ལྷན་དགེ་སློང་གིས་བདག་ཉིད་ལ་བསྐྱར་ཏེ་ཐོབ་པ་ལས་གྲུར་པའི་ལྷང་བ་དངོས་གཞིའོ། ། **བ་ཡི།** དགེ་སློང་གང་གིས་དགེ་འདུན་ལ་བསྐྱོས་པའི་ཁེ་ཀླམས་ཤེས་བཞིན་དུ་རང་ལ་བསྐྱར་བ་དེ་དག་ནི་སྤྱང་བར་བྱ་ཞིང་བཤག་པར་བྱའོ། །

གཞིའི་ཡན་ལག ། ལེགས། སྤྱིན་བདག་ཆོས་གསུམ་ལྷན་གྱིས་དགེ་སློང་ཆོས་བྱུག་ལྷན་ལ་བསྐྱོས་པའི་དངོས་པོ་ཆོས་བཞི་ལྷན་འོ། ། **བ་ཡི།** སྤྱིན་བདག་ཀླམས་གྱིས་ཆོག་གས་བརྟེན་ཅི་རིགས་ཀྱིས་དགེ་འདུན་ལ་འབྲུལ་བར་འདོད་པ་གསལ་བར་བྱེད་པའི་མཁོ་བའི་ཡོ་བྱད་དཔེར་ན། གོས། བསོད་སྟོམས། གནས་མལ། སྤྱན། བྱེད་གོང་བྲ། སོ་ཤིང་། ལྷལ་མ་ལྟ་བུའོ།

།

བསམ་བའི་ཡན་ལག། ལེགས། འདུ་ཤེས་ནི་གཞི་ལ་མ་འཁྲུལ་བ་དང་། ཀུན་སྒོང་ནི་
རང་གི་དོན་དུ་རང་ལ་བསྐྱུར་བའི་ཆོག་སྤྲིན་ཞིང་གོ་བར་འདོད་པ་རྒྱན་མ་ཆད་པའོ། ། **བ་ལི།**
དགེ་འདུན་ལ་སྤྱིན་བདག་གིས་མཁོ་བའི་ཡོ་བྱད་གསོག་འདོག་བྱས་པ་ལ་དེར་འདུ་ཤེས་པ།
འདིར་འདུ་ཤེས་ཡན་ལག་ཡིན་མིན་གྱི་སྐོར་ལ་ < <བཀའ་> > ཡི་བར་མ་མི་འདྲ་བ་རྣམས་
ལས་སྣ་ཆོག་པ་འབྱུང་ངོ། །སྤང་ལྷུང་རྣམས་ལས་འདི་ཁོ་ན་འདུ་ཤེས་ཡན་ལག་ཏུ་དགོས་པ་
དེ་ཡིན་ནོ། །

སྤྱོར་བའི་ཡན་ལག། ལེགས། ངག་མཆན་ཉིད་ལྷ་ལྷན་གྱིས་རང་ལ་བསྐྱུར་བར་ཞུགས་
པའོ། ། **བ་ལི།** གཞན་གྱི་ཆབ་ཏུ་རང་ལ་སྤྱིན་དགོས་པར་ནན་གྱིས་སྤྲུལ་ཐབས་བྱེད་པའོ། །

མཐར་ཐུག་གི་ཡན་ལག། ལེགས། དངོས་པོ་དེ་ཐོབ་ཅིང་ཐོབ་སྒོ་སྤྱེས་པའོ། ། **བ་ལི།**
སྤྱིན་བདག་ལས་དངོས་པོ་དེ་ཐོབ་པའོ། ། འདིས་ནི་ལྷུང་བ་དངོས་གཞི་རྫོགས་པར་བྱེད་པའོ།
། (ཞེས་སོགས་འབྱུང་སྟེ། བ་ལི་དབྱིན་འགྲུར་མ་ལྟར་ན། སྤང་ལྷུང་སུམ་ཏུ་ལས་གཞི་བསམ་
སྤྱོར་མཐར་བཞི་ཀ་ཆང་བ་འདི་ཁོ་ནའོ། །)

སྒྲིབ་གཞི། ལེགས། རྒྱལ་པོའི་ཁབ་ཏུ་པེ་ལིན་དའི་བྱའི་སྒྲན་ཅིག་གནས་པ་དང་ཉེ་གནས་ཀྱི་
སྒྲན་གང་དག་གིན་ལེན་བྱས་པ་རྒྱལ་ཞིང་སྤྲུགས་པར་གྱུར་པ་ལས་སྤང་བའི་ལྷུང་གྲེད་དུ་
བཅས་སོ། ། **བ་ལི།** མ་ལྷ་རྟའི་རྒྱལ་པོ་གཟུགས་ཅན་སྤྱིང་པོའི་པོ་བྱང་དུ་བཅུན་པ་པེ་ལིན་
དའི་བྱ་སོང་སྟེ་སྒྲན་དུ་འཁོད་དོ། ། དེ་ནས་རྒྱལ་པོ་གཟུགས་ཅན་སྤྱིང་པོ་བཅུན་པ་པེ་ལིན་དའི་
བྱའི་བྱང་དུ་དེངས་ཏེ་བཏུད་ནས་ཕྱོགས་གཅིག་ཏུ་འཁོད་དོ། ། དེར་བསྐྱད་ནས་བཅུན་པ་པེ་
ལིན་དའི་བྱས་སྤྲུས་པ། “རྒྱལ་པོ་ཆེན་པོ། དགོན་པའི་ཞལ་ཏ་བའི་བྲིམ་ཆང་བཙོན་དུ་བཅུག་
པའི་རྒྱ་མཆན་གང་ལགས།” “བཅུན་པ། དགོན་པའི་ཞལ་ཏ་བའི་བྲིམ་དུ་གསེར་གྱི་སྒྲིབ་བ་
མཛེས་ཤིང་ཡིད་དུ་འོང་བ་ཁྱད་དུ་འཕགས་པ་ཞིག་ཡོད་ཅིང་། ང་ཆོའི་བཅུན་མོའི་བྱང་ཁང་
ནའང་དེ་ལྟ་བུའི་གསེར་གྱི་སྒྲིབ་བ་མེད་པས། དབྱལ་པོ་དེ་ལ་དེ་གང་ནས་ཐོབ། བརྒྱས་ཏེ་ཐོབ་
པར་གདོན་མི་ཟེམ། །” དེ་ནས་བཅུན་པ་པེ་ལིན་དའི་བྱས་རྒྱལ་པོ་གཟུགས་ཅན་སྤྱིང་པོའི་
པོ་བྱང་འདི་གསེར་ལས་གྲུབ་པར་གྱུར་ཅིག་ཅེས་ཡིད་ཀྱིས་སྒྲོན་པས། པོ་བྱང་དེ་ནི་ཡོངས་
རྫོགས་གསེར་ལས་གྲུབ་པར་གྱུར། “རྒྱལ་པོ་ཆེན་པོ། ཁྱེད་ལ་འདི་ལྟ་བུའི་གསེར་མང་པོ་ག་
ནས་ཐོབ།” “བཅུན་པ། བདག་གིས་གོམ། །འདི་ནི་བཅུན་པའི་རྩ་འབྲུལ་ལགས་སོ། །” ཞེས་
བཤད་དེ། དགོན་པའི་ཞལ་ཏ་བའི་བྲིམ་མི་དག་བཙོན་ལས་བཏང་ངོ་། །

མི་རྣམས་ཀྱིས་སྤྲུས་པ། “བཅུན་པ་པེ་ལིན་དའི་བྱས་རྩ་འབྲུལ་ལ་མཆན་བ་མིའི་རྩལ་
ལས་འདས་པ་བསྟན་པས། རྒྱལ་པོ་འཁོར་དང་བཅས་པ་དགའ་ཞིང་མགྱ་བར་བྱས་སོ། །” དེ་
དག་གིས་བཅུན་པ་པེ་ལིན་དའི་བྱ་ལ་ཞུན་མར་དང་། མར། སྤྲུམ། སྤང་ཅི། ཀ་ར་བཅས་སྒྲན་ལྔ་
ལུ་ཏོ། །

དེ་ནས་བཅུན་པ་པེ་ལིན་དའི་བྱ་ནི་སྒྲན་ལྔ་རྒྱུད་དུ་ལེན་པ་ཞིག་ཏུ་གྱུར་ཏེ། ཕྱོགས་དགེ་
སྒྲོང་གཞན་དག་ལའང་བགོས་པས་འབེལ་འབེལ་དུ་གནས་པར་གྱུར་ཏོ། ། ཁོང་རྣམས་ཀྱིས་ཁེ་
ཐོབ་པ་དག་བྱམ་པ་དང་སྤྱི་སྤྲུགས་དག་ཏུ་སྤྲུགས་ལ། སྤྱི་པོ་དང་རྩ་ཆགས་རྣམས་སུ་སྤྲུགས་

ཏེ་སྒྲིབ་ཁྱེད་དག་ན་དབྱངས་སོ། རྟེན་དག་བརྗོད་ཞིང་འཛིན་ནས་ཁོང་ཆོའི་གནས་ཁང་དག་ན་
 གྱི་བ་རྣམས་གོག་ཅིང་འཇམ་སྟེ་རྒྱལ་གོ། གནས་ཁང་འདི་དག་ཏུ་ལྷོ་ལོངས་པའི་མི་རྣམས་
 གྱིས་མཐོང་སྟེ། “ཤུག་ཏུ་དག་སྟོང་འདི་དག་ལ་ནི་རྒྱལ་པོ་དང་མཆོངས་པའི་ནང་གི་བང་
 མཛོད་འདུག།” ཅེས་དེའི་སྟོང་འབྲས་པ་དང་སྟེངས་པ་དང་བྱུང་བ་དེ་སྟོང་སོ། །

དགག་བྱ། ལེགས། ཟས་ལ་བརྟེན་པའི་འདོད་པ་ཆེ་བ་དང་། ཟས་ལ་སྟེད་པ་ཆེ་བར་
 མཛོད་པའི་སྟོན་སྒྲུབ་པ་དང་བ་སྟེ་བའོ། །

ངོ་ཏྲུ། ལེགས། བཅས་ལྡན་དག་སྟོང་གིས་སྟོན་བཞི་པོ་གང་ཡང་རུང་བ་བཟུང་བའི་
 ཆེད་གྱི་བྱིན་ལེན་ཡོད་བཞིན་ཏུ་སྟེ་རྒྱས་སམ་རང་རྒྱས་འདས་པའི་ལྷོང་བ་དངོས་གཞིའོ། ། **པ་**
ལི། དག་སྟོང་ནད་པས་སྟོན་འདི་དག་སྟེད་ཏུ་རུང་སྟེ། ལྷན་མར། མར། ལྷུ་མ། སྤང་ཅི། ཀ་ར་
 བཅས་སོ། །བྱིན་ལེན་གྱི་སྟོན་སྒྲུབ་གསལ་གསལ་འདོགས་བྱས་པ་དེ་དག་ནིན་བདུན་ནད་སྟེད་དགོས་
 ཞིང་། དེ་ལས་འདས་ན། དེ་དག་སྤང་བར་བྱ་ཞིང་བཞག་པར་བྱའོ། །

གཞིའི་ཡན་ལག། ལེགས། གང་འཆང་བའི་དངོས་པོ་ནི་སྟོན་བཞི་ལས་གང་ཡང་རུང་
 བ་སོགས་ཁྱད་ཆོས་རྒྱག་ལྡན་དང་། གང་གིས་འཆང་བའི་རྟེན་ནི་ནད་པའམ་ནད་པ་དང་འབྲ་བ་
 ཡིན་པའོ། ། **པ་ལི།** སྟོན་ལྷ་ལས་གང་ཡང་རུང་བའོ། །

ལྷན་མར། དག་སྟོང་དག་ལ་གང་གི་ཤ་ཟ་རུང་བར་གནང་བའི་སེམས་ཅན་གྱི་འོ་མ་ལས་བྱུང་
བའི་མར་བསྟོལ་ཏེ་འཆགས་པ་ལ་ལྷན་མར་ཟེར།

མར། གང་གི་ཤ་ཟ་རུང་བའི་སེམས་ཅན་གྱི་འོ་མ་ལས་བྱུང་བ་ལ་ཟེར།

(འབྲུ་མར་) ལྷུ་མ། རྣམ་འབྱེད་ལྷན་ན། ཏིལ་མར་། ཡུངས་མར། སྤང་ཅི་ཞིང་གི་མར། ཞིང་ཨེ་
རན་དའི་མར། ཆོལ་མར་བཅས་ལ་ཟེར། འབྲེལ་པས་རྣམ་འབྱེད་དུ་མ་འཁོད་པའི་ཅི་ཞིང་

2 རང་འདི་ཡིག་རྟེན་ནང་ལོ་རྒྱུ་བ་དག་གིས་འབྲུ་མར་ཞེས་པ་སྟུང་གྱི་དོན་ཏུ་སྟོང་འདུག་ཅིང་འདུག་པའི་ནང་དེ་འབྲུ་མར་ཞེས་འདིར་ཡང་དེ་ལྟར་བྲིས་ཡོད།

རིགས་ཀྱི་མར་ཞག་བདུན་ལས་འདས་པར་འཆང་ན་ཉེས་བྱས་སུ་བཤད།

སྤང་ཅི། སྤང་མ་ལས་བྱང་བའི་སྤང་ཅི་ལ་ཟེར་མོད། འབྲེལ་བས་སྤང་མ་རིགས་གཉིས་ཏེ། ཅི་
རི་ཀ་ཞེས་པ་རིང་ཞིང་གཤོག་པ་ཅན་དང་། ཏུམ་བ་ལ་ཞེས་པ་ཆེ་ཞིང་ནག་པ་གཤོག་པ་
མཁེགས་སོ་ཅན་དེའི་སྤང་ཅི་ནི་ཤིན་ཏུ་ངར་ཞིང་འཆོ་བཅད་གི་སྤན་དུ་སྤྱོད་ཀྱང་གོང་གི་
སྤན་ལྷ་པོར་མི་བགྱང་བར་བཤད།

(རྟགས་) ཀ་རའམ། འུ་རམ། རྣམ་འབྲེད་ཀྱིས་བྱར་ཤིང་ལས་བཏོན་པ་ལ་གསུངས། འབྲེལ་
བས་འདི་ནི་རྟགས་དང་བྱ་རམ་ཙམ་མེན་པར། བྱར་ཤིང་གསར་བའི་ཁུ་བ་ལའང་གོ་བར་
བཤད་མོད། འདི་ནི་< <ཆེན་པོའི་སྤེ> > > ཆེན་པ་བཞི་བའི་ལེ་འུ་སོ་ལྷ་པ་ལས། བྱར་
ཤིང་གསར་བའི་ཁུ་བ་ནི་ཁུ་བའི་བརྟུང་བར་བགྱངས་པ་མ་གཏོགས་སྤན་དུ་མ་བགྱངས་
པ་དང་འགལ་ལོ།

བསམ་པའི་ཡན་ལག ། ལེགས། འདུ་ཤེས་ནི་གཞི་ལ་མ་འཁུལ་བ་དང་། ཀུན་སྒོང་ནི་
བྱིན་ལེན་མ་ཞིག་པར་རང་དོན་དུ་བཟུང་བའི་ཆེད་དུ་འཆང་བར་འདོད་པ་རྒྱུན་མ་ཆད་པའོ། །
བ་ལི། འདུ་ཤེས་ནི་འདིར་ཡན་ལག་མེན་ཏེ། ཞག་བདུན་འདས་ཀྱང་མ་འདས་སོ་སྟམ་བའམ།
རང་ལ་སྤན་དེ་ཡོད་ཀྱང་མེད་སྟམ་པ་ཅི་ཡང་རུང་། ལྟང་བ་དངོས་གཞི་ནི་འདྲའོ། །

སྤྱོད་པའི་ཡན་ལག ། ལེགས། བྱིན་ལེན་མ་བཤེགས་པར་འཛོགས་པའོ། ། **བ་ལི།** གལ་
ཏེ་དགེ་སྒོང་གིས་རང་ངམ་གཞན་གྱིས་སྤན་ཞིག་ཐོབ་སྟེ་ཞག་བདུན་པའི་སྤྱོད་པའདས་པར་
འཆང་བ་ན། དེ་ནི་སྤང་བར་བྱ་ཞིང་། ལྟང་བ་དེ་བཤགས་པར་བྱའོ། །

མཐར་ཐུག་གི་ཡན་ལག ། ལེགས། སྤན་དེ་ལ་བྱིན་རྒྱལ་ས་མེད་ན་སྤྱི་དུས་ལས་འདས་
པར་བྱེད་པ་དང་། བྱིན་རྒྱལ་ས་ཡོད་ན་རང་དུས་འདས་པར་བྱེད་པའོ། །

སྐྱུས་པ།

ཐབས་མཁས་སྤྱགས་རྗེའི་མཛད་འཕྱིན་བཟང་པོས་ཁོར་ཡུག་ས་གཞིར་ཡོངས་བྱུང་
པའི། །

སྟོན་པ་ཆེན་པོའི་བྱིན་ཅན་གསུང་གཅིག་ཡུལ་དུས་སོ་སོར་གྱུར་བ་ལས། །

སྤྱ་ཆོགས་འགེལ་བའི་ལྷགས་སྟོལ་མི་འདྲ་ཤིང་སྤྱ་བརྒྱ་ཡི་ཆས་གྱུར་པ། །

འདི་ཀོ་སུ་བདེན་དབྱེ་བར་དཀའ་ཡང་རེ་ཞིག་ལྷགས་རེའི་བཞེད་སྟོལ་དག །

མ་འདྲེས་འབྱེད་པའི་ཤེས་རབ་རྩལ་ལ་རིང་ནས་རངས་པའི་གཤེས་དེ་ཡིས། །

སྤྱལ་མཁན་མེད་པར་རང་གིས་འཇུག་ལ་ནང་ནས་སྟོ་བའི་འཐེན་ལྷགས་ལས། །

སྤང་ལྷུང་སྤུམ་ཅུར་འགེལ་ཚུལ་རིགས་གཉིས་སྤྱ་རིས་འབྱེད་པའི་ལེགས་བཤད་འདི། །

སྟོ་ཐུན་སྟེ་པོ་དོན་གཉེར་ཅན་ལ་རིག་པའི་སྟེས་ཀྱི་ཚུལ་དུ་འབྱུང་། །

འདིར་འབད་དག་ཅ་ཏི་སེ་ཆེའི། །

སྟིང་པའི་གངས་ཆན་བརྗེད་ཆགས་དེས། །

སྟེ་འགྲོའི་བདེ་སྟིང་ཚུ་པོའི་རྒྱན། །

ནམ་ཡང་རུབ་མེད་ཤིས་གྱུར་ཅིག །

ཅེས་པ་འདིའང་སེར་བྱེས་དག་བཤེས་བསོད་ནམས་དབང་ཐུན་གྱིས་སྤར་མི་ལོ་བཅུ་ལྷག་
གཅིག་ཉག་ཉག་གོང་ནས་སྤང་ལྷུང་སྤུམ་ཅུའི་སྟོར་ལེགས་སྤྱར་བོད་འགྱུར་མ་དང་། བ་ལི་
དབྱིན་འགྱུར་མ་གཉིས་ལས་མཐུན་མི་མཐུན་གྱི་ཆ་ནམས་རགས་པ་ཙམ་རེ་བསྐྱར་ཏེ། བྱི་
ལོ་ ༡༠༡༣ བྱི་ཆེ་ ༥ ནང་སྤང་ལྷུང་བཅུ་བདུན་པའི་བར་ཆར་ཡང་། དེ་ནས་རེ་ཞིག་སྟེན་

སྒྲ་ཚོགས་པས་དེ་སྤྱར་ཚོམ་འཕྲོར་ལུས་ཤིང་། ཉེ་ཆར་བོད་ནས་དཔེ་སྒྲན་ཁང་ཞིག་གིས་
 བསྐྱལ་བས་རྒྱུན་བྱས་ཏེ། སྤར་གྱི་ཚོམ་དེའི་འཕྲོ་བསྐྱེད་ས་ནས་བྱི་ལོ་ ༡༠༡༡ བྱི་ཟླ་ ༥
 ཚེས་ ༡༧ ཉིན་མཐུག་ལེགས་པར་བྱུང་བར་བྱས་པའི་དགེ་བས་བསྐྱན་འཕྲོ་ཀྱན་ལ་པན་
 པར་བྱུང་ཅིག ། ||

༄༅། །ཁྱེ་བ་སྤྱིར་བཏགས་ཀྱི་སྤྱིར་དོན།

༡༣། །འདོད་ཡོན་སྒྲིག་མའི་འབྲུལ་གྱིས་བྲངས་པའི་ཉོན་མོངས་འབྲོན་མའི་དུས་
ཚོད་ལ། །

བཅས་པའི་ལྷགས་ཀྱས་རིམ་གྱིས་བཅིངས་ཏེ་ཞི་ལམ་གཅིག་པོར་འབྲིང་མཛད་པ། །

གང་གི་ཞལ་གསུང་སྡེ་བཞིའི་ཉིང་ཁུ་སྦྱིར་བསྟན་གནད་ཀྱི་སྦྱིང་པོ་དག །

ལེགས་པར་དགོལ་བའི་གོ་སླའི་དག་གིས་ཅི་རུས་དགོད་པས་སྦྱིས་སྟེ་ཉོན། །

ཞེས་ཆོགས་བཅད་གཅིག་ཁོན་ས་འབྲུས་པར་བྱས་ཏེ། །འདིར་ཁྱ་བ་སྦྱིར་བསྟན་གྱི་སྦྱིང་པོའི་
དོན་བསྟུས་ཏེ་དགོད་པར་བྱ་བ་ལ། །སྦྱིའི་ཁོག་ལ་ས་བཅད་བཞི་ཡོད་པ་ལས།

ལྷ་ལྷའི་འཐད་པ་ནི། པ་མའི་རྣམ་འབྲེད་གཉིས་ཙ་བ་དང་། ཁྱ་བ་འབྲེལ་བ་ཡིན་པས་རྣམ་འབྲེད་
གཉིས་བཤད་པའི་རྗེས་སུ་ཁྱ་བ་སྦྱིར་བསྟན་བཤད་པའོ། །

ཁྱངས་ནི། མདོ་ཚན་རེ་ལྷ་ཡོད་པ་ལས། ལྱང་རྣམ་འབྲེད་ལས་བརྟུས་པ་གསུམ་མམ་བཞི་སྟེ།
ཡན་ལག་ཐམས་ཅད་དང་དུ་སྒྲང་ཞེས་སོགས་ཀྱི་མདོ་ཚན་དེ་རྣམ་འབྲེད་དང་ཁྱ་བ་
གཉིས་ཀར་འབྱུང་སྟེ། རྣམ་འབྲེད་ལས། གཞོན་རུ་མ་འབྲིག་པའི་ཆོས་བསྟན་པར་རུས་
པ། ཞེས་སོགས་དང་། ཁྱ་བ་ལས། ཡན་ལག་ཐམས་ཅད་གསུང་དུ་བྱུང་བ་ཞེས་སོགས་
འབྱུང་། རྩ་འབྲུལ་ཆོས་ཅན་མ་ཡིན་ཞེས་པའི་མདོ་ཚན་ནི་འདུལ་བྱེད་དང་། ལྷག་མ་
རྣམས་ཁྱ་བ་ལས་བརྟུས་པའོ། །

དགོས་པ་ནི། མདོར་བསྟུས་རྟོགས་པ་དང་། ཆོག་ཆོགས་བསྟུངས་པ་དང་། གཉིས་ཀ་སྟོན་
པའི་དགོས་པ་གསུམ་སྟེ། འོག་ཏུ་མདོ་ཚན་རང་རང་གི་སྐབས་སུ་སྟོན་པར་འགྱུར་རོ། །

བསྟུས་དོན་ནི། སྦྱིར་བསྟན་གྱི་སྦྱིང་བཤད་མི་འདྲ་བ་གསུམ་དང་། ཡན་ལག་རྣམ་པར་བཞག་པ་
དང་། ལྱང་བ་རྣམ་པར་བཞག་པ་གསུམ་སྟེ་མཆོད་ཀྱི་གནས་ལ་ཞིང་། མཐའ་དག་སྦྱིར་

མེའུ་བཞི་པ།

ཁྱེ་པ་ལྷི་མ་པ་ལྷན་ལྷི་ལྷི་པ་རྟོན།

3 རདྲེན་པའི་མཆན་པ་ལྟེ་བུ་གསུང་པ་ལ་ཤེས་པ་ལྟེ་བུ་གསུང་པ་ལ་ ༣༩༠༣ ར་སྐྱེས་པ་ལ་ ཞེས་གསལ་ལ་ ལྷ་ཁྲ་པ་ལ་ རདྲེན་པ་ ༣༩༠༡༠ ར་ཆགས་པ་ ཞེས་གསལ་

གེ་ཆད་པར་སེམས་སོ། །ཞེས་གསུངས་པས། མདོར་བསྐྱུས་སོགས་གསུམ་ལས་ཆོག་
ཆོགས་བསྐྱུངས་པའོ། །

གཉིས་པ་རབ་བྱུང་བསྟེན་པར་མ་རྫོགས་པ་གསུམ་གྱི་ལྷུང་བ་བསྟན་པ་ལའང་སྒྲངས་འདས་
དང་། རྩོགས་མཐུན་གཉིས་ཀྱི་དང་པོ་ནི། **མདོ་ཆན་གཉིས་ལ། བསྟེན་པར་མ་རྫོགས་**
ཤིང་རབ་ཏུ་བྱུང་བས་སྒྲངས་པ་ལས་འདས་པ་ལ་ཡང་ངོ་། །ཞེས་པས་བསྟན། རོན་ནི།
བསྟེན་པར་མ་རྫོགས་ཤིང་རབ་ཏུ་བྱུང་བ་ནི་དགེ་ཚུལ་པ་མ་གཉིས་དང་དགེ་སློབ་མ་
གསུམ་སྟེ་དེ་དག་གིས་མཁན་སློབ་ལས་དངོས་སུ་ཁས་སྒྲངས་པའི་བཅས་པ་ལས་འདས་
པ་ལ་ཡང་ཉེས་བྱས་ཅན་ལས་མི་སྐྱེའོ་ཞེས་སོ། །དགེ་ཚུལ་པ་མ་གཉིས་ལ་བཅུ་གསུམ་
དང་དགེ་སློབ་མ་ལ་ཉེར་ལྷེད་པ་ནི་མཆོ་རྒྱུ་རིན་མེད་གཉིས་མཐུན་ཡང་། ཞིབ་མོར་
སྟེན་སྒྲངས་འདས་སོ་བདུན་དང་ཞེ་དགུར་འགྱུར་བ་ནི་མཆོ་རྒྱུ་ལྟར་ཡིན་ཞིང་། རིན་
མེད་འདི་ཐད་དུ་ཞིབ་མོར་སྟེན་ཚུལ་གསལ་ཁ་མི་འདུག་ནའང་། དཔེ་ཆ་གཞན་ལས་སོ་
དུག་དང་ཞེ་བརྒྱད་དུ་བཞེད་པ་བཅས་མི་འདྲ་བ་ཅུང་ཡོད་དོ། །མདོ་འདིས་དགེ་ཚུལ་གྱི་
སྒྲངས་འདས་མཐའ་དག་ལ་ཉེས་བྱས་ཀྱིས་བྱབ་པར་བསྟན་པས་མཐའ་དག་སྤྱིར་བསྟན་
ནོ། །དེའང་ལུང་ལྷན་བ་ལས་འཆང་འབྲལ་ལ་སོགས་པ་གནད་བ་རྣམས་དང་། རྩོགས་
མཐུན་རྣམས་མ་གཏོགས་ལྷུང་བ་སྟེ་བཞི་པོ་ཐམས་ཅད་ལ་རེ་རེ་བཞིན་གསུངས་པ་ཆོག་
གཅིག་ཏུ་བསྐྱུས་པས་ཆོག་ཆོགས་བསྐྱུངས་པའོ། །

གཉིས་པ་རྩོགས་མཐུན་ནི། **མདོ་ཆན་གསུམ་ལ། དེའི་རྩོགས་ལས་མཐུན་པ་ལ་ཡིད་**
ཀྱིས། །ཞེས་པས་བསྟན་ཏེ། རོན་ནི། སྒྲངས་འདས་དེའི་རྩོགས་དང་མཐུན་པ་ལས་འདས་
ཤིང་འགལ་བར་བྱས་པ་ལ་ནི། ཡིད་ཀྱི་བསྐྱུས་པར་བྱ་བའི་ཉེས་བྱས་སུ་འགྱུར་བའོ། །

4 མདོ་ཆན་མཆན་འགྲེལ། གསུང་རབ་གཅེས་སྒྲིག་ཁང་། ༢༠༠༢ ངང་མཐུན་ལ། ཞེས་གསལ། ཡང་ཁ་བར་ན། མདོ་ཆན་ལ། ༢༡༩-༡༥ ལས་མཐུན་ལ། ཞེས་
གསལ།

།ཞེས་སོ། །འདི་འདྲ་ཕྱོགས་མ་ཐུན་ཀུན་ལ་བྱུང་བས་མཐའ་དག་གྱིར་བསྟན་ནོ། ། དེ་
བཞིན་ལུང་ཁྱེད་ལས། ལུང་བ་སྡེ་བཞིའི་ནང་ནས་འབྱེན་རེག་ལ་སོགས་པ་ཕྱོགས་
མ་ཐུན་ཀུན་གྱི་སྐབས་སུ་ཉེས་བྱས་སུ་གསུངས་པ་དེ་ཆོག་གཅིག་གིས་བསྟུས་པས།
ཆོག་ཆོགས་བསྟུངས་པའོ། །

དགེ་ཚུལ་གྱི་ཕྱོགས་མ་ཐུན་ཉེས་བྱས་བཅུ་བཅུ་གཉིས་ཡོད་དེ། ལུབ་ལྷག་ཉལ་བ་ལ་བྲིས་
པ་དང་དགེ་ཚུལ་ལུལ་དུ་བྱས་པའི་ཆེ་ལྷོང་བ་ཡོད་མེད་གཉིས་ཀྱི་ཆ་ཡོད་པས་བྱེད་བྱེད་དུ་
བཅེས་པ་ལས་གྱིར་ལུང་བ་ཡོད་པའི་ཁོངས་སུ་བཟང་དགོས་སྟབས། སྒངས་འདས་ཉེར་ལྡེ་
སྟེང་དུ་ལུང་མེད་གནང་བ་བཅུ་དྲུག་བཅས་བསྟོམས་པས་ལུང་གཞིའི་སྟོམ་བསྟུས་ ༤༡ མ་
གཏོགས་པ་དགེ་སློང་གི་བྲིམས་ ༣༥༣ ལས་ ༣༡༣ ཕྱོགས་མ་ཐུན་གྱི་བསྟུས་བྱའི་ཉེས་བྱས་
སོ། །

༡ རྟེན་བསྟུང་གི་ལ་ལུང་བ་སྡེ་ལྷ་འབྱུང་རུང་དུ་བསྟན་པ། མདོ་ཆོན་བཞི་པ། བསྟུང་བ་བྱིན་པ་
ལ་ནི་འབྲུག་པ་ཉིད་དོ། །ཞེས་པ་སྟེ་དོན་ནི། མཆོ་རྒྱལ་ལས། འཆབ་མེད་ཀྱི་པམ་པ་དག་པར་བྱ་
བའི་དོན་དུ་ས་གཞན་ན་གནས་པའི་སྟོང་པ་ལ་བསྟུང་བ་གསོལ་བཞིའི་ལས་ཀྱིས་བྱིན་པ་སྟེ།
དེ་ལྟ་བུའི་བསྟུང་བ་བྱིན་པ་ནི་རྟེན་ནས་དག་རེས་གཟུང་དུ་མི་དགོས་པའི་ལུང་བ་བསྟེད་པའི་
རྟེན་ལ་དགེ་སློང་ནས་དག་དང་འབྲུག་པ་ཉིད་དོ། །འདི་ནི་ལུང་ཁྱེད་ལས། རི་ལྷར་དགེ་སློང་ལ་
མཐར་འཁྱུར་བ་དེ་བཞིན་དུ་བསྟུང་བ་བྱིན་པ་ལ་ཡང་མཐར་འཁྱུར་རོ། ། ཞེས་ལུང་བ་སྡེ་བཞི་
པོ་ནམས་རེ་རེ་ལ་རེ་རེ་གསུངས་པ་ཆོག་གཅིག་ཏུ་བསྟུས་པའོ། ། ཞེས་གསུངས་པས་ཆོག་
ཆོགས་བསྟུངས་པ་དང་། དེ་འདྲ་དགེ་སློང་ལ་ལུང་བ་འབྱུང་ཆོད་ཀུན་འདི་ལ་མི་འབྱུང་བས་

5 མདོ་ཆོན་མཆན་འགྲེལ། གསུང་རབ་གཅེས་སྒྲིག་ཁང་། ༢༠༡༡ ལ་ནི། ཞེས་གསལ་ལ། ཡང་ཏ་པར་མ། མདོ་ཆ་བ། ༢༡༤་༡༡་ པ་ལ་ནི། ཞེས་གསལ་ལ།

པལ་ཆེར་སྒྲིར་བསྟན་ནོ། །

༣ ་ བསྐྱབ་བྱིན་ཡུལ་དུ་བྱེད་བ་ཞར་བྱུང་དུ་བསྟན་བ། འདི་ལ་འང་ས་བཅད་གསུམ་སྟེ། དག་
སྟོང་གཞན་གྱི་ཡུལ་ལ་བསྟེན་རྫོགས་མིན་པ་དང་འབྲུ་བ། བསྐྱབ་བྱིན་ནང་གི་ཡུལ་ལ་བསྟེན་
རྫོགས་དང་འབྲུ་བ། དག་སྟོབ་མའི་ཡུལ་ལ་བསྟེན་རྫོགས་དང་འབྲུ་བའོ། །

དང་པོ་ནི། མདོ་ཆན་ལྷ་བ། བསྟེན་པར་མ་རྫོགས་པ་དང་ལྷན་བཞིན་གྲུང་ངོ། །ཞེས་པས་
བསྟན་ཏེ། ལྷང་བ་བསྐྱེད་པའི་རྟེན་གྱི་ཆ་ནས་དག་སྟོང་རྣམ་དག་དང་འབྲུ་བར་མ་ཟད།
ལྷང་བ་བསྐྱེད་པའི་ཡུལ་གྱི་ཆ་ནས་བསྟེན་པར་མ་རྫོགས་པ་དག་ཚུལ་དང་ཡང་འབྲུ་སྟེ།
དག་སྟོང་རྣམ་དག་བཟ་གིས་གྱིས་བསྐྱབ་བྱིན་དག་སྟོང་བསྟན་འཛིན་ལ་བདེགས་པའི་ཆེ་
ལྷང་བ་དངོས་གཞི་མི་རྫོགས་པ་དག་ཚུལ་ལྟ་བུའི་བསྟེན་པར་མ་རྫོགས་པ་དང་ལྷན་
པའམ་འབྲུ་བཞིན་གྲུང་ཡིན་ཞེས་པའོ། །འདིའི་གོང་ལོག་ཏུ་ལྷན་པ་ཞེས་འབྲུང་བའི་འབྲུ་
བ་ལ་འབྲུག་ཅིང་། བསྟེན་རྫོགས་དང་ལྷན་ཞེས་པའང་བསྟེན་རྫོགས་རྣམ་དག་དང་འབྲུ་བ་
ལ་གོ་དགོས་སོ། །མཆོ་རྟེན་གྱི་དེའང་ལྷང་ཞུ་བ་ལས། བསྟོས་བསྐྱུར་ཆོག་ལ་ཁྱད་དུ་
གསོད། ། བསྐྱབ་པ་སྟོང་དང་མི་སྐྱེ་འགོ། །བཞི་ལ་ན་སྐད་དངོས་སུ་གསུངས། །དེ་
མཆུངས་གཞན་ལ་མདོར་བསྟུས་སྟུང་། །ཡུལ་དག་སྟོང་ལས་གྲུང་པ་བཞི་བཅུ་ཅ་བྱུག་གི་
ཡུལ་བསྐྱབ་པ་བྱིན་པ་ལས་ནི་ན་སྐད་དོ། །གཞི་མེད། བག་ཅམ། ལྷག་མས་སྐྱུར་འདེབས་
དང་། པམ་པ་འཆབ་བརྫོད་གཉིས་ཏེ་ལྷ་ནི་ཡུལ་བསྐྱབ་པ་བྱིན་པ་ལས་གྲུང་ལྷང་བ་རྫོགས་
པར་བསྐྱེད་དོ། །ཞེས་གསུངས་པས། མདོར་བསྟུས་དང་ཆོག་ཆོགས་བསྐྱུངས་པ་གཉིས་
ཀ་ཡིན་ལ། དམིགས་བསལ་ལྷང་བས་བསྐྱེད་པའི་ལྷང་བ་ལྷ་མ་གཏོགས་པའི་དག་སྟོང་
ལས་གྲུང་པ་ཞེ་བྱུག་པོ་ཀུན་ལ་ཁྱབ་པར་བསྟན་པས། པལ་ཆེར་སྒྲིར་བསྟན་ནོ། །

གཉིས་པ་བསྐྱབ་ཀྱིན་ནང་གི་ཡུལ་ལ་བསྐྱེན་རྫོགས་དང་འབྲེལ་བ་ཞི། **མདོ་ཚན་བུག་པ། དེ་ལ་ནི་**
མ་ཡིན་ནོ། །ཞེས་པས་བསྐྱབ་ཏེ། དོན་ནི། བསྐྱབ་ཀྱིན་དགོས་པ་སྤྱོད་ནང་པན་ཚུན་ལ་བསྐྱེན་
 རྫོགས་ནམ་དག་དང་འབྲེལ་བས། བསྐྱབ་ཀྱིན་གྱིས་བསྐྱབ་ཀྱིན་གཞན་ཡུལ་དུ་བྱས་པ་དེ་ལ་
 ཉི་བསྐྱེན་པར་མ་རྫོགས་པ་དང་འབྲེལ་བ་མ་ཡིན་ནོ། །དེ་འདྲི་དག་ལ་ཟུ་བཞི་རེ་ཡོད་པ་
 ལས་ཟུ་བྱི་མ་གསུམ་པོ་དེ་དག་གི་ལུང་ནི་མདོར་བསྐྱུས་སྐྱར་བ་དང་། དེག་གཟས་
 འབྲོད་བསྐྱོད་སོགས་བསྐྱབ་ཀྱིན་ཡུལ་དུ་བྱས་པ་ལས་ལྷང་བ་བསྐྱེད་པར་ལུང་ལས་
 གསུངས་ཚུལ་མཆོད་ལྷོ་ག་ན་གསལ་བས། འདི་ནི་ཆོག་ཆོགས་བསྐྱུངས་པ་ཡིན་མོད།
 མདོར་བསྐྱུས་ཡིན་མིན་བཏག་དགོས་ཏེ། ཟུ་གསུམ་པོའི་ལུང་གཞན་ནམས་ཚུར་མདོར་
 བསྐྱུས་སྐྱར་ཚུལ་གསལ་བ་ལས། འདིས་པར་མདོར་བསྐྱུས་སྐྱར་ཚུལ་མ་གསུངས་པའི་
 ཕྱིར། གཞན་ཡང་། དགོས་པ་ཡུལ་དགོས་ཀྱི་ལྷང་བ་ཐམས་ཅད་བསྐྱབ་ཀྱིན་ནང་པན་ཚུན་
 ལ་འབྲེལ་བར་བསྐྱེན་པས་མཐའ་དག་སྐྱིར་བསྐྱེན་ནོ། །

གསུམ་པ་དགོས་པ་མའི་ཡུལ་ལ་བསྐྱེན་རྫོགས་དང་འབྲེལ་བ་ཞི། **མདོ་ཚན་བུག་པ། དགོས་པ་**
མ་ལ་ཡང་རོ། །ཞེས་པས་བསྐྱབ་ཏེ། དོན་ནི། དགོས་པ་མ་སྐྱོལ་མ་ལྟ་བུས་བསྐྱབ་ཀྱིན་མོ་
 ལྟ་མོ་ལྟ་བུ་སྐྱར་བ་འདེབས་པའི་ཆེ། ཉེན་དུག་སྐྱོབ་མ་ལྟ་བུ་སྐྱར་བ་བསྐྱེད་པས་ན། དགོ་
 སྐྱོབ་མས་བསྐྱབ་ཀྱིན་མོ་ཡུལ་དུ་བྱས་པ་ལ་ཡང་བསྐྱབ་ཀྱིན་མོ་དེ་བསྐྱེན་པར་རྫོགས་པ་
 ནམ་དག་དང་ལྡན་པའམ་འབྲེལ་བ་ཡིན་ཞེས་པའོ། །ནམ་དག་ཡུལ་དུ་བྱས་པ་ལས་དགོས་པ་
 མ་ལ་ལྷང་བ་སྐྱེད་པ་ཐམས་ཅད་བསྐྱབ་ཀྱིན་མོས་ཀྱང་བསྐྱེད་པར་བསྐྱེན་པས། མདོ་འདི་
 མཐའ་དག་སྐྱིར་བསྐྱེན་ཡིན་ལ། རྒྱ་ལྡེ་སྐོན་པ་དགོས་པ་མ་ལ་གསོག་འཛོག་བྱས་པར་
 བསྐྱེན་པའི་ལུང་ལྷོ་བ་མཆོད་ལྷོ་ག་ཡིག་ཚུང་ནང་གསལ་བ་དེ་ལ་བཏེན་ནས་གཞན་ལའང་
 སྐྱར་བས་མདོར་བསྐྱུས་སྐྱར་བའོ་སྟེ། གཞན་ཡང་། ཉེན་གྱི་ཡན་ལག་བཞུགས་པའི་
 སྐབས་ཟུ་ཡུལ་གྱི་ཡན་ལག་འདི་དག་འཕྲོས་ནས་བཞུགས་པས་འདིའི་ཞར་བྱང་ཅམ་ནི་

ཡིན་མོད། མཐའ་དག་སྒྱུར་བསྟན་ཡིན་པས། ཞར་བྱང་སྒྱུར་བསྟན་ནི་མ་ཡིན་ནོ། །

གཉིས་པ་བསམ་པའི་ཡན་ལག་སེལ་བ་དང་བཅས་པ་ལ། བསམ་པའི་ཡན་ལག་དང་། སེལ་བ་གཉིས་ལས། དང་པོ་ལའང་། གནས་སྐབས་སུ་ལུས་ཀྱི་ཡན་ལག་གི་ཆ་ནས་གཏན་ལ་དབབ་པ་དང་། སྐབས་དོན་བསམ་པའི་ཡན་ལག་གི་ཆ་ནས་གཏན་ལ་དབབ་པ་ལོ། །
དང་པོ་ནི། **མདོ་ཚན་བརྒྱད་པ། འགྲོ་བ་གཞན་གྱི་ནམ་པ་བརྟེན་པ་ནི་དགེ་སློང་གི་འདུ་ཤེས་ཡོད་པ་ལ་ཡང་རྟོག་ཞེས་པས་བསྟན་ཏེ།** དོན་ནི། བདག་ནི་དགེ་སློང་རྟོག་སྐྱེས་པ་ལྟ་བུའི་འདུ་ཤེས་ནི་ལུས་མ་ལ་དུ་གནས་པ་དང་མི་གནས་པའི་སྐབས་སུ་ཡོད་མེད་མི་འདྲ་བས། དགེ་སློང་གིས་ལུས་གཞན་སྟག་གི་ལུས་ལྟ་བུར་སྒྱུལ་པའི་གནས་སྐབས་ཏེ་འགྲོ་བ་གཞན་གྱི་ནམ་པ་བསྟན་པ་ནི་དགེ་སློང་གི་འདུ་ཤེས་ཡོད་ན་ནི། བཅ་ལྟག་དང་པོ་གཉིས་དང་། མ་གྲིན་ལེན་དང་། རྟོག་གཅོད་པའི་ལྷུང་བ་བཞི་སྟེ་བདུན་གྱི་གཞི་གང་ལ་ཞུགས་ཀྱང་། དེ་ལ་ཡང་ལྷུང་བ་དངོས་གཞི་རྫོགས་པར་བསྐྱེད་དེ། ཡང་ཞེས་པའི་སྒྲ་ནི་བསྐྱེད་ཀྱིན་མོས་དགེ་སློང་མ་ལ་ལྷུང་བ་བསྐྱེད་པར་མ་ཟད་པའོ། །དེའང་ལུང་ལྷུང་ལ་ལས། མི་ཆངས་སྒྱུད་དང་སྟག་གཅོད་བཞི་ནི། ལྷུང་བ་རྫོགས་གསུངས་མདོ་འདིར་བསྟུས། གྲུ་དང་འབྲིན་ལ་མདོར་བསྟུས་སྟུང་། ཞེས་མཆོད་ཀྱི་ན་གསལ་བས་འདི་མདོར་བསྟུས་དང་ཆོག་ཆོགས་བསྟུངས་པ་གཉིས་ཀའོ། གཞན་ཡང་། ལུང་ལྷུང་ལས། བལ་འཁྱར་སྒྱེ་བ་གཅོད་པ་དང་། ཞེས་སོགས་ལྷུང་བ་བཞི་ལ་རྩ་འབྲུལ་གྱིས་བྱས་ན་ན་སྒྲིབ་དུ་གསུངས་པ་དང་། བཅ་རྩུབ་འཁྱིལ་ཆོག་བསྟེན་བཀུར་དང་། ཞེས་སོགས་བཞི་བཅུ་ལ་ལུས་མི་སྒྲིབ་བས་བྱས་ན་ན་སྒྲིབ་དུ་གསུངས་པས། སྒྲར་གྱི་ལྷུང་བ་བདུན་པོ་མ་གཏོགས་ལྷུང་བ་

གཞན་ཐམས་ཅད་ཀྱི་དངོས་གཞི་བསྐྱེད་པ་ལ་ལུས་ཐ་མལ་དུ་གནས་དགོས་པར་འདིས་
བསྟན་པས། སལ་ཆེར་སྤྱིར་བསྟན་ཏེ། དེ་ནི་འགྲོ་བ་གཞན་གྱི་རྣམ་པ་བསྟན་པ་ནི། ཞེས་
པའི་མདོ་ཆོན་བྱེད་སྤྲེལ་མའི་དོན་ཡིན་ལ། རྣམ་པ་བསྟན་པ་ཞེས་པ་འདི་ལ་མདོ་ཅ་བར།
རྣམ་པ་བརྟེན་པ་ཞེས་དང་། མཆོ་རྒྱལ་དང་རིན་མེད་གཉིས་ཀྱིས། རྣམ་པ་བསྟན་པ་ཞེས་
འབྲུང་ངོ་། །

གཉིས་པ་སྐབས་དོན་བསམ་པའི་ཡན་ལག་གི་ཆ་ནས་གཏན་ལ་དབབ་པ་ནི། མདོ་དེའི་
བྱེད་བྱི་མ། **དགེ་སློང་གི་འདུ་ཤེས་ཡོད་པ་ལ་ཡང་ངོ་།** ། ཞེས་པས་བསྟན་ཏེ། དེ་འདྲ་སྤར་གྱི་
ལྷང་བ་བདུན་པོ་ལ་དགེ་སློང་རང་ཉིད་རྩ་འབྲུལ་གྱིས་ལུས་གཞན་དུ་བསྐྱར་པའི་ཆོན་འབང་། ང་
དུ་གེ་སློང་ངོ་སྤྲེལ་པའི་འདུ་ཤེས་ཡོད་ན་ནི། དེས་ཤེས་པ་རང་བཞིན་དུ་གནས་པར་མཆོན་
པས། ལྷང་པའི་གཞི་དེ་དག་ལ་ཞུགས་པ་ན། དེ་ལ་ཡང་ལྷང་བ་དངོས་གཞི་རྫོགས་པར་སྐྱེའོ་
ཞེས་བསྟན།

འདིར་ཅུང་ཟད་བཤད་ན། ཁ་ཅིག་གིས། འགྲོ་བ་གཞན་སོགས་ཀྱི་མདོ་འདིས་བསམ་
པའི་ཡན་ལག་འདུ་ཤེས་བསྟན་གྱི། གཞིའི་ཡན་ལག་གི་ཤེས་པ་རང་བཞིན་དུ་གནས་པ་མ་
བསྟན་ཟེར་བ་ལ། མཆོ་རྒྱལ་གིས་གཞོད་བྱེད་བརྗོད་པ་ནི། འོན་དགེ་སློང་གི་འདུ་ཤེས་ཡོད་པ་
དེ་ལྷང་བ་དངོས་གཞི་རྫོགས་པའི་ཡན་ལག་ཡིན་པར་ཐལ། འདོད་པའི་བྱིར། འདོད་ན། དགེ་
སློང་གི་འདུ་ཤེས་མེད་ན། ལྷང་བ་ན་སྤང་ཡིན་པས་ཁྱབ་པར་ཐལ་ལོ། །འདོད་ན། འདུལ་བྱེད་
དང་འདི་ཉིད་ལས། བདག་ནི་ཉམས་པའོ་སྤྲེལ་པའི་བསམ་པ་ཅན་ལ་ཡང་ན་སྤང་པ་མེད་དོ།
།ཞེས་གསུངས་པ་དང་འགལ་ལོ། །ཞེས་བཀག་གོ། །

ཉམས་པའོ་སྤྲེལ་པའི་བསམ་པ་ཅན་ཞེས་པ་དེ་འདུ་ཤེས་འབྲུལ་པ་ཞིག་ཡིན་ནས་སྤྲེལ་
སྟེ། གཞན་དུ་ན། འཆབ་བཅས་འཆབ་མེད་ཀྱི་ཉམས་འདུན་ཅན་གང་ལའང་མི་འགྲིག་པས་སོ།
།འོན་ཀྱང་དེ་འདྲའི་འདུ་ཤེས་དེ་བསམ་པའི་ཡན་ལག་གི་འདུ་ཤེས་ནི་མིན་པ་འདྲའོ། །

དེ་ལས་སྒྲིམ་ཏེ། ཤེས་པ་རང་བཞིན་དུ་མི་གནས་པ་གཙོ་བོ་བཞི་དང་། སལ་པ་བཞི་ལ་
སྒྲོར་བ་དང་མཐར་ཐུག་གི་ཆོ་གནས་མི་གནས་སོགས་ཀྱིས་འབྲས་བུ་ལྟར་བ་གང་དང་གང་
འབྱུང་སྒྲོར་མཆོ་རྟེན་གནས་ལ་ལོ། །དེས་ན་འདིའི་སྐབས་དོན་བསམ་པའི་ཡན་ལག་ཟེར་བ་
ནི། གཞི་བསམ་པ་སྒྲོར་བ་མཐར་ཐུག་བཞིའི་ནང་གི་བསམ་པ་མ་ཡིན་གྱི། གཞིའི་ཡན་ལག་
གི་ཁོངས་གཏོགས་ཀྱི་ཤེས་པ་རང་བཞིན་དུ་གནས་པ་རང་ལ་གོ་དགོས་སོ། །

གཉིས་པ་སེལ་བ་ནི། **མདོ་ཆན་དགུ་ལ། མེད་ན་ནི་ན་སྒྲུབ་བ་ཉིད་དོ།** ། ཞེས་པ་ནི། སྤར་གྱི་
ལྟར་བ་བདུན་གྱི་དབང་དུ་བྱས་ནས། དགོ་སྒྲོང་གིས་སྒྲུབ་སྟག་ཏུ་བསྒྱུར་བ་ལྟ་བུའི་ཆོ།
དགོ་སྒྲོང་གི་འདུ་ཤེས་ཡོད་ཅིང་། ཤེས་པ་རང་བཞིན་དུ་གནས་ན་ནི། དགོ་སྒྲོང་གཞན་
དང་འབྲས་བུ་ལྟར་བའི་གཞི་བདུན་པོ་དེ་དག་གང་ལ་ཞུགས་ཀྱང་དངོས་གཞི་རྩོགས་པར་
བསྐྱེད་པ་ལ། དེ་འདྲའི་འདུ་ཤེས་མེད་ན་ནི་དངོས་གཞི་མི་རྩོགས་པར་ན་སྒྲུབ་བ་ཉིད་དོ།
། ཞེས་པ་ལོ། །དེས་ན་འདིས་ནི་ལྟར་བ་སྤེལ་ཐམས་ཅད་ལ་ཤེས་པ་རང་བཞིན་དུ་གནས་པ་
མེད་ན། ལྟར་བ་ན་སྒྲུབ་ཀྱིས་བྱབ་པར་བསྟན་པས་མཐའ་དག་སྒྲིར་བསྟན་དང་། ལུང་ཁྱབ་
ལས། དེ་སྟེ་དགོ་སྒྲོང་གི་འདུ་ཤེས་མེད་ན་ནི་སྒྲོམ་པོར་འབྱུང་རོ། ། ཞེས་མི་ཆངས་སྒྲོད་
དང་སྒོག་གཙོད་བཞིའི་སྐབས་སུ་གསུངས་པ་བསྐྱུས་པས་ཆོག་ཆོགས་བསྒྱུངས་པ་དང་།
གཞན་ལའང་སྒྲུར་བས་མདོར་བསྐྱུས་གཉིས་ཀ་ཡིན་ནོ། །

གསུམ་པ་ཆོགས་ཀྱི་ཡན་ལག་ཞར་བྱུང་དང་བཅས་པ་ལ། སེལ་བའི་སྒྲོན་པ་ཆོགས་ཀྱི་ཡན་
ལག་བསྟན་པ་དང་། ཞར་ལ་བྱུང་བའོ། །དང་བོ་ལའང་མཐར་ཐུག་གི་སྒྲོན་པ་བསྟན་པ་དང་།
སྒྲོར་ལྟར་གི་སྒྲོན་པ་བསྟན་པ་གཉིས་ལས།
དང་པོ་ནི། **མདོ་ཆན་བཅུ་ལ། ཆོགས་སྤར་སྒྲོར་བ་བྱས་པ་ལ་ཡང་དོ།** ། ཞེས་པས་བསྟན་

ཏེ། ཁང་པ་ཁང་ཆེན་ལྷ་ལུ་ལ་ཆིགས་སྤྱུ་མང་ཏེ་དགེ་ཚུལ་གྱི་ཉེན་ལ་སྤྱོད་བྱ་བྱས་ནས་
 ཆིགས་ཕྱི་མ་དགེ་སྤོང་དུ་སྦྱར་བ་ན་མཐར་ཐུག་གྲུབ་པ་ལ་ཡང་དངོས་གཞི་མི་རྣམས་
 བར་ན་སྤང་བ་ཉིད་དོ་ཞེས་བསྐབ་ཆིགས་གཞན་ལ་མཐར་ཐུག་གྲུབ་ན་སྤང་དུ་བསྐྱབ་
 ཅིང་། དེ་ནི་སྐབས་འདིར་བརྗོད་གྱི་སྤྱང་བ་ཀུན་ལ་སྤྱིར་བསྐྱབ་པས་མཐའ་དག་སྤྱིར་
 བསྐྱབ་ནོ། །མཆོ་སྤྲིག་ལས། དེའང་ལུང་ལྷ་བ་ལས་ཉེས་བྱས་ཀྱི་སྤྱེ་མ་གཏོགས་པ་སྤྱང་བ་
 གཞན་རྣམས་ཀྱི་ཆིགས་ཀྱི་ཡན་ལག་དངོས་སུ་གསུངས་པས་དེ་དག་ལ་ཡང་མདོར་
 བསྐྱས་སྦྱར་བའོ། །ཞེས་གསུངས་པས། ཆིག་སྦྱང་དང་མདོར་བསྐྱས་གཉིས་ཀའོ། །

གཞན་ཡང་། རིན་མེད་⁷ལས། ༡) གནས་སྐབས་སམ་ཆིགས་ལྔ་མང་ཏེ་བྱིས་པའི་རྟེན་
ལ་དགེ་ཚུལ་ལ་མཐར་ཐུག་འབྱུང་རུང་གི་བརྟུ་བ་ལ་སོགས་པའི་སྦྱོར་བ་བྱས་པ་ལ་ཡང་དེའི་
ཁ་ན་མ་ཐོ་བ་བསོད་ནམས་མིན་པར་ན་སྤྲད་དོ། ། ༢) དེ་བཞིན་དུ་རྟེན་གས་པའི་རྟེན་ལ་མཐར་
ཐུག་འབྱུང་རུང་གི་སྦྱོར་བ་མ་རྟེན་གས་པ་གསུམ་གྱི་རྟེན་ལ་བྱས་ན་སྦྱོར་བ་དེའི་ལྷུང་བ་ཉེས་
བྱས་སུ་ན་སྤྲད་པ་ཡིན་ཏེ། ཞེས་སོགས་གསུངས་པས། འབྲེལ་ཚུལ་མི་འདྲ་བ་གཉིས་མཐོང་
པའི་བྱི་མ་ནི་མཆོ་སྤྲི་ག་དང་མཐུན།

གཉིས་པ་ནི། མདོ་ཚན་བརྒྱ་གཅིག་ལ། བྱི་མ་ལ་ཡང་དེ་དང་ཕྱན་བཞིན་ཡིན་ནོ། །ཞེས་པས་
བསྟན་ཏེ། དགོ་སྒོར་གིས་སྐྱ་བའི་སྒོར་བ་བཅས་ཏེ་དགོ་ཚུལ་དུ་བབ་པའི་ཆེ་མཐར་
ཐུག་བྱ་བ་ན། ཆོག་པ་བྱི་མ་དགོ་སྒོར་ལ་ཡང་སྐྱ་བའི་སྒོར་ལྷན་སྟེ་དུང་ཕྱུ་བ་
ཉིད་ཡིན་ནོ། །ཞེས་པའམ། རྣམ་པ་གཅིག་ཏུ་ན། ཆོག་པ་སྐྱ་མ་དགོ་ཚུལ་ལ་ནི་པམ་འདྲའི་
ཉེས་བྱས་བསྐྱེད་དོ། །ཞེས་པ་སྟེ། དགོ་ཚུལ་གྱི་བསྐྱེད་བྱུན་གཅིག་པ་ཚང་པས་དེ་ལྟར་
ཡིན་ནམ་སྟུང་། འདི་ནི་ལྟར་ཞུ་བ་ལས། བསྟན་པར་རྫོགས་པས་སྐྱ་བར་བཤམས་ཏེ་

7 རྩེད་པོ་འདུལ་བུ་ལྷ་ལ། འདུལ་པ་མེན་མེད་། ལྷ་རྩེད་པར་ན། ༡༩༩༦ པར་མེད་སྟེ་གཞུང་ལ། ལྷ་རྩེད་ཀྱི་ འོ་ལ། ༡༩༩༦།

བསྟན་པར་མ་རྫོགས་པས་བརྒྱུན་ན་ཅིར་འགྱུར། སྒྲོམ་པོར་འགྱུར་རོ། ། ཞེས་པའི་རྗེས་
 སུ་འབྲངས་ཏེ་གསུངས་པས། མདོར་བསྐྱུས་ཀྱི་མདོ་ཁོ་ན་འོ་སྐྱུམ་ཡང་དབྱེད་པར་བྱའོ།
 །ཡང་འདིར་བརྫོད་ཀྱི་ལྷུང་བ་ཀུན་ལ་སྤྱིར་བསྟན་པས། མཐའ་དག་སྤྱིར་བསྟན་ཡིན་ནོ། །
 གཉིས་པ་ཞར་བྱང་ནི། **མདོ་ཚན་བརྒྱུག་གཉིས་པ། རྗེས་བཀག་པ་བས་བཟང་པོ་ལ་ཡང་དེ་དང་**
ལྷན་བཉིད་ཡིན་ནོ། །ཞེས་པས་བསྟན་ཏེ། རྗེས་དངོས་སུ་བཀག་པ་བས་དགོན་ཞིང་རིན་
 ཆེ་བའི་སྒོ་ནས་བཟང་པོ་ལ་ཡང་བཀག་པ་དེ་དང་ལྷན་བཉིད་ཡིན་ནོ། །དེའང་ཡུལ་གང་
 ན་བལ་ནག་པོ་བས་དཀར་པོ་དགོན་ཞིང་རིན་ཆེ་བ་ཡིན་ན། བལ་དཀར་པོ་ལ་སྟན་བྱེད་
 ན་སྤང་ལྷུང་བསྐྱེད་པ་ལྟ་བུ་སྟེ། རང་གི་ནམ་བཤད་དང་རྟེན་ལས་ཆ་གཉིས་བསྐྱེད་པའི་
 སྐབས་ནས་བཤད་དོ། །ཞེས་མཆོ་རྟེན་ལས་གསུངས།

མདོ་ཚན་བརྒྱུག་སུམ་པ། འབྲ་བ་ལ་ཡང་རོ། །ཞེས་པ་ནི། མཆོ་རྟེན་ལས། དགོན་ཞིང་རིན་ཆེ་
 བའི་སྒོ་ནས་རྗེས་དངོས་སུ་བཀག་པ་དེ་དང་འབྲ་བ་ལ་ཡང་རོ་སྟེ་བཀག་པ་དེ་དང་ལྷན་བ་
 ཉིད་ཡིན་ནོ། །ཞེས་གསུངས་ཏེ། སྤྲ་མ་ནི་བཀག་པ་བས་བཟང་པོ་དང་། བྱི་མ་འདི་ནི་
 བཀག་པ་དེ་དང་འབྲ་བའི་རྗེས་ལ་བྱ་ཞིང་། རྗེས་དེ་དག་ལས་ཀྱང་དངོས་སུ་བཀག་པའི་
 རྗེས་དང་འབྲ་བར་ལྷུང་བ་བསྐྱེད་པར་བསྟན་ལ། མདོ་ཚན་འདི་གཉིས་ནི། ཆོགས་ཀྱི་ཡན་
 ལག་བཤད་པའི་ཞར་ལ་བྱང་བ་ཙམ་ཡིན་མོད། རིན་སྤང་ལས། སྤོན་བལ་འབའ་ཞིག་ཆ་
 གཉིས་དང་། །བལ་ཁུར་མེལ་དང་གསེར་དབྱུལ་རེག །མདོན་མཆོན་ཉོ་ཆོང་བསོད་པ་
 སྒྲོང་། །ཁབ་རལ་ལས་གྱུར་བྱུང་བའོ། །ཞེས་ལྷུང་བ་བརྒྱུག་གཅིག་ལ་སྤྱིར་བསྟན་པར་
 གསུངས་པས། མདོ་ཚན་འདི་གཉིས་མཐའ་དག་སྤྱིར་བསྟན་དང་། མདོར་བསྐྱུས་ཀྱི་མདོ་
 ཡིན་ནམ་སྐྱུམ་སྟེ་དབྱེད་དགོས་པ་ཡོད་དོ། །

བཞི་པ་མཚན་གྱི་ཡན་ལག་ཞུ་བ་དང་བཅས་པ་ལ། མཚན་ཉིད་ཅི་འདྲ་བའི་ཐུན་མོང་གི་
དབང་དུ་བྱས་པ་དང་། ཐུན་མོང་མ་ཡིན་པའི་དབང་དུ་བྱས་པ་དང་། དེ་དག་གི་ཞུ་བ་ལས་བྱུང་
བ་དང་། དེ་དག་གི་འཐད་པ་བསྟན་པའོ། །

དང་པོ་ནི། **མདོ་ཚན་བཅུ་བཞི་པ།** **མཚན་གྱུར་པ་ནི་དེའི་ཞིང་ཉིད་ཡིན་ནོ།** །ཞེས་པས་བསྟན་
ཏེ། དགོ་སྤྱོད་གིས་མི་གསོད་པ་ལྟ་བུའི་སྤྱོད་པ་བྱས་ནས་དགོ་སྤྱོད་མར་མཚན་གྱུར་ཏེ་
མཐར་ཐུག་གྲུབ་པ་ནི་དངོས་གཞིའི་ལྷང་བ་དེ་སྤྱི་བའི་ཞིང་ཉིད་དེ་ཉེན་ཉིད་ཡིན་ནོ། །འདི་
ནི་མཚན་ཉིད་ཅི་འདྲ་བའི་ཐུན་མོང་གི་ལྷང་བ་དེ་སྤྱི་སྤྱོད་གནས་པའི་ཞིང་ཉིད་ཀྱང་ཡིན་
ནོ། །མདོ་འདི་ནི་མཚན་ཉིད་ཅི་འདྲ་བའི་ཐུན་མོང་བ་ཐམས་ཅད་ཀྱི་དབང་དུ་བྱས་ཏེ་སྤྱིར་
བསྟན་པ་ཡིན་ནོ། །ཞེས་མཆོ་རྟེན་ལས་གསུངས་པས། མཐའ་དག་སྤྱིར་བསྟན་ཡང་ཡིན་
ལ། ཁྱེད་དང་སྤྱིར་དང་སྤྱིར་འདེབས་གསུམ། །སོགས་ལྷང་བ་ཞེ་བརྒྱད་ལ་ཁྱེད་ལས་དངོས་
སྤྱོད་གསུངས་པ་ཆོག་ཆོགས་བསྟུངས་ཤིང་། མི་ཆངས་སྤྱོད་དང་སོགས་གཅོད་བཞི། །པམ་
རྩལ་བདེན་སྤྱོད་པ་ཐོན་འཛུགས། །ཞེས་པ་བརྒྱད་ལ་མདོར་བསྟུན་སྤྱིར་བསྟན་ །གཉིས་
ཆོགས་ཀྱི་མདོ་ཡིན་ནོ། །

གཉིས་པ་ཐུན་མོང་མ་ཡིན་པའི་དབང་དུ་བྱས་པ་ལ་ལྟ་ལས།

- དང་པོ་སྤྱོད་ལྷང་ཆུང་བ་སོན་གནས་ཤིང་བཅས་པ་ཆེར་གྱུར་པ་ནི། **མདོ་ཚན་བཅུ་ལྔ་པ།**
ན་སྤྱད་པའི་དོན་གྱི་སྤྱོད་པ་གང་ཡིན་པ་ཉིད་ལས་སོ། ། ཞེས་པས་བསྟན་ཏེ། ༡) དགོ་
སྤྱོད་གིས་དགོ་སྤྱོད་མ་ལ་བརྟེན་པའི་ཉེས་བྱས་དེ་དེག་པའི་ལྷང་བྱེད་ཀྱི་ན་སྤྱད་ཡིན་ལ།
དེ་བཞིན་བྱེད་དོན་དུ་བཟུང་བ་སྟེ། པམ་མ་ལ་དེག་པའི་སྤྱོད་པ་བྱེད་བཞིན་པ་གང་ཡིན་
པ་ཉིད་ཀྱི་ཆེ། པ་དེ་མར་མཚན་གྱུར་ན། དགོ་སྤྱོད་མའི་རྒྱད་ལ་འང་སྤྱོད་པ་དེ་ལས་སྤྱིར་
ཀྱི་དེག་པའི་ན་སྤྱད་དེ་སོན་གནས་ཀྱང་། མཚན་གྱུར་པས་མཚན་མ་ཐུན་ལ་དེག་པའི་

ལྷུང་བྱེད་ཀྱི་བཅས་པ་ཆེར་གྱུར་པའོ། །དེས་ན་མདོ་འདིས་ནི། བཅས་པ་རྒྱུང་བའི་ལྷུང་བའི་སྦྱོར་བ་བྱེད་བཞིན་པ་ན་མཆོན་གྱུར་ཏེ་བཅས་པ་ཆེ་བར་གྱུར་པ་ཀུན་ལ་སྦྱོར་ལྷུང་སོར་གནས་དང་བཅས་པ་ཆེ་བར་གྱུར་པ་སྦྱིར་བསྟན་པས། མཐའ་དག་སྦྱིར་བསྟན་ནོ། །མདོར་བསྟུས་ཆོག་ཆོག་གས་སོགས་གང་ཡིན་དཔྱད་དགོས་སོ། །

༡) འདིར་མ་སྒྲོམ་ལས། བ་གཉིས་ཁྲི་གཅིག་ལ་ཉལ་ཉེས་བྱས་ཀྱི། །ཞེས་སོགས་བཤད་པ་ནི་ཁྱེ་འགྲེལ་གྱི་འདོད་པ་ལྟར་ཡིན་ཞིང་། དེ་མཆོ་རྒྱལ་ཏུ་བཀག་གོ། །གཞན་ཡང་། དེ་མི་འཐད་པ་ནི། དེ་ལྟར་ན་ལྷུང་བ་རྒྱུང་བ་ལས་ཆེ་བར་འགྱུར་བའི་ཕྱིར་ཏེ། སྦྱ་རེངས་ཀྱི་མདུན་རོལ་ཏུ་བ་གཉིས་ལ་ཉེས་བྱས་ཀྱི་ན་སྦྱད་སྦྱེས་པ་དེ། མཆོན་གྱུར་པས་མ་གཉིས་ལ་ལྷུང་བྱེད་ཀྱི་ན་སྦྱད་དུ་འགྱུར་བས་སོ། །ཞེས་བཤད་རུང་ངམ་སྟེ་སྦྱེ་དཔྱད་གཞི་ཙམ་དུ་འབུལ།

༢) གཞན་ཡང་། མདོ་ཆོན་འདི་ལ་འགྲེལ་ཚུལ་གསུམ་པ་ཞིག་གྲང་མཆོ་རྒྱལ་ན་གསལ་ཏེ། དེ་ཉིད་ལས། དག་སྒྲོང་མ་ཡང་ཡང་ཟ་བའི་སྦྱོར་བ་བྱེད་པའི་ཉེས་བྱས་སྤྱོད་སྦྱང་ནས་མཆོན་གྱུར་པ་ལྟ་བུ། མཆོན་སྤྱོད་མ་ན་བཅས་པ་རྒྱུང་ལྟན་གྱི་སྦྱོར་བ་བྱེད་བཞིན་པ་ལས་ཉེན་མཆོན་གྱུར་པས་བཅས་པ་ཆེར་གྱུར་པ་ཐམས་ཅད་ཀྱི་དབང་དུ་བྱས་ཏེ་སྦྱིར་བསྟན་པ་ཡིན་ནོ། །ཞེས་འབྱུང་ངོ་། །

༣) རིན་ཐང་མས། མདོ་འདིས་སྦྱོར་བ་བྱེད་པ་ལ་དངོས་སུ་དོགས་པ་བཅད་པ་ཡིན་ཏེ། མདོ་སྤྱོད་མའི་རྒྱུ་རྒྱུ་ འོག་གི་མདོ་ལས་ན་སྦྱད་པའི་དོན་གྱི་སྦྱོར་བ་གང་ཡིན་པ་ཉིད་ལས་སོ་ཞེས་འབྱུང་བ་དེའི་ཡུལ་ནི་སྦྱོར་བའི་ལྷུང་བའི་ཞིང་ཉིད་ཡིན་པར་བསྟན་ནོ། །ཞེས་སོ། །དེ་ལྷགས་ལ་ཆེ་ཤོས་བསྐྱེད་པའི་མཆོན་ལ་སྦྱོར་བ་བྱེད་བཞིན་དུ་མཆོན་གྱུར་

ཏེ་མཐར་ཐུག་གྲུབ་ན། མཆོན་གྱི་མའི་ཆུང་ཤོས་སུ་འགྱུར་ཞེས་བསྟན་ཏེ། རྗེ་ཤར་ལྷག་
པའི་དོན་གྱི་སྒྲིབ་བ་ལས་མཆོན་གྱུར་བ་ལ་ནི་ལྷུང་བ་ན་སྤང་བར་འབྱུང་བར་འགྱུར་གྱི།
ཞེས་སོགས་གསུངས། ཞེས་འབྱུང་བས། མདོ་འདིས་དངོས་ཤུགས་ཀྱི་བསྟན་བྱ་གཉིས་
བསྟན་བ་སྟེ། དེའང་སྒྲིབ་ལྷུང་སོར་གནས་བཅས་པ་ཆེར་གྱུར་དངོས་དང་། དེག་པམ་ལྟ་
བུའི་སྒྲིབ་ལྷུང་སོར་གནས་བཅས་པ་ཆུང་གྱུར་ཤུགས་ལ་བསྟན་བར་དགོངས་སམ་སྟམ་
སྟེ་དབྱེད་པར་བྱའོ། །

- གཉིས་པ་མཐར་ཐུག་ལྷུང་དང་བཅས་པ་ཆུང་གྱུར་པ། **མདོ་ཆོན་བཅུ་དྲུག་པ། བྱས་བནི་
དེཉིད་ཡིན་ནོ།** ཞེས་པས་བསྟན་ཏེ། དག་སྒོང་མ་དེག་པའི་པམ་བ་རྫོགས་པར་བྱས་པ་
དེ་དག་སྒོང་དུ་མཆོན་གྱུར་ན། སར་གྱི་དེག་པམ་དེ་ནི་དེག་ལྷག་གི་ན་སྤང་དུ་གྱུར་བ་དེ་
ཉིད་དུ་སྟེ། ལྷུང་བ་ཆེ་བའི་དངོས་གཞི་རྫོགས་པར་བྱུང་བ་དེ་མཆོན་གྱུར་པས་བཅས་པ་
ཆུང་དུ་སོང་ན། ཐམས་ཅད་དུ་ཡང་ལྷུང་བ་ཆུང་དུ་འགྱུར་རོ་ཞེས་བསྟན་པས། མཐའ་དག་
སྒྲིབ་བསྟན་ཡིན་ལ། མདོར་བསྟུས་ཆོག་ཆོགས་སོགས་གང་ཡིན་དབྱེད་དགོས་སོ། །
- གསུམ་པ་མཐར་ཐུག་སོར་གནས་བཅས་པ་ཆེར་གྱུར་པ། **མདོ་ཆོན་བཅུ་བདུན་པ། བ་
སྤང་བནི་རང་གི་ཉིད་དོ།** ཞེས་པས་བསྟན་ཏེ། སྤེ་ཆོན་ན་སྤང་བ་སྟེ། དག་སྒོང་མ་ཁུ་བ་
འབྲིན་པའི་ལྷུང་བྱེད་བྱུང་བེན་ནས་དག་སྒོང་དུ་མཆོན་གྱུར་ན་ནི། ཁུ་བ་འབྲིན་པའི་ལྷུང་
བྱེད་ཀྱི་བཅས་པ་ལས་ལྷག་མའི་བཅས་པར་འགྱུར་བས་བཅས་པ་ཆེར་གྱུར་གྱང་། ལྷུང་
བནི་སར་གྱི་འབྲིན་པའི་ལྷུང་བྱེད་རྒྱུ་གི་ཁ་ན་མ་ཐོ་བ་ཉིད་དུ་ཞེས་བ་སྟེ། དེ་རང་སོར་
གནས་ཞེས་པའོ། །འདིའི་ན་སྤང་ནི་ལྷུང་བ་ན་སྤང་ཅམ་མིན་པར་སྤེ་ཆོན་ན་སྤང་ལ་བྱ་
དགོས་སོ། །འདིའང་ལྷུང་བ་དངོས་གཞི་བྱུང་ནས་མཆོན་གྱུར་པས་བཅས་པ་ཆེར་གྱུར་ན།
ལྷུང་བ་སོར་གནས་ཡིན་པ་སྒྲིབ་བསྟན་པས། མཐའ་དག་སྒྲིབ་བསྟན་ཡིན་མོད། མདོར་

བསྐྱུས་སོགས་གང་ཡིན་དོུད།

- **བཞི་པ་ལྷང་མེད་སོར་གནས་བཅས་པ་ཡོད་གྲུར་པ། མདོ་ཆོན་བཙུང་པ། ཞག་བཅུར་མ་ཡོན་པ་ནི་ཆ་ཉིད་དོ།** །ཞེས་པས་བསྟན་ཏེ། དགེ་སློང་པས་ལྷང་བཟེད་བྱིན་གྱིས་མ་བརྒྱབས་པར་ཞག་བཅུར་མ་ཡོན་པ་སྟེ། ཞག་དགུ་ཚུན་ཆད་བཅངས་པ་ལས་དགེ་སློང་མར་མཆོན་གྲུར་ན། སྒར་གྱི་ཞག་དགུ་པོ་དེ་དག་ནི་ཞག་གཅིག་གི་ཆ་སྟེ་སྒར་གཅིག་ལ་བཅངས་པ་ལྟ་བུ་དང་འདྲ་བ་ཉིད་དོ་ཞེས་པའོ། །མདོ་འདིས་དངོས་སུ་བསྟན་པ་ལྷང་བཟེད་ལ་ཡིན་ཡང་། མཆོན་ནས་བསྟན་པ་ནི། སྒར་བཅས་པ་མེད་པ་ལ་མཆོན་གྲུར་ནས་བཅས་པ་དེ་ཡོད་པར་གྲུར་ན། ཐམས་ཅད་དུ་འང་མཆོན་གྲུར་པས་ལྷང་བ་ཡོད་པར་མི་འགྲུར་ཞེས་སྒྲིར་བསྟན་པས། མཐའ་དག་སྒྲིར་བསྟན་ཡིན་ལ། ལྷང་བཟེད་ལ་གསུངས་པ་དེས་མཆོན་ནས་བསྟན་པས་མདོར་བསྐྱུས་ཁོ་ནའོ། །
- **ལྷ་པ་ལྷང་བ་མེད་ཅིང་བཅས་པ་མེད་གྲུར་པ། མདོ་ཆོན་བཅུད་པ། ཞིང་མ་ཡིན་པ་ཉིད་ལ་ནི་ཉམས་སོ།** །ཞེས་པས་བསྟན་ཏེ། དགེ་སློང་མའི་སྤྱན་མོང་མིན་པའི་ལྷང་བ་ཉིན་འབྲུལ་དང་འཁོར་མང་ཉིང་འཛོག་སོགས་ལྷང་ནས་མཆོན་གྲུར་ན་ནི། དགེ་སློང་དེ་ལྷང་བ་དེ་དག་གི་ཞིང་མ་ཡིན་པ་ཉིད་དུ་གྲུར་པས། དེ་ལ་ནི་སྒར་གྱི་ལྷང་བ་དེ་དག་ཉམས་སོ་སྟེ་མེད་པའོ། །ཞེས་མཆོན་གྲུར་པས་སྒར་གྱི་སྤྱན་མོང་མིན་པའི་ལྷང་བ་ཉམས་མེད་པར་སྒྲིར་བསྟན་པས། མཐའ་དག་སྒྲིར་བསྟན་དང་། གཏམ་གྱི་གཞི་དང་སློ་བའི་གཞི་གཉིས་ཅས་གྱི་ཆོག་སྒྲ་བསྐྱུས་པ་ཡིན་ཡང་། ཆོག་ཆོགས་བསྐྱུངས་པ་མིན་པར། འདིས་སྤྱན་མོང་མིན་པའི་ལྷང་བ་ཀུན་ལ་མཆོན་པས། མདོར་བསྐྱུས་སྒར་བ་ཡིན་ནམ་སྟམ་ཡང་དབྱེད། འདིར་མཆོན་གྲུར་པས་སྤྱན་མོང་མིན་པའི་ལྷང་བ་དག་པར་གསུངས་པ་ལ་གཞན་ལུགས་དགག་པའི་ཚུལ་མཆོ་རྒྱུ་ལྷང་བ་དེའི་གནད་ཀ་ནི། ལྷང་བ་དེ་བཤགས་པས་

དག་པ་དང་། མཚན་གྱི་པས་དག་པ་གཉིས་མི་འདྲ་བ་ལ་ཐུག་ཅིང་། མཚན་གྱི་ནས་
 སྤང་བ་ཆུང་དུ་གྱུར་བ་དེ་བཞགས་པས་དག་ན། ཅ་བ་ནས་དག་པར་འགྱུར་བའོ། །མདོ་
 ཚན་ཉི་ཤུ་བ། དེ་ལ་ཉེས་པ་བཅས་པ་མ་ཡིན་པ་མ་ཡིན་ནོ། །ཞེས་པས་ནི། ལྷག་མ་
 བཅས་པ་འདི་འཆབ་པ་འདི་ཉེས་བྱས་དེ་མཚན་གྱི་པས་དག་པར་བསྟན་བ་སྟེ། སྤང་དག་
 འདུན་ལྷག་མ་འདི་འཆབ་ཉེས་བྱུང་ནས་མཚན་གྱི་པ་དེ་ལ་ཉེས་པ་བཅས་པ་ཉམས་པ་
 མ་ཡིན་པ་མ་ཡིན་ནོ་སྟེ། འཆབ་ཉེས་དེ་མེད་པར་གྱུར་བའོ། །དེས་ན་འཆབ་ཉེས་དག་
 བྱིར་སློབ་སྤྱད་མི་དགོས་སོ། །ལྷག་མ་འདི་འཆབ་ཉེས་ཀྱན་ལ་བསྟན་པས་མཐའ་དག་སྤྱིར་
 བསྟན་ཡིན་ལ། མདོར་བསྟུས་སོགས་ནི་གང་ཡང་མིན་པ་འདྲའོ། །

གསུམ་པ་དེ་དག་གི་ཞར་ལས་བྱུང་བ་ནི། **མདོ་ཚན་ཉིད་གཅིག་པ།** མགུ་བ་སྤྱད་བ་ནི་དོན་
མེད་བ་ཉིད་ཡིན་ནོ། །ཞེས་བསམ་བ་སྟན་ཏེ། མཚན་གྱུར་བས་སྤར་གྱི་འཆབ་ཉེས་མེད་པར་
འགྱུར་བ་ལྟར། མཚན་སྤར་མའི་གནས་སྐབས་སུ་མགུ་བ་སྤྱད་བ་ཡང་མཚན་གྱུར་བ་ན་ནི།
དོན་མེད་བ་ཉིད་ཡིན་ཏེ། སྤར་ཡང་མགུ་བ་སྤྱད་དགོས་ཞེས་བཤོ། ། དེའང་ལྷག་མ་སྟབ་
མོང་ཡིན་མིན་ཀྱང་ལ་བྱབ་པར་བསྟན་བསམ་མཐའ་དག་སྤྱིར་བསྟན་ཡིན་མིན་དོགས་བ་
ཆེའང་། མདོ་འདི་ནི་ཞར་བྱུང་སྤྱིར་བསྟན་ཡིན་པར་ཡོངས་སུ་གྲགས་པ་ལྟར་ཏེ། དེའང་
མཚན་གྱི་ཡན་ལག་བཤད་པའི་སྐབས་སུ་མཚན་དང་འབྲེལ་དེ་ཙམ་མེད་ཀྱང་། མཚན་
གྱུར་པ་ལ་ལྷག་མའི་འཆབ་ཉེས་མེད་པར་བསྟན་བ་དེའི་ཞར་ལ་འཛོམས་བ་ཙམ་ཡིན་ཞིང་།
མདོར་བསྡུས་སོགས་གསུམ་པོ་ནི་གང་ཡང་མིན་ནོ། །

བཞི་བ་དེ་དག་གི་འཐད་པ་བསྟན་པ་ནི། མདོ་ཆོན་ཉིད་གཉིས་པ། འདི་ལ་ཆོ་ག་རྣམས་གྱུར་ཏེ།
 །ཞེས་པས་བསྟན་ཏེ། ཤེས་བྱ་ཆོས་ཅན། མཆོན་གྱུར་གྱི་མདོ་གསུམ་པས་བསྟན་པ་ལྟར་
 ལྟར་བ་ཆེ་བ་ལས་ཚུང་དུ་གྱུར་པ་འཐད་དེ། མཆོན་གྱུར་པ་འདི་ལ་ཆོ་ག་འཕེལ་བཅས་པ་

བ་གང་གཏོགས་ལྟུང་བའི་ཡན་ལག་ཏུ་བསྟན་པ། ཁ་དོག་དང་དབྱིབས་ལ་བརྟེན་པའི་དོགས་
བ་བཅད་ནས་ཤེས་རྒྱུ་དང་གང་གཏོགས་ལྟུང་བའི་ཡན་ལག་ཏུ་བསྟན་པ། ཡོན་ཏན་གྱི་ཆ་ལ་
དོགས་པ་བཅད་ནས་འཕེན་པ་གཅིག་གིས་བསྟུས་པའི་ལྷས་ལྟུང་བའི་ཡན་ལག་ཏུ་བསྟན་
པའོ།

དང་པོ་ད་ལྟ་བའི་ལུས་སྤྱང་བའི་ཡན་ལག་ཏུ་བསྟན་པ་ནི། **མདོ་ཚན་ཉིད་གསུམ་ལ།** དེའི་ཆེ་
ལུས་བྱེད་པ་པོ་ཉིད་ཡིན་ནོ། །ཞེས་པ་སྟེ། མཆོ་རྟེན་ལས། དེག་པ་ལ་མཆོན་ན། མེད་མི་
 རུང་གི་སྦྱོར་བ་དང་མཐར་ཐུག་དེའི་ཆེ་འེག་ཡུལ་མོའི་དབང་པོ་དང་ལྡན་པའི་ལུས་ནི་
 དེག་པའི་སྟག་མ་སྦྱེད་པའི་བྱེད་པ་པོ་ཉིད་ཡིན་གྱི། མེད་མི་རུང་གི་སྦྱོར་བའི་སྤྱོད་ལ་
 དང་མཐར་ཐུག་གྲུབ་པའི་འོག་རོལ་གྱི་ལུས་ནི་འདིའི་བྱེད་པ་པོ་མ་ཡིན་ནོ།། མདོ་འདི་ནི་
 ལུང་ཁྱབ་པ་ལས། དེག་སྟུན་འཁྱར་འཁྱག་ལེན་གོས་ཏེ། །ལྷ་ལ་སྦྱོར་དང་མཐར་ཐུག་གི་
 །བར་དུ་ཡུལ་དེའི་མཆོན་གྱུར་ན། །ན་སྤྲད་གསུངས་བསྟུས་གཞན་ལའང་སྤྱར། །ཞེས་
 གསུངས་པས། མདོ་འདི་ནི་མདོར་བསྟུས་དང་ཆོག་སྤྱད་གཉིས་ཀའོ། །འདིར་ལུས་ལ་
 གསུངས་པ་ནི་མཆོན་པ་སྟེ། མཆོན་མ་ཐུན་ལྟ་མ་ཐུན་ལའང་སྤྱར་དགོས་པར་གསུངས་
 ཤིང་། དམིགས་བསལ་མངལ་ནས་སྟུན་བྱེད་སོགས་གསུངས་སོ།། དམིགས་བསལ་
 འགའ་ཤས་མ་གཏོགས་འདིའི་རིགས་ཅན་སལ་མོ་ཆེ་ལ་བྱུང་བར་བསྟན་པས་སལ་ཆེར་
 སྤྱིར་བསྟན་ནོ། །

གཉིས་པ་རང་འགོ་གར་གཏོགས་ཁྱེད་པོར་བསྟན་པ་ནི། མདོ་ཚན་ཉིད་བཞི་པ། གཞན་ལས་
སྐྱེས་པ་ནི་རང་གི་འགོ་བཙུག་མཁའ་ལྷན་པ་མཁའ་ལྷོ། ། ཞེས་པ་སྟེ། སྐྱེས་གནས་སམ་པ་མ་
དུང་འགོ་ཡིན་ན། དེའི་བྱ་སྤྲུག་གསོད་པ་སོགས་ཁྱེད་ན་པམ་པ་མི་སྐྱེའམ་སྤྲུམ་པའི་
དོགས་པ་བསལ་བྱིར་དུ། གཞན་དུང་འགོ་ལས་སྐྱེས་པའི་མི་ནི་རང་གི་འགོ་བཙུག་མི་ཉིད་

ཡིན་པས། དེ་བསད་པའམ་དེ་ལས་བརྒྱས་ན་པམ་པར་འགྱུར་བ་སྟེ། དེ་ལ་མི་ལས་གྱུར་
 པའི་ལྷང་བ་དངོས་གཞི་མ་ཡིན་པ་མ་ཡིན་ནོ། །འདི་ནི་ལུང་ལྷ་བ་ལས། དག་སྒྲོང་གིས་
 སྒྲོལ་སོང་མའི་མངལ་དུ་མི་བཀུམ་ན་ཅིར་འགྱུར། ཞེས་སོགས་ཀྱི་དོན་བསྐྱེས་པ་ཡིན་
 ཡང་། ཆོག་ཆོགས་བསྐྱུངས་པ་མ་ཡིན་ལ། འདིའི་གནད་ཀྱིས་མི་ལས་སྐྱེས་པའི་མི་མ་
 ཡིན་གསོད་ན་སྒྲོལ་པོ་དང་། ཟད་པར་གྱི་ས་ཚུ་མེ་སོགས་ལས་ལྷང་བ་དངོས་གཞི་
 རྫོགས་ཚུལ་མདོར་བསྐྱེས་སྒྱུར་བས། མདོར་བསྐྱེས་ཀྱི་མདོའོ། །འདི་ནི་མི་ལས་གྱུར་བ་
 ཀུན་ལ་བྱུང་བར་བསྟན་པས། མཐའ་དག་སྦྱིར་བསྟན་ནོ། །

གསུམ་པ་ཤེས་རྒྱུད་གར་གཏོགས་བྱེད་པོར་བསྟན་པ་ནི། **མདོ་ཆན་ཉེར་ལྔ་པ། འགྲོ་བ་གཞན་**
ཀྱི་རྣམ་པ་བསྟན་པ་བསད་པ་ལ་ཡང་དོ། །ཞེས་པ་སྟེ། ཡན་ལག་གཞན་ཆང་གི་དབང་དུ་
 བྱས་ནས། ལྷང་བ་དངོས་གཞི་རྫོགས་པ་ལ་ལུས་ཐ་མལ་དུ་གནས་པ་ངེས་གཟུང་དུ་
 དགོས་མི་དགོས་གཉིས་ཡོད་པ་ལས། མི་ཆངས་སྟོང་སོགས་བདུན་ལ་ནི་འགྲོ་བ་གཞན་
 ཀྱི་རྣམ་པ་བསྟན་པ་ལ་ཡང་དངོས་གཞི་རྫོགས་པས། སྐྱེས་གནས་གཞན་ལས་སྐྱེས་པའི་
 མི་བསད་ན་པམ་པར་འགྱུར་བར་མ་ཟད། འགྲོ་བ་གཞན་ཀྱི་རྣམ་པ་བསྟན་པའི་མི་བསད་
 པ་ལ་ཡང་པམ་པར་བསྐྱེད་དོ། །ཞེས་པའོ། ། སེམས་ཅན་གྱིས་བསྐྱེད་པའི་ལྷང་བ་ ༡༢༥
 ཡོད་པ་ལས་བདུན་པོ་དེ་མ་གཏོགས་ཀུན་ལ་ལུས་ཐ་མལ་དུ་གནས་པ་ཡན་ལག་དུ་
 དགོས་སོ། །དེའང་སྟོམ་དུ། བདུན་པོར་མི་དགོས་འཁྲིག་སྟོང་གསོད་པམ་གཉིས། །ལྷ་
 བར་དངོས་གསུངས་འབྱེན་སོགས་ལྔ་ལ་སྒྱུར། །ཞེས་པ་ལྷང་ལུང་ལས་གཉིས་ཅན་ལ་
 གསུངས་པ་འདིར་བསྐྱེས་པས་ཆོག་སྒྱུར་མིན་ཡང་། གཞན་ལྔ་ལ་མདོར་བསྐྱེས་སྒྱུར་
 བས། མདོར་བསྐྱེས་ཁོ་ནའོ། །ཆོག་ཟེན་ཀྱི་དོན་ལྷང་དངོས་སུ་ལྷང་བ་བདུན་པོ་ཀུན་ལ་

ཉིད་ལ་འོང་བ་ནི་ཐ་དད་དོ། །ཞེས་པས་བསྟན་ཏེ། དགེ་སློང་གིས་ཁང་པ་ཁང་ཆེན་
བཅིགས་པའི་སློང་བ་བྱས་ཏེ་བྱིས་པར་བབ་ནས་སྤར་ཡང་བསྟན་པར་རྫོགས་ཏེ་ཁང་པ་
བྱུང་ན། བར་སྐབས་བྱིས་པར་བབ་པའི་རྟེན་ནི་བཅས་པའི་རྟེན་མིན་པས་ལྷུང་བའི་ཉེས་
པ་དེ་བཅས་པ་མེད་པ་ཉིད་ཡིན་ལ། དེས་བར་དུ་ཆོད་ཀྱང་། སྟོམ་པ་ཐེངས་གཉིས་
བསྐྱབས་པའི་བསྐྱབ་རྒྱུན་སྤྱི་གཉིས་ལ་ལྷུང་བ་འོང་བ་ནི་ཐ་དད་པ་སྟེ། སྤེལ་ལ་སློང་
བའི་ལྷུང་བ་དང་། སྤྱི་མ་ལ་དངོས་གཞིའི་རྣམ་པའི་ན་སྤྱད་དོ། །ཞེས་པའོ། །དེས་ན་འདིས་
ནི་འཆང་འཛོག་ལ་སོགས་པ་གནད་ལ་ཆོད་གཟུང་རྣམས་མ་གཏོགས་སློང་ལྷུང་ཅན་ཀྱན་
ལ་མཚུངས་པར་བསྟན་པས། བལ་ཆེར་སྦྱིར་བསྟན་ནོ། །མཆོ་རྟེན་ལས། འདི་ནི་དེང་
སང་ལུང་ན་མི་སྤར་མོད་ཀྱི། འོ་བྱུག་སྟན་དང་མཐོན་དུ་གཉེར་བ་ལས་རིང་དུ་འདུག་པའི་
སྐབས་སུ་རྟེན་གས་ལུང་ཞུ་བ་ཁུངས་སུ་བྱངས་པས། འདྲ་བ་གཞན་ལ་ཡང་དེ་བཞིན་དུ་
སྦྱར་ཏེ་སྦྱིར་བསྟན་པའོ། །ཞེས་གསུངས་པས་མདོར་བསྟུས་ཁོ་ནའོ། །

གཉིས་པ་བསམ་རྒྱུན་ཐ་དད་པས་ལྷུང་བ་ཐ་དད་པ་ནི། **མདོ་ཆོན་ཉིར་བརྒྱད་པ། བཏང་བ་ཡང་**
དོ། །ཞེས་པས་སྤར་གྱི་དེར་མ་ཟད། འདི་ལྟར་ཡང་ཡོད་ཅེས་བསྟན་ཏེ། བསྐྱབ་ཆོགས་
གཅིག་ཀྱང་ཀྱན་སློང་གི་བསམ་པ་སྤྱི་མི་འདྲ་བ་སྟེ། དགེ་སློང་གིས་ཁང་ཆེན་བྱེད་
བཅིགས་པ་ན་འཕྲོ་བཞག་སྟེ་མི་བྱེད་སྟུམ་དུ་བསམ་པ་བཏང་ནས་སྤར་ཡང་སྤར་གྱི་འཕྲོ་
ཟེན་པར་བྱས་ན། བསམ་རྒྱུན་ཐ་དད་ལ་ལྷུང་བ་ཡང་ཐ་དད་མི་འདྲ་བ་སྟེ་འོ་ཞེས་པའོ།
།མཆོ་རྟེན་ལས། ཁང་པ་ཁང་ཆེན་རིམ་ལྟག་དང་། །གོས་བྱེད་ཁབ་རལ་ལ་སོགས་བདུན།
།དེ་ལྟར་ལྷུང་བ་བཅུ་གཅིག་ལ། །བསམ་པས་བཏང་ན་ན་སྤྱད་གསུངས། །ཞེས་བཅུ་
གཅིག་ལ་ཆོག་ཆོགས་བསྐྱངས་ཤིང་གཞན་ལ་མདོར་བསྟུས་སྦྱར་བས། གཉིས་ཀའི་
མདོ་ཡིན་ལ། དེགས་མཐུན་ཀྱན་ལ་མཚུངས་པར་བསྟན་པས། མཐའ་དག་སྦྱིར་བསྟན་
ཡང་ཡིན་ནོ། །

དང་ཆ་ཅན་པལ་ཆེ་བ་ལ་འདྲ་བར་བསྟན་པས་ན། པལ་ཆེར་སྦྱིར་བསྟན་ཡིན་ནོ། །

གཉིས་པ་དམིགས་བསལ་མཆོན་དཔེ་ནི། **མདོ་ཆན་སོ་གཅིག་ལ། སྤང་བ་ཐམས་ཅད་ལ་མཐའ་ཉིད་མ་གཏོགས་པ་ནི་དགེ་འདུན་ལྷག་མའོ།** ། ཞེས་པས་བསྟན་ཏེ། ཁུ་བ་འབྲེན་པའི་ཀུན་སྒྲོང་གིས་སྤང་བ་ཐམས་ཅད་ལ་དགེ་འདུན་ལྷག་མས་ཁྱབ་བམ་སྟམ་ན། སྦྱིར་བཏང་དེ་ལྟར་ཡིན་ཡང། དམིགས་བསལ་ནི་ལམ་གསུམ་མཆོན་ཉིད་དང་ལྡན་པ་ལ་མཆོམས་ལས་འདས་པར་ཚུལ་ཞིང་སྤང་ན་ནི། འབྲེན་འདོད་ཀྱི་ཀུན་སྒྲོང་གིས་བྱས་ཀྱང་པམ་པ་ཉིད་ཡིན་གྱི། ལྷག་མ་མིན། ཞེས་པ་སྟེ། དེའང་འབྲེན་པའི་ཀུན་སྒྲོང་རགས་པས་བྱས་ཀྱང་། མི་ཆངས་སྦྱོང་གི་ཀུན་སྒྲོང་སྤང་བའི་ཚུལ་གནས་པའམ། ཡང་ན་མི་ཆངས་སྦྱོང་གི་ཀུན་སྒྲོང་སྦྱོར་བ་དེས་པར་སྦྱེའོ་ཞེས་བྱའོ། །དེ་ལྟ་བུའི་པམ་པའི་མཐའ་ཉིད་མ་གཏོགས་པ་ནི། དགེ་འདུན་ལྷག་མའོ། །ཞེས་སོ། །དེས་ན་འདིས་འགའ་རེ་མ་གཏོགས་སྤང་བ་པལ་ཆེ་བ་དགེ་འདུན་ལྷག་མར་བསྟན་པས། པལ་ཆེར་སྦྱིར་བསྟན་ཡིན་ལ། མདོར་བསྐྱུས་སོགས་གསུམ་པོ་གང་ཡང་མིན་ནོ། །

ཐུ་བ་གཞི་དང་སྦྱོར་བ་ཐ་དད་པས་ལྷུང་བ་ཐ་དད་པ་ནི། **མདོ་ཆན་སོ་གཉིས་ལ། བྱ་བ་དུ་མའི་འབྲས་བུས་ལྷུང་བ་ནམ་པར་མི་གཞག་གོ།** ཞེས་པས་བསྟན་ཏེ། བྱ་བ་དུ་མ་ཞེས་པ་ལ་བྱ་བ་གཞི་དུ་མ་དང་། བྱ་བ་སྦྱོར་བ་དུ་མ་གཉིས་ཡོད་པས། ༡ ་ ་ ་ གཞི་མ་རྩོགས་པ་དུ་མ་དཔེར་ན། རེན་ཐང་མ་ཆང་བའི་དངོས་པོ་ལན་དུ་མ་ཞིག་བརྐྱས་ཀྱང་པམ་པ་གཅིག་ཏུ་ནམ་པར་མི་གཞག་སྟེ། རྐ་པམ་གྱི་སྦྱོམ་པོ་ཐ་དད་པ་དུ་མ་ཅམ་སྦྱེས་པའི་བྱིར། ༢ ་ ་ ་ སྦྱོར་བ་མ་རྩོགས་པ་དུ་མ་དཔེར་ན། བལ་ཁུར་ལ་སོགས་པ་རྒྱུད་གྲགས་འདའ་དགོས་པ་ནམས་ལ་ཉིན་རེར་རྒྱུད་གྲགས་བྱེད་ཀ་རེ་ཁུར་བ་ལྟ་བུ་ལན་མང་དུ་བྱས་པ་བསྟོམས་ཀྱང་། ། འབྲས་བུ་བལ་ཁུར་བའི་ལྷུང་བ་གཅིག་ནམ་པར་མི་གཞག་གོ་སྟེ་གཅིག་ཏུ་མི་བབྱང་།

བའི་ཕྱིར། ཞེས་པ་སྟེ། འདིའི་རིགས་ཅན་ཐམས་ཅད་ལ་སྤྱིར་བསྟན་པས་ན། མཐའ་དག་
སྤྱིར་བསྟན་དང་། ལུང་ལྷ་བ་ལས། དག་སྟོང་གིས་མ་ཤ་ཀ་ལྷ་བསྟན་གྱི་མཐའ་མི་
འགྱུར་བ་མཆིས་སམ། ཞེས་སོགས་ལ་བརྟེན་ནས་མི་ཆོས་སྒྲ་མའི་རྩུན་སོགས་གཞན་
ལའང་གཞི་མ་རྫོགས་པ་དང་སྤྱོད་བ་མ་རྫོགས་པ་མཆོངས་པར་སྦྱར་བས། མདོར་
བསྟན་གྱི་མདོའི་སྟུང་ཡང་དབྱུང་།

གཉིས་པ་ཞར་ལ་བྱུང་བ་ལའང་གཉིས་ཏེ། ལས་རྩེས་སུ་བསྟུབ་བ་རྣམས་ཀྱི་སེལ་བ་དང་། ཁ་
ན་མ་ཐོ་བ་ལས་བྱུར་བ་རྣམས་ཀྱི་སེལ་བའོ། །

དང་པོ་ནི། **མདོ་ཆན་སོ་གསུམ་གྱི་བྱེད་བྱས་པ་ལ་བྱེད་བ་ནི་བྱེད་ཉིད་དོ།** ཞེས་པས་བསྟན་
ཏེ། བྱ་བ་གང་རུང་ཞིག་བསྟུབས་ནས་ལྷུང་བ་རྫོགས་དགོས་པའི་རིགས་ལ། མི་གཞན་
ཀྱིས་བྱེད་ཅམ་བྱས་ཟེན་པ་ལ། བྱ་བའི་འཕྲོ་རང་གིས་རྫོགས་པར་བྱེད་པ་ནི་བྱེད་བྱས་
པ་ཉིད་ཡིན་པས། ལྷུང་བའང་བྱེད་ཉིད་དེ། རང་རང་གི་ན་སྤྲད་དོ། ཞེས་པའོ། འདིས་ནི་
ལས་རྩེས་སུ་བསྟུབ་པའི་ལྷུང་བ་བཅུ་དགུ་པོ་ཀྱན་ལ་སྤྱིར་བསྟན་པས་མཐའ་དག་སྤྱིར་
བསྟན་དང་། ལུང་ལྷ་བ་ལས། ཁང་བ་ཁང་ཆེན་ལོ་བྱུག་སྟུང་། ། སྟོན་བལ་འབའ་ཞིག་ཆ་
གཉིས་དང་། །རིམ་ལྗག་གོས་ཀྱི་བཟོ་བྱེད་དང་། ། ཁབ་རལ་འཆོས་པ་ལ་སོགས་བདུན།
།དེ་ལྟར་ལྷུང་བ་བཅོ་ལྷ་ལ། །བྱེད་བྱས་བྱེད་ཉིད་དངོས་སུ་གསུངས། །འཁྱར་འཇུག་ཆེལ་
འཇུག་ཐ་ག་གཉིས། །དེ་ལྟར་བཞི་ལ་མདོར་བསྟུས་སྦྱར། ཞེས་མཆོ་རྟེན་ལས་གསུངས་
པས། གཉིས་ཆོགས་ཀྱི་མདོ་ཡིན་ནོ། །

གཉིས་པ་ནི། **མདོ་ཆན་སོ་བཞི་གྱི་ཁན་མ་ཐོ་བ་ན་སྤྲད་བ་དག་གི་¹⁰ཆ་ཉིད་ནི་ན་སྤྲད་པ་ཡིན་**

10 མདོ་ཆའི་མཆན་འགྲེལ། གསུང་རབ་གཅེས་སྒྲིག་ཁང་། ༢༠༡༢་ལོ་ ཆ་ཉིད་ནི། ཞེས་གསལ། ཡང་ཏ་བར་མ། མདོ་ཆ་བ། ༢༡༢་ནོ ཆ་ཉིད་ནི། ཞེས་གསལ།

ནོ། ། ཞེས་བས་བསྟན་ཏེ། ལྷུང་བ་ལས་ལྷུང་བ་ལས་ལྷུང་བས་སྐྱེད་པའི་ལྷུང་བ་ལྟ་སྟེ། ཁ་ན་
 མ་ཐོ་བ་ན་སྤྲུ་ཅེས་པ་ནི་ལྷུང་བ་ན་སྤྲུ་ཡིན་པས། བཅ་ལྷག་གི་སྟོམ་པོས་སྤྲུར་བ་
 འདེབས་པ་དང་། སྟོམ་པོ་འཆབ་བརྩོད་ཀྱི་དབང་གི་ཆུང་མ་འབྲས་བུ་ཉིད་ལ་འད་ན་སྤྲུ་
 པ་ཁོ་ན་ཡིན་ཏེ། བཅ་པའི་སྟོམ་པོས་སྤྲུར་བ་བཏབ་པ་ལ་ལྷུང་བ་ནི་ལྷག་མའི་སྟོམ་པོ་
 སྤྲུམ་ལ། ལྷག་མའི་སྟོམ་པོ་འཆབ་བརྩོད་བྱས་པས་ལྷུང་བྱེད་ཀྱི་ན་སྤྲུ་སྤྲུམ་པ་ལྟ་བུའོ།
 །འདི་ནི་ལུང་ཁྱུ་བ་ལས། ལྷུང་འདེབས་གསུམ་ལ་གསུངས་པ་བསྟུས། ། འཆབ་བརྩོད་
 འགྱོད་བསྐྱེད་མདོར་བསྟུས་སྟུར། ། ཞེས་མཆོ་རྟེན་གསལ་བས། གཉིས་ཆོགས་ཀྱི་
 མདོ་ཡིན་ཞིང་། མདོ་ཆན་རང་གི་བརྩོད་བྱ་དང་མཐུན་པར། འགྱོད་སྐྱེད་ཀྱི་ཕྱེད་དེ་ཁྱོད་
 ལ་བཅ་པའི་སྟོམ་པོ་བྱུང་ངོ་ཞེས་པ་ལྟ་བུ་ལྷུང་བས་འགྱོད་སྐྱེད་ཕྱེད་དང་བཅས་པ་ལྷུང་
 བས་བསྐྱེད་པའི་ལྷུང་བ་བྱུག་པོ་ཀུན་ལ་ཁྱབ་པར་བསྟན་པས། མཐའ་དག་སྦྱིར་བསྟན་ནོ།

།

དེའང་དགེ་སྦྱོང་རང་གི་བསྟན་ཆུན་ལ་སོགས་པ་ལྟ་བུ་ཐ་དད་གཉིས་ཡོད་པའི་
 དབང་གིས་ལྷུང་བ་མི་འབྲས་པ་ཐ་དད་ཏུ་སྐྱེ་ཆུང་བ་ཤད་པའི་ཞར་ལ། དེ་དང་ཅུང་ཟད་མཆུངས་
 པ་དགེ་སྦྱོང་རང་གི་བྱ་བ་ཐ་དད་མ་ཡིན་ཡང་། གཞན་གྱི་བྱས་འཕྲོ་རང་གིས་ཕྱེད་ན་ན་སྤྲུ་
 ཡིན་པ་དང་། ན་སྤྲུ་ཀྱིས་སྤྲུར་བ་འདེབས་ན་ན་སྤྲུ་ཏུ་འགྱུར་བ་གཉིས་བསྟན་པས། ལྷག་པས་
 འདིའི་ཞར་བྱུང་ཡིན་མོད། རིགས་འབྲའི་ལྷུང་བ་མང་པོ་ལ་སྦྱིར་བསྟན་པས། སྦྱིར་བསྟན་ནི་
 ཡིན་ནོ། །

འཕྲིན་ལྷན་ཁྲིམས་ཀྱི་ཁྲིམས་པུན་ཀྱི་ཁྲིམས་པུན་

འདི་ལ་བསམ་པ་དང་དངོས་པོའི་བྱེད་པ་དངོས་དང་། ཞར་ལ་བྱུང་བའོ། ། དང་པོ་ལའང་
གསུམ་ལས།

དང་པོ་གཞི་ལ་ཐེ་ཆོམ་ཐ་བའི་བྱེད་པ་ནི། **མདོ་ཆོམ་སོ་ལྷན་གྱི་ཐེ་ཆོམ་ཐ་བས་**

ཞུགས་པ་ནི་བསམ་པ་དང་བཅས་པ་ཡིན་ནོ། །ཞེས་པས་བསྟན་ཏེ། མཆོ་སྒྲིག་ལས། སྟོན་
གཙོད་པ་ལྷན་བྱེད་པ་ཞེས་ཐེ་ཆོམ་ཐ་བ་དང་རང་གི་གཞིའི་རྣམ་པ་མ་དོར་བའི་ཐེ་ཆོམ་ཐ་
བས་ཞུགས་པ་ནི། འདྲུ་ཤེས་ཀྱི་ཆོམ་དངོས་གཞི་བསྐྱེད་ཀྱིས་ཀྱི་བསམ་པ་དང་བཅས་
པ་ཡིན་ཏེ། དེས་པའི་འདྲུ་ཤེས་དང་འདྲུ་བའི་བྱེད་པོ། །མདོ་འདི་ནི་ལྷན་ཞུགས་ལས། ལྷན་
དང་སྟོན་གཙོད་བཞི་དང་རེག །ལྷན་ལ་གསུངས་བསྟན་གཞན་ལའང་སྟུང་། །ཞེས་
གསུངས་པས། གཉིས་ཆོགས་ཀྱི་མདོ་ཡིན་ལ། བཟོད་དོན་དང་མཐུན་པར་འདིའི་རིགས་
ཅན་ཀྱི་ལྷན་བ་ཀྱན་ལ་ཁྲུབ་པར་བསྟན་པས་མཐའ་དག་སྦྱར་བསྟན་ཡང་ཡིན་ནོ། །དེའང་
ཐོ་ལ་མེད་འཁྲུལ་ཏེ་གསོད་པའི་སྦྱར་བ་བྱས་པ་ལྷན་བྱེད་པ་ཞེས་པ་མ་དོར་བའི་ཐེ་ཆོམ་དང་
འདྲུ་ཤེས་ནི་སྐབས་འདིའི་འདྲུ་ཤེས་སམ་དངོས་གཞི་སྐྱེད་ཀྱིས་ཀྱི་བསམ་པ་མ་ཡིན་ནོ།

།

གཉིས་པ་འདྲུ་ཤེས་གཙོ་བོ་རྣམས་ཀྱི་ཡན་ལག་ལའང་། སྦྱར་བའི་ཡན་ལག་དང་། དངོས་
གཞིའི་ཡན་ལག་གཉིས་ལས། དང་པོ་ནི། **མདོ་ཆོམ་སོ་ལྷན་གྱི་སྦྱར་བ་ལ་ནི་འདྲུ་ཤེས་**
ཡན་ལག་ཡིན་ནོ། །ཞེས་པས་བསྟན་ཏེ། སྟོན་གཙོད་ལ་སྟོན་པ་འདྲུ་ཤེས་གཙོ་བོའི་ལྷན་

བ་ནམས་ཀྱི་སྒྲོང་བའི་ལྷ་བ་རྫོགས་པར་བསྐྱེད་པ་ལ་ནི་འདྲ་ཤེས་གཙོ་ཆེ་བའི་ཡན་
ལག་ཡིན་ཏེ། འོན་དང་འདྲ་ཤེས་མི་མཐུན་པའི་ཆེ། སྒྲོང་ལྷ་ཅམ་བསྐྱེད་པ་ནི་འདྲ་ཤེས་
ཀྱི་ཆ་ནས་ལྷ་བར་འཛོག་གི། འོན་ཀྱི་ཆ་ནས་མི་འཛོག་པའི་ཕྱིར་རོ།

གཉིས་པ་དངོས་གཞིའི་ཡན་ལག་ནི། **མདོ་ཚན་སོ་བདུན་པ། བསམས་པ་ལ་ནི་དེ་
ཉིད་དོ།** ། ཞེས་པས་བསྐྱེད་ཏེ། འཁྲིག་འབྱེན་གཉིས་ལས་གཞན་པའི་འདྲ་ཤེས་གཙོ་བོའི་
ལྷ་བ་ནམས་ཀྱི་དངོས་གཞི་རྫོགས་པར་བསྐྱེད་པ་ལ་གང་ལ་བསམས་པའི་འོན་དང་
འདྲ་ཤེས་སྤང་བ་དེ་ཉིད་ཡན་ལག་ཏུ་དགོས་ཏེ། དེ་ལྟར་མིན་ན་དངོས་གཞི་མི་རྫོགས་
པའི་ཕྱིར་རོ། ། མཆོ་རྒྱུ་གྲུ། མདོ་གཉིས་ཁྱབ་པ་ལས། ཁང་བ་ཁང་ཆེན་བསྒོ་གྲུར་ལ། སྒོ་
འཆང་བཤེས་འོ་བྱེད་ཏུ་གསོད། ། བྱེད་མེད་དང་ཉལ་ཁབ་རལ་འཆོས། ། བརྒྱ་གཉིས་ལས་
ནི་གཞན་དག་ལ། དངོས་སུ་གསུངས་པ་འདིར་བསྐྱུས་ཤིང་། དེ་དག་ནམས་ལ་མདོར་
བསྐྱུས་སྒྱུར། ། ཞེས་གསུངས་པས། མདོ་འདི་དག་ནི་གཉིས་ཆོགས་ཀྱི་མདོ་ཡིན་ལ། གྲུ་
ལ་བྱེད་པར་བསྐྱེད་པས་མཐའ་དག་སྒྱུར་བསྐྱེད་ཡང་ཡིན་ནོ། །

གསུམ་པ་དངོས་པོ་གཙོ་བོའི་བྱེད་པར་བསྐྱེད་པ་ནི། **མདོ་ཚན་སོ་བརྒྱད་པ། མི་ཆངས་པར་
སྒྲོང་བ་དང་ཁྱབ་འབྱེན་པ་གཉིས་ལ་ནི་དེར་མ་བཟད་དོ།** ། ཞེས་པས་བསྐྱེད་ཏེ། དག་སྒོར་པ་
མ་ལ་སོགས་པས་ལམ་གསུམ་མཆོན་ཉིད་དང་ལྡན་པར་པན་ཚུན་གང་རུང་ལ་མི་ཆངས་
པར་སྒྲོང་བ་དང་། དེ་ལས་གཞན་ཁྱབ་འབྱེན་པའི་ལྷ་བ་གཉིས་ལ་ནི་འདྲ་ཤེས་ཀྱིས་
བསམས་པའི་འོན་དང་སྤང་བ་ལ་དངོས་གཞི་བསྐྱེད་པ་དེར་མ་བཟད། མ་བསམས་པའི་
འོན་དང་སྤང་བ་ལ་འང་དངོས་གཞི་རྫོགས་པར་བསྐྱེད་པ་ཡིན་ཏེ། དེ་གཉིས་ནི་དངོས་པོ་
གཙོ་བོའི་ལྷ་བ་ཡིན་པའི་ཕྱིར། ལུང་ཁྱབ་པ་ལས། གཞི་ལ་འདྲ་ཤེས་འབྱུང་ན་ཡང་།
། བམ་པ་དང་པོ་རྫོགས་པར་གསུངས། ། འབྱེན་དང་རྒྱུན་སྒྲིའི་ཡུལ་ལ་ནི། ། དེང་སང་
ལུང་ན་མི་སྤང་རོ། ། ཞེས་མཆོ་རྒྱུ་གསུངས་ཤིང་། མདོ་འདི་ནི་འབྱེན་པ་ལ་སྒྱུར་

བས་མདོར་བསྐྱུས་ཅམ་ཡིན་ཞིང་། དངོས་གཞི་དེ་གཉིས་ཅམ་ལ་བྱལ་བར་བསྐྱུས་བས་
མཐའ་དག་སྦྱིར་བསྐྱུས་དུ་བཟང་རུང་བ་ཅམ་མོ། །

འདིར་ཅུང་ཟད་དབྱེད་ན། དེག་པའི་གཙོ་བོ་གསུམ་(མཆོད་ལྷན་ ༥༤ ལས། མི་ཆངས་
སྦྱོད་དང་དེག་པའི་པམ་པ་དང་དེག་པའི་ལྷག་མའོ།)ལ་རྩ་འབྲུལ་ཅན་མིན་མི་དགོས་པ་དང་།
མི་ཆངས་སྦྱོད་དང་འབྲིན་པའི་ལྷང་བ་ལ་དངོས་པོ་གཙོ་བོས་བྱལ་ན། དེ་འབྲའི་ལྷང་བ་ལ་པམ་
ལྷག་གང་རུང་གིས་བྱལ་མིན་དང་། དེ་ལས་འཛོམས་ཏེ། བྱལ་ན། མཆོད་ལྷན་ ༥༥ ལས། མི་
ཆངས་སྦྱོད་དང་འབྲིན་པའི་ལྷང་བ་ནི་པམ་ལྷག་དང་པོ་གཉིས་ཁོ་ནར་མ་ཟད་དེ། དེ་དག་གི་
སྦྱོར་བོ་ལ་སོགས་པ་དང་། དག་སྦྱོར་མས་ཁྱ་བ་འབྲིན་པའི་ལྷང་བྱེད་ཀྱང་། མི་ཆངས་སྦྱོད་
དང་ཁྱ་བ་འབྲིན་པའི་ལྷང་བ་ཡིན་པ་ལས་མ་འདས་མོ། །ཞེས་གསུངས་པ་དང་འགལ་ལོ། །

ཡང་འབྲིན་པའི་ལྷང་བྱེད་བྱུང་བའི་དག་སྦྱོར་མ་མཆོད་ཀྱང་པའི་དག་སྦྱོར་གི་རྒྱད་
ལ་དེ་ཡོད་དམ་མེད། མེད་ན། མཆོད་ལྷན་ ༥༥ ལས། འོན་དག་སྦྱོར་ལ་ཆང་བྱུ་འཆང་བའི་ལྷང་
བྱེད་ཡོད་པར་ཐལ་ལོ་ཞེ་ན། མདོར་བསྐྱུས་ཀྱི་ལྷང་བྱེད་ཡོད་པར་འདོད་པའོ། །ཞེས་པ་དང་
འགལ། གལ་ཏེ་དག་སྦྱོར་གི་དབང་དུ་བྱས་པའི་ལྷང་བ་ལ་དེ་ལྷར་མེད་ཟེར་ན། དེ་འབྲལ་སྦྱོར་
བསྐྱུས་ཀྱིས་བྱལ་བར་ཐལ་ལོ། །འདོད་ན། བྱེ་མ་རྒྱུ་པའི་ལྷང་བྱེད་ཆོས་ཅན། དེར་ཐལ། དེའི་
ཕྱིར། དེ་བཞིན་དག་འདུན་ལྷག་མ་ལའང་། ཕྱིར་འབྲེད་ཀྱི་ལྷག་མ་ལ་སོགས་པ་གསུམ་པོ་
ཆོས་ཅན། དེར་ཐལ། དེའི་ཕྱིར། མ་བྱལ་ན། མཆོད་ལྷན་ ༣༣ ལས། འོན་དག་སྦྱོར་པའི་དག་
འདུན་ལྷག་མ་བརྩམས་པ་(༡༣) ལས་མང་བ་ཡོད་པར་ཐལ། དག་འདུན་ལྷག་མ་ ༡༣ དངོས་
སུ་གསུངས་པའི་སྦྱོང་དུ་མདོར་བསྐྱུས་སྦྱར་བའི་དག་འདུན་ལྷག་མ་ ༣ ཡོད་པའི་ཕྱིར་ཞེ་ན།
དངོས་དང་མདོར་བསྐྱུས་གཉིས་ཀ་བཟངས་ནས་དེར་ཐལ་ཟེར་ན་འདོད་ཅིང་། དངོས་སུ་
གསུངས་པ་འབའ་ཞིག་བཟངས་ནས་དེར་ཐལ་ཟེར་ན་བྱལ་བ་མེད་དོ། ། ཞེས་གསུངས།

དེ་ཀྱན་ལ་འདོད་ན། མཚན་གྱུར་པའི་ཆེ། ཉེན་ཉམས་པས་བཅས་པའམ་ལྷུང་བ་
ཉམས་མི་དགོས་པར་འགྱུར་ལ། འདོད་ན། ཞིང་མ་ཡིན་པ་ཉིད་ལ་ནི་ཉམས་སོ། །ཞེས་པའི་
དོན་གང་ཡིན་དཔྱད།

གཞན་ཡང་། ཞིང་མ་ཡིན་པ་ཉིད་ལ་ནི་ཉམས་སོ། །ཞེས་པས་འཁོར་མང་ཉེར་འཛོག་
དང་། འབྲིན་པའི་ལྷག་མ་ལྟ་བུ་སྤྱན་མོང་མིན་པའི་ལྷུང་བ་ནམས་མཚན་གྱུར་པས་མེད་པར་
གསུངས་ན། ཆང་བུ་འཆང་བའི་ལྷུང་བྱེད་དང་། འབྲིན་པའི་ལྷུང་བྱེད་ནམས་ཀྱང་མཚན་གྱུར་
པས་མེད་པར་ཅིའི་ཕྱིར་མི་འགྱུར།

གལ་ཏེ་དེ་དག་ནི་སྤྱན་མོང་མ་ཡིན་པ་མིན་ནོ་ཞེ་ན། དེའི་དོན་གང་ཡིན། གཉིས་ཀ་
ལ་ཡོད་པ་ནི་སྤྱན་མོང་བའོ་ཞེ་ན། དེའང་མི་འཐད་དེ། སྤྱན་མོང་བའི་དོན་ནི། བསྐྱབ་པ་དེ་
བཅས་པའི་ཆེ། གཉིས་ཀ་ལ་བཅས་སམ་གཅིག་ལ་བཅས་པ་དེ་ཅིག་ཤོས་ལའང་བསྐྱགས་པ་
དང་། དེ་ལས་བསྐྱོག་པ་ནི་སྤྱན་མོང་མིན་པའི་དོན་ཡིན་པའི་ཕྱིར་རོ། །

འོན་ཀྱང་གཉིས་ཀར་བཅས་སམ་ཞེས་སོགས་སྤྱན་མོང་བའི་དོན་ལའང་འདི་ལྟར་
དོགས་ཏེ། དངོས་སུ་བཅས་པའམ། ཅིག་ཤོས་ལའང་བསྐྱགས་པ་དེ་ཡིན་ན། དངོས་སུ་
གསུངས་པས་བྱུང་བར་འགྱུར་ལ། འདོད་ན། མདོར་བསྐྱས་ཀྱི་ལྷུང་བ་སྤྱན་མོང་བ་མེད་པར་
ཐལ་ལོ། །

གཉིས་པ་ཞར་ལ་བྱུང་བ་ལའང་གཉིས་ཏེ། རླུང་སྒྲིའི་ཡུལ་གྱི་བྱེད་པ་དང་། བསྐྱེན་བྱ་བྱུང་བའི་
ཆད་གཟུང་རོ། །

དང་པོ་ནི། **མདོ་ཆན་སོ་དགྲ་བ། མི་བདེན་པ་ལ་ནི་ཉན་པ་སོ་ཡང་རོ།** ། ཞེས་པས་བསྐྱེན་ཏེ།

རླུང་པམ་ལ་སོགས་པ་གང་ཟག་བཟ་གིས་ལ་སྒྲི་སྒྲིམ་བྱ་སྒྲི་ཡུལ་གང་ལ་བསམས་པའི་

ཉན་པ་པོ་དེ་ལ་སྒྲུབ་པ་སྟེ། བསམ་དོན་སྤང་བ་ལས་དངོས་གཞི་རྫོགས་པར་མ་ཟད། མི་
བདེན་པའི་རྒྱུ་ལ་སོགས་པ་ནི། ཉན་པ་པོ་མ་བསམས་པ་གཞན་ཞིག་དང་སྤང་བ་ལ་
ཡང་དངོས་གཞི་རྫོགས་པར་འབྱུང་ངོ་། །ཞེས་པ་འདི་ནི་ཀུན་སྐོང་གྱི་ཞུགས་ཀྱི་དབང་དུ་
བྱས་པ་ཡིན་ཀྱི། གཞན་དུ་ན་དངོས་གཞི་མི་རྫོགས་སོ། །དེས་ན་འདྲ་ཤེས་གཙོ་བོའི་ལྷང་
བ་ནམས་ལ་ནི། ཀུན་སྐོང་གྱི་ཞུགས་ཡོད་ན། གཞིའི་བྱེ་བྲག་པན་ཚུན་འདྲ་ཤེས་ཅུང་ཟད་
འབྱུང་ནའང་དངོས་གཞི་རྫོགས་པར་བཞེད་པ་སྟེ། འདིའི་རིགས་ཅན་གྱི་ལྷང་བ་པལ་མོ་
ཆེ་ལ་བྱབ་པས་ན། པལ་ཆེར་སྦྱིར་བསྟན་ཡིན་ནོ། །ཀུན་ལ་མ་བྱབ་པ་ནི། ཀུན་སྐོང་གྱི་
ཞུགས་ཀྱི་གསོད་སེམས་ཀྱིས་དུད་འགྲོ་མིར་འབྱུང་ཏེ་བསད་པ་ལ་པམ་པའི་སྒྲིམ་པོ་
ལས་མི་འབྱུང་བའི་ཕྱིར་ཏེ། གཞིའི་རྣམ་པ་དོར་བའི་འདྲ་ཤེས་ཀྱིས་འདྲ་ཤེས་གཙོ་བོའི་
ལྷང་བ་དངོས་གཞི་རྫོགས་མི་སྤྱིད་པ། རམས་ཅད་ལ་ཐེ་ཆོམ་ཟ་བས་ཞུགས་པ་ནི། ཞེས་
སོགས་ཀྱི་སྐབས་སུ་བཤད་ཟིན་པ་ལྟར་ཡིན་པའི་ཕྱིར། མཆོ་རྒྱལ་ལས། ཅོད་པ་ལ་ཅོད་
པ་གཞན་དུ་འདྲ་ཤེས་པ་དང་། ཞེས་སོགས་གསུངས་པ་ལྟར་ན། སྐྱོ་སྒྲིགས་དང་ས་བོན་
སྐྱེ་འཇིག་དང་གསོད་པམ་སོགས་ལའང་མདོར་བསྡུས་སྦྱར་བྱུང་བས། མདོར་བསྡུས་ཀྱི་
མདོའོ་སྟུང་ཡང་དབྱེད།

གཉིས་པ་ནི། **མདོ་ཆན་བཞི་བཅུ་པ། ཡན་ལག་ཐམས་ཅད་དང་དུ་མྱང་དུ་བྱུང་བ་ཉིད་ནི་**
11བཏྟན་པའི་ཕྱིར་མཐུ་དང་ལྷན་བཏྟན་ཡིན་ནོ། །ཞེས་པས་བསྟན་ཏེ། ལག་པས་ལག་
པར་སྤྱད་དུ་བྱུང་བ་ལ་སོགས་པ་ཡན་ལག་ཐམས་ཅད་ཅེས་པ་ནི་མཆོན་པ་ཅམ་སྟེ།
མཆན་བསྟན་དུ་བྱུང་བའི་ལམ་སོགས་ལམ་གསུམ་པོ་དང་། མའི་དབང་པོའི་ཡན་ལག་
དང་དུ་མྱང་དུ་བྱུང་བ་ཉིད་ནི། འཇིག་པའི་ཆོས་བསྟན་པར་ཁུས་པའི་ཕྱིར། མཐུ་དང་

11 མདོ་ཅའི་མཆན་འགྲེལ། གསུང་རབ་གཅེས་སྒྲིག་ཁང་། ༢༠༡༤ བཏྟན་པའི། ཞེས་གསལ། ཡར་ཏ་པར་མ། མདོ་ཆ་བ། ༢༡༤/༡༡ བཏྟན་པའི། ཞེས་གསལ།

ལྷན་བཞུགས་ཡིན་པས། དེ་ལ་ལྷུང་བ་རྫོགས་པར་བསྐྱེད་ལ། མི་རྒྱུས་ན་ན་སྤང་ཡིན་ནོ།།
 མཆོ་རྟེན་གྱི་མདོ་འདི་ལུང་ཁྱེད་ལ་སྤྲོད་པ་ལས། སྤྲོད་དང་དབུག་གཉིས་ཉལ་ཤོམ་གཉིས། །ལྷན་
 ཅིག་ལས་འགོ་བདུན་ལ་གསུངས། །མི་ཆངས་སྤྱོད་དང་། དེག་བ་དང་། འཁྲིག་ཆིག་།
 བསྐྱེད་བཀྱར་ལ་སོགས་པ་ནང་སེམས་ཅན་ལ་ཆགས་པ་དངོས་དང་། ཆགས་པ་རྒྱུར་
 འགྱུར་ལས་གྱུར་པ་གཞན་རྣམས་ལ་མདོར་བསྐྱུས་སྤྱར་བའོ། །ཞེས་གསུངས་པས།
 གཉིས་ཆོགས་ཀྱི་མདོ་དང་། མཐའ་དག་སྤྱིར་བསྐྱེད་གཉིས་ཀའོ། །དེ་ལྟར་ན་འང་དངོས་པོ་
 གཙོ་བོ་དང་། འདུ་ཤེས་གཙོ་བོ་འདི་ལྷུང་བའི་བྱེད་པ་བསྐྱེད་པའི་སྐབས་འདིར་དངོས་པོ་
 གཙོ་བོ་ཡུལ་གྱི་ཁྱད་པར་བསྐྱེད་པས། འདིའི་ཁར་བྱུང་ཅམ་ནི་ཡིན་ནོ། །

ཕྱེལ་ཡོད་པ་ལ་བསྐྱེད་ཀྱི་ཡུལ་ཅན་ཅག་། །ཡེ་མེད་པ་འདི་བསྐྱེད་ཀྱི་ཡུལ་།

སེམས་བ་དབང་དུ་བྱེད་པ་དངོས་དང་། ཡན་ལག་སོ་སོའི་དབྱེ་བ་བསྐྱེད་པའོ། །དང་བོ་ལ་འང་ན་
 སྤང་དང་། ཆེས་ན་སྤང་དང་། དམིགས་བསལ་གསུམ་མོ། །

དང་བོ་ན་སྤང་ནི། **མདོ་ཆན་ཞེ་གཅིག་ས། འོག་མ་དག་ལ་ནི་གཞན་ལ་ན་སྤང་བ་ཉིད་དོ།** ཞེས་
 པས་བསྐྱེད་ཀྱི། འོག་མ་ཡན་ལག་དངོས་ཀྱི་སྐབས་ནས་འཆད་པར་འགྱུར་བའི་ཡན་ལག་
 བཙོ་བརྒྱད་པོ་དག་ལ་ནི། ཆང་བ་ལས་གཞན་གཅིག་མ་ཆང་བ་ལ་ནི། ལྷུང་བ་ན་སྤང་བ་
 ཉིད་དོ་ཞེས་པའོ། ། ཡན་ལག་བཙོ་བརྒྱད་ནི་མཆོ་རྟེན་ལས། རྩ་འབྲུལ་ཅན་མེན་མ་
 ཉམས་ལུས་དངོས་དང་། །ཐ་སྐྱད་ཡན་ལག་ལྟ་དང་བྱིས་པ་དང་། །བསྐྱེད་རྫོགས་རྣམ་
 དག་མཆན་དང་ལྟ་བ་མཐུན། །བྱུང་དང་ཆད་ལྷན་རང་དོན་རང་ཉིད་ཀྱི། །བདག་དང་

འབྲེལ་བ་དག་ཏུ་སྒྲུབ་པ་སྟེ། །འོག་ནས་སྟོན་པའི་ཡན་ལག་བཙུང་དོ། །ཞེས་
གསུངས།

སྐབས་འདིར་དམིགས་བསལ་གསུམ་སྟེ། ཡན་ལག་གཅིག་ཙམ་མ་ཆང་བ་གཞིར་
བྱས་པ་ལ་ཆེས་ན་སྤྲད་དུ་འགྱུར་བ་དང་། དངོས་གཞི་གཞན་དུ་འགྱུར་བ་དང་། ལྷང་མེད་
དུ་འགྱུར་བ་གསུམ་ལས། དང་པོ་ནི། དེག་གཟས་ལ་སོགས་པ་དག་སྟོང་ལས་གྱུར་བ་
རྣམས་ལ་བྱིས་པ་ལྟལ་དུ་བྱས་ན་ཆེས་ན་སྤྲད་དུ་འགྱུར་བ་དང་། གཉིས་པ་ནི། དག་སྟོང་
མ་དང་ལམ་དུ་འགྲོ་བའི་སེལ་བ་བྱིས་པ་མོ་དང་ལམ་དུ་འགྲོ་ན་ལྷང་མེད་གཞན་དུ་འགྱུར་
བ་ལྟ་བུ་དང་། གསུམ་པ་ནི། མ་སྒྲུབ་པར་བྱི་ཤོ་གྲོང་དུ་འགྲོ་བའི་སེལ་བ་ནི། རབ་བྱུང་གི་
གྲོང་དུ་བྱི་ཤོར་འགྲོ་བ་ལ་ལྷང་མེད་ཡིན་པ་ལྟ་བུ་ལོ། །

དེས་ན་དམིགས་བསལ་དེ་དག་མ་གཏོགས་པལ་ཆེ་བ་ལ་ཡན་ལག་གཅིག་ཙམ་
མ་ཆང་ན་སྤྲད་ཡིན་པར་བསྟན་པས། མདོ་ཆོན་འདི་ནི་པལ་ཆེར་སྤྱིར་བསྟན་ཡིན་ལ།
མདོར་བསྡུས་སོགས་གང་ཡིན་རྣམས་དཔྱོད་ཅན་རྣམས་ཀྱིས་ལྷང་མེ་བཞི་རང་ལ་བརྟེན་
ནས་བརྟག་པར་བྱའོ། །

གཉིས་པ་ཆེས་ན་སྤྲད་ནི། **མདོ་ཆོན་ཞེ་གཉིས་ལ། ཏུ་མ་¹²མ་ཆང་བ་ནི་དེ་བས་ཀྱང་ངོ།** ཞེས་
པས་བསྟན་ཏེ། ཡན་ལག་གཅིག་ཙམ་མ་ཆང་བ་ལ་ན་སྤྲད་དུ་འགྱུར་བ་གོང་ལྟར་ཏེ། ཡན་
ལག་དུ་མ་མ་ཆང་བ་ལ་ནི། དེ་བས་ཀྱང་ན་སྤྲད་པ་སྟེ་ཆེས་ན་སྤྲད་དུ་འགྱུར་ཞེས་པའོ།
།དེའང་ལྷང་ཁྱེད་པ་ལས། ལྷས་ཉམས་པ་ལ་ལྷས་ཉམས་པས་རེག་ན་ཉེས་བྱས་སུ་
གསུངས་པ་ལ་སོགས་པའི་དོན་བསྡུས་ཤིང་གཞན་ལའང་སྤྱར་བས། འདི་ནི་གཉིས་
ཆོགས་ཀྱི་མདོ་ཡིན་ནམ་སྟུམ་མོད། ཆོག་སྤྱང་ལ་མདོ་གསུམ་ཡན་ཆད་ཀྱི་ཆོག་ཆོགས་

12 མདོ་ཆོན་མཆན་འགྲེལ། གསུང་རབ་གཅིས་སྒྲིག་ཁང་། ༣༧་༣་༡༧་ ཏུ་མ་མ་ཆང་། ཞེས་གསལ། ལྷང་ཁྱེད་པར་ས། མདོ་ཆོན་ག། ༣༡་༤་༡༩ ཏུ་མ་ཆང་། ཞེས་
གསལ།

བསྐྱུང་དགོས་པ་ལ་མདོ་ཆོག་བཅའ་མ་སྟབ་ཅིང་། གང་དང་གང་ལ་དངོས་སུ་གསུངས་
པ་དང་། གང་དང་གང་ལ་མདོར་བསྐྱུས་སྦྱར་བ་སོགས་རེ་ཞིག་བཅའ་མ་སྟབ་པར་
བཞག་གོ། ལྷུང་བ་གང་དང་གང་གི་ཡན་ལག་དུ་མ་མ་ཆང་ན། ཆེས་ན་སྤྲད་ཡིན་པས་
ཁྱབ་པས། འདི་ནི་མཐའ་དག་སྦྱིར་བསྐྱུན་ཡིན་ནོ། །

གསུམ་པ་དམིགས་བསལ་ནི། **མདོ་ཆན་ཞེ་གསུམ་པ། མི་ལ་དུད་འགྲོ་ཡང་ངོ་།** ། ཞེས་པས་
བསྐྱུན་ཏེ། བོང་གི་དེར་མ་ཟད། མི་ལས་གྲུར་པའི་ལྷུང་བའམ་ཡུལ་དེ་མི་ཡིན་པ་ཡན་ལག་
དུ་དགོས་པའི་ལྷུང་བ་ནམས་ཀྱི་སེལ་བ་ནི། མིའི་ཆབ་ལ་དུད་འགྲོ་ཡུལ་དུ་བྱས་ན་ཡང་
ཆེས་ན་སྤྲད་དུ་འགྱུར་ཞེས་པའོ། ། མཆོ་རྒྱུ་ལས། མདོ་འདི་ནི་ལུང་རྣམ་འབྲེད་ལས།
རེག་པ་འཁྲིག་ཆོག་བསྐྱེན་བཀྱར་ལ། ཉེས་བྱས་ཉིད་དུ་གསུངས་པ་བསྐྱུས། ། ཁྱུ་དང་མི་
གསོད་མ་གཏོགས་པ། ། མི་ལས་གྲུར་བ་ཀུན་ལ་སྦྱར། ། ཞེས་གསུངས་པས། གཉིས་
ཆོགས་ཀྱི་མདོ་ཡིན་ལ། བལ་ཆེ་བ་ལ་སྦྱིར་བསྐྱུན་པས། བལ་ཆེར་སྦྱིར་བསྐྱུན་ཡང་ཡིན་
ནོ། །

གཉིས་པ་ཡན་ལག་སོ་སོའི་དབྱེ་བ་བསྐྱུན་པ།

གཉིས་པ་ཡན་ལག་སོ་སོའི་དབྱེ་བ་བསྐྱུན་པ་ལ། གཞིའི་ཡན་ལག་། བསམ་པའི་ཡན་ལག་།
གཞི་དང་མཐར་སྟག་གི་ཡན་ལག་། སྦྱོར་བའི་ཡན་ལག་བསྐྱུན་པ་དང་བཞི་ལས། དང་པོ་
ལའང་གཞི་སེམས་ཅན་ལས་གྲུར་བ་དང་། སེམས་ཅན་མ་ཡིན་པ་ལས་གྲུར་བ་གཉིས། དང་
པོ་ལའང་། གཞི་མཆོན་མི་མཐུན་པ་ལས་གྲུར་བ་དང་། གཞི་མ་སྤྲད་ལས་གྲུར་བ་དང་། གཞི་
བྲིས་པ་ལས་གྲུར་བ་དང་། གཞི་རབ་བྱུང་ལས་གྲུར་པའོ། །

དང་པོ་གཞི་མཆོན་མི་མཐུན་པ་ལས་གྲུར་བ་ལའང་གསུམ་སྟེ། སྐབས་ཀྱི་ཡན་ལག་། སྐབས་

ཀྱི་ཁྱེད་ཀྱི་སྐབས་ཀྱི་མེལ་བཤོ།

- དང་པོ་ནི། མདོ་ཚན་ཞེ་བཞི་པ། རྩེ་ལྷུང་གི་ཚུལ་ཅན་ཉིད་མ་ཡིན་པ་ནི་རེག་པ་མ་ཡིན་པའི་ཡན་ལག་ཡིན་ཀོ། །ཞེས་པས་བསྟན་ཏེ། རྩེ་མེད་ཡུལ་དགོས་ཀྱི་ལྷང་བ་ནམས་ལས་རེག་པའི་ལྷང་བ་མ་གཏོགས་པ་ཀྱན་ལ་ཡུལ་བྱེད་མེད་དེ་རྩེ་ལྷུང་གི་ཚུལ་ཅན་ཉིད་མ་ཡིན་པ་ཞིག་དགོས་མོ་ཞེས་པ་སྟེ། དེ་ནི་རེག་པ་མ་ཡིན་པ་སྟེ་མ་གཏོགས་པའི་བྱེད་མེད་ཡུལ་དགོས་ཀྱི་ལྷང་བ་གཞན་གྱི་ཡན་ལག་ཡིན་ཀོ་ཞེས་པའོ། །དེའང་རྩེ་ལྷུང་གི་ཚུལ་ཅན་ཞེས་པ་ལ་རྩེ་ལྷུང་སྟོན་བཞིན་པ་དང་། རྩེ་ལྷུང་ཐོབ་པ་ལ་འདོད་ཚུལ་གཉིས་ཡོད་པ་ལས། འདིར་རང་ལྷགས་ནི་རྩེ་ལྷུང་ཐོབ་པའི་གང་ཟག་ལ་གོ་དགོས་ཤིང་། །རེག་པའི་ལྷང་བའང་མི་ཆངས་སྟོང་དང་རེག་པམ་དང་རེག་ལྷག་བཅས་གཙོ་བོ་གསུམ་དང་དེ་དག་གི་ན་སྦྱང་དང་བཅས་པ་ལ་བྱའོ། །མཆོ་རྟེན་ལྟར་ན། རེག་ལྷག་མ་གཏོགས་པའི་བྱེད་མེད་ལས་གྲུར་པ་ནི་ཕྱ་ཅ་གཉིས་ལ་སྤྱིར་བསྟན་པས། བལ་ཆེར་སྤྱིར་བསྟན་ཡིན་ལ། འཁྲིག་ཆོག་སྤྱི་བའི་ལྷག་མ་ལ་ལྷང་འདུལ་བྱེད་ལས་དངོས་སུ་གསུངས་ཤིང་། གཞན་ནམས་ལ་མདོར་བསྟུས་སྤྱིར་བསྟན། མདོ་འདི་ནི་མདོར་བསྟུས་ཀྱི་མདོ་འོ། །

འདིར་ཅུང་ཟད་དབྱེད་ན། རེག་ལྷང་ཡང་བྱེད་མེད་ཡུལ་དགོས་ཀྱི་ལྷང་བ་ཡིན་པར་ཐལ། རེག་ལྷག་ལ་དེ་ལྟར་དགོས་པའི་ཕྱིར་ཟེར་ན་མ་ཁྲབ་སྟེ། འདིར་རེག་ལྷང་ཞེས་པ་མི་ཆངས་སྟོང་དང་། རེག་པམ། རེག་ལྷག་གསུམ་ཀའི་དངོས་གཞི་ན་སྦྱང་དང་བཅས་པ་ལ་འཇུག་པའི་ཕྱིར།

གཞན་ཡང་། རེག་ལྷང་ལ་མ་ཁྲབ་ཀྱང་། རེག་ལྷག་ལ་བྱེད་མེད་ཡུལ་དགོས་ཡིན་པས་ཁྲབ་པས་ན། བྱེད་མེད་ཡུལ་དགོས་ཉེར་གསུམ་དུ་འགྱུར་རོ་ཞེ་ན། དེའང་མ་ཁྲབ་པ་འདྲ་སྟེ། རེག་པམ་གྱི་བྱེད་མེད་ཀྱི་སྟོང་མ་མཆན་གྲུར་པའི་པའི་རྒྱུད་ཀྱི་རེག་པའི་ལྷག་མ་

དེ་བུད་མེད་ཡུལ་དུ་བྱས་པ་ལས་མ་བྱུང་བའི་ཕྱིར། ཞེས་ལན་གདབ་བྱང་ཅམ་དུ་ཡོད།

དེས་ན་རེག་པའི་ལྷག་མ་དེ་ཡུལ་བུད་མེད་རྩུ་འབྲུལ་གྱི་ཆོས་ཅན་ཡིན་མིན་ཁྱད་
མེད་ཡིན་པ་དང་། བུད་མེད་ཡུལ་དུ་བྱེད་པའི་ངེས་པ་མེད་པའི་རྒྱ་མཚན་གྱིས་བུད་མེད་
ཡུལ་དགོས་གྱི་ལྷུང་བར་མ་བགངས་པའོ་སྟུང་སྟེ་དབྱད། འོན་ཀྱང་རེག་པའི་ལྷག་མའི་
སྐབས་སུ་བུད་མེད་ཡུལ་དགོས་གྱི་ལྷུང་བ་བཅུའི་ནང་རེག་པ་བགངས་ཡོད་པས། དཀའ་
བའི་གནས་སུ་འདུག་མོད། དེ་ནི་མཚན་གྱུར་མ་ཡིན་པའི་དབང་དུ་བྱས་པས་སྐྱོན་མེད་
དོ།

གཞན་ཡང་། རིན་ཐང་ལས་བུད་མེད་གྱིས་བསྐྱེད་པ་ཉེར་བཞི་བགངས་པ་ལ། མཆོ་
རྒྱུ་གིས་རེག་ཟས་གཉིས་བསལ་བའི་རེག་པ་ནི་བཤད་མ་ཐག་པ་དེ་ལྟར་ཡིན་ལ། ཟས་
ཅུང་བསལ་བའི་རྒྱ་མཚན་ནི། དགེ་སློང་མ་ལ་ཆོས་བསྟན་པ་ཡན་ལག་དུ་མི་དགོས་པ་ལ་
དགོངས་པ་འདྲ་སྟེ། རོ་ཉི་བཞག་པ་ན། མཆོ་རྒྱུ་ལས། བཅས་ལྟན་དགེ་སློང་གིས་དགེ་
སློང་གཞན་ཟས་ལ་སོགས་པའི་ཆེད་དུ་ཆོས་སྟོན་པ་མ་ཡིན་པ་ལ་ཟས་ལ་སོགས་པའི་
ཆེད་དུ་དགེ་སློང་མ་ལ་ཆོས་བསྟན་ཏེ་ཞེས་སྐྱུར་པ་བཏབ་པ་ལས་གྱུར་པའི་ལྷུང་བ་དངོས་
གཞིའོ། ཞེས་གསུངས་པའི་ཕྱིར།

འོན་རིན་ཐང་ལྟར་ནའང་བགང་མི་རེགས་པར་འགྱུར་ཞེ་ན། སྤྱིར་དེ་སྐྱུར་པ་བཏབ་
པ་ལས་གྱུར་པ་ཡིན་མོད། གང་ལ་སྟོས་ནས་སྐྱུར་འདེབས་སུ་སོང་བའི་ཡུལ་བུད་མེད་
ཅིག་འཛོག་དགོས་པ་ལ་དགོངས་ནས་བུད་མེད་གྱིས་བསྐྱེད་པར་བཞག་པ་འདྲ་བས།
སྐྱོན་མེད་དོ་སྟུང།

མདོར་ན། རེག་ལྷག་དེ་བུད་མེད་ཡུལ་དགོས་ཡིན་མིན་གྱི་ལུགས་གང་བདེར་བྱེད་
ཆོག་སྟེ། སྤྱིར་ཡིན་པར་འདོད་ན། འདིར་མ་བགངས་པ་ནི། རྩུ་འབྲུལ་ཆོས་ཅན་མིན་པ་
ཡན་ལག་དུ་དགོས་པའི་དབང་དུ་བྱས་ནས་མ་བགངས་ཟེར་ཆོག །ཡང་དེ་མིན་པར་

འདོད་ན། དགེ་འདུན་སྒྲིག་མཉམ་སྐབས་སུ་དེ་བཟངས་པ་ནི། མཚན་གྲུར་མ་ཡིན་པའི་
དབང་དུ་བྱས་སོ་ཞེས་ཁས་སྐྱོང་ཆོག་པ་འདྲ་སྟེ་དབྱེད་གཞི་ཙམ་དུ་བྱེས།

- གཉིས་པ་སྐབས་ཀྱི་ཞར་བྱང་ནི། **མདོ་ཚན་ཞེ་ལྷ་བ། དེག་བར་བྱ་བ་ཉིད་ནི་མ་ཉམས་**
བཅོ། །ཞེས་པས་བསྟན་ཏེ། དེག་ལྷང་ནི་བྱང་མེད་རྩ་འབྲུལ་ཅན་ཡིན་མིན་ཀྱང་གིས་
བསྐྱེད་པར་མདོ་གོང་མས་བསྟན་པ་ན། འོན་ཏེ་ལྷུལ་གྱི་བྱང་མེད་ལུས་ཉམས་མ་
ཉམས་ཅི་རེགས་གིས་ཆོག་གས་སྟུང་ན། དེག་བར་བྱ་བའི་ལུས་ཉིད་ནི་དངོས་གཞི་སྐྱེད་
པ་ལ་མ་ཉམས་པ་ཡན་ལག་ཡིན་ཞེས་ཞར་ལ་བསྟན་པ་སྟེ། དེག་བྱེད་ཀྱང་མ་ཉམས་པ་
དགོས་སོ། ། འདི་ནི་ལྷང་ཁྱེད་པ་ལས། བྱང་མེད་ཀྱི་དབང་པོ་ཉམས་པ་ལ་དེག་ན་ཅིར་
འགྱུར། ཞེས་སོགས་དང་། མས་དེག་ན་ཅིར་འགྱུར། སྟོམ་པོར་འགྱུར་རོ། །མ་ལ་དེག་ན་
ཅིར་འགྱུར། སྟོམ་པོར་འགྱུར་རོ། །ཞེས་པ་དག་གི་དོན་བསྟུས་པ་ཙམ་སྟེ། སྐབས་འདིའི་
ཞར་བྱང་ཡིན་པར་མ་ཟད། སྤྱིར་མདོར་བསྟུས་དང་མཐའ་དག་སྤྱིར་བསྟན་སོགས་གང་
ཡང་མིན་པར་སྤྱིར་བསྟན་གྱི་ཞར་བྱང་ཁོ་ནའོ། །

འོན་ཏེ་ལུས་མ་ཉམས་པ་དེ་དེག་པ་ཁོ་ནའི་ལྷུལ་ཡིན་ནམ་སྟུང་ན། མདོ་ཚན་ཞེ་དུག་
བ། ག་ག་ཆེལ་བྱེད་པ་ལ་ཡང་རོ། །ཞེས་པས་གྲག་གྲག་ཆེལ་བྱེད་པའི་ལྷང་བྱེད་ལ་ཡང་
ལྷུལ་ཉེན་གཉིས་ཀའི་ལུས་མ་ཉམས་པ་ཡན་ལག་ཡིན་པར་བསྟན་ཅིང་། འདི་ནི་ལྷང་ཁྱེད་
པ་ལས། དགེ་སྤོང་ལུས་ཀྱི་དབང་པོ་ཉམས་པས་བྱང་མེད་ལུས་ཀྱི་དབང་པོ་མ་ཉམས་
པ་ལ་ག་ག་ཆེལ་བགྱིས་ན་ཅིར་འགྱུར། ཞེས་སོགས་ཀྱི་དོན་བསྟུས་པ་ཙམ་ཡིན་པས་
མདོར་བསྟུས་སོགས་མིན་པར། ཞར་བྱང་སྤྱིར་བསྟན་ནོ། །

- གསུམ་པ་སྐབས་ཀྱི་སེལ་བ་ནི། **མདོ་ཚན་ཞེ་བདུན་བ། སེན་མོ་དང་སོ་དང་ག་མེད་པའི་**
རུས་བ་དང་སྐྱེད་གཞི་གཞན་དང་ལྷན་བ་ཉིད་ཡིན་ནོ། །ཞེས་པས་བསྟན་ཏེ། འོན་ཏེ་ལ་

དང་ག་ག་ཆོལ་བྱེད་པ་གཉིས་ལ་སྐྱུན་མོང་བ་དེ་འབའ་ཞིག་ཏུ་ཟད་དམ་ཞེ་ན། མ་ཟད་དེ།
བྱུང་མེད་ཀྱི་སེན་མོ་དང་སོ་དང་ཤུ་མེད་པའི་རྩ་ས་པ་དང་སྤྱད་གྲག་ལ་རེག་པ་སོགས་བྱེད་
ན། བ་སྤྱད་སྤྱེ་བས། དེ་དག་ནི་གཞན་དང་ལྡན་པ་སྤྱེ་ལུས་ཉམས་པ་དང་འབྲེལ་བ་ཉིད་ཡིན་
ཞེས་པའོ། །འདི་འདྲ་ལུང་ལྷ་བ་ལས། སེན་མོ་ལ་རེག་ན་ཅིར་འགྱུར། ཞེས་སོགས་ཀྱི་དོན་
བསྐྱུས་པ་ཙམ་སྟེ། ཞར་བྱུང་སྤྱིར་བསྐྱུན་ནོ། །

གཉིས་པ་གཞི་ཐ་སྤྱད་ལས་གྱུར་པ་ལའང་གསུམ་སྟེ། གཞིའི་ཡན་ལག ། གཞིའི་སེལ་བ།
གཞིའི་ཆ་ནས་འབྲེལ་བའོ། །

- དང་པོ་ནི། **མདོ་ཆན་ཞེ་བརྒྱད་པ། མིའི་འགྲོ་བ་¹³ནི་ཐ་སྤྱད་དུ་བྱ་བ་ཉིད་ཡིན་ནོ།** །ཞེས་
པས་བསྐྱུན་ཏེ། ཡུལ་པ་རོལ་པོ་མིའི་འགྲོ་བ་ནི་པམ་རྩུབ་འཁྲིག་ཆོག་ལ་སོགས་པ་ཐ་སྤྱད་
དུ་བྱ་བ་མི་ལས་གྱུར་པའི་ལྷུང་བ་བརྒྱ་དང་བཅུ་བདུན་པོ་ (༡༡༩) ཐམས་ཅད་ཉིད་ཀྱི་
གཞིའི་ཡན་ལག་ཡིན་ནོ། ། ཞེས་པ་སྟེ། རྒྱ་དང་སོག་གཅོད་གཉིས་ནི་མ་གཏོགས་ཏེ།
སྤྱིར་མི་ལས་གྱུར་པའི་ལྷུང་བ་བརྒྱ་དང་བཅུ་དགུ་ (༡༢༠) ཡོད་དོ། །མཆོ་རྟེན་ལས།
ཁང་པ་ཁང་ཆེན་བསྐོ་གྱུར་ལ། །བཏད་དང་འབྱུང་དང་རིམ་པ་གཉིས། །དུས་མིན་སྤྱི་
རེངས་ཁྲི་རྒྱུ་བཅུ་ལ། །བཅུ་བཞི་མ་གཏོགས་གཞན་རྣམས་ལ། །གསུངས་སོ་དེ་དག་ལ་
ཡང་སྤྱར། །ཞེས་གསུངས་པས། གཉིས་ཆོགས་ཀྱི་མདོ་ཡིན་ལ། གཉིས་མ་གཏོགས་
པལ་ཆེར་ལ་སྤྱིར་བསྐྱུན་པས། པལ་ཆེར་སྤྱིར་བསྐྱུན་ནོ། །

སྐབས་འདིར་ཐ་སྤྱད་སྤྱིས་བསྐྱེད་བཅུ་གཉིས་ལ་མཆོ་རྟེན་གིས་སྤྱན་མ་བགྲངས་པ་
ནི། དེ་ཐ་སྤྱད་བཞི་ལྡན་ཡིན་པ་ལ་དགོངས་ཏེ། དེའང་སྤྱད་བྱ་སྤྱོད་བྱེད་གཉིས་ནི་མཆན་
དོན་ཡོད་པ་དང་བསྐྱེད་དུ་བྱུང་བ་དགོས་ཚུལ་མདོ་རྩ་བ་ལས། སྤྱད་ནའོ། ། གཞན་དང་ངོ་

13 མདོ་རྩའི་མཆན་འགྲེལ། གསུང་རབ་གཏེས་སྤྱི་གཤམ། ༣༧༩-༡༥ འགྲོ་བ་པ་ནི། ཞེས་གསལ། ཡང་ཆ་པར་ས། མདོ་རྩ་བ། ༢༡༩-༩ འགྲོ་བ་ནི། ཞེས་
གསལ།

། གཞན་དུའོ། །ཞེས་པས་ཤེས་པར་དགོངས་པ་འདྲ་ཞིང། དེ་ནི་རིན་ཐང་ལའང་འདྲའོ།
འོན་ཀྱང་རིན་ཐང་གིས་སྤྲད་བྱའི་བདག་པོ་ལ་ཐ་སྙད་ལྡན་དགོས་པར་སྦྱར་འདུག་
པས། དགོངས་པ་བཞེས་ས་མཆོ་རྒྱུ་དང་མི་མཐུན་ནོ། །དེའང་མདོ་ཙམ་ལ། དེ་གཉིས་
ཀྱི་བདག་པོ་ནི་སྤྲད་པར་བྱ་བ་ཉིད་དང་འདྲའོ། ། ཞེས་སོ། །

མཆོ་རྒྱུ་ལྟར་ན། ཐ་སྙད་སྤྲུལ་བ་སྤྲུད་ལ་རིམ་གཉིས་བསྐྱངས་པ་ནི། རིམ་གཉིས་ཀྱི་
བདག་པོ་ལྡན་ལ་དགོངས་པ་སྟེ། མདོ་ཙམ་ལ། ཡོན་བདག་གིས་བྱས་སམ་ཐེན་ནས་
བཟུང་། །ཞེས་མ་སྦྱས་པ་ལོ། །ཞེས་པའི་སྐབས་ཀྱི་བདག་པོ་ལ་སྦྱར་འདུག་ཅིང། རིན་
ཐང་གིས་ནི། དེའི་སྐབས་ཀྱི་བདག་པོ་ལ་ཐ་སྙད་ལྡན་དགོས་པ་གསལ་ཁ་མེད་པ་ལ་
དགོངས་ནས་མ་བསྐྱངས་པ་འདྲའོ། །

- གཉིས་པ་ནི། **མདོ་ཆཙན་ཞེ་དགུ་པ། རང་བཞིན་ཉམས་པ་ནི་མ་ཡིན་ནོ།** ། ཞེས་པས་བསྟན་
ཏེ། མིའི་འགྲོ་བ་ཡིན་ཡང་། ཤེས་པ་རང་བཞིན་དུ་གནས་པ་ལས་ཉམས་པ་སྤྱོད་འབྱུགས་
སྤྱུག་གཟེར་སོགས་ནི་གཞིའི་ཡན་ལག་མ་ཡིན་པར་སེལ་བ་ཡིན་ནོ། །ཞེས་པ་སྟེ། ལྷང་ཞུ་
བ་ལས། དགེ་སློང་གིས་སྤྱོད་པ་ལ་མི་ཆོས་སྒྲ་མར་གྱུར་པའི་རྩོད་སྦྱས་ན་ཅིར་འགྱུར།
སློམ་པོར་རོ། ། ཞེས་པ་ལ་སོགས་པ་མང་དུ་གསུངས་པ་རྣམས་ཀྱི་ཆོག་ཆོགས་བསྐྱངས་
པའོ། །འདིས་ནི་ཐ་སྙད་ལས་གྱུར་པའི་ལྷང་བ་རྣམས་ལས་རང་བཞིན་ལས་ཉམས་པ་པལ་
པ་ཅུང་ཤས་མ་གཏོགས་ཤེས་པ་རང་བཞིན་དུ་མི་གནས་པའི་གཙོ་བོ་ལ་སོགས་པ་པལ་
ཆེར་ལ་སྤྱོད་བསྟན་པས། པལ་ཆེར་སྤྱོད་བསྟན་ནོ། །

གཞན་ཡང་། མདོ་ཆཙན་ལྡན་པ་ཅུ་པ། མ་ཞིང་དང་མཆན་གཉིས་པ་དག་ནི་དེ་དང་ལྡན་
པ་ཉིད་དོ། །ཞེས་པས་མ་ཞིང་དང་མཆན་གཉིས་པ་དག་ནི་སྤྱོད་པ་ལ་སོགས་པ་ཤེས་པ་
རང་བཞིན་དུ་མི་གནས་པ་དེ་དང་ལྡན་པ་ཉིད་དེ་སྟེ་དེ་དང་འདྲ་བར་བསྟན་པས། དེ་དག་

ལ་རེག་པ་དང་། རླུང་སྒྲ་བ་དང་། སྒྲུང་བ་འདེབས་པ་དང་། དེག་གཟས་ལ་སོགས་པ་བྱེད་
ན་ན་སྒྲ་དེ། རྒྱ་དང་སྔག་གཅོད་མ་གཏོགས་པ་པལ་ཆེར་ལ་བྲུབ་པས་པལ་ཆེར་སྦྱིར་
བསྟན་ཡིན་ལ། མདོར་བསྡུས་སོགས་མཆོ་རྒྱུ་ན་དེ་ཙམ་མི་གསལ་ཡང་། ཆོག་ཆོགས་
བསྐྱེད་ས་པ་ཡིན་ནམ་སྟམ་སྟེ་ལུང་སྟེ་བཞི་རང་ལ་བརྟག་དགོས།

མཆོ་རྒྱུ་(༡༠༥། ༡༠༦)ཏུ། མཆོན་གཉིས་པ་ལ་རེག་པ་སོགས་བྱས་ན། ལྷུང་བ་
དངོས་གཞི་རྫོགས་མི་རྫོགས་ཚུ་ལ་གཉིས་གསུངས་པའི་དོན་ནི་འདི་ཡིན་ཏེ། རྫོགས་
པར་གསུངས་པ་ནི་རེག་པའི་གཙོ་བོ་པམ་པ་གཉིས་ཏེ་མི་ཆངས་པར་སྦྱོད་པ་དང་རེག་
པམ་གཉིས་དང་། མི་རྫོགས་པར་གསུངས་པ་ནི་རེག་པའི་ལྷག་མ་མི་རྫོགས་པའོ། །

འདིར་མ་ནིང་ནི་རྒྱུད་གཅིག་ལ་ཐོ་མའི་འདོད་ཆགས་གཉིས་ཀྱིས་གཞོད་པའི་གང་
ཟག་དང་། མཆོན་གཉིས་པ་ནི་རྒྱུད་གཅིག་ལ་ཐོ་མའི་མཆོན་མ་གཉིས་དུས་གཅིག་ཏུ་
ལྷན་པ་ལ་ཟེར་རོ། །གཞན་ཡང་། ཟ་མ་ནི་འབྲེག་པ་ཚུ་ལ་བཞིན་དུ་སྦྱོད་མི་ལུས་པ་སྟེ། དེ་
ལ་ཐོ་མོ་གཉིས་ཡོད། མཆོན་མེད་ནི། ཐོ་མའི་མཆོན་མ་གང་ཡང་གསལ་ཐོ་མེད་པར་
ཚུ་སྒོ་ཙམ་དོད་པའི་གང་ཟག་སྟེ་མ་ནིང་གི་བྱེ་བྲག་ཅིག་ཡིན། འགྲུར་བ་མ་ནིང་ནི། རྫོགས་
བྱེད་བྱེད་ཅིང་ཐོ་མའི་མཆོན་མ་འགྲུར་ཏེ་རེས་སུ་འཁོར་བའི་གང་ཟག་སྟེ་དེ་དག་ནི་ཞོར་
འབྲོས་སོ། །

- གསུམ་པ་ནི། **མདོ་ཆོན་ལྷ་བརྒྱུད་གཅིག་ལ། རེག་པ་ནི་ཐ་སྙད་དང་འབྲེལ།** ཞེས་པས་
བསྟན་ཏེ། རེག་པའི་ལྷག་མ་སྦྱེད་བྱེད་ཀྱི་ཡུལ་ནི་སྦྱོ་འབྲུགས་སོགས་རང་བཞིན་ལས་
ཉམས་པ་གཙོ་བོ་བཞི་བོ་གང་ཡང་མ་ཡིན་པའི་བྱེད་མེད་ཡིན་དགོས་པས། དེའི་ཆ་ནས་
ཐ་སྙད་དང་འབྲེལ། ཞེས་པ་ཡིན་ལ། རང་བཞིན་ལས་ཉམས་པ་པལ་བ་བཞི་ལ་ནི།
དངོས་གཞི་རྫོགས་པར་གསུངས་སོ། །འདི་མདོར་བསྡུས་སོགས་གསུམ་དང་། སྦྱིར་

བསྟན་གསུམ་པོ་གང་ཡིན་དེ་དེ་བར་བྱའོ།

གསུམ་པ་གཞི་བྱིས་པ་ལས་གྱུར་བ་ནི། མདོ་ཚན་རྒྱུས་པ། བྱི་རོལ་བའི་རབ་ཏུ་བྱུང་བ་
དང་མ་ཆགས་པ་དང་ཉམས་པ་དག་ནི་བྱེད་ཉིད་བྱིས་བའོ། ། ཞེས་པས་བསྟན་ཏེ། བྱིས་
སྟན་འབྱེན་པའི་སྟག་མ་ལ་སོགས་པ་བྱིས་པ་ལས་གྱུར་པ་སོ་ལྷ་ལ་བྱི་རོལ་བའི་རབ་ཏུ་
བྱུང་བ་དང་། ཚོས་འདི་པའི་སྟོམ་པ་སྦྱངས་ཀྱང་མ་ཆགས་པ་དང་། བམ་པ་འཆབ་བཅས་
ཀྱིས་ཉམས་པ་དག་ལྷུ་ལྷུ་བྱས་པ་ན། ལྷུང་བ་རང་རང་གི་ན་སྦྱང་ཅམ་བསྐྱེད་བས། དེ་
དག་ནི་བྱེད་ཉིད་བྱིས་བའོ། ། ཞེས་སེལ་བའི་སྟོན་པ་གཞི་བྱིས་པ་ལས་གྱུར་པའི་ལྷུང་བའི་
ཡན་ལག་བསྟན་ལ། ལྷུང་ལྷུང་བ་ལས་བྱིས་སྟན་འབྱེན་པ་ལ་སོགས་བཅོ་ལྷ་ལ་གསུངས་
པ་ཆོག་ཆོགས་བསྐྱེད་པ་ལོང་། མདོ་ཚན་མཚན་ཉི་ཚོང་ལ་སོགས་ཉི་ཤུ་ལ་མདོར་བསྟུས་
སྒྱུར་བས། གཉིས་ཆོགས་ཀྱི་མདོའོ། ། དེ་དག་ལྷུ་ལྷུ་བྱས་པས་སོ་ལྷ་ལ་ན་སྦྱང་དུ་
འགྱུར་བ་མཚུངས་པར་བསྟན་པས་མཐའ་དག་སྒྱུར་བསྟན་ནོ། །

བཞི་པ་གཞི་རབ་བྱུང་ལས་གྱུར་པ་ལའང་། གཞིའི་ཡན་ལག་དང་། གཞིའི་སེལ་བའོ། ། དང་པོ་
ལ་གསུམ་སྟེ། དག་སྟོང་ལས་གྱུར་པ། དག་སྟོང་མ་ལས་གྱུར་པ། མཚན་མཐུན་ལྷ་མཐུན་
ནོ། །

- དང་པོ་དག་སྟོང་ལས་གྱུར་པ་ནི། མདོ་ཚན་རྒྱུས་པ། དག་སྟོང་དང་དག་སྟོང་མ་
བསྟན་པར་རྫོགས་པ་ཅན་མ་ཉམས་པ་ཉིད་ནི་བསྐྱབ་པ་དག་ལ་ཡན་ལག་ཉིད་ཡིན་ནོ། །
ཞེས་པའི་བྱེད་ཀྱིས་བསྟན་ཏེ། དག་སྟོང་གི་སྟོམ་པ་སྦྱེས་ལ་བམ་པས་མ་ཉམས་པ་ཉིད་
ནི། བསྐྱབ་པ་དང་འགལ་བ་སྟེ། བསྟོན་ལྷུང་ལྷུང་སོགས་པ་ལྷུ་ལྷུ་དག་སྟོང་ལས་གྱུར་པའི་
ལྷུང་བ་ཞེ་དུག་པོ་དག་གི་དངོས་གཞི་རྫོགས་པའི་ཡན་ལག་ཉིད་ཡིན་མོད། དམིགས་
བསལ་ནི། ལྷུང་བས་བསྐྱེད་པའི་ལྷུང་བ་ལྷུ་སྟེ་སྒྱུར་འདེབས་གསུམ་དང་བམ་པ་འཆབ་

བརྗོད་གཉིས་བཅས་ལ་ནི་བསྐྱབ་བྱིན་ཡུལ་དུ་བྱས་པ་ལས་ཀྱང་རྗོགས་པ་ཡོད་པས།
མདོ་འདི་ནི་པལ་ཆེར་སྦྱར་བསྟན་དང་། ལྷང་ཞུ་བ་ལས་ཐམས་ཅད་ལ་དངོས་སུ་
གསུངས་པ་འདིར་བསྟུས་པས་ཆོག་ཆོགས་བསྟུངས་པ་ཡིན་ནམ་སྟུམ་ཞིང་། མཆོ་རྟེན་ག་
(༡༡༠) ཏུ་དགོ་སྟོང་ལས་གྱུར་པ་བཞི་བཅུ་ཙུག་ལ་སྦྱར་ཞེས་གསུངས་ཀྱང་། དངོས་
སུ་འབྲེན་སྐབས་ཞེ་བདུན་འབྱུང་བ་ལས་བསྟོལ་བ་སྦྱད་པ་ནི་དགོ་ཚུལ་ལས་གྱུར་པ་ཡིན་
པས་དེ་འདོར་དགོས་སམ་དཔྱད།

- གཉིས་པ་དགོ་སྟོང་མ་ལས་གྱུར་པ་ནི། གོང་གི་མདོ་བྱེད་བྱི་མས་བསྟན་ཏེ། འཁྱར་འཇུག་
ལ་སོགས་པ་ཡུལ་དུ་གོ་སྟོང་མ་ལས་གྱུར་པ་བཅུ་བཞི་ལ་ཡང་དགོ་སྟོང་མའི་སྟོམ་པ་
སྦྱོས་ལ་པམ་པས་མ་ཉམས་པ་ནི་བསྐྱབ་པ་དགུ་ལ་ཡན་ལག་ཉིད་ཡིན་ཞེས་པ་སྟེ།
འདི་འང་ཆོག་སྦྱང་གི་མདོ་ཡིན་ནམ་སྟུམ་མོད། མཐའ་ཆོད་པར་ཤེས་པ་ལ་ལྷང་ལ་ཞིབ་
ཅིས་ཀྱིས་འཇུག་དགོས་སོ། །
- གསུམ་པ་མཆན་མཐུན་ལྟ་མཐུན་ནི། **མདོ་ཆན་དང་བཞི་བ། མཆན་དང་ལྟ་བ་ལས་སྦངས་**
བ་དག་གིས་ནི་རང་གི་ཕྱོགས་ཉིད་ཀྱི་ཁོངས་སུ་གཏོགས་སོ། །ཞེས་པས་བསྟན་ཏེ། དགོ་
སྟོང་ལས་གྱུར་པ་ཞེ་ལྷག་པོ་ཐམས་ཅད་ལ་མཆན་མཐུན་དགོས་པ་སྟེ། མཆན་གྱི་ཆ་ནས་
རང་གི་ཕྱོགས་ཉིད་ཀྱི་ཁོངས་སུ་གཏོགས་པ་ཡན་ལག་ཡིན་པ་དང་། རང་དང་ལྟ་བ་
མཐུན་པར་ལས་སྦངས་པ་དགུ་གིས་སྦྱང་བ་བསྟེན་པ་ཐམས་ཅད་ལ་ནི། སྟེན་ལྟ་སྦྱངས་
བསྟོལ་ཉན་ན་བཞི་མ་གཏོགས་ཀྱང་ལ་ལྟ་བའི་ཆ་ནས་རང་གི་ཕྱོགས་ཉིད་ཀྱི་ཁོངས་སུ་
གཏོགས་པ་ཡན་ལག་ཡིན་ཞེས་ཡུལ་རྟེན་གཉིས་ཀ་མཆན་མཐུན་ལྟ་མཐུན་དགོས་པར་
བསྟན་པ་སྟེ། དེ་ལྟར་ན་མདོ་འདི་ནི་པལ་ཆེར་སྦྱར་བསྟན་ཡིན་ལ། མཆོ་རྟེན་ལས། ལྟ་བ་
མཐུན་པའི་ཡན་ལག་ནི། བསྟོ་བཞི་གནས་རན་བྱད་དུ་གསོད། །ཕྱིས་གཞོན་འབྱུང་དང་ཉི་

ཁུ་བ་ཟས། །དཔེན་འགྲེང་སྤངས་བསྐྱེད་མི་སྤྱོད་འགྲོ། །ཟས་བཅས་ཁྱི་བཟེད་བསྐྱེད་བཟེད་
ནགས། །བཟུང་བྱ་མ་གཏོགས་གཞན་ལ་གསུངས། །དེ་དག་ལ་ཡང་མདོར་བསྐྱེད་སྤྱོད་
བར་བྱ་སྟེ། །ཞེས་གསུངས་པས། །གཉིས་ཆོགས་ཀྱི་མདོའོ། །

- གཉིས་པ་གཞིའི་སེལ་བ་ནི། **མདོ་ཆན་ད་ལྷན་པུ་ཤིང་། འདིར་གཏོགས་པ་ལ་བྱིས་པ་ལ་ནི་**
རྟགས་ཅན་ཉིད་ཀྱི་བས་ན་སྤྱོད་དོ། །ཞེས་པས་བསྐྱེད་ཏེ། དེག་གཟས་ལ་སོགས་པ་དག་
སྤོང་ལས་གྱུར་བ་དང་། འཁྱར་འབྱུག་ལ་སོགས་པ་དག་སྤོང་མ་ལས་གྱུར་བའི་ལྷན་བ་
འདིར་གཏོགས་པ་ལ། །སེལ་བ་འདི་ཡིན་ཏེ། །བྱིས་པ་ལྷན་དུ་བྱས་པ་ལ་ནི་དག་སྤོང་མ་
ལ་སོགས་པ་རྟགས་ཅན་དུག་པོ་ལས་གྱུར་བའི་ལྷན་བ་ཉིད་ཀྱི་བས་ཀྱང་ན་སྤྱོད་དོ་ཞེས་
པའོ། །མཆོད་རྟེན་ལས། །དེ་ཡང་ཁྱེད་ལས། །གཞི་མེད་བ་དང་བག་ཅམ་ལ། །གསུངས་
པ་འདིར་བསྐྱེད་གཞན་ལ་སྤྱོད་། །ཞེས་གསུངས་པས། །གཉིས་ཅམ་ཀྱི་ཆོག་ཆོགས་
བསྐྱེད་པའི་བྱིས་གཉིས་ཆོགས་ཀྱི་མདོར་བཟང་རུང་བ་ཅམ་སྟེ། །བྱིས་མདོར་བསྐྱེད་
ཀྱི་མདོ་ཡིན་པར་ཁས་སྤྱོད་ན་ལེགས་སོ། །མདོ་འདིས་རང་གི་བཟོད་དོན་དང་མཐུན་པ་
ཀྱང་ལ་སྤྱོད་བསྐྱེད་པས་མཐའ་དག་སྤྱོད་བསྐྱེད་ཡིན་འོ། །

གཉིས་པ་གཞི་སེལ་པ་ཅན་མ་ཡིན་པ་ལས་གྱུར་བ་ནི། **མདོ་ཆན་ད་ལྷན་པུ་ཤིང་། རབ་ཏུ་བྱུང་བའི་**
རྟགས་དག་ལ་ནི་རུང་བ་ཉིད་དང་ཆད་དང་ལྷན་པ་ལ་སོགས་པ་ཉིད་དོ། ། །ཞེས་པས་བསྐྱེད་ཏེ།
རབ་ཏུ་བྱུང་བའི་རྟགས་ལས་སྤོང་གསུམ་སྟེ། །གོས་ལས་གྱུར་བའི་ལྷན་བ་སོ་བྱུག་དང་།
ཟས་ལས་གྱུར་བ་ཉིད་གཉིས་དང་སྤོང་མ་ལས་གྱུར་བ་ཆང་འབྱུང་བ་བཅས་ཟས་སྤོང་མ་ལས་གྱུར་
བ་ཉིད་གསུམ་དང་། །སྤོང་ལས་གྱུར་བ་གསུམ་པོ་བཅས་གཞི་དེ་དག་ལ་ནི་རྒྱ་དང་ཁ་དོག་
དང་དབྱིབས་ལ་སོགས་པའི་སྤོང་མ་རུང་བ་ཉིད་དང་། །སྤྱི་ཆད་རང་ཆད་ཀྱི་ཆད་དང་ལྷན་
པ་དང་། །ལ་སོགས་པའི་སྤྱོད་བསྐྱེད་པ་ཆད་ལས་ལྷན་པ་ཅི་རིགས་པ་ཡན་ལག་ཏུ་དགོས་

བ་ཉིད་དྲོ་ཞེས་པའོ། །འདི་དག་གི་སྐོར་མཆོ་རྒྱུ་ན་རྒྱས་པས་དེར་གཟིགས་ལ། བདོ་ཚན་འདིས་དཔྱད་གསུངས་པས་ལ་འགའ་རེ་མ་གཏོགས་རང་གི་བརྗོད་དོན་དང་མཐུན་པ་པལ་ཆེར་ལ་སྤྱིར་བསྟན་བས། པལ་ཆེར་སྤྱིར་བསྟན་ཡིན་ལ། ལུང་གི་ཆོག་མང་པོའི་སྣ་བསྟུས་པས་ཆོག་ཆོགས་བསྟུངས་པའོ་སྟེ་ཡང་ལུང་ལ་བརྟེན་ནས་དབྱུང་དགོས།

གཉིས་བ་བསམ་བའི་ཡན་ལག་ནི། བདོ་ཚན་དང་བརྟན་པ། རང་གི་དོན་ཉིད་གཙོ་ཆེར་ཡོད་པའོ། །ཞེས་པས་བསྟན་ཏེ། འཁུར་འབྲུག་གི་སྤང་ལྷུང་ལྟ་བུ་རང་འབའ་ཞིག་གི་དོན་དུ་ཡིན་སྟེ་པའི་ཀུན་སྐོང་དང་། མ་གྱིན་ལེན་ལྟ་བུ་ལ་རང་གི་དོན་ཉིད་གཙོ་ཆེར་ཡོད་པའི་ཀུན་སྐོང་ནི་ལྷུང་བ་སྐྱེད་པའི་ཡན་ལག་ཡིན་འོ། །ཞེས་བ་སྟེ། དེའང་རང་དོན་ཡན་ལག་ཏུ་དགོས་པའི་ལྷུང་བ་ཞེ་བྱུག་ལས། མཆོ་རྒྱུ་ཏུ་གསལ་བ་ལྟར། རྩལ་སྤྱོད་འཁྲིག་ཆོག་ལ་སོགས་པ་ཉེར་ལྟ་ལ་རང་ཉིད་འབའ་ཞིག་གི་དོན་དགོས་པར་གསུངས་པའི་ཆོག་ཆོགས་བསྟུངས་པ་དང་། ལེན་སྐོང་ལ་སོགས་པ་ཉི་ཤུ་ལ་མདོར་བསྟུས་སྤྱར་ཞིང་། རྒྱ་དང་འཆང་གཉིས་གསེར་དབྲུལ་ལེན། །འབྱུང་དང་སྐྱོར་བརྟུག་དོ་གསུམ་ཅམ། ། བརྟན་བྱུང་བཅས་བརྟུན་པོ་དེ་དག་ནི་རང་གཞན་སྟུན་མོང་གི་དོན་ལས་ཀྱང་བསྐྱེད་ཅིང་། དོ་གསུམ་ལེན་པ་ལ་སྟུན་མོང་གི་དོན་ལས་བསྐྱེད་པ་དངོས་སུ་གསུངས་པར་མཆོ་རྒྱུ་ན་གསལ་བ་སྟེ། (34+30+7=71) ལྷུང་བ་ཞེ་བྱུག་སོ་ཀུན་ལ་ཁུབ་པར་བསྟན་བས། མཐའ་དག་སྤྱིར་བསྟན་ཡིན་ཞིང་། བདོ་འདི་ནི་གཉིས་ཆོགས་ཀྱི་མདོའང་ཡིན་འོ། །

གསུམ་བ་གཞི་དང་མཐར་ཐུག་གི་ཡན་ལག་ནི། བདོ་ཚན་དང་བརྟུན་པ། རྣམ་པར་རིག་བྱེད་ལ་ནི་དོན་གོ་པའོ། །ཞེས་པས་བསྟན་ཏེ། རྩལ་ལ་སོགས་པ་ལྷུང་བ་ཉེར་དགྲུ་ལ་ནི་དོན་གོ་བ་

དེ་མཐར་ཐུག་གི་ཡན་ལག་ཡིན་ལ། གོས་སྒྲོང་བ་སོགས་ལ་ནི་དོན་གོ་བ་མཐར་ཐུག་གི་ཡན་
ལག་མིན་ཡང་གཞིའི་ཡན་ལག་ཏུ་འགྱུར་བས། ངག་གི་ནམ་བུ་རིག་བྱེད་སྒྲོང་བའི་ཡན་
ལག་ཏུ་དགོས་པ་ནམས་ལ་ནི་སྒྲོང་བའི་ཡུལ་ཡང་དོན་གོ་བ་ཞིག་དགོས་ཞེས་བཤོ། ། ལུང་
ཁྱེད་ལས། དབྱས་པ་ལ་མཐའ་འཁོབ་པའི་སྐད་ཀྱིས་དང་། མཐའ་འཁོབ་པ་ལ་དབྱས་པའི་
སྐད་ཀྱིས་སྒྲུས་ན་ཅིར་འགྱུར། ཞེས་པ་ལ་སོགས་པ་མང་དུ་གསུངས་པ་ནམས་བསྐྱས་པས།
ཆོག་ཆོགས་བསྐྱུངས་པ་ཡིན་ལ། མདོར་བསྐྱས་སྒྲུབ་པ་ཡིན་མིན་ཡང་བཟླ་དགོས་ཤིང་
། མཐར་ཐུག་དོན་གོ་ཉིད་དགྲ་དང་། བཅོལ་རྫོགས་སོ་གཉིས་དང་། བསྐྱོར་ལ་སོགས་པ་
ཉིད་ཐུག་ཉེ་ལྷང་བ་བྱ་བ་དུན་ (༤༥) བོ་ཀྱན་ལ་བྱ་བ་ལ་བསྐྱན་པས་མཐའ་དག་སྒྲིབ་བསྐྱན་
ནོ། །

བཞི་བ་སྒྲོང་བའི་ཡན་ལག །འདི་ལའང་སྒྲོང་བ་འཇུག་པའི་ཡུལ་དང་། སྒྲོང་བའི་ཡན་ལག་
དངོས་གཉིས།

དང་པོ་ལའང་འཇུག་ཡུལ་དངོས་དང་། ཞར་བྱང་གཉིས།

- དང་པོ་ནི། **མདོ་ཆན་དགྲ་བ།** སྒྲུབ་པོ་ཉིད་ལ་ཡོད་པ་སྟེ་གསོད་པ་དང་རང་གི་དོན་དུ་
རྒྱ་བ་དག་ལས་གཞན་པའི་ལོ། ཞེས་པས་བསྐྱན་ཏེ། གོང་དུ་ལྷང་བ་བྱ་བ་དུན་ (༤༥) ལ་
དོན་གོ་བ་ཡན་ལག་ཏུ་བསྐྱན་པ་དེ་ལྟར་ན། ངག་གི་ནམ་བུ་རིག་བྱེད་ཡན་ལག་ཏུ་
དགོས་པའི་ལྷང་བ་ཡིན་ན། ཁྱོད་ཀྱི་སྒྲོང་བ་འཇུག་ཡུལ་གྱིས་དོན་གོ་བ་དེ་སྒྲུབ་ཤིང་མི་
ཤེས་སུ་ཁྱེད་ལ་ཡོད་ནའང་བྱང་བར་མེད་དམ་སྒྲུབ་ན། སྒྲུབ་པོ་ཉིད་ལ་ཡོད་པ་སྟེ་
ཞེས་པ་ནི་དོན་གོ་བ་དེ་སྒྲུབ་ཤིང་མཐའ་ཁོ་ན་ལ་ཡོད་པ་ཞེས་པ་ཡིན་པས། གསོད་པ་སྟེ་
སྟོག་གཅོད་བཞི་དང་། རང་གི་དོན་དུ་རྒྱ་བ་དག་ལས་གཞན་པའི་ལྷང་བ་བྱ་བའི་སྒྲུབ་པོ་ཉིད་ལ་

(༡༢) བོ་ཀླམས་ཀྱི་སྒྱུར་བ་འབྲུག་ཡུལ་གྱིས་དོན་གོ་བ་ནི་སྤྲོ་བ་པོ་སྤྲོ་སྤྲོ་ཤེས་པའི་གང་
 ཟག་ཁོ་ནའི་རྒྱད་ལ་ཡོད་པ་ཞིག་དགོས་ཀྱི། སྤྲོ་བ་པོ་མ་ཡིན་པ་སྤྲུག་པ་སོགས་ཀྱིས་མི་
 ཆོག་ཅེས་བཤོ། ། དེའང་སློག་གཅོད་བཞི་དང་རང་དོན་དུ་རྒྱ་བ་བཅས་ལྷ་པོ་མ་གཏོགས་
 བལ་ཆེར་ལ་བྱབ་པར་བསྟན་བས། བལ་ཆེར་སྤྱིར་བསྟན་ཡིན་ལ། མདོར་བསྐྱེས་སོགས་
 གང་ཡིན་བརྟག་གོ། ། གྲག་གཉིས་པོ་དེ་དག་ཏུ་མ་ཟད། ལས་ཀྱི་ཁ་སྐོང་བ་དང་། ལྷང་བ་
 མཐོལ་བ་དང་། བཤགས་པ་ལ་སོགས་པའི་ཡུལ་ལའང་དོན་གོ་སྤྲོ་ཤེས་པའི་རྒྱད་ལ་ཡོད་
 པ་དགོས་པར་མཆོ་སྒྲིག་ (༡༢༣) ན་གསལ།

- གཉིས་པ་ནི། **མདོ་ཆོན་བྲག་ཙུ་བ། ཡང་དག་པར་ལེན་པར་བྱེད་པ་ལ་ནི་དེར་མ་ཟད་དོ།**
 ཞེས་བས་བསྟན་ཏེ། སྤོམ་པ་ཡང་དག་པར་ལེན་པར་བྱེད་པའི་གང་ཟག་ལ་ཆ་མཆོན་ན་
 བྱི། སྤྲོ་བ་པོ་ལ་ཡོད་པ་སྤྲོ་སྤྲོ་ཤེས་པའི་རྒྱད་ཀྱི་དོན་གོ་བ་དེར་མ་ཟད་ཀྱི། སྤྲོ་མི་ཤེས་པའི་
 སྤྲུག་པ་དོན་གོ་ནའང་སྤོམ་པ་ལེན་པའི་རྟེན་དུ་བྱང་ཞེས་བཤོ། ། གཞན་ཡང་། མདོ་ཆོན་རེ་
 གཅིག་ལ། དེ་ནི་སྤོད་ཡིན་ནོ། ། ཞེས་བས་ནི། སྤྲོ་ཤེས་ཤིང་དོན་གོ་བ་དེ་བྱི། ལྷང་བ་
 མཐོལ་བ་ལ་སོགས་པའི་སྤོད་དམ་ཡུལ་ཡིན་ནོ་ཞེས་བསྟན་ཏེ། མདོ་འདི་གཉིས་ཁར་
 བྱང་སྤྱིར་བསྟན་ཡིན་ལ། གཞུང་དམ་པ་ལས། བཙུན་པ། སྤོ་བ་བསྟེན་པར་རྫོགས་པར་
 བབྱིས་ན། བསྟེན་པར་རྫོགས་པར་བབྱིའམ། ཞེས་སོགས་ཀྱི་དོན་བསྐྱེས་པ་ཅུ་མཇོ། །

གཉིས་པ་སྒྱུར་བའི་ཡན་ལག་དངོས་ལའང་གཉིས་ཏེ། དག་གི་རིག་བྱེད་ཀྱི་བྱང་པར་ཡན་ལག་
 ཏུ་བསྟན་པ་དང་། རང་གིས་མདོན་སྤྱིར་བསྐྱེས་པ་ཡན་ལག་ཏུ་བསྟན་བཤོ། །

- དང་པོ་ནི། **མདོ་ཆོན་རེ་གཉིས་ལ། དག་གི་ལོ། མདོ་ཆོན་རེ་གསུམ་ལ། རང་གི་ལོ། མདོ་
 ཆོན་རེ་བཞི་ལ། བདག་ཉིད་དང་འབྲེལ་བཤོ།** ཞེས་པ་ཀླམས་ཀྱིས་བྱང་ཆོས་གསུམ་
 བསྟན་ཏེ། སྤྱིང་ཡིག་སོགས་ལས་གཞན་དག་གི་རིག་བྱེད་ཡིན་པ་དང་། མི་གཞན་གྱི་

དག་མེན་པར་རང་གི་དག་ཡིན་པ་དང་། གཞན་གྱིས་འདི་ལྟར་བཤད་ཟེར་བ་ལྟ་བུ་མེན་
པར་བདག་ཉིད་དང་འབྲེལ་བ་སྟེ་རང་དོན་དུ་རང་གིས་བཤད་པ་བཅས་ནི། དག་མཚན་
ཉིད་ལྟ་ལྟན་ཡན་ལག་ཏུ་དགོས་པའི་ལྷུང་བ་བརྒྱད་ཅུ་ (༡༠) བོ་ནམས་ལ་མེད་མི་རུང་
བར་བསྟན་པའོ། །དེའང་དངངས་བྱེད་ཉན་ན་སོགས་ཏུང་གས་མ་གཏོགས་སྤྱིར་དག་གི་
རིག་བྱེད་ཡན་ལག་ཏུ་དགོས་པ་པལ་ཆེར་ལ་སྤྱིར་བསྟན་པས་པལ་ཆེར་སྤྱིར་བསྟན་
ཡིན་ལ། མདོར་བསྟུས་སོགས་གང་ཡིན་དཔྱད་པར་བྱའོ། །

- གཉིས་པ་ནི། **མདོ་ཚན་རེ་ལྟ་བུ། རང་གིས་¹⁴བསྐྱོས་བཤིད་བྱེད་དུ་བཅུག་པ་ཡིན་ནོ།** །
ཞེས་པས་བསྟན་ཏེ། སྤྱིར་བཙུང་ཤིང་གས་ཀྱི་ལྷུང་བ་སོ་གཉིས་ཡོད་པ་ལས་བརྒྱད་ནས་
སམ་གློག་ཏུ་བསྐྱོས་པའང་ཡོད་མོད། སྟོག་གཅོད་བཞི་དང་རང་དོན་དུ་རྒྱ་བ་མ་གཏོགས་
གཞན་ནམས་ལ་རང་གིས་མདོན་སྟུང་དུ་བསྐྱོས་པ་ཡན་ལག་ཏུ་དགོས་ལ། བསྐྱོས་པ་
དེས་ཀྱང་བྱ་བ་མདོན་གློག་ཏུ་བྱས་པ་གཉིས་ལས། རིན་པོ་ཆེ་ལ་རིག་པ་གཉིས། ས་
བོན་སྟེ་འཛིག་། མེ་ལ་རིག་པ། ལྷ་ལ་ཅེ་བ། ས་ཀློ་བ་ནམས་ལ་མདོན་སྟུང་ཉིད་དུ་བྱེད་དུ་
བཅུག་པ་ཞིག་དགོས་པ་ཡིན་ལ། དེ་ལས་གཞན་པ་ནམས་ལ་གློག་ཏུ་བྱས་པས་ཀྱང་ལྷུང་
བ་ཤིང་གས་པར་རིགས་ཞེས་མཆོ་རྟེན་ལས་གསུངས་པས་པལ་ཆེར་སྤྱིར་བསྟན་ཡིན་ལ།
མདོར་བསྟུས་སོགས་གང་ཡིན་དཔྱད་དགོས་སོ། །

ནམ་པར་འབྱེད་པར་གཏོགས་པ་པལ་ཆེར་སྤྱིར་བསྟན་པ་ནམས་ཤིང་གས་སོ། ། ཞེས་པ་ལའང་
འབྲེལ་ལྷུང་མི་འདྲ་བ་གསུམ་ལས། གཉིས་མཆོ་རྟེན་གསལ་ཏེ། དང་པོ་ནི། ལྷ་བ་སྤྱིར་
བསྟན་གྱི་གཞུང་འདི་ནམ་འབྱེད་ཀྱི་འབྲེལ་བ་སྟེ། ནམ་འབྱེད་ལས་ལྷུང་བ་སྟེ་ལྟ་གཅི་བོ་དང་

14 མདོ་རྩའི་མཚན་འགྲེལ། གསུང་རབ་གཅེས་སྤྱི་གཤང་། ༣༧༧༤ བསྐྱོས་པ། ཞེས་གསལ། ཡར་ཏུ་པར་ལ། མདོ་རྩ་བ། ༡༩༡་༡ བསྐྱོས་པ། ཞེས་གསལ།

། འདིར་དེ་དག་གི་ཡན་ལག་རྣམས་སྒྱིར་བསྟན་པས་ན། འདི་ནི་རྣམ་འབྱེད་དུ་གཏོགས་པའོ།
 །དེས་ན་པལ་ཆེ་བ་སྒྱིར་བསྟན་བ་ཡིན་གྱི། འགའ་ཞིག་ནི་སྒྱིར་མ་བསྟན་པའང་ཡོད་པས།
 པལ་ཆེ་བ་སྒྱིར་བསྟན་བ་ཞེས་སོ། །

གཉིས་པ་ནི། ཡང་ན་འདིར་བཤད་པ་རྣམས་ནི་རྣམ་འབྱེད་དུ་གཏོགས་པའམ་སྤང་བུ་
 རྟོག་པའི་ཚུལ་ཁྲིམས་དང་འབྲེལ་བ་ཤས་ཆེ་ཞིང་། གཞིར་གཏོགས་པའམ་སྤང་བུ་འཇུག་པའི་
 ཚུལ་ཁྲིམས་དང་འབྲེལ་བ་ཤས་ཚུང་བས་ན། རྣམ་པར་འབྱེད་པར་གཏོགས་པ་པལ་ཆེ་བ་ཞེས་
 གསུངས་པའོ། །

གསུམ་པ་ནི། རིན་ཐོང་ (༡༡༠) ལས། རྣམ་པར་འབྱེད་པའི་ཞུ་བར་གཏོགས་པ་པལ་
 ཆེ་བ་སྟེ། ལུང་གཞན་ནས་འབྱུང་བ་ཡོད་ཅེས་བྱུང་གིས་བསྟན་ཏེ། རྩ་བ་བཀག་འདྲ་བ། ཡན་
 ལག་ཐམས་ཅད་དང་དུ། མི་ལ་དུད་འགོ། ཞེས་པ་བཞི་རྣམ་འབྱེད་ནས་འབྱུང་ལ། རྩ་འབྲུལ་གྱི་
 ཆོས་ཅན་ཞེས་པ་འདུལ་བྱེད་ནས་འབྱུང་ཞིང་། དེ་ལ་ཉེས་པ་བཅབས་པ། མགུ་བ་སྦྱད་པ།
 ཞེས་པ་གཉིས་སྟོ་བའི་གཞི་ཞུ་བ་ནས་འབྱུང་བ་དང་། གཏམ་གྱི་གཞི་ལས་ཀྱང་འབྱུང་བ་ཡོད་
 པའི་བྱིར་རོ། །ཞེས་གསུངས་པ་ལྟར་རོ། །

དེ་ལྟར་ཞུ་བ་སྒྱིར་བསྟན་གྱི་མདོ་ཆོན་རེ་ལྗེའི་སྟོང་དོན་ལེགས་པར་བཤད་ཟིན་ཏོ། །

འདིར་འབད་ལེགས་བྱས་ཡན་ལག་བརྒྱད་ལྷན་གངས་ཚུ་བཞུར་བའི་ཟེགས་མ་རེས། །
གང་ལ་རེག་བའི་སྤྲོ་ཆོགས་འགོ་ནམས་བདེ་དགའ་རྒྱ་མཚོའི་དཔལ་ཐོབ་སྟེ། །
སྟོང་བདུན་འཁོར་བཅས་ལྷ་ཡི་མེ་ཉོག་གེགས་མེད་བཞད་པས་རང་གཞན་ཀྱུན། །
སྤྱར་བ་སྤྱར་བར་ངེས་བར་ལེགས་བའི་གོ་འཕང་མཆོག་དེ་ཐོབ་གྱུར་ཅིག །

ཅེས་པ་འདི་ནི། རྒྱགས་སྟོང་ལ་ཉེ་བའི་སྤྲོ་བས་སྤྱར་བཞུར་མང་པོ་ལ་ཅུང་ཟད་པན་བའི་
བསམ་བས་སྟོ་བྱར་དུ་འབྲི་འདུན་ཕྱགས་ཆེར་སྦྱེས་ཤིང་། འཛིན་གྲོགས་ཐེག་ཆེན་རྫོང་རྩིས་
ཀྱང་ཡང་ཡང་སྤྱལ་འདེད་བྱས་པ་ལྟར། ཉིན་བཞི་ཙམ་གྱི་རིང་འབད་པ་བགྱིས་ཤིང་། བལ་
ཆེ་བ་མཆོ་རྟེན་གཞིར་བཞག་ཡིན་ཡང་། མདོ་ཆེན་འགའ་ཤས་ལ་མཆོ་རྟེན་ཏུ་གསལ་ཁ་
མེད་པའི་རིགས་ནམས་ལུང་སྟེ་བཞིའི་ལྷ་བ་སོགས་ལ་བརྟེན་ནས་ཞིབ་འཇུག་བྱ་དགོས་པ་
ཡོད་ཀྱང་། གེལ་སྤྲོ་བས་སྤྱར་བགྱིས་པས། འདི་ལ་ཁོངས་པའི་ཆོགས་གདོན་མི་ཟ་བར་ཡོད་
ངེས་པས། གནས་བརྟན་འདུལ་བ་འཛིན་པ་ཆེན་པོ་ཐུགས་བརྩེ་བ་ཙན་ནམས་གྱིས་བདག་
ལ་ཐུགས་བརྩེ་བའི་སྤྲད་དུ་ཁོར་འཁྱལ་བྱིར་འཆོས་པར་ལྷ་ཞིང་། གལ་ཉེ་བསྟན་པ་ངི་མ་ཙན་
དུ་བསྐྱར་རིགས་མཆིས་ན་སྟིང་ནས་འཆགས་ཤིང་བཟོད་པ་གསོལ་བ་ལགས་སོ། །ཞེས་
པ་འདི་འང་སེར་བྱེས་ཏེ་ཉོར་མཁར་སྤང་བསོད་ནམས་དབང་ལྷན་གྱིས་ ༢༠༡༣་༡༠་༡ ཉིན་
མཇུག་གྲུབ་པར་བགྱིས་པ་དགེའོ། །

མཉམ་པོའི་ཕྱེད་ལྷན་ལྟེན།

གཉིས་པ་གཞུང་གི་དོན་ལ་རྟོག་ཡན་ལག།

ཡུལ་དང་ཐ་དད་སྦྱེ་ཚུལ་འདུ་ཤེས་དང་།

སེལ་བ་ཡན་ལག་རྣམ་པ་བསྟན་བ་ལྟ།

དང་པོར་བསྐྱབ་བསམ་ཆོག་མཆོན་ཡན་ལག་བཞི།

(སྟབས་བདེ་བྱིར་འདི་དག་མ་སྟོམ་རང་སོར་བཞག།)

བསྐྱབ་པ་ཞར་བྱུང་བཅས་པའི་མདོ་བདུན་ནི།

༡ ཉམས་མ་ཆགས་དང་ ༢ མ་རྫོགས་སྒྲངས་འདས་དང་།

༣ རྩོགས་མ་ཐུན་ཡིད་དང་ ༤ བསྐྱབ་བྱིན་འདུ་ཉིད་དང་།

༥ མ་རྫོགས་ཉིད་ཀྱང་ ༦ དེ་ལ་མ་ཡིན་ནོ།

༧ དགོ་སྟོབ་མ་ལ་ཡང་ངོ་ཞེས་པ་བདུན།

བསམ་པ་སེལ་བར་བཅས་པའི་མདོ་གཉིས་ནི།

༡ འགྲོ་གཞན་དགོ་སྟོང་འདུ་ཤེས་ཡོད་པ་ལ།

༢ མེད་ན་ན་སྒྲད་ཉིད་ངོ་ཞེས་བཞེ།

ཆོག་མ་གྱི་ཞར་བྱུང་བཅས་པའི་མདོ་བཞི་ནི།

༡ ཆོག་ས་སྤར་སྤྱོད་བྱས་ སྤྱི་མཐུན་དེ་ལྟན་ཉིད། །
 ༢ རྩམ་བཀའ་བཟང་ལམ་དེ་ལྟན་ རྩམ་ལ་ཡང་། །

མཆན་གྱི་ཡན་ལག་ཞར་བྱང་མདོ་དགུ་ནི། །
 ༡ མཆན་གྱུར་དེའི་ཞིང་ སྤྱི་སྤྱོད་དོན་སྤྱོད་ལས། །
 ༢ བྱས་པ་དེ་ཉིད་ རྩམ་སྤྱོད་རང་གི་ཉིད། །
 ༣ ཞག་བཅུར་མ་ལོན་ ཞིང་མིན་ཉིད་ལ་ཉམས། །
 ༤ དེ་ལ་ཉེས་པ་བཅས་པ་མ་ཡིན་མིན། །
 ༥ མགུ་སྤྱོད་དོན་མེད་ རྩམ་ལ་ཆོག་གྱུར། །

གཉིས་པ་སྤྱོད་འཇུག་ཡུལ་ལ་མདོ་བཞི་སྟེ། །
 ༡ དེའི་ཆེ་ལུས་བྱེད་ གཞན་སྤྱོད་རང་ལྟོ་ཉིད། །
 ༢ ལྟོ་གཞན་ནམ་བུ་སྤྱོད་བསད་དང་ གཞན་ཐོབ་གཞན། །

གསུམ་པ་སྤྱོད་ལུགས་ཐ་དད་མདོ་བརྒྱུད་དེ། །
 ༡ ཉེས་མེད་ལ་འོང་ཐ་དད་ བཏང་བ་ཡང་། །
 ༢ གཅིག་ལ་དུ་མ་བཅས་ལ་དེ་སྟེད་ཉེས། །
 ༣ དེའི་ཆ་དེར་གཏོགས་ བྱང་ལ་མཐུན་མིན་ལྟ། །
 ༤ བྱ་བ་དུ་མས་ལྟར་མིན་ བྱེད་བྱས་བྱེད། །
 ༥ ལ་ན་མ་ཐོན་སྤྱོད་ཆ་ན་སྤྱོད། །

བཞི་བ་བསམ་དངོས་བྱེད་པའི་མདོ་བྱུག་ནི། །
 , ཐེ་ཚོམ་གྱིས་ཞུགས་ , སྒྲོར་ལ་འདུ་ཤེས་ཡིན། །
 , བསམ་ལ་དེ་ཉིད་ , འཁྲིག་འབྱེན་དེར་མ་ཟད། །
 , མི་བདེན་ཉན་པོ་ , ཡན་ལག་དང་སྒྲུང་རོ། །

ལྷ་པ་སེལ་བར་གཉིས་ཀྱི་དབང་བྱེད་གསུམ། །
 , འོག་མ་ , དུ་མ་ , མི་ལ་དུད་འགྲོ་ཡང་། །

གཉིས་པར་གཞི་བསམ་མཐར་སྒྲོར་ཡན་ལག་བཞི། །
 དང་པོ་གཞི་ལ་མདོ་ཚན་བཅུ་གསུམ་སྟེ། །
 , རྩ་འབྲུལ་ཅན་མིན་ , དེག་བྱ་ཉིད་མ་ཉམས། །
 , ག་ག་ཆོལ་བྱེད་ , སེན་སོགས་གཞན་ལྡན་ཉིད། །
 , མི་ཡི་འགྲོ་བ་ , རང་བཞིན་ཉམས་པ་མིན། །
 , མ་ནིང་མཚན་གཉིས་དེ་ལྡན་ , དེག་པ་འབྲ། །
 , བྱི་བ་ཉམས་མ་ཆགས་བྱེད་ , བ་མ་གཉིས། །
 མ་ཉམས་ཉིད་དང་ , མཚན་ལྟ་ཁས་སྒྲངས་གཏོགས། །
 , འདིར་གཏོགས་བྱིས་པ་ , རབ་བྱུང་རྩ་དག་ལ། །

གཉིས་པ་བསམ་པ་རང་དོན་གཙོ་ཆེར་ཡོད། །

གསུམ་པ་གཞི་མཐར་རིག་བྱེད་དོན་གོ་ལོ། །
 བཞི་པ་སྒྲིལ་བར་བདུན་ཏེ་, སྒྲུ་ལོ་ལ། །
 ༡ ཡང་དག་ལེན་བྱེད་ ༢ དེ་ནི་སྒྲོན་ཡིན་ ༣ དག། །
 ༤ རང་གི་ལོ་ ༥ བདག་ཉིད་དང་འབྲེལ་ ༦ རང་བསྐྱོས་ཉིད། །
 རེ་ལྡན་སྒྲོམ་ཐུང་བསོད་ནམས་དབང་གིས་སྒྲེལ། །
 ༡༠༡༣་༣་༡༡ ཉིན་གྱིས།

.....

མདོ་ཆོན་རེ་ལྡན་པོ་ལ་མཐར་དག་པ་ལ་ཆེར་ཞར་བྱུང་སྒྲིལ་བ་སྒྲན་གསུམ་པོ་གང་ཡོད་དང་།
 མདོར་བསྐྱས་ཆིག་སྒྲུང་གཉིས་ཆོག་པ་གསུམ་པོ་གང་ཡིན་སོགས་སྒྲོགས་གཅིག་ཏུ་བཞོད་
 པ།

ཨང་	མཐར་དག་སྒྲིལ་བ་སྒྲན།	པ་ལ་ཆེར་སྒྲིལ་བ་སྒྲན།	ཞར་བྱུང་སྒྲིལ་བ་སྒྲན།
༡	ཉམས་པ་དང་།	བསྐྱབ་པ་བྱིན་པ་ལ།	མགྲུ་བ་སྒྲིལ་བ་ནི།
༢	བསྐྱེན་པར་མ་རྩོགས།	མ་རྩོགས་པ་དང་ལྡན་པ།	རིག་པར་བྱ་བ་ཉིད།
༣	དེའི་སྒྲོགས་དང་།	འཕྲོ་བ་གཞན་གྱི་ནམ་པ།	ག་ག་ཆོལ་བྱེད་པ།

༤	དེ་ལ་ནི་མ་ཡིན་ནོ། །	འདི་ལ་ཆོ་ག་ནམས།	ཡང་དག་ལེན་གྱི།
༥	དགེ་སློབ་མ་ལ་ཡང་རྟོ། །	དེའི་ཆེ་ལུས་གྱེད་པ་པོ།	དེ་ནི་སྤྱད་ཉིད་ཡིན་ནོ།།
༦	མེད་ན་ནི་ན་སྤྲད་པ་ཉིད།	གནས་སྐབས་གཞན་ཐོབ	སེན་མོ་དང་སོ་དང་།
༧	ཆོག་ས་ལྷ་མར་སྒྱུར།	ཉེས་པ་དེ་མེད་པ་ཉིད།	
༨	ཕྱི་མ་ལ་ཡང་དེ་དང་།	དེའི་ཆ་ནི་དེར་གཏོགས།	
༩	རྩམ་བཀག་པ་བས།	ལྷུང་བ་ཐམས་ཅད།	
༡༠	འབྲ་བ་ལ་ཡང་རྟོ། །	མི་བདེན་པ་ལ་ནི།	
༡༡	མཚན་གྱུར་པ་ནི་དེའི།	འོག་མ་དག་ལ་ནི།	
༡༢	ན་སྤྲད་པའི་དོན་གྱི།	མི་ལ་དུད་འགྲོ་ཡང་རྟོ།།	
༡༣	བྱས་པ་ནི་དེ་ཉིད་ཡིན།	རྩ་འབྲུལ་ཆོས་ཅན་མིན།	
༡༤	ན་སྤྲད་པ་ནི་རང་གི།	མིའི་འགྲོ་བ་ནི་ཐ་སྙད།	
༡༥	ཞག་བཅུར་མ་ལོན་པ།	རང་བཞིན་ཉམས་པ་ནི།	
༡༦	ཞིང་མ་ཡིན་པ་ལ་ནི།	མ་ནིང་དང་མཚན་གཉིས་	
༡༧	དེ་ལ་ཉེས་པ་བཅབས།	དགེ་སློང་པ་མ་བསྐྱེན།	
༡༨	གཞན་ལས་སྦྱེས་པ་ནི།	མཚན་ལྟ་ཁས་སྒྲངས།	
༡༩	འགྲོ་གཞན་ནམ་བསྐྱེན་བས།	རབ་བྱུང་རྩམ་དག་ལ།	
༢༠	བཏང་བ་ཡང་རྟོ། །	སྤྱ་བ་ཐོ་ཉིད་ལ་ཡོད།	
༢༡	གཞི་གཅིག་ལ་དུ་མ་ཉིད།	དག་གི་འོ། །	
༢༢	བྱ་བ་དུ་མའི་འབྲས་བྱས།	རང་གི་འོ། །	
༢༣	གྱེད་བྱས་པ་ལ་གྱེད།	བདག་དང་འབྲེལ་བ་འོ། །	
༢༤	ཁ་ན་མ་ཐོ་བ་ན་སྤྲད།	རང་གིས་བསྐྱོས་པ་ཉིད།	

༡༥	ཐམས་ཅད་ལ་ཐེ་ཚོམ།		
༡༦	སྤྱོར་བ་ལ་ནི་འདུ་ཤེས།	རེག་པ་ནི་ཐ་སྙད་དང་འབྲེལ། །ཞེས་པ་འདི་གསུམ་སོ་གང་ ཡིན་དཔྱད་དགོས་སོ། །	
༡༧	བསམས་པ་ལ་ནི་དེ་ཉིད།		
༡༨	མི་ཚངས་སྤྱོད་དང་ཁུ་བ།		
༡༩	ཡན་ལག་ཐམས་ཅད།		
༢༠	དུ་མ་མ་ཚང་བ་ནི།		
༢༡	ཕྱི་རོལ་བའི་རབ་བྱུང་།		
༢༢	འདིར་གཏོགས་བྱིས་བ།		
༢༣	རང་གི་དོན་ཉིད་གཙོ།		
༢༤	རྣམ་པར་རིག་བྱེད་ལ་ནི།		

མདོར་ན།

༡ ་ མཐའ་དག་སྤྱིར་བཏགས་སོ་བཞི། ༢༤

༢ ་ བལ་ཆེར་སྤྱིར་བཏགས་ཉེར་བཞི། ༢༤།

༣ ་ ཞར་བྱུང་སྤྱིར་བཏགས་བྱུང་། ༦

༤ ་ དཔྱད་དགོས་པ་གཅིག ་ ༡ བཅས་ཡོད་དོ། །

ཨང་	མདོར་བསྟུས།	ཆིག་སྒྱུར།	གཉིས་ཆོགས།	དཔྱད་དགོས།
-----	-------------	------------	------------	------------

༡	དགེ་སློབ་མ་ལ།	ཉམས་མ་ཆགས།	མ་རྫོགས་ལྟ།	རྫོགས་བཀལ།
༢	བྱི་མ་ལ་ཡང།	མ་རྫོགས་གསུམ།	མེད་ན་ནི་ན་སྒྲུབ།	འདྲ་བ་ལ་ཡང།
༣	ཞག་བཅུར་མ་ལོན།	དེའི་ཕྱོགས།	ཆོགས་སྒྲུབ།	ན་སྒྲུབ་དོན་སྒྱུར་
༤	གཞན་ལས་སྦྱེས།	བསྐྱབ་བྱིན་འདྲ།	མཆན་གྱུར་བ།	བྱས་པ་ནི་དེ་ཉིད།
༥	འགྲོ་གཞན་བསད།	དེ་ལ་ནི་མ་ཡིན།	འགྲོ་གཞན་རྣམ།	ན་སྒྲུབ་རང་གི།
༦	གནས་སྐབས།	རང་བཞིན་ཉམས།	དེའི་ཆེ་ལྷན།	ཞིང་མ་ཡིན་བ།
༧	ཉེས་པ་དེ་མེད་པ།	དགེ་སློབ་དང་དགེ་	བཏང་བ་ཡང།	འདི་ལ་ཆོག།
༨	གཞི་གཅིག་ལ་དྲ།		དེའི་ཆ་ནི་དེ།	མི་བདེན་པ་ལ།
༩	བྱ་བ་དུ་མའི།		ཕྱིད་བྱས་པ།	འོག་མ་དག་ལ།
༡༠	མི་ཆངས་སྒྱུད།		ཁ་ན་མ་ཐོབ།	དུ་མ་མ་ཆང།
༡༡	རྩེ་འཕྲུལ་ཆོས།		ཐམས་ཅད་ལ་ཐེ།	མ་ནིང་དང།
༡༢	འདིར་གཏོགས།		སྒྱུར་བ་ལ་ནི།	རེག་པ་ནི་ཐ་སྙད།
༡༣			བསམས་པ་ལ།	རབ་བྱུང་རྫས།
༡༤			ཡན་ལག་ཐམས།	རྣམ་པར་རིག།
༡༥			མི་ལ་དུད་འགྲོ།	སྒྲུབ་པ་མི་ཉིད།
༡༦			མིའི་འགྲོ་བ།	རང་གི་འོ།
༡༧			བྱི་རོལ་པའི།	རག་གི་འོ།
༡༨			མཆན་དང་ལྟ་བ།	བདག་དང་འབྲེལ།
༡༩			རང་དོན་གཙོ།	རང་གིས་བསྐྱོས།

- १ རྟེན་མཛོད་བསྐྱུས་ཀྱི་མདོ་བཅུ་གཉིས། १༩།
 २ རྟེན་ཆེན་གྱི་མདོ་བཅུ་གཉིས། ༢༥།
 ३ རྟེན་གཉིས་ཆོག་གསུམ་གྱི་མདོ་བཅུ་དགུ། ༡༩།
 ༤ རྟེན་དབྱེད་དགོས་པ་བཅུ་དགུ། ༡༩།
 ༥ རྟེན་གང་ཡང་མེད་པ་བརྒྱད་(༩)ནི། ཞར་བྱུང་བྱུག་དང་། དེ་ལ་ཉེས་པ་བཅུ་གཉིས། ལྷན་
 བ་ཐམས་ཅད། ཅེས་པ་རྣམས་སོ། །

འདི་ནི་སྐར་གྱིས་པ་ལ་སྐར་ཡང་ཅུང་ཟད་འཕྲི་སྟོན་སོགས་ཐེངས་མང་བཅོས་བསམ།
 ཐེངས་ཇེས་མ་ནམས་དག་པར་བཅི་རོགས། ཆོས་སྒྲིབ་བྱི་སྐད་དུ་སྒྲ་དེ་བ་དུ་བསྐྱུན་བ་དང་།
 བར་སྐྱུན་ཡང་ཆོར་ཅུང་ཤས་ཤིག་བྱས་སོ། །

ॐ शान्ताय नमः ॥
ॐ शान्ताय नमः ॥

བརྒྱད་ཆེན་དང་པོ་མཆམས་ལ་རེ་བ་མེད་བའི་མ་མ་བརྒྱད།

༡	འདི་བརྒྱད་ཀའང་མཆེས་ལ་རེ་མེད་པ་ མཚུངས། རྟེན་པ་ལ་འང་རེ་མེད་ཀྱི་ཚོ་ མཆེས་ཀྱི་ནང་དུ་སྐྱེས་ནས་མཆེས་ས་ ལས་འདས་པ་ན། ས་བརྒྱུད་ཞིག །	འབྲེལ་མེད། རྟེན་པ་ལ་རེ་པ་མེད་ བས་འབྲེལ་མེད་དོ།	སྒྲོར་འགྲོ།	སོང་བ།
༢	མཆེས་ལ་རེ་མེད། རྟེན་པ་ལ་རེ་པ་ཡོད་ ནས་གཞན་དུ་སོང་སྟེ། ༡༽ རྟེན་སྐལ་ལག་ཐོབ་ཀྱི་བྱེད་པ་མཐར་ བྱག་པར་འགྱུར་བ།	འབྲེལ་བཅས། རྟེན་པ་ཐོབ་འདོད་ཀྱི་ བསམ་པ་དང་བཅས་		རེ་པ་མེད་པའི་ཚོ་ མཆེས་ཀྱི་ནང་ དུ་སྐྱེས་ནས་ མཆེས་ལས་
༣	༢༽ རྟེན་སྐལ་བརྒྱུགས་པའི་གཏན་ཐོས་ པའི་བརྒྱུས་པ་ཞིག་ལ།	བས་འབྲེལ་བཅས་ སོ། །		འདས་པ་ལ་སྒྲོར་ བས་འགྲོ་བ་ཟེད།
༤	༣༽ རྟེན་པ་ལ་རེ་པའི་བསམ་པ་རྒྱུན་ཆད་ པ།			རེ་ཆད།

ལེའུ་ལྷ་པ།

གཞི་ལྷ་པ་ཕྱི་དཀར་གནད་འགའ་
ལྷ་བདེར་བསྐྱོད་པ།

བརྒྱུད་ཚན་གཉིས་པ་མཆམས་ལ་ཡིད་གཉིས་ན་པའི་མ་མ་བརྒྱུད།				
༡	འདི་བརྒྱུད་ཀྱི་འདུ་མཆམས་ལ་ཡིད་གཉིས་ན་པ་བ་མཆུངས། ཆེད་པ་ལའང་རེ་མེད་ཀྱི་ཆོ་མཆམས་ཀྱི་ནང་དུ་སྐྱེས་ནས་ མཆམས་ལས་འདས་པ་ན། སྤྲ་བརྒྱུད་ཞིག །	འ་བེ་ལ་ མེད།	ལྷོ་ར་ འགྲོ།	མཆམས་ འདས།
༢	མཆམས་ལ་ཡིད་གཉིས་ན། ཆེད་པ་ལ་རེ་བ་ཡོད་ནས་གཞན་ དུ་སོང་སྟེ། ༡༽ ཆེད་སྐལ་ལག་ཐོབ་ཀྱི་བྱེད་པ་མཐར་ཐུག་ པར་འགྱུར་བ།	འ་བེ་ལ་ བཅས།		རྫོགས་པ།
༣	༢༽ ཆེད་སྐལ་བརྒྱལ་པའི་གཏན་ཐོས་པའི་བརྒྱལ་པ་ ཞིག་པ།			ཉམས་པ།
༤	༣༽ ཆེད་པ་ལ་རེ་བའི་བསམ་པ་རྒྱུན་ཆད་པ།			རེ་ཆད།
༥	མཆམས་ལ་ཡིད་གཉིས་ན། ཆེད་པ་ལའང་རེ་མེད་ཀྱི་ཆོ་ མཆམས་ཀྱི་བྱེད་པ་དུ་སྐྱེས་པ་ན། སྤྲ་བརྒྱུད་ཞིག །	འ་བེ་ལ་ མེད།	རེ་ས་ འབྱེད།	རེས་པ།
༦	མཆམས་ཀྱི་བྱེད་པ་དུ་མཆམས་ལ་ཡིད་གཉིས་ན། ཆེད་པ་ལ་ རེ་བ་ཡོད་པའི་ཆོ་སྐྱེས་ནས་གཞན་དུ་སོང་སྟེ། ༡༽ ཆེད་སྐལ་ ལག་ཐོབ་ཀྱི་བྱེད་པ་མཐར་ཐུག་པར་འགྱུར་བ།	འ་བེ་ལ་ བཅས།		རྫོགས་པ།
༧	༢༽ ཆེད་སྐལ་བརྒྱལ་པའི་གཏན་ཐོས་པའི་བརྒྱལ་པ་ ཞིག་པ།			ཉམས་པ།
༨	༣༽ ཆེད་པ་ལ་རེ་བའི་བསམ་པ་རྒྱུན་ཆད་པ།			རེ་ཆད།

བརྒྱད་ཚན་གསུམ་པ་མཆམས་ལ་རེ་བ་ཡོད་པའི་མ་མ་བརྒྱད།			
༡	མཆམས་ལ་རེ་བ་ཡོད། རྟེན་པ་ལ་རེ་བ་མེད་ནས་གཞན་དུ་སོང་བ་ན། སྤྱི་བརྒྱད་ལྟར་བའི་གཏམ་མཆམས་ཀྱི་ནང་དུ་ཐོས་པ།		ཐོས་པ།
༢	མཆམས་ལ་རེ་བ་ཡོད། རྟེན་པ་ལ་རེ་བ་མེད་ནས་གཞན་དུ་སོང་བ་ན། སྤྱི་བརྒྱད་ལྟར་བའི་གཏམ་མཆམས་ཀྱི་ཕྱི་རོལ་དུ་ཐོས་པ།	འབྲེལ་མེད།	ཐོས་པ།
༣	མཆམས་རྟེན་གཉིས་ཀ་ལ་རེ་བ་ཡོད་ནས་གཞན་དུ་སོང་སྟེ། ༡ ་ བྱེད་པ་མཐར་ཐུག་པ།	འདི་གསུམ་མཆམས་ཀྱི་ཕྱི་རོལ་དུ་གྲུབ་པ།	རྫོགས་པ།
༤	༢ ་ བརྒྱུམས་པ་ཞིག་པ།		ཉམས་པ།
༥	༣ ་ བསམ་པ་རྒྱན་ཆད་པ།		རེ་ཆད།
༦	༡ ་ བྱེད་པ་མཐར་ཐུག་པ།	འདི་གསུམ་ནང་དུ་གྲུབ་པ།	རྫོགས་པ།
༧	༢ ་ བརྒྱུམས་པ་ཞིག་པ།		ཉམས་པ།
༨	༣ ་ བསམ་པ་རྒྱན་ཆད་པ།		རེ་ཆད།

བྱུག་ཚན་གཅིག་ནི། རྟོན་པ་ལ་ཡིད་གཉིས་ཟ་བའི་མ་མ་བྱུག།			
༡	དང་པོ་དང་གཉིས་པ་འདི་གཉིས་ནི། མཚམས་རྟོན་གཉིས་ཀ་ལ་ཡིད་གཉིས་ཟ་བ།	ནང་དུ་སྐྱེས་ནས་མཚམས་ ལས་འདས་པ།	མཚམས་འདས།
༢		བྱི་རོལ་དུ་སྐྱེས་པ།	ངེས་པ།
༣	གསུམ་པ་དང་བཞི་པ་འདི་གཉིས་ནི། མཚམས་ལ་རེ་བ་མེད། རྟོན་པ་ལ་ཡིད་	ནང་དུ་སྐྱེས་ནས་མཚམས་ ལས་འདས་པ།	སོང་བ།
༤	གཉིས་ཟ་བ།	བྱི་རོལ་དུ་སྐྱེས་པ།	ངེས་པ།
༥	ལྔ་པ་བྱུག་པ་གཉིས་ནི། མཚམས་ལ་རེ་བ་	མཚམས་ཀྱི་ནང་དུ་ཐོས་པ།	ཐོས་པ།
༦	ཡོད། རྟོན་པ་ལ་རེ་བ་མེད་པ། གཞན་དུ་སོང་ ནས། དུས་ཀྱི་སྐྱ་རོལ་དུ་སྐྱ་བརྒྱུད་སྤང་བའི་ གཏམ།	མཚམས་ཀྱི་བྱི་རོལ་དུ་ཐོས་པ།	ཐོས་པ།

མ་སྒྲིམ་ལས།

ཁྱེད་ཀྱི་ལུང་གཞིར་མ་མ་བརྒྱུད་གསུངས་ཏེ། །

སོང་ཇོགས་ངེས་ཉམས་ཐོས་པ་མཚམས་ལས་འདས། །

རེ་ཐག་ཆད་དང་སྐྱ་བརྒྱུད་སྤང་ཉིད་དོ། །

དང་པོ་བདུན་གྱིས་སུམ་ཅུ་བསྐྱེས་ཚུལ་ཡང་། །

༡༽ སོང་བ། བརྒྱུད་ཚན་དང་པོའི་དང་པོ་བྱུག་ཚན་གྱི། །

གསུམ་པ་གཉིས་ནི་སོང་བའི་མཐའ་ཅན་དང་། །

༡༽ རྫོགས་པ། རྟེན་སྐལ་ལག་ཐོབ་དུག་ནི་རྫོགས་མཐའ་ཅན། །

༢༽ དེས་པ། བརྒྱད་ཚན་དང་པོ་གཉིས་ཀྱི་ལྷ་པ་གཉིས། །
དུག་ཚན་གཉིས་བཞི་བཞི་ནི་དེས་མཐའ་ཅན། །

༣༽ ཉམས་པ། རྟེན་བརྒྱལ་གཏམ་ཐོས་དུག་ནི་ཉམས་མཐའ་ཅན། །

༤༽ ཐོས་པ། གསུམ་པའི་འབྲེལ་མེད་གཉིས་དང་དུག་ཚན་གྱི། །
ཐ་མ་གཉིས་བཅས་བཞི་ནི་ཐོས་མཐའ་ཅན། །

༥༽ མཚམས་འདས། བརྒྱད་ཚན་གཉིས་པའི་དང་པོ་དུག་ཚན་གྱི། །
དང་པོ་གཉིས་ནི་མཚམས་ལས་འདས་མཐའ་ཅན། །

༦༽ རེ་ཐག་ཆད་པ། བསམ་རྒྱུན་ཆད་དུག་རེ་ཐག་ཆད་མཐའ་ཅན། །
བརྒྱད་པ་སྤྲ་བརྒྱད་ལས་ཀྱིས་སྤྲང་ལ་བཤད། །ཅེས་གསུངས།

རིགས་པའི་སྐུ་གྲུས་ ༡༠༧༤༥་༡༠ ཉིན་བསྐྱིགས།

༡༣ དེ་ལྟར་འཕྲུལ་པ་གྲེ་ཅ།།

༡༣། ། <<འདུལ་བ་རྣམ་འབྱེད་>>¹⁵ལས། བཅུན་པ། ལྷམ་སྦྱར་གྱི་ཆོད་རིམ་ལགས། ཉེ་བར་འཁོར། གསུམ་སྟེ། ལྷམ་སྦྱར་ཆེན་པོ་དང་། འབྲིང་དང་། རྩུང་དུ་རིག་པར་བྱའོ། ། དེ་ལ་ལྷམ་སྦྱར་ཆེན་པོ་ནི་ཁྱ་གསུམ་དང་ལྷའོ། ། རྩུང་དུ་ནི་ཁྱ་བྱེད་དང་གསུམ་དང་བྱེད་དང་ལྷའོ། ། འབྲིང་གི་ནི་དེ་གཉིས་ཀྱི་བར་མའོ། ། ལྷམ་སྦྱར་རིམ་བཞིན་དུ་སྒྲ་གོས་དང་མཐང་གོས་ཀྱང་དེ་བཞིན་ནོ།། གཞན་ཡང་མཐང་གོས་རྣམ་པ་གཉིས་ཏེ། རྩུང་དང་ལྷ་བ་དང་། རྩུང་དང་བཞི་བའོ། ། མཐང་གོས་ཐ་མ་ནི་འཁོར་གསུམ་ཁེབས་པ་གང་ཡིན་པའོ། ། སྒྲ་བ་རྣམས་ཀྱི་གོས་ཐ་མ་ནི། རྩུང་ཁོར་ཁོར་ཡུག་གོ། ཞེས་གསུངས།

གཞན་ཡང་སྒྲ་སྒྲོམ་¹⁶ལས། འགམ་ཐབས་འགམ་ཐབས་གཟན་གཉིས་མཐང་གོས་བཞིན། ། དུལ་གཟན་དུལ་གཟན་གཟན་གཉིས་སྒྲ་གོས་བཞིན། ། གདོང་བྱིས་ཁོར་ཡུག་རྩུང་རྩུག་གཟན་ནི། ། རིམ་ཆོག་པའོ་ཡང་ན་རྣལ་གཟན་ནི། ། སྲིད་དུག་ཞེང་གསུམ་གཡན་དགའ་དེ་དང་མཉམ། ། སྒྲ་བཟེད་སྲིད་དུ་ཁྱ་གསུམ་ཞེང་བྱེད་དོ། ། གདོང་བ་སྲིད་གསུམ་མི་ཆོག་བྱེད་དོ་སྟོན། ། ཞེང་དུ་ཁྱ་དོ་སྲིད་དུག་རས་ཆེན་ནི། ། སྲིད་དུ་ཁྱ་དགུ་ཞེང་གསུམ་སོར་བཙོ་བརྒྱད། ། གཡན་དགའ་གདོང་བ་རས་ཆེན་གསུམ། ། དུལ་ཁྱས་གཞལ་དགོས་མཆོ་རྟེན་ལས། ། ཞེས་སོགས་གསུངས།

15 རྩུང་དང་ལྷམ་པའི་མཉམ་ཆས་བཀའ་འབྲུག། ཨ་དར་ཤ། ཆ་༤་༤་པ

16 སེར་སྒྲ་དཔང་ལ། སྒྲ་སྒྲོམ། ༡༠༠།

འོན་ཀྱང་། རང་ལུས་ལ་རིང་ཆད་ཇི་ཅུམ་ཡོད་པ་ཆ་བདུན་དུ་བགོས་པའི་ཆ་གཉིས་ལ་
ལུས་ཁྱ་ཟེར་ལ། གཡན་དག་བ་གདིང་བ་རས་ཆེན་གསུམ་རྩལ་ཁྱ་ཁོ་ནས་གཞལ་དགོས་པར
གསུངས་པས། དེ་གསུམ་མ་གཏོགས་པའི་གོས་གཞན་རྣམས་ལུས་ཁྱ་ཁོ་ནས་གཞལ་དགོས་
མོད། ལག་ཆད་ལུས་ཆད་འཆམས་པའི་ཆེ་ལག་ཁྱས་ཀྱང་གཞལ་རུང་བར་གསུངས། དེས་ན།
གཟུགས་ཆད་ཨིན་ཆེ་ ༥༠ ཡོད་པའི་དགེ་སློང་ཞིག་ལ་མཆོན་ན། སྒྲེ་ཡན་ལ་ཨིན་ཆེ་ ༡༠
ལྷན་པའི་ལྷག་མ་ཨིན་ཆེ་ ༤༠ བེ་ལུས་ཀྱི་ཆད་ཡིན་ལ། དེ་ཆ་བདུན་དུ་བགོས་པའི་ཆ་གཉིས་
ལ་ཨིན་ཆེ་ ༡༥་༡ ཡོད་པ་ནི་རང་གི་ལུས་ཁྱ་ལ་དེ་ཟེར་བས། དེ་བཞིན་བཅིན་འདི་ལྟར།

ཆེ་ཆད། = ལུས་ཁྱུ་ 3 x 5 = 51.3 x 85.5 inches.

འབྲིང་ཆད། = དེ་གཉིས་ཀྱི་བར་མ།

ཕྱུང་ཆེད། = ལུས་ཁྱུ་ 2.5 x 4.5 = 42.75 x 76.95 inches

དེར་སང་རང་རེ་བོད་ཡུག་ས་ཁྱི་རྩུལ་སྒྲུར་ལ་ཞེར་དུ་ཡུལ་ཁྱེད་ཀྱི་བསྐྱེད་པོས་པ་འདྲ་སྟེ།

གོང་གི་ཆད་ཅི་བཞིན་ཕྱིད་ཆོ། ཤེན་རྩ་མི་འཆམ་པར་འགྱུར། མཐང་གོས་ཀྱང་ཆད་དེ་དག་
 དང་མཉམ་པར་གསུངས་པ་ནི། མཆོ་རྒྱུ་¹⁷ལས། ཕྱིན་གྱིས་བརྒྱབ་རྩ་རྩང་བ་ཙམ་ལས་གོན་
 རྩ་རྩང་བའི་གོས་མིན་པར་གསུངས་པས། མཐང་གོས་ཀྱི་ཆད་དངོས་ནི་འོག་ལྷར་ཡིན་མོད།
 དེའང་དེང་སང་རང་རེ་བོད་ཀྱི་གྲ་ཆས་དང་མི་འཆམས་པས། སྦྱིར་བོད་ལུགས་ཀྱི་མཐང་
 གོས་ལ་མ་མཐར་ཡང་སྤིང་རྩ་ལུས་སྤྱིད་གསུམ་དང་། ཞེང་རྩ་ལུས་སྤྱིད་བདུན་རེ་ཕྱིད་
 བ་བཟང་ཞིང་། ལུས་རིང་ཐུང་སྤོམ་ཕྲ་སོགས་སྒྲ་ཆོགས་ཡོད་པས། དེ་ལུགས་ཀྱིས་འཆམ་
 པར་བྱའོ།

༥ ་ མཐང་གོས་ལ་གཉིས་ཡོད་པ་འདི་ལྟར།

ལུས་སྤྱི 2 x 5 = 34.2 x 85.5 inches

ལུས་སྤྱི 2 x 4 = 34.2 x 68.4 inches

མཐང་གོས་ཐ་མ། འཁོར་གསུམ་ཁེབས་པ་སྟེ། དེང་གི་གདིང་བའི་ཆད་ཙམ། = 40 x

40 inches

༦ ་ ཤེན་ཐབས་དང་། ༧ ་ ཤེན་ཐབས་ཀྱི་གཟན་གཉིས་ཀྱང་མཐང་གོས་དང་

མཆུངས། སྤང་བ་བའི་གོས་ཐ་མ། སྤྱི་གང་ཁོ་ར་ཁོར་ལུག། = 20 x 20 inches.

༨ ་ གདོང་ཕྱིས། ཁོར་ལུག་སྤྱི་གང་། 20 x 20 inches

༩ ་ རྒྱག་གཟན། ཅི་ཙམ་གྱིས་ཆོག་པ་དེ་ཙམ།

ཡང་ན། = ལུས་སྤྱི 6 x 3 = 102.6 x 51.3 inches.

༡༠ ་ སྒྲ་བཟེད། ལུས་ཁྲ། $3 \times 1.5 = 51.3 \times 25.65$ inches.

སྒྲ་སྒྲ་ར་ནས་སྒྲ་བཟེད་བར་གྱི་ཡོ་བྱད་འདི་དག་ནི། དགེ་སྦྱོང་སོ་སོའི་གཟུགས་པོ་ཆེ་ཆུང་
ལ་བལྟས་ནས་ཆད་ཡང་ཆེ་ཆུང་སྒྲ་ཆོགས་འོང་མོད། བཅི་ཆུལ་གོང་ལྷར་ཤེས་ན། སྒྲ་བས་
བདེ་བའི་བྱད་ཆོས་ཡོད།

༡༡ ་ གཡམ་དག་ག། ལུས་ཁྲ། $6 \times 3 = 108 \times 54$ inches. (ལུས་ཁྲ་
རེ་ལ་ཨིན་ཆི་༡༩) (གཡམ་དག་ག་འདི་ནི་གཟུགས་དང་མཉམ་པར་གསུངས་པ་ཁྲའི་གངས་མཉམ་པ་ལས་ལུས་ཁྲ་དང་ལུས་
ཁྲ་མི་མཉམ་པས་ཆེ་ཆུང་འོང་བར་འདུག་པས་དབྱེད་དགོས།)

༡༢ ་ གཤིང་ག། ལུས་ཁྲ། $4.5 \times 2.5 = 81 \times 40.50$ inches.

༡༣ ་ རས་ཆེན། ལུས་ཁྲ། $9 \times 3 = 162 \times 67.50$ inches.

གཡམ་དག་ག་དང་། གཤིང་ག། རས་ཆེན་གསུམ་ནི་ལུས་ཁྲ་ཁོ་ནས་གཞལ་དགོས་པས། རང་
རང་གི་ཆེ་ཆུང་གི་ཆད་ནི། ལུས་དུས་གང་ཟག་གང་ལའང་འགྱུར་བ་འགོ་རྒྱ་མེད་པར། ཆད་
གཅིག་པ་རང་ཡིན།

གཞན་ཡང་། ཆལ་བྱ་སོགས་ཀྱི་ཆད་འཇལ་སྐབས་ཉེ་བར་མཁོ་བའི་སོར་གྱི་སྒྲོར།

1) མཐེབ་སོར་གཅིག་། = 1.25 inches

2) སོར་གཉིས། = 1.50 inches

3) སོར་བྱེད་གསུམ། = 1.75 inches

4) བྱ་རོག་རྒྱུ་གི་མཐོ་གང་། 2 inches

5) སོར་བཞི། = 3 inches

18 ཡོ་ཡུང་བཅུ་གསུམ་རྒྱུད་གསུམ་ཁོན་རྒྱུད་འདི་མེར་གྲེས་མངའ་མེས་དགེ་བཤེས་ཐོག་མ་མེད་ཀྱིས་བཞན་ཡུང་།

པ་རིསྐྱར་མྱོ་ཕར། ཡོ་བྱད་ཀྱི་གོས། Pariskaara-chiivara (Pa-
riskar-chivar)

	ལེགས་སྦྱར།	བོད་ཡིག།	བ་ལི།	དབྱིན་ཡིག།
༡	སྐྱུ་མྱོ། sanghaatii	སྐྱུ་སྦྱར།	sanghati	outer upper robe
༢	ཡུཏྲ་སྐྱུ་གཞུ། Uttaraasanga	མྱོ་གོས།	uttarasanga	upper robe
༣	ཨ་ནཱ་འུ་སྐྱུ་གཞུ། Antaravaasa	མ་ཐང་གོས།	Antaravasaka	the lower robe
༤	སྐྱུ་གཞུ་གྱི་ཀློ། Sankakshikaa	རྩལ་གཞུ་གྱི་ཀློ།	Sankaksika	Sweat shawl
༥	པ་རིསྐྱར་སྐྱུ་གཞུ་གྱི་ཀློ། Prati- sankakshikaa	རྩལ་གཞུ་གྱི་ཀློ་གཞུ་གྱི་ཀློ།	Patisankaksi- ka	Night sweat shawl
༦	འུ་ཐུ་སྐྱུ་གཞུ། Nivaasana	འུ་ཐུ་ཐབས།	Nivasana	Underwrap or un- derskirt
༧	པ་རིསྐྱར་འུ་ཐུ་སྐྱུ་གཞུ། Pratinivaasana	འུ་ཐུ་ཐབས་ཀྱི་ཀློ་གཞུ་གྱི་ཀློ།	patinivasana	Nightwrap or nightskirt

༩	ཀེ་ཤ་པི་གྲ་ཀླ། Keshpratigrahan	སྒྲ་བཟེད།	kesapatigrahan	Head shaving cloth
༩	སྤྲ་ཤེན་ཀའི་པ་ཏ་ཀ་། Snaatrashaatakan- nishadana	སྤྲ་སྤྲ་སྤྲ་	snantasanishadana	
༡༠	པཌ་ཡེ་སྤྲ་། Pratyastaara	པཌ་ཡེ་སྤྲ་	Patyastarana	cloth mat for sitting
༡༡	ཀ་ཏུ་པའི་ཆུ་དཀ་ཀ་། Kand- upratichchadana	ཀ་ཏུ་པའི་ཆུ་དཀ་ཀ་	kandupatichchadana	Itch-sore cover
༡༢	འཕྲ་ཤེན་ཀའི་པ་ཏ་ཀ་། Varshaashatii-chiivar	དབྲང་གི་པོ་སྤྲ་ རས་ཆེན།	Varsasatika	Large rains cape
༡༣	པ་རི་སྤྲ་ཀའི་པ་ཏ་ཀ་། Pariskaara-chiivar	པ་རི་སྤྲ་ཀའི་པ་ཏ་ཀ་	Pariskar-chivar	དབྲིན་ཡིག།

༢༠༡༧.༡༡.༢༩ ཉིན་བསྐྱེད་གསུང་།

གོང་དུ་བཤད་པའི་ཆད་དེ་ངེས་པའི་ཐོག་ནས་གཤམ་དུ་བཀོད་པ་དག་གི་བཅི་ཚུལ་ལེགས་

པར་ཤེས་དགོས་ལ། སྐད་རིགས་དང་ཆད་སོགས་ཤན་སྒྲ་ར་ལྟ་བུ་བཤེར་བཞོད་པའོ། །

(1)

སྐྱུ་ཁྲི། Sanghaatii	---ལེགས་སྒྲ་། Sanskrit
སྐྱུ་སྒྲ་།	---བོད་ཡིག། Tibetan
Sanghati	---པ་ལི། Pali
The Outer robe	---དབྱིན་ཡིག། English

.....

ཆེ་ཆད། -- ལུས་ཁྲ་ 3 x 5 = 60 x 100 inches.

སྐྱུ་སྒྲ་བུ་བྱེད་ལ། སྐྱུ་སྒྲ་ཉེར་གཅིག་ཉེར་གསུམ། ཉེར་ལ།

འབྲིང་ཆད། -- དེ་གཉིས་ཀྱི་བར་ལ།

སྐྱུ་སྒྲ་བུ་བྱེད་བཞི། སྐྱུ་སྒྲ་བཙོ་ལྔ། བཙུ་བདུན། བཙུ་དགུ།

ཆུང་ཆད། -- ལུས་ཁྲ་ 2.5 x 4.5 = 50 x 90 inches

སྐྱུ་སྒྲ་བུ་བྱེད་གསུམ། སྐྱུ་སྒྲ་དགུ། བཙུ་གཅིག་བཙུ་གསུམ།

Large size : Body cubit 3 x 5 = 60 x 100 inches.

Four & half plots, Sections: 21, 23 & 25.

Middle size : = Middle of the two.

Three & half plots with Sections: 15, 17 & 19.

Small size : body cubit 2.5 x 4.5 = 50 x 90 inches

Two & half plots with Sections: 9, 11 & 13.

(2)

ཉུང་མོ་གཞི་མཐོང་། Uttaraasanga	---ལེགས་སྐྱེས། Sanskrit
ཐུག་པོ་སྐྱེས།	---བོད་ཡིག། Tibetan
Uttarasanga	---པ་ལི། Pali
Upper robe	---དབྱིན་ཡིག། English

.....

གྲེགས་བྱ་བྱེད་དང་གསུམ། སྒྲུབ་པ་བདུན་མ།

Three & half plots with 7 Sections.

ཆེ་ཆད། -- ལུས་ཁྲ་ $3 \times 5 = 60 \times 100$ inches.

འབྲིང་ཆད། -- དེ་གཉིས་ཀྱི་བར་མ།

ཆུང་ཆད། -- ལུས་ཁྲ་ $2.5 \times 4.5 = 50 \times 90$ inches

Large size : Body cubit $3 \times 5 = 60 \times 100$ inches.

Middle size : = Middle of the two.

Small size : body cubit $2.5 \times 4.5 = 50 \times 90$ inches

(3)

ཨནྟརྟཱསམ།	Antaravaasa	---ལེགས་སྦྱར།	Sanskrit
མཐང་གོས།		---བོད་ཡིག།	Tibetan
Antaravasaka		---བ་ལི།	Pali
The lower robe		---དབྱིན་ཡིག།	English

.....

སྒྲེགས་བྱ་བྱེད་དང་གཉིས། ལྷམ་ཤན་ལྷ་མ།

Two & half plots with 5 Sections.

ཆེ་ཆད། -- ལུས་ཁྱ་ 2 x 5 = 40 x 100 inches

འབྲིང་ཆད། -- ལུས་ཁྱ་ 2 x 4 = 40 x 80 inches

ཆུང་ཆད། -- མཐང་གོས་ཐ་མ། འཁོར་གསུམ་ཁེབས་བ་སྟེ། དེང་གི་གདིང་བའི་ཆད་
ཅམ། = 40 x 40 inches

Large size : Body cubit 2 x 5 = 40 x 100 inches

Middle size : body cubit 2 x 4 = 40 x 80 inches.

Small size : size of a concentration sitting mat = 40 x
40 inches

(4)

སྐྱེ་གྲོ་གྲོ་ Sankakshikaa	---ལེགས་སྦྱར། Sanskrit
རྩལ་གཟན།	---བོད་ཡིག། Tibetan
Sankaksika	---ས་ལི། Pali
Sweat shawl	---དབྱིན་ཡིག། English

.....

ཆེ་ཆད། -- ལུས་ཁྲ་ $3 \times 5 = 60 \times 100$ inches.

འབྲིང་ཆད། -- དེ་གཉིས་ཀྱི་བར་མ།

ཆུང་ཆད། -- ལུས་ཁྲ་ $2.5 \times 4.5 = 50 \times 90$ inches

Large size : Body cubit $3 \times 5 = 60 \times 100$ inches.

Middle size : = Middle of the two.

Small size : body cubit $2.5 \times 4.5 = 50 \times 90$ inches

(5)

པ་ཏིསྐ་གླི་གླུ།	Pratisankakshikaa	---ལེགས་སྦྱར།	Sanskrit
རྩལ་གཟན་གྱི་གཟན།		---ལོད་ཡིག།	Tibetan
Patisankaksika		---བ་ལི།	Pali
Night sweat shawl		---དབྱིན་ཡིག།	English

.....

ཆེ་ཆད། -- ལུས་ཁྲ་ 3 x 5 = 60 x 100 inches.

འབྲིང་ཆད། -- དེ་གཉིས་ཀྱི་བར་མ།

ཆུང་ཆད། -- ལུས་ཁྲ་ 2.5 x 4.5 = 50 x 90 inches

Large size : Body cubit 3 x 5 = 60 x 100 inches.

Middle size : = Middle of the two.

Small size : body cubit 2.5 x 4.5 = 50 x 90 inches

(6)

ནི་ལྷ་ས་ན། Nivaasana	---ལེགས་སྤྱད། Sanskrit
ཤམ་ཐབས།	---བོད་ཡིག། Tibetan
Nivaasana	---བ་ལི། Pali
Underwrap /underskirt	---དབྱིན་ཡིག། English

.....

ཆེ་ཆད། -- ལུས་ཁྲ་ $2 \times 5 = 40 \times 100$ inches

ཆུང་ཆད། -- ལུས་ཁྲ་ $2 \times 4 = 40 \times 80$ inches

Large size : Body cubit $2 \times 5 = 40 \times 100$ inches

Small size : body cubit $2 \times 4 = 40 \times 80$ inches.

ཤམ་ཐབས་འདིའི་ཆད་མཐང་གོས་དང་མཚུངས།

Sizes of the Underwrap are same to the Lower Robe.

(7)

ཐི་ཏི་ནི་ལྷ་ས་ན། Pratinivaasana ---ལེགས་སྦྱར། Sanskrit

ཤམ་ཐབས་ཀྱི་གཟན། ---ཐོད་ཡིག། Tibetan

Patinivasana ---བ་ལི། Pali

Nightwrap or nightskirt ---དབྱིན་ཡིག། English

.....

ཆེ་ཆད། -- ལུས་ཁྱ 2 x 5 = 40 x 100 inches

ཆུང་ཆད། -- ལུས་ཁྱ 2 x 4 = 40 x 80 inches

Large size : Body cubit 2 x 5 = 40 x 100 inches

Small size : body cubit 2 x 4 = 40 x 80 inches.

ཤམ་ཐབས་ཀྱི་གཟན་འདིའི་ཆད་ཀྱང་མཐང་གོས་དང་མཚུངས།

Sizes of the Nightwrap are also same to the Lower Robe.

(8)

ཀེཤ་པི་གྲུ་ཧྲ། Keshpratigrahan	---ལེགས་སྐྱུར། Sanskrit
སྐྱ་བཟེད།	---བོད་ཡིག། Tibetan
kesapatigrahan	---ས་ལི། Pali
Head shaving cloth	---དབྱིན་ཡིག། English

ལུས་ཁུ་ 3 x 1.5 = 60 x 30 inches.

Body cubit: 3 x 1.5 = 60 x 30 inches.

(9)

པཌ་ཡེ་སྐྱུར། Pratyastaara	---ལེགས་སྐྱུར། Sanskrit
གདིང་བ།	---བོད་ཡིག། Tibetan
Patyastarana	---ས་ལི། Pali
Cloth mat for sitting	---དབྱིན་ཡིག། English

རྒྱལ་ཁུ་ 3 x 1.5 = 60 x 30 inches.

Atomic cubit: 3 x 1.5 = 60 x 30 inches.

(10)

ཀཱུཔཱའིཙྰདན། Kandupratichchadana --- ལེགས་སྐྱར།

Sanskrit

གཡན་དགའ། --- བོད་ཡིག། Tibetan

Kandupatichchadana --- བ་ལི། Pali

Itch-sore cover --- དབྱིན་ཡིག། English

རྩལ་ཁྱ 6 x 3 = 108 x 54 inches.

Atomic cubit: 6 x 3 = 108 x 54 inches.

(11)

ཅརྒྱལ་ཤི་ཙྰའྲ། Varshaashatii-chiivara --- ལེགས་སྐྱར།

Sanskrit

དབྱར་གྱི་གོས་རས་ཆེན། --- བོད་ཡིག། Tibetan

Varsasatika --- བ་ལི། Pali

Large rains cape --- དབྱིན་ཡིག། English

རྩལ་ཁྱ 9 x 3 མོར་ 18 = 162 x 67.50 inches.

Atomic cubit: 9 x 3.18 = 162 x 67.50 inches.

(12)

མུམ་ཕྱོན་ཅན་མ། mukhapronchanam	---ལེགས་སྦྱར། Sanskrit
གདོང་ཕྱིས།	---བོད་ཡིག། Tibetan
Mukhapocchanam	---ས་ལི། Pali
Face cloth	---དབྱིན་ཡིག། English

ཁོར་ཡུག་ཁྱུ་གང་། = 20 x 20 inches.

Square cubit = 20 x 20 inches.

(13)

ཀའཡོད་རྟེན་གནས། Kayoddharsanam	---ལེགས་སྦྱར། Sanskrit
ནག་གཟན།	---བོད་ཡིག། Tibetan
.....	---ས་ལི། Pali
Pus shawl	---དབྱིན་ཡིག། English

རི་ཅམ་གྱིས་ཆོག་པ་དེ་ཅམ།

ཡང་ན། ལུས་ཁྱུ་ 6 x 3 = 120 x 60 inches.

Any size needed, or

Body cubit : $6 \times 3 = 120 \times 60$ inches.

ཞེས་པ་འདིའང་ ༣༠༡༥' བྱི་ཆེ་ ༡༣ པར་སེར་བྱེས་མཁས་སྟན་བླ་ཚང་གིས་རྒྱལ་སྤྱིའི་དམ་
ཆོས་འདུལ་བའི་བཤོ་སྤོང་ཐེངས་གསུམ་པ་གོ་སྤྱིལ་གནང་སྐབས་སེར་བྱེས་ཏེ་རྟོར་མཁར་
སྤང་བསོད་ནམས་དབང་ལྡན་གྱིས་བསྐྱེགས་པ་དགེའོ། །

མདོ་ཅ་པ་ལས། གྲོ་མགུ་དེ་གཉིས་གསེལ་བཞིའི་པས་ཀྱིས་སྒྲིབ། ཞེས་པའི་སྐབས་སུ་སྒྲིབ་
པ་བཅོ་ལྔ་བརྟན་པ་མཆོ་སྒྲིག་(༣༥)ལས། གྲོ་བ་སྒྲིབ་པ་དང་། ཞེས་སོགས་གསུམ་ཆན་ལྔ་
གསུངས་པ་རྣམས་རེ་ཏུ་མིག་ཏུ་འགོད་ན།

དང་པོ།	གཉིས་པ།	གསུམ་པ།	བཞི་པ།
ལྷག་མ་བཅངས་པ།	སྟོ་བ་སྦྱིན་པ།	གཞི་ནས་སྟོ་བ་སྦྱིན་པ།	གཞི་ནས་བསྐྱང་སྟེ་སྟོ་བ་སྦྱིན་པ།

མ་བཅའས་པ། མགྲ་བ་སྦྱིན་པ།	ཞག་གི་ས་ཚོད་མ་ ཚོད་ཅི་ཡང་རྒྱང་ སྟེ། མ་བཅའས་པའི་ སྟག་མ་རིགས་འདྲ་ གཉིས་པ་བྱུང་ན། གཞི་ནས་མགྲ་བ་ སྦྱིན་པ།	ཞག་གི་ས་ཚོད་མ་ ཚོད་ཅི་ཡང་རྒྱང་། མ་ བཅའས་པའི་སྟག་མ་ རིགས་འདྲ་གསུམ་པ་ བྱུང་ན། གཞི་ནས་བསྐྲང་ སྟེ་མགྲ་བ་སྦྱིན་པ།	གལ་ཏེ་ཞག་རྒྱག་ནང་ཚོད་མ་ སྟག་མ་བཞེ་ལྔ་སོགས་འཆབ་ མེད་ཀྱི་རིགས་འདྲ་ཁོ་ན་བྱུང་ ན། གཞི་ནས་བསྐྲང་སྟེ་མགྲ་ བ་སྦྱིན་པ་ཁོ་ན་ཡིན་ལོ། །
---------------------------------	---	---	--

--	--	--	--

ལྷ་ག་མ་ བཅའ་ས་བ་ དག་པའི་སྟོ་ ལྷ།	༡༽ སྟོ་ལྷན་མགྲ་བ་ སྦྱིན་པ། ༢༽ སྟོ་ལྷན་དེ་ལ་མ་ བཅའ་ས་བའི་ལྷག་མ་ རིགས་འབྲེ་གཉིས་བ་ བྱུང་ན། སྟོ་ལྷན་གཞི་ ནས་མགྲ་བ་སྦྱིན་པ། ༣༽ དེ་འབྲེ་ལྷག་མ་ རིགས་འབྲེ་གསུམ་བ་ བྱུང་ན། སྟོ་ལྷན་གཞི་ ནས་བསྐྱང་སྟེ་མགྲ་བ་ སྦྱིན་པ།	༡༽ མ་མཐར་ཡང་ལྷག་མ་ རིགས་འབྲེ་ཐངས་གཉིས་ བཅའ་ས་བ་དག་པ་ན། གཞི་ ནས་སྟོ་ལྷན་མགྲ་བ་སྦྱིན་ པ། ༢༽ དེ་འབྲེ་གཞི་ནས་སྟོ་ ལྷན་ལ་འཆབ་མེད་ཀྱི་ལྷག་ མ་རིགས་འབྲེ་གསུམ་བ་ བྱུང་ན། གཞི་ནས་སྟོ་ལྷན་ གཞི་ནས་མགྲ་བ་སྦྱིན་པ། ༣༽ དེ་འབྲེ་གཞི་ནས་ སྟོ་ལྷན་ལ་འཆབ་མེད་ཀྱི་ ལྷག་མ་རིགས་འབྲེ་བཞི་བ་ བྱུང་ན། གཞི་ནས་སྟོ་ལྷན་ གཞི་ནས་བསྐྱང་སྟེ་མགྲ་བ་ སྦྱིན་པ།	༡༽ ལྷག་མ་རིགས་འབྲེ་ཐངས་ གསུམ་བཅའ་ས་ནས་དག་པ་ནི། བསྐྱངས་ཏེ་སྟོ་ལྷན་ཡིན་ལ། དེ་ ལ་མགྲ་བ་སྦྱིན་པ་ནི། བསྐྱང་སྟེ་ སྟོ་ལྷན་མགྲ་བ་སྦྱིན་པ་ལོ། ༢༽ དེ་འབྲེ་བསྐྱང་སྟེ་སྟོ་ལྷན་ ལ་འཆབ་མེད་ཀྱི་ལྷག་མ་ རིགས་འབྲེ་བཞི་བ་བྱུང་ན། བསྐྱང་སྟེ་སྟོ་ལྷན་གཞི་ནས་ མགྲ་བ་སྦྱིན་པ། ༣༽ དེ་འབྲེ་བ་ལ་འཆབ་མེད་ ཀྱི་ལྷག་མ་རིགས་འབྲེ་ལྷ་བ་ བྱུང་ན། བསྐྱང་སྟེ་སྟོ་ལྷན་གཞི་ ནས་བསྐྱང་སྟེ་མགྲ་བ་སྦྱིན་ པ་ལོ།
---	--	---	--

སྟོ་ལྡན་གྱི་གསུམ་ཚན་དང་། གཞི་ནས་སྟོ་ལྡན་གྱི་གསུམ་ཚན། བསྐྱང་སྟེ་སྟོ་ལྡན་གྱི་
གསུམ་ཚན་གསུམ་ལས། གསུམ་ཚན་གང་གི་འང་མགུ་བ་སྤྱད་དེ་ལྷག་མ་རིགས་འདྲ་གཞན་
མ་བྱུང་བར། ཞག་བྱག་ལོན་པའི་རྗེས་སུ་ནི། ཞག་བྱག་གིས་མགུ་བ་སྤྱད་པ་རྫོགས་པའི་ཕྱིར་
ན། ལྷག་མ་ཅི་བྱུང་ཡང་། མགུ་བ་གསར་དུ་སྤྱད་པ་སོགས་ཡིན་གྱི། གཞི་ནས་མགུ་བ་དང་།
བསྐྱང་སྟེ་མགུ་བ་སོགས་མིན་པར་ཤེས་དགོས་སོ། །

གསུམ་ཚན་ཐ་མའི་མགུ་སྤྱད་གསུམ་པོ་གང་རུང་དང་ལྡན་པ་ལ། གསུམ་ཚན་གསུམ་
པ་བཞི་པ་གཉིས་ཀྱི་བྱག་ཀ་སྟོན་དུ་འགྲོ་མི་དགོས་ཀྱང་། སྟོ་ལྡན་གྱི་གསུམ་ཚན་ལས་མ་
མཐར་ཡང་གཅིག་དང་། གཞི་ནས་སྟོ་ལྡན་གྱི་གསུམ་ཚན་ལས་མ་མཐར་ཡང་གཅིག་བཅས་
སྟོན་དུ་འགྲོ་དགོས་པ་ཡིན་ནོ། །

གཞན་ཡང་། ཞིབ་ཏུ་དབྱད་ན། ལྷག་མ་བཅས་པ་དང་། སྟོ་བ་སྟོན་པའི་བར་དུ་ཞག་
གངས་མང་ཉུང་ཅི་རིགས་འོང་ཆོག་པ་དང་། ལྷག་མ་མ་བཅས་ཀྱང་མཐོལ་ཡུལ་མེད་པར།
སྟོ་བ་སྟོན་པའི་བར་དུ་ཞག་གངས་མང་ཉུང་ཅི་རིགས་འོང་ཆོག་པའང་རིགས་པས་བྱུང་སྟེ།

ཡང་། དང་པོ་སྟོ་བའི་གསུམ་ཚན་དང་། གཉིས་པ་མགུ་རྒྱུད་གི་གསུམ་ཚན། བཞི་པ་སྟོ་
ལྡན་མན་ཏེ་གསུམ་པོ་ནི་གང་ཟག་རྒྱུད་ཐ་དད་ལ་རྣམ་པར་བཞག་མ་བཞག་དང་། བཞི་པ་སྟོ་
ལྡན་དང་། ལྷ་པ་གཞི་ནས་སྟོ་ལྡན་དང་། བྱག་པ་བསྐྱང་སྟེ་སྟོ་ལྡན་གྱི་གསུམ་ཚན་གསུམ་ནི་
གང་ཟག་གཅིག་གི་རྒྱུད་ལ་རིམ་ཅན་ཁོ་ནར་འབྱུང་མི་འབྱུང་སོགས་དབྱེད་བྱ་མང་བ་འདྲའོ། །

དེ་བཞིན་རིགས་པ་དེ་དག་གིས་དབྱུང་བ་བཅུ་གཉིས་ཀྱང་ཤེས་པར་རུས་པས་ལོགས་
སུ་མ་བྲིས་སོ། །

ཞེས་པ་འདི་ནི་མེར་བྲེས་ཏེ་མཁར་སྐྱང་བསོད་ནམས་དབང་ལྡན་གྱིས་ ༡༩༡༣་༥་༡༡
ཉིན་ཐོལ་བྱུང་དུ་བྲིས་པ་སྟེ་འདི་ལ་ནོངས་པའི་ཆོགས་མཆིས་ན་འཆགས་ཤིང་། ལམ་སྟོན་
གནང་བར་ཞུའོ། ། ༡༩༡༣་༥་༡༡ ཉིན་སྐྱར་ཡང་སྟོན་འབྲི་སོགས་མང་དུ་བཅོས་པ་ཡིན་ནོ། །

འདིར་སྒྲུས་པ།

བསྟན་པའི་གཞི་མ་འདུལ་བ་ཡི། །

ཁ་འབབ་ནམ་བཞིའི་ཕྱང་གི་སྒྲེ། །

སྒྲུག་སྒྲེའི་རང་ག་ཟུགས་ཉི་མེ་ལས། །

རྒྱན་ཆད་མེད་པར་སྟོགས་བཞིར་བབས། །

ཉི་བར་འཁོར་དང་མཆོག་ཟུང་གཅིག། །

གཏད་རབས་རིན་ཆེན་སྣ་བདུན་དང་། །

པཎ་གྲུབ་བཅུ་བདུན་ཞོར་བུའི་ཐེང་། །

ཆུ་པོའི་རྒྱན་ལས་ཐོན་པའི་གཏེར། །

རིན་ཆེན་ལོ་པཎ་གཏེར་མཛོད་རྣམས། །

ཆུ་རྒྱན་གྲེན་དུ་བསྒྲོག་ཆུ་ལ་གྱིས། །

སྟོན་སྒྲུབ་བྱང་དུ་སྒྲེལ་བའི་ཆོ། །

ཆུ་རྒྱན་དཀར་འབྲམས་ཡུག་གཅིག་གྱུར། །

དེ་ཆོ་ནག་པོའི་བྱ་གཅིག་གིས། །

ཆུ་ཡུར་བཞིགས་པའི་ལས་བྱས་གྲང་། །

ཚུ་ཐིགས་འཁོར་ནས་བྱང་ཤར་དུ།

བབ་པའི་སྤྲོད་འདུལ་སྤར་ཡང་འཁོར།

ཉི་མའི་འགྲམ་གྱི་མངའ་རིས་ལས།

སྤ་ལ་གསུམ་གྱི་ཚུ་ཐིག་བརྒྱུད།

ཚུ་ཚུན་བོད་དུ་བབ་པ་ལ།

སྤྲོད་འདུལ་ཞེས་པའི་མཆན་སྟན་འབར།

འཕགས་བོད་པའི་ཆེན་མཆོག་གཉིས་ལས།

སྤོམ་པའི་ཚུ་ཚུན་བཞུར་བ་ལ།

ཆོགས་པ་སྤེ་བཞིའི་མཆོ་འབྲིལ་བས།

བར་འདུལ་མཆན་སྟན་དེ་ལ་འབོད།

དེ་ལྟར་སྤྲོད་སྤྲོད་བར་གསུམ་གྱི།

འདུལ་བ་སྟན་མདུན་བྱང་ཅ་བཞི།

ལེགས་སྤར་སྤྲོད་ལི་གསུང་སྤྲོད་དུ།

བྱང་བའི་སྤེ་བཞི་ཅ་འབྲེལ་སོགས།

བཤད་དང་སྤྲོད་པས་དེང་གི་བར།

ཉམས་མེད་ཅེན་པའི་སྤྲོད་བར་ནམས།

ཐིག་ཡིད་ན་བའི་དགའ་སྟན་དུ།

འགྱུར་བྱིར་འཕགས་པ་གནས་བརྟན་པའི།

བ་མིའི་འདུལ་གཞུང་ཆ་ཤས་ཤིག །
 དབྱིན་སྐད་བརྒྱད་ནས་བསྐྱིགས་པ་དང་། །
 གཞན་ཡང་དཀའ་གནད་གཞིགས་བདེ་བྱ། །
 སྦྱར་བའི་སྒྲིགས་བཅ་འདི་བྱས་སོ། །

འདིར་འབད་དག་ཆོགས་གངས་དཀར་ལི། །
 གཡས་འཁྲིལ་དུང་ལ་འབྲན་པ་དག །
 རང་གཞན་བདེ་དགའ་རྒྱ་མཚོ་ཆེའི། །
 རྣམ་འཕེལ་གྲོགས་སུ་འགྱུར་བར་སྒོམ། །

རིས་མེད་བསྟན་འཛིན་གདེངས་ཀ་ཅན། །
 འཁོར་ཆོགས་གསང་གསུམ་ཡར་ངོའི་ལྷན། །
 ཉག་བརྟན་གཡུང་དྲུང་ཤིས་པའི་དགོས། །
 རོལ་མཚོ་ཀུན་ཏུ་རྒྱས་སྒྱུར་ཅིག །

ཅེས་པ་འདི་འང་མང་ཐོས་བརྟན་མཁས་ལ་སོགས་པའི་ཡོན་ཏན་དུ་མས་བྱད་དུ་འཕགས་
 པའི་དགོ་བའི་བཤེས་གཉེན་ཆེན་པོ་དཔལ་ལྷན་སྐྱེས་དམ་པ་མང་པོས་བསྟུངས་ཏེ་ཡོངས་སུ་
 བཟུང་བའི་དྲིན་གྱིས་འདུལ་བའི་གཞུང་ལུགས་རབ་འབྱུངས་ལ་ཐོས་བསམ་མི་དམན་ཅམ་
 བྱས་པ་སྟེ། སྦྱབས་མེ་ཆོས་ལྷན་རིན་པོ་ཆེ་མཚོག་གིས་ <<འདུལ་བ་མདོ་རྩ་བ་>>
 དང་། རྩེ་ཡབ་སྐས་གསུམ་དང་རྩེ་བཙུན་ཆོས་རྒྱན་གྱི་གསུང་འབྲུམ་ལྷགས་ལུང་གནང་བའི་
 བང་གསེས་འདུལ་བའི་སྒྲོར་ཆ་ཆང་དང་། དགོ་བའི་བཤེས་གཉེན་ཆེན་པོ་རྒྱུད་ཆེན་དོ་རྩེ་
 འཛིན་པ་སྟོ་བཟང་འབྲུག་གྲགས་དྲུང་ནས་ <<འདུལ་བའི་གཞི་གསུམ་བསྐྱབ་བྱ་>> དང་

། <<འདུལ་བ་རྒྱ་མཚོའི་སྤྱིང་པོ་>> གཉིས་ཀྱི་བཤད་ལུང་དང་། ཁྱད་པར་དུ་འང་བཀའ་
 དེན་ཆེ་མེད་ཆོས་ཀྱི་སྤྱན་ལྷན་རྗེ་ཡ་མ་དེན་ཆེན་པའི་དྲུང་ནས་ <<འདུལ་བ་མཚོ་རྒྱ་
 >> མི་ལོ་བཞིའི་རིང་དཔེ་བྲིད་ཞུས་པ་ལ་སོགས་པ་དམ་ཆོས་འདུལ་བ་ལ་ཐོས་བསམ་
 ཀྱི་སྐལ་བ་མི་དམན་པ་སེར་བྱེས་དགེ་བཤེས་བསོད་ནམས་དབང་ལྷན་གྱིས་ལོ་མང་སྟོན་
 ནས་ཐོར་བྱ་མང་དུ་བྲིས་པ་དག་འབྲུལ་དེབ་འགྲེམས་སྟེལ་ཞུས་པ་བོད་བྱི་ནང་གཉིས་སུ་གང་
 འཆམས་ཁྱབ་ཅིང་། ཉེ་བའི་ཆར་བོད་གཞིས་སུ་བཞུགས་པ་རིགས་གཅིག་གིས་བསྐྱལ་བའི་
 རྒྱན་གྱིས། རང་གི་ཐོར་ཚོམ་ནམས་ཕྱོགས་གཅིག་ཏུ་བསྡེབས་ཏེ། <<འདུལ་བ་གནད་
 བསྐྱུས་>> ཞེས་པ་འདི་ ༡༠༡༡ བྱི་ཆེ་ ༤ ཆེས་ ༡༡ བོད་ཆེ་ ༤ ཆེས་ ༡༥ རེས་གཟུང་པ་
 སངས་འཕྲོད་སྟོར་དགེ་བའི་ཉིན་མཇུག་གྲུབ་པར་བཀྲིས་པའི་དགེ་བས་རྒྱལ་བའི་བསྟན་པ་
 དེན་པོ་ཆེ་ཕྱོགས་དུས་གནས་སྐབས་ཀྱན་ཏུ་དར་ཞིང་རྒྱས་ལ་ཡུན་རིང་དུ་གནས་པར་གྱུར་
 ཅིག། །།

ཚུམ་པ་པོའི་བརྒྱམས་ཚུམ་དཔེ་དེབ་ཁག་གི་བོ།

- བན་སྐྱོད་འདོད་འཛོའི་ནོར་སྟོན། (སུམ་རྟགས་འབྲེལ་བ་) ༡༠༠༠ ལོ།
- སེར་བྲེས་ཉེ་ཉོར་སྒྲིག་སྟོལ་ཤྱུག་པའི་མཛེས་རྒྱན། ༡༠༠༡ ལོ།
- བོད་ཀྱི་སྟེབ་སྟོར་རིག་པའི་གཞུང་ལུགས། ༡༠༡༠ ལོ། བསྐྱར་བར། ༡༠༡༡། ༡༠༡༢།
- ཚུམ་རྩེ་ཤྱུག་བསོད་ནམས་མཚོག་གི་རྣམ་ཐར། ༡༠༡༡ ལོ།
- དབུ་མ་སུམ་འབྲེལ། སྟོད་ཆ། བོད་བྱི་ནང་གཉིས། ༡༠༡༠ ལོ། བསྐྱར་བར། ༡༠༡༡།
- དབུ་མ་སུམ་འབྲེལ། སྟོད་ཆ། བོད་བྱི་ནང་གཉིས། ༡༠༡༠ ལོ། བསྐྱར་བར། ༡༠༡༡།
- དབུ་པར་དཀར་གནད། བོད་བྱི་ནང་གཉིས། ༡༠༡༠ ལོ། བསྐྱར་བར། ༡༠༡༡།
- འདུལ་བ་གནད་བལྟས། བོད་ནང་། རྒྱ་གར། ༡༠༡༡ ལོ། ༡༠༡༢།

རང་ཚུམ་མིན་ཡང་ཚུམ་སྒྲིག་པར་སྐྱུན་བྱས་པ་གཞན་འགའ།

- རྩེས་བྲན་དང་པའི་མེ་ཉོག། ༡༠༡༢ ལོར་ཕྱོགས་སྒྲིག་བྱས་ཏེ། ༡༠༡༤ ལོར་མཁན་ཟུར་ཟླ་བར་གིས་པར་སྐྱུན་གནང་།
- ཚུམ་རྩེ་བྱམས་མཁས་པའི་རྣམ་ཐར། ༡༠༡༤ ལོ།

པར་སྐྱུན་བྱེད་ལ་ཉེ་བའི་དཔེ་དེབ།

- སེར་བྲེས་མཁན་ཟུར་ཟླ་བར་རྣམས།

(དམ་ཚུལ་འདུལ་བའི་སྐོར་རང་ཅོམ་ཐོར་བྱ་བ་ནམས་སྤྱད་སྤྲིག་བཀྲིས་པ།)

འདུལ་བ་གནད་བརྒྱས།

མེད་བྱིས་དག་པའི་སྐོར་ནམས་དབང་ལྡན་བྱིས་བརྒྱས།

.....

བྱི་ལོ་ ༡༠༡༡ ཟླ་ ༩ བར་བར་གཞི་དང་པོ་བསྐྱིགས།
བྱི་ལོ་ ༡༠༡༡ ཟླ་ ༩ བར་བར་ཐངས་དང་པོ་དཔར།
བྱི་ལོ་ ༡༠༡༢ ཟླ་ ༥ བར་བར་ཐངས་གཉིས་པ་དཔར།
དེབ་ཚད། མིན་ཅི་ ༩*༩། མཉམ་ཆས། InDesign.
བྱི་ལོ་ ༡༠༡༡ ཟླ་ ༩ བར་འབྲུལ་དེབ་ཏུ་འབྲེམས་སྤྲོད་བྱས།